

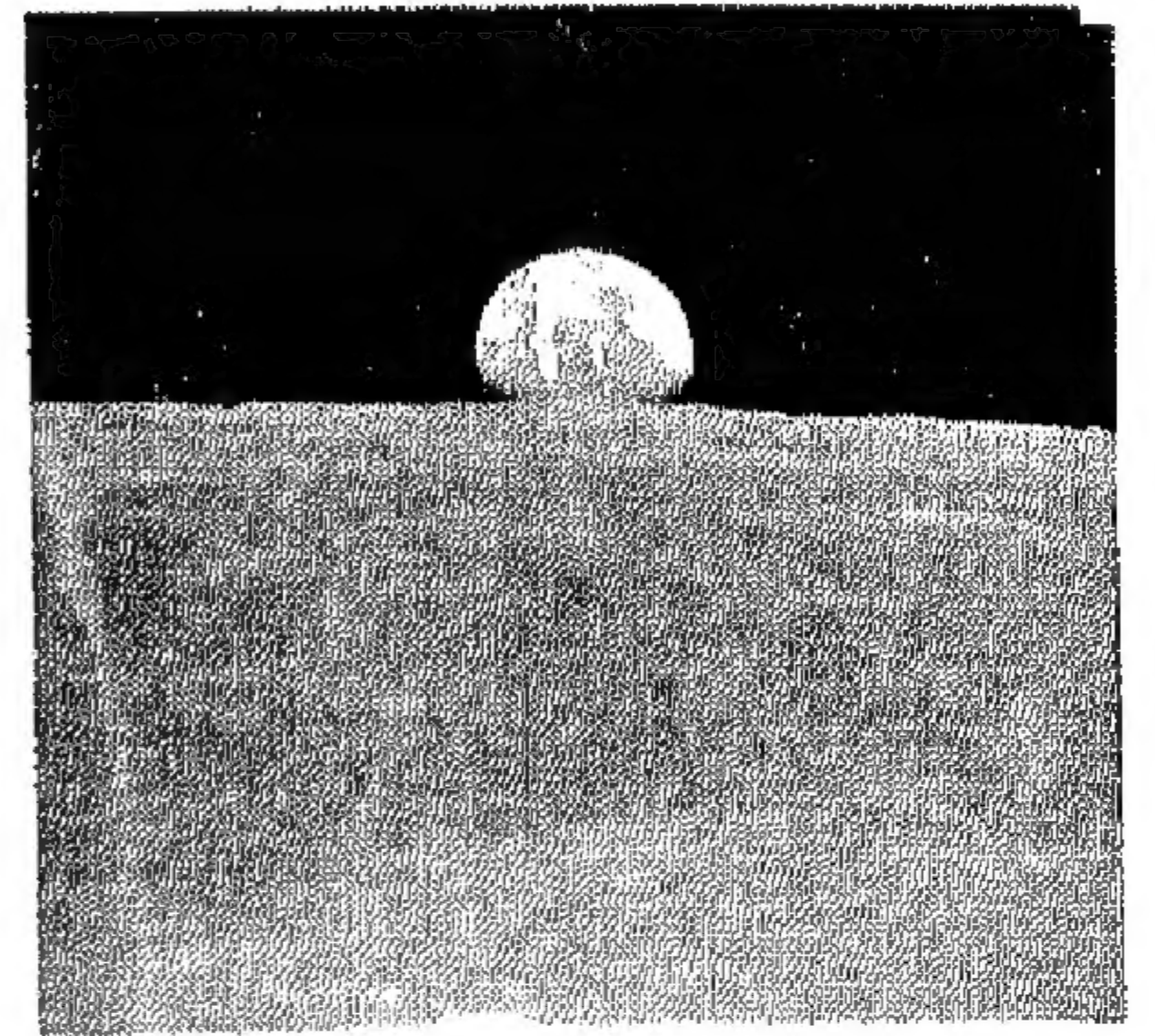
المختار

من ريدرز دايجست



AL MUKHTAR min Reader's Digest September 85 N° 82

- الطفل الذكي كيف ننمي موهبته ١٣
كان الشريك والصديق؟ ٢٣
صحافة الناس... للناس ٢٨
الغاز الحيوي طاقة جديدة ٣٤
العجوز الاعمى وحديقة العصافير ٤٠
آخرة محتال ٤٤
باكستان حدودها الاسلام ٥٦
ومضات امل من عالم اليوم ٦٢
اعترافات مشاكس ٦٦
مسرح دالي ٧٤
الموت الافضر (مأساة واقعية) ٨١
التربية "المثالية" ٨٧
قصة الابيض والاسود ٩١
ضعف السمع ليس عاهة ٩٩
اصبر يا ولد ١٠٣
حصان الشعب ١٠٦



الكون لون

(ص ٥٠)

تخفيف الوزن: الممنوع والمرغوب

(ص ١٨)

- الذاكرة اجمل الحقائق ١١٣
■ كتاب الشهر: وادي السراب ١١٨

اكتب واربح ٣ - حديقة افكار ١١ - الضحك خير دواء ٣٣ - صور
من الحياة ٥٥ - اخبار الطب ٧٩ - دائرة المعارف ٩٧



(ص ٦٨)

لبنان ١٠ - سورية ١٠ - الأردن ٧٠٠ - الكويت ٧٠٠ - الامارات العربية المتحدة ٩٩ - قطر ٨ - البحرين ٨٠٠ -
السعودية ١٠ - مصر ٥٠٠ - السودان ١٠ - ليبيا ٧٠٠ - الجمهورية العربية اليمنية ٤٩ - مسقط ٨٠٠ - العراق ٨٠٠ -
تونس ٦٠٠ - المغرب ٥٥ - الجزائر ٧ - فرنسا ١٠ - انكلترا ١٠ - اليونان ١٣٠ - كندا وامريكا الشمالية ٢٠٥

من جعل من اليابان المنتج الاول للأفلام ؟



شركة أفلام ساكورا الملونة هي الجواب

الكيمنو الياباني ذو الجمال الأخاذ. نسيجه الفريد وألوانه. التناسب المميز بين الكيمنو الأنيق ولابسته. كل هذه التأثيرات لا يمكن أن يلتقطها سوى أفضل الأفلام الملونة. فيلم ساكورا

الملون كان الفيلم الياباني الأول وهو ينطوي على ١١ سنة من الخبرة التقنية الثابتة. ولهذا السبب أصبح فيلم ساكورا الفيلم المختار لمواجهة أدق المواقف التصويرية وتسجيل الصور التي تبعث البهجة في النفوس اليوم وفي سنوات أخرى مقبلة.



sakura
COLOR FILM

أفلام ساكورا الملونة

 KONISHIROKU PHOTO IND. CO., LTD.
26-2 Nishishinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo 160, Japan



المختار

من ريدرز دايجست
مجلة شهرية

رئيس التحرير - المدير المسؤول: ادمون صعب.
امانة التحرير: راغدة حداد. الاخراج: جورج غالي. الخطوط: جبران مطر.

الامتياز: شركة النهار للمنشورات الدولية - باريس. الناشر: شركة "ابراك" للمنشورات الدولية - بيروت.
رئيس مجلس الادارة - المدير العام: الدكتور لوسيان حداد.
المدير العام المساعد: داني حداد - باز.
الاشتراكات: فريال علاف.

التحرير والادارة: مركز ميرنا شالوحي. بولفار سن الفيل، الهاتف ٤٩١٦٣٠ - ٤٩٢٦٧٠
ص.ب ٥٥٢٢٨ المتن الشمالي - لبنان.

الاعلانات والاشتراكات: بناية الشرتوني، شارع المقدسي، ص.ب ٨٧٠٧ بيروت - لبنان. الهاتف ٣٤٥٧٣١ - ٣٤٩٤٧٧
التكس MEM 22288 LE.

الصف والتنفيذ: المطابع التعاونية الصحفية، شارع مصرف لبنان، بيروت.
الطبعة: المطبعة العربية، المدينة الصناعية - البوشرية، المتن الشمالي - لبنان.
التوزيع: الشركة اللبنانية لتوزيع الصحف والمطبوعات، بيروت.

مكتب باريس: AL MUKHTAR min Reader's Digest 37 Avenue George V. 75008 Paris. FRANCE

AL MUKHTAR min Reader's Digest.

© 1985 BY AN NAHAR P.I.S.A. LICENSEE OF THE READER'S DIGEST ASSN. INC.



Editor-in-Chief: Edmond Saab.

Managing Director: Dany Dahdah-Baz.

Centre Myrna Chalouhi, Blvd. Sin el-Fil, Tel: 492670 - 491630

P.O.Box 55228, El-Metn, Lebanon.



MEMBRE INSCRIT A L'O.I.D.

September 85 N° 82 (New Series) Vol. 7

ريدرز دايجست

المؤسسان: دي ويت والاس وليلى انشيسون والاس.
الطبعات الدولية

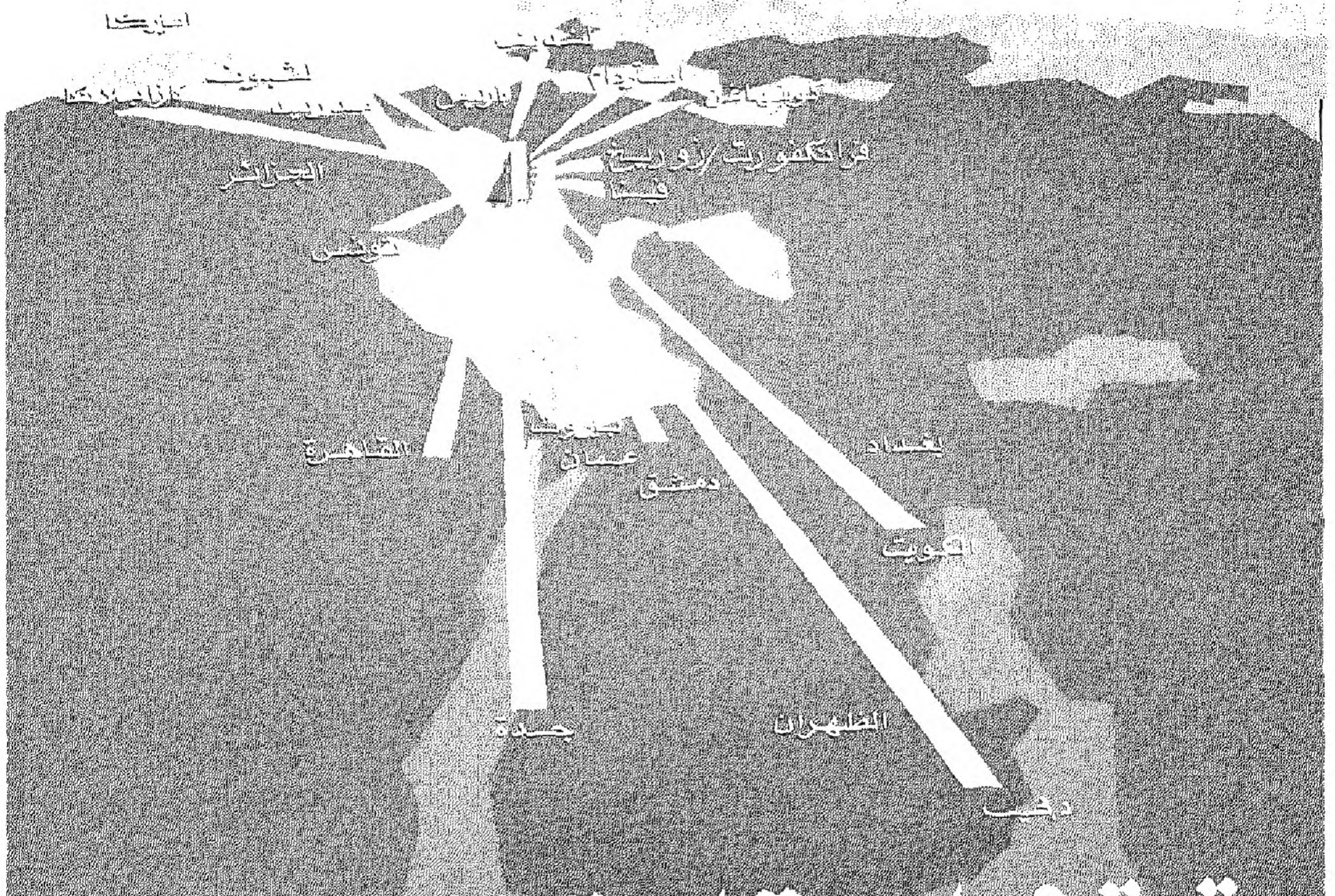
رئيس التحرير: كين غيلمور. مدير التحرير: آلان دوليرو. المدير العام: جورج ف. غرون.

نشر "ريدرز دايجست" في اللغة الانكليزية (الطبعات الامريكية، الكندية، البريطانية، الاسرائيلية، النيوزيلندية، الافريقية الجنوبية، الهندية والاسيوية) وفي الفرنسية (الطبعات الفرنسية، الكندية، البلجيكية والسويسرية) وفي الاسبانية (الطبعات الامريكية اللاتينية والاسبانية) وفي البرتغالية والاسوجية والروجية والاندلسية واليابانية والالمانية (الطبعات الالمانية والسويسرية) وفي الايطالية والهولندية (الطبعات الهولندية والبلجيكية) والصينية والكورية والهندية واليونانية، الى العربية.

حقوق النشر محفوظة لـ "المختار" من ريدرز دايجست بموجب اتفاق خاص مع شركة "ريدرز دايجست" في نيويورك، الولايات المتحدة. يحظر النقل من "المختار" او الترجمة او الاقتباس منها في اي شكل كان جزئياً او كلياً، في العربية او في اي لغة اخرى، وهذه الحقوق محفوظة بالنسبة الى كل الدول العربية والافريقية. وقد اتخذت كل اجراءات التسجيل والحماية في العالم العربي والخارج بموجب الاسفاهات الدولية المعقودة لحماية الحقوق الفنية والادبية.

اكثر من ١٠٠ مليون يقرأون "ريدرز دايجست" في ١٨٠ بلداً بـ ١٧ لغة.

خلال رحلتك الطويلة



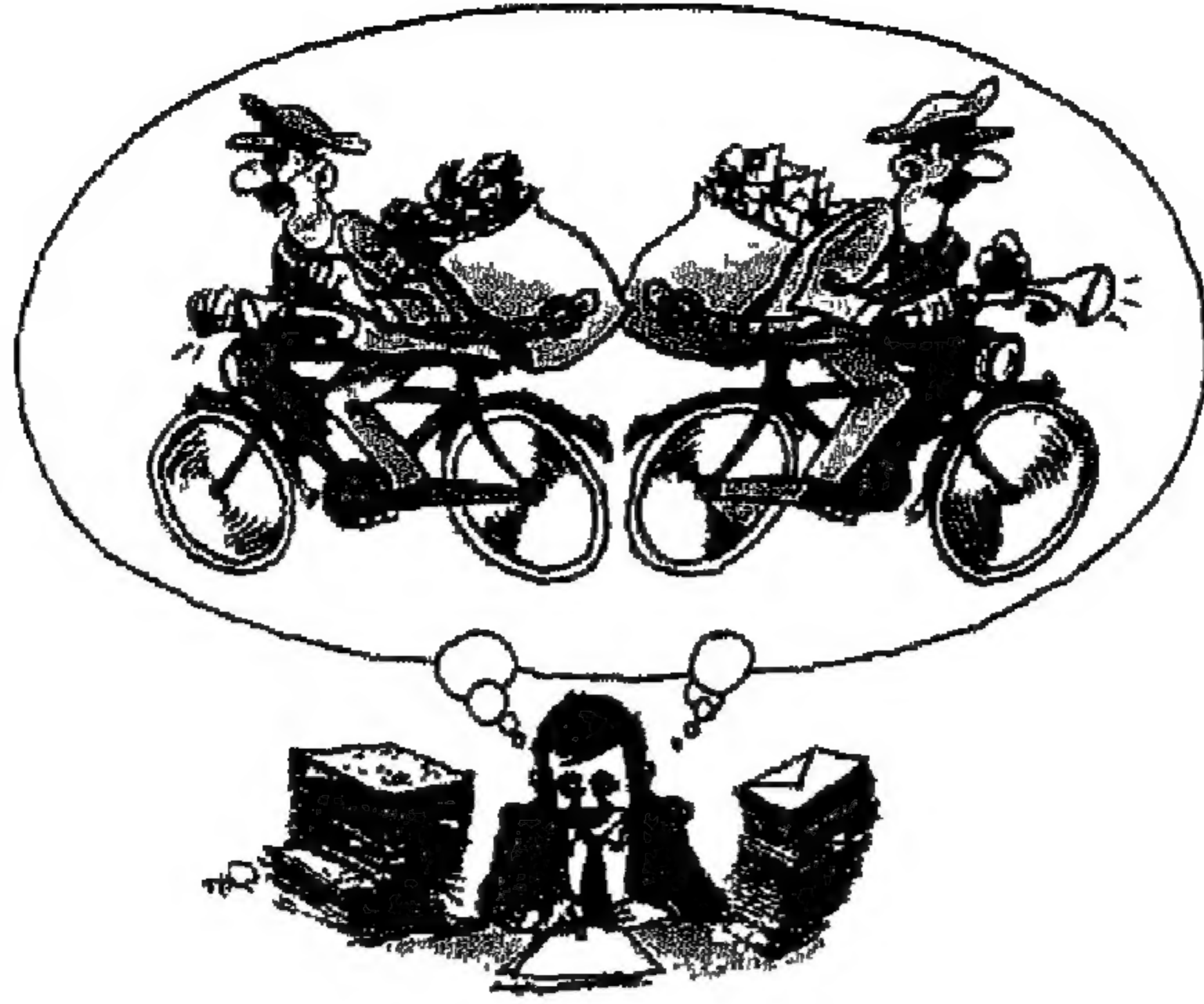
تمتع باستراحة في روما



في روما، سوف يرحب بكم مكتب الاستقبال العرشي، الذي يشرف عليه موظفون يتكلمون العربية، وإذا رغبتم بمزيد من التسهيلات لإقامتكم، فإتصلوا بنا لتتيح لكم الاستفادة من خدماتنا المتميزة. تعالوا إلى روما أو توقفوا فيها، ولا تنسوا الفائدة التي تحصلون عليها بالنسبة لفرق العمالات، وكذلك الأسعار الإيطالية التي لا تضاهي.

Alitalia
الخطوط الجوية الإيطالية

تجنب الأرهاق الذي يرافق عادة الرحلات الطويلة، وتوقف في روما، حيث الباب الرئيسي للتسوق الذي يحلم به الجميع. سافروا على متن الخطوط الإيطالية، وتمتعوا بالضيافة والخدمة الممتازة التي لن تنسيها أبداً. كذلك الخزن الممتلئ والحصول دائماً على متن طائرات الخطوط الإيطالية. لدى وصولكم إلى مطار فيوميشينو.



هل لديك بكرة، هل صادف في حياتك العائلته أو المهنة ناديا طريقا، هل سمعت حكاية ذات معنى وبرعت في ان تشرك الآخرين في منعمها، حد فلما وورقه واكتب ما لديك وارسله الى "المحار" فندفع لك المجله في المقابل، بعد النشر، حسب المعدلات الآتية:

اكتب واربح

حديقة افكار: اقوال، مأثورة للاعلام العرب، تدفع ١٠ دولارات عن كل سطرين، على الا يجاوز القول المأثور السطرين.

السدات: هناك نكات ونوادير قصيره من مصادر مطبوعة مثل الكتب والمجلات ذات الاسرار المحدود، خصوصا المطبوعات المحلية والافليمية، وهذه كذلك يرحب بها "المختار" ويدفع ٥ دولارات عن السطر دي العمودين.

المقالات: يرحب "المختار" بالمقالات التي تتحدث عن تجارب شخصية مثل المآسي الواقعية والتجارب غير العادية التي مر بها آخرون معروفون من القراء مع ذكر الاسماء والوقائع والمراجع بدقه وبفصيل، يدفع ٥٠٠ دولار عن الموضوع الذي ينشر في المجلة.

صور من الحياة: القصة يجب ان تكون حقيقه وغير منشورة، تتحدث عن تجربة شخصية ناجحه ذات متعة خاصة تلقي بعض الضوء على جوانب مختلفه من حياه مجتمعاتنا العربية، ندفع عن القصة الواحدة ٥٠ دولاراً.

الضحك خير دواء: تفضل النكتة الاصليه، اما اذا كانت منشورة فيجب ان نخار من المطبوعات المحلية ذات الانتشار المحدود، وتستبعد في هذا الباب النكات غير المهدبة، ندفع ٥٠ دولاراً عن النكتة الاصليه و٢٥ عن المنشورة.

تأملات معاصرة: مقاطع اصلية او من كتب ومقالات منشورة نطوي على مغاز حكميه ندفع ثلاثة دولارات عن كل سطرين.

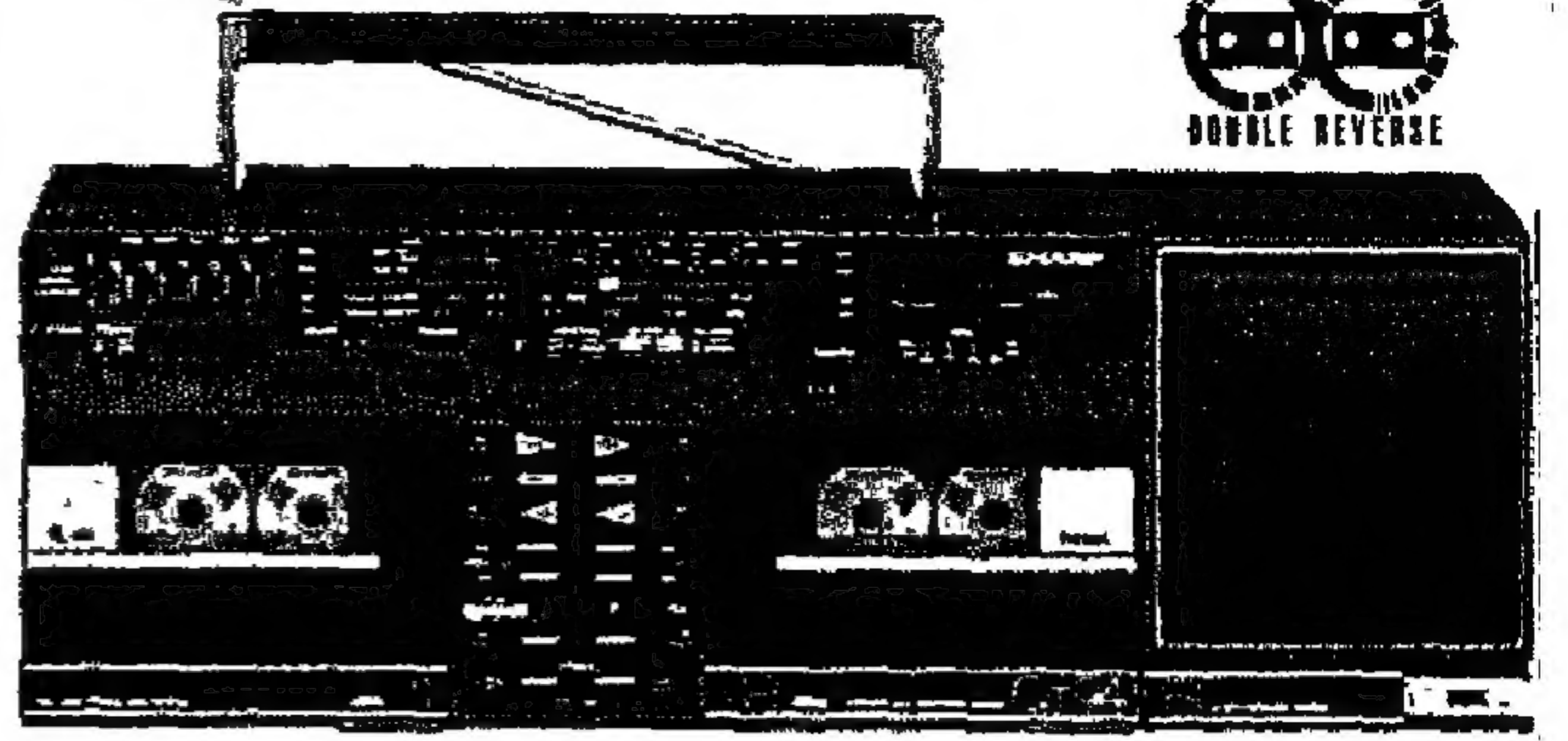
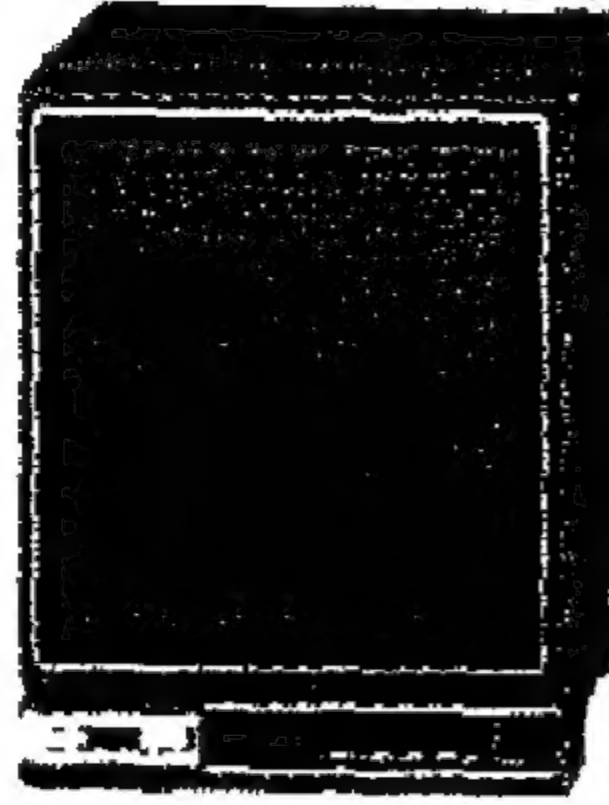
- كفاءة الرسائل بخط واضح، والا طبعها على الآلة الكاتبة، ● كتابة مادة كل باب على ورقة منفردة (الضحك، حديقة افكار ١٠٠) ● في حال ورود مادتين متشابهتين من قارئين مختلفين ينظر في المادة التي تصل اولاً، حسب حاتم البريد، ● ذكر المصدر العربي شرط اساسي لقبول اي مادة، ونعني بالمصدر، خصوصاً في "حديقة افكار"، الكتاب الذي نقل عنه: اسم الكتاب، اسم المؤلف، تاريخ النشر، الصفحة او نسخة مصوره اذا امكن، ● تحاشي المواد المرحمة او المسفاة من مصادر اجنبية، ● لا نعاد النصوص الى اصحابها، سواء نشرت او لم ينشر.

توجه الرسائل الى العنوان الآتي: < **مجله المحار من ريدر داجست، مركز هبرنا شالوحي، بولغار** **س القيل، ص ٥٠ ب ٥٥٢٢٨، المنى الشمالى، لسان،**

احصل على ميزة عكس الشريط اوتوماتيكيا باتجاهين وتمتع بالتسجيل والاستماع المتواصل على جهتي الشريطين.

تقنية الكاسيت المزدوجة توفر لك مستوى جديدا من الراحة. وحدتان للاستماع أو التسجيل بميزة عكس الشريط اوتوماتيكيا، لتتمكن من الاستماع الى جهتي الشريطين من دون توقف، أو التسجيل على جهتي الشريط في عملية واحدة وبسيطة. مذهش؟ نعم، مفاجيء؟ كلا، لأنه من شارب.

مزايا أخرى: * موarin تخطيطي ذو ٥ درجات صوتية
* تسجيل قاذق السرعة، * مكبرات صوت ذات اتجاهين
وقاية للفصل * تحكم الكتروني منطلي بالكامل
* متوافر باللونين الأحمر أو الاسود.

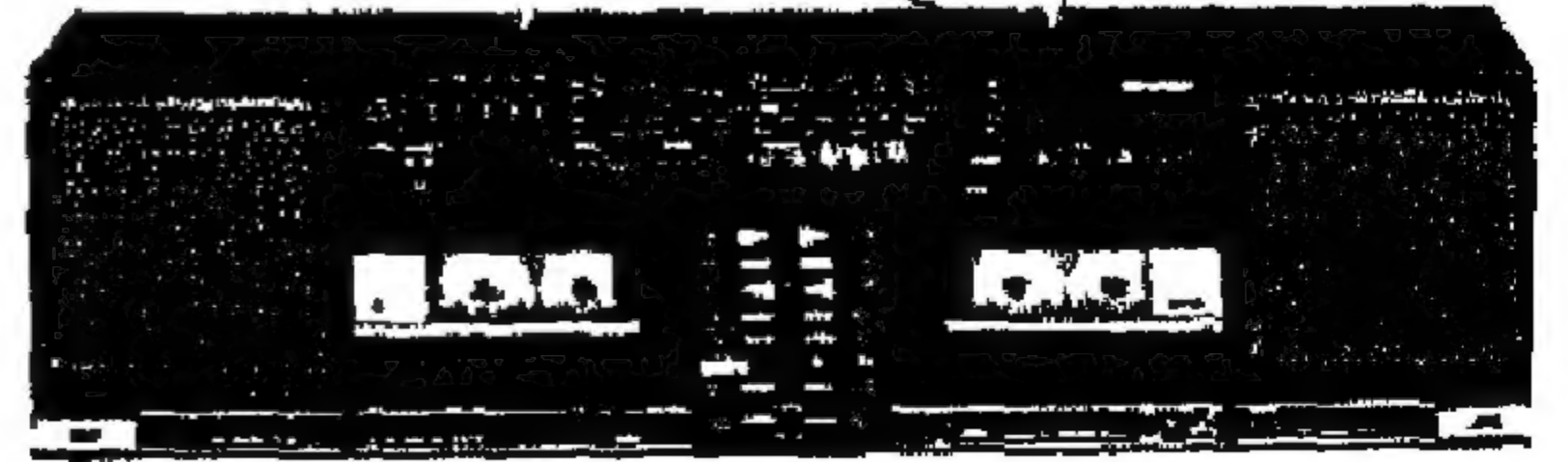


نظام قطع الكاسيت هاي - فاي المزدوج QT-94Z

الاستماع المتواصل مع شارب متعة موسيقية لا تنتهي



QT-94Z(BK)



شارب
SHARP

شركة شارب، اليابان

استمع الى وجهي الاسطوانة من دون قلبها وتمتع بالاستماع المتواصل من كاسيت الى كاسيت مع شارب.

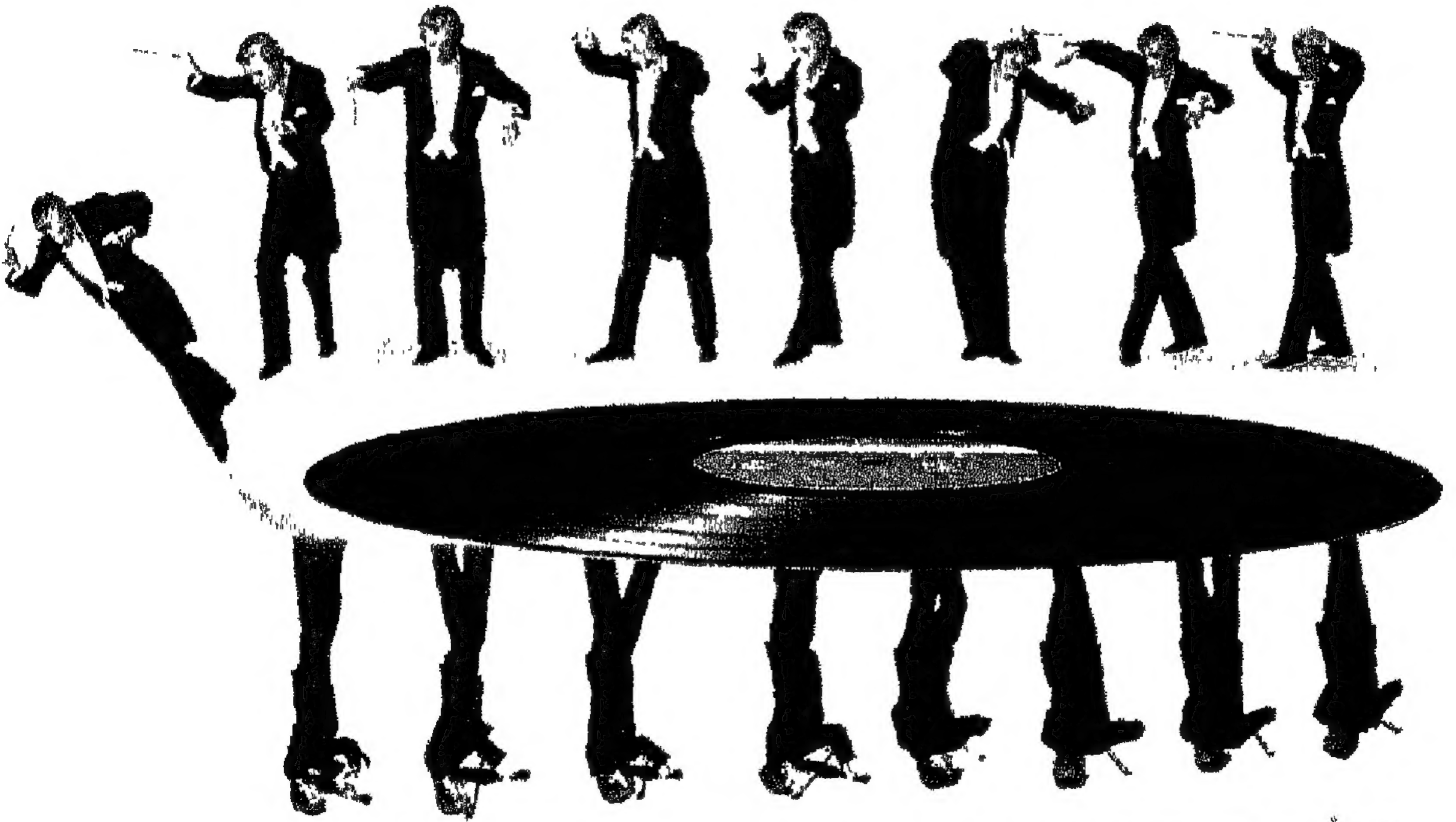


اذا كنت من عشاق الموسيقى، فستعجب بالتأكيد بجهاز شارب الجديد VZ-1600Z. ان ذراع الابرّة المفرد يتحرك بخط مستقيم على جهتي الاسطوانة ليتمكنك من الاستماع الى وجهي الاسطوانة من دون قلبها وبلا توقف. بالاضافة الى امكان التسجيل بكاسيت مزدوجة أو الاستماع من كاسيت الى كاسيت لزيادة متعتك الموسيقية.

مزايا أخرى • موازن تخطيطي ذو ٥ درجات صوتية. • طاقة صوتية ١٠٠ واط (PMPO). • راديو ذو ٤ موجات : الم.ام / أي.ام / موجة قصيرة ١ / موجة قصيرة ٢. • متوافر باللونين الأسود أو الفضي.

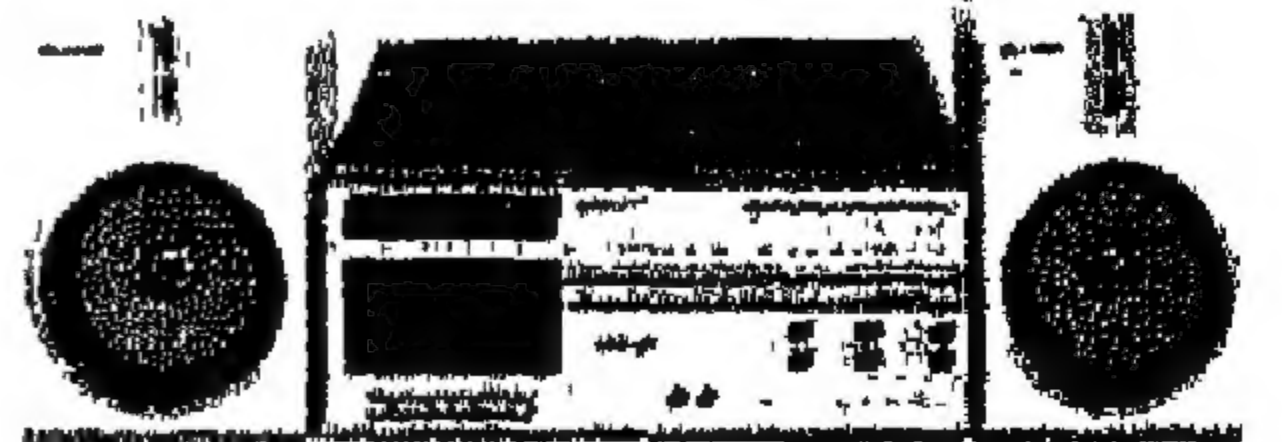
جهاز اسطوانات ستيريو VZ-1600Z يسمعك وجهي الاسطوانة من دون قلبها.

اداء موسيقي متواصل على جميع الجهات



متوافر ايضا جهاز VZ-1500Z بكاسيت مفردة بالمزايا الآتية :

- تحكم منطلي كامل
- طاقة صوتية ١٠٠ واط (PMPO)
- راديو ذو ٤ موجات : الم.ام / أي.ام / موجة قصيرة ١ / موجة قصيرة ٢
- متوافر باللونين الفضي أو الاسود



شارب
SHARP
شركة تشارب، اليابانية

سَاوْمٌ وَاسْتَمْتَعُ بِالْأَسْعَارِ الْمَخْفُضَةِ



إذا اقترنت المساومة بالمرح أضفت على التسوق متعة
وشدّدت العلاقة الانسانية بين البائع والشاري

حتى أولئك الذين يقضون وقت عملهم في
التفاوض لعقد صفقات تجارية، ان
يساوموا ليوفروا على انفسهم مالا عندما
يتسوقون.

وتعتبر المساومة عملا غير لائق، ولكن
ينبغي الا يكون الامر كذلك اذا مارستها
بروح مرحة، وقد تجدها عملا مربحا . وربما

ان مجرد ذكر كلمة "مساومة" يبعث
لدى كثير من الناس المذهبين شعورا
بالانكماش كما يبعث في اذهانهم
تصورات مثيرة لسوق شرقية حيث
مقارعة النباهة مع البائعين المحليين
رياضة شرعية يمارسها السياح. ولكن في
البلدان الاوروبية نادرا ما يحاول الناس،

استطعت خفض ثمن سيارة مستعملة بالمساومة، ولكن هل تعرف انك تستطيع كذلك خفض ثمن جهاز "ستيريو" جديد أو عمولة وسيط تجاري؟

ثمة أشياء طبعاً لا تقبل المساومة. وحتى في المعاملات القابلة للتفاوض قد تواجه بائعين لا يرضخون للمساومة. ولكن حيث يفسح مجال ستجد أن القواعد الآتية تشد مهارتك في فن المساومة:

هبي نفسك. ان معرفتك بالقيمة الحالية لأي شيء تريد أن تشتريه هي الأساس الفعلي للمساومة الناجحة. ويمكنك أن تتأكد بسهولة من السعر الحقيقي لأي سلعة بمراجعة لوائح الاسعار المنشورة في الصحف، والافعليك أن تقارن بين الاسعار في المحلات التجارية المختلفة. ان الاضافات الى أسعار سلع كالسيارات والادوات الكهربائية والثياب والاثريات يمكن أن تراوح بين ١٠ و ١٠٠ في المئة.

امتنع عن تقديم العرض الاول. استدرج البائع لاجراء أول حسم على السعر بأن تقول له ان السلعة تكلف أكثر مما تريد أن تدفع ثمنها لها. ويقول جون غودمان من هيوستن الذي يدير حلقات تثقيفية حول أسلوب المساومة: "مهما حاولت أن تستقصي حقيقة السوق فانك تبقى معرضاً لاساءة تقدير الحاجات الحقيقية للبائع. ومن الافضل أولاً أن تنال منه دلالة على استعدادة لليونة كي يتسنى لك تقديم عرض مضاد يتسم بالادراك."

لا تقدم عروضاً بأرقام "مدورة". اذا قيل لك ان ثمن كرسي أثري ٧٠٠ دولار أظهر استعدادك لشراؤه بـ ٤٨٥ دولاراً وليس بـ ٥٠٠ دولار. يقول مارك ماكورماك مؤلف الكتاب الرائع "ما لا يعلمونك اياه في كلية التجارة": "ان الارقام المدورة تستجدي المقاومة بينما تبدو الارقام المحددة أكثر حزمًا."

تمهل. اذا سارع البائع الى اعطائك حسمًا قليلاً فذلك يعني أن لديه رغبة في اتمام البيع. فاذا تظاهرت بأنك لم تحزم أمرك بعد أو أفصحت عن رغبتك في استشارة زوجتك أو بعض ذوي المعرفة قبل الشراء، أمكنك أن تستدرج البائع الى تليين موقفه.

كن ذكياً. اذا عرضت إجراء مقايضة في الصفقة فانك تسهل على التاجر أن يخفض سعره دونما حرج. والمقايضة لا تقتصر على السيارات، فتجار الاثريات والمجوهرات والفراء والقطع الفنية يخفضون أسعارهم غالباً في مقابل ممتلكات كنت ستلقي بها جانبا. حاول أن تحسن الشروط لا الاسعار.

أما زلت تعتبر المساومة عملاً مقبلاً؟ اذا ابدأ بالصفقات الصغيرة. وأسواق بيع الاشياء القديمة هي المكان الافضل للتدريب. وقد دهشت إحدى السيدات حين سمعت بالاسعار الزهيدة لبعض الادوات المستعملة في هذه السوق وقالت: "كنت أظن أن البائعين سيشعرون بالاهانة اذا عرضت عليهم ثمناً

اشترك في يانصيب كندا العالمي التسهيرا

مليون دولار نقداً* قد تكون من نصيبك

جوائز فورية تصل الى ١٠٠٠٠٠ دولار
■ سحب في السنة ■ جوائز مقدارها ٣٠ مليون دولار كل شهر

٣٦٠ مليون دولار يربحها المشتركون سنوياً في ثلاثة سحبات كندية رئيسية. وفي كل شهر يربح المشتركون أربع جوائز بقيمة مليون دولار. أكثر من ٥٠٠ من حاملي أوراقنا السعيد الحظ صاروا أصحاب ملايين خلال السنوات الخمس الماضية. والآن بات في إمكانك الاشتراك في سحبات اليانصيب الكندي، وهي السحوبات التي تعتبر صاحبة الرقم القياسي في المبالغ التي تدفعها للرابحين في العالم. اشترك لمدة سنة واحدة ويصبح لك الحق في الاشتراك في ١١٦ سحباً ففى كل شهر، ولمدة ١٢ شهراً متتالية، تتسلم البطاقات المشروحة في ما ياتي الـ ٦٠٠ دولار، قيمة اشتراكك، تخولك في كل شهر ولمدة ١٢ شهراً الاشتراك في عدد مذهش من سحبات يبلغ مجموعها ١١٦ سحباً

- بطاقة يانصيب "سوبر".
- بطاقتان اقليميتان (بروفنجال).
- خمس بطاقات "وسترن - اكسبرس".
- بطاقات جوائز فورية تصل قيمتها الى ١٠٠٠٠٠ دولار، وهي تبقى في حوزتك للاشتراك في السحوبات السنوية.
- تصلك بطاقتك في كل شهر ضمن مغلف مختوم... وهي تختتم حال طباعتها بواسطة نظام الكمبيوتر الخاص بـيانصيب الحكومة الكندية الاقليمية، والبطاقات لا تحمل اسماء او عناوين، والارباح لا تخضع للضرائب.
- فبطاقات اليانصيب الكندية هذه هي فريدة في نوعها، اذ ان جميع السحوبات تجري على البطاقات المبعة فعلاً، وليس على ارقام كمبيوترية قد تكون بينها ارقام بطاقات غير مبعة.

نسبة حظك في الربح هذه السنة هي واحد من أربعة!

اليانصيب الكندي يقدم احتمالات غريبة مستحبة. فخلال الـ ١٢ شهراً المقبلة تكون لديك:

- ٤٨ فرصة لربح مليون دولار.
 - ١٢٠ فرصة لربح نصف مليون دولار.
 - ٤٨٠ فرصة لربح ١٠٠٠٠٠٠ دولار.
 - ٤٨٠ فرصة لربح ٥٠٠٠٠٠ دولار.
 - ١٥٢٤ فرصة لربح ١٠٠٠٠٠ دولار.
 - آلاف الفرص لربح ٥٠ دولاراً حتى ٥٠٠٠٠ دولار.
- زائداً، جوائز فورية تصل الى ١٠٠٠٠٠ دولار بالإضافة الى السحوبات المنتظمة. وبخلاف سحبات اليانصيب الاخرى، من المضمون اشتراك رابحي الجوائز الفورية وبصورة متتابعة في جميع السحوبات الشهرية

كيف تعرف انك ربحت؟

في كل شهر تتسلم نشرة رسمية تتضمن الارقام الاربعة خلال الاسبوع الاربعة الاخيرة وما تربحه لا يخضع لأي ضريبة، وفي امكانك تقديم ورقة اليانصيب الاربعة الى المصرف أو أي عنوان تختاره. وتتم معاملة القبض بالكتمان، ويبقى اسمك غير معروف. وتبقى جميع البطاقات الاربعة صالحة للاشتراك في السحوبات لمدة سنة واحدة. * يجري دفع المبالغ التي تربحها بالعملة الكندية الثابتة وارباحك تكون معفاة من الضريبة وترسل مكتومة الى المصرف أو أي عنوان تختاره وقد تخضع هذه الارباح لقوانين الضرائب في مكان اقامتك

تسلم ارباحك المعفاة من الضرائب بسرية تامة

اشترك فيه الآن واستمتع بالاثارة طوال العام!

لا يمكنك ان تربح من دون بطاقة. اشترك اذن الان. ولن يكلفك الاشتراك لمدة سنة اكثر من ٦٠٠ دولار امريكي وهذه القيمة تشمل جميع رسوم الخدمات بما فيها اجور البريد وغلافات البطاقات وقوائم الارقام الاربعة المصادق عليها ولكي تحصل على فرصة العمر للربح الوفير. املا القسيمة وارسلها مرفقة بشيك (بالدولارات الامريكية فقط)

التبكي مدفوع الامر
ارسل الشيك والقسيمة الى
International Lottery Distributors

Capital Distribution Services 1009
220 Portage Avenue
Winnipeg, Manitoba R3C 0A5 CANADA
TELEX 07-55-871 PHONE 204-947-6743

او ادفع بواسطة بطاقة AMERICAN EXPRESS

املا القسيمة. وارفق شيكا مدفوعا الامر
ارسل الشيك والقسيمة الى
Capital Distribution Services 1009
220 Portage Avenue
Winnipeg, Manitoba R3C 0A5 CANADA

■ ٦٠٠ دولار لمدة ١٢ شهرا للاشتراك في برنامج السحب الكندي.
■ ٣٥٠ دولارا اشتراكا تجريبيا لمدة ٦ اشهر.

او ادفع بواسطة بطاقة

الرجاء الكتابة بوضوح او على الآلة الكاتبة

American Express

☐ Card N°

Expiration

Month

Year

Signature

الاسم الكامل

الشارع

ص.ب المدينة

هاتف

تلكس

ARRD 09 85

ساوم واستمتع بالاسعار

تخفيض لي السعر؟" وغالباً ما يكون لذلك تأثير فعال.

واذا أخفقت اللباقة أمكنك الاعتماد على الدفع نقداً. ان بعض البائعين يدفعون نحو خمسة في المئة على السلع التي يشتريها الزبائن بواسطة بطاقات الاعتماد (x)، لذلك يمكنك بالدفع نقداً أن تحسم من الثمن قيمة مساوية. لكن التوفير بهذه الطريقة قد يكون أكبر من ذلك. فقد استطاع أحد هواة الموسيقى أن يحسم نحو ٤٠ في المئة من ثمن جهاز "ستيريو" عرض عليه بـ ١٦٠٠ دولار حين بسط أمام عيني البائع عشر أوراق نقدية من فئة المئة دولار، وقال: "أدرك البائع أن أمامه فرصة يقتنصها اذا رغب في دخول ذلك المال صندوقه."

أما الحذق فله أشكال عدة. ويمكن أن تفيد من علاقتك بأشخاص نافذين، كالزبائن الكبار والمستوردين والاقرباء، وتستغل هذه العلاقة وسيلة لخفض الاسعار. فالوسطاء مثلاً قد يحسمون ٢٠ في المئة من عمولتهم في الصفقات الكبيرة مع زبائن دائمين.

ان المساومة لعبة لا خسارة فيها. وليس أمراً جليلاً أن تدفع الثمن كاملاً. لذا لا تعاقب نفسك بالامتناع عن شراء ما جئت لشرائه، لأن ذلك سيكون أسوأ ما في المساومة. ولكن حيث تيسر لك ساوم، واستمتع بهذه اللعبة.

باتريشيا دريفوس ■

بخساً. لكنني رأيت أناساً يقبلون بخمسة دولارات ثمناً لبضائع كتب على تسعيرتها "١٥ دولاراً."

وأصحاب الحوانيت الصغيرة منفتحون على المساومة أكثر من مديري المتاجر الكبرى. وفي الحانوت يسهل عليك أن تتكلم مع الشخص الذي يملك صلاحية خفض الاسعار. وأحد الاساليب لذلك أن تقول ان السلعة التي تريدها ستعرض للبيع بسعر مخفض في وقت لاحق، وتبدي استعدادك لشرائها الآن بسعرها حينذاك.

واكتشاف الشوائب ربما كان مفيداً كذلك. فقد أنقصت لطفة صغيرة على غسالة في متجر ١٥٠ دولاراً من السعر المحدد على بطاقتها. كما ان بائعي الثياب يحسمون أحياناً أجرة غسل القطعة المتسخة.

أيضاً كنت تساووم تذكر هذه النصائح السحرية الثلاث: اللباقة والدفع نقداً والحذق. اللباقة هي القوة الجاذبة التي تزيد من سرعة الاساليب الاخرى. تعلم كيف تكون منصتاً ومتعاطفاً. فحين تشجع البائعين على شرح حسنات سلعهم تصبح حليفاً لهم في حماستهم، والحلفاء يحصلون عادة على شروط فضلى لا تعطى للغرباء. بعد ذلك ألق بنفسك تحت رحمة البائع كأن تقول له: "هل يمكنك أن

Credit cards (x)

شمه هرق هائل بين قولك لأحدهم "انك تبدو بارداً" وقولك له: "انك لا تبدو حاراً جداً."

ل.ا.س.



حَدِيقَةُ أَفْكَارٍ

■ الحياة ليست شمعة ضئيلة. انها مشعل رائع أريد أن أمنحه النور ما أمكنني قبل أن أعطيه للأجيال القادمة.

برنارد شو، كاتب وناقد إيرلندي

■ الاستمتاع بالعيش هو أفضل المجملات المتوافرة للمرأة.

روزاليند رسل، ممثلة أمريكية

■ النتيجة النهائية لعُصَب أعين الناس عن الحماقات الحاصلة أمامهم هي ملء العالم بالحمقى.

هيربرت سبسر، فيلسوف بريطاني

■ الذي يوجه الاهانة هو كمن يخطّ حروفاً على الرمل. أما من يتلقاها فهو كمن يتسلم تمثالاً نحت من صخر.

ج. غ.

■ حرية أي مجتمع تزيد وتنقص مع مقدار الضحك فيه.

زيرو موستل، ممثل هندي

■ انا بسوء استغلال الارض لاسا نعتبرها ملكا لنا ولو اعتبرنا انفسنا ملكا لها لعاملناها بما يليق بها من محبة واحترام

ا. ل.

■ لست أنكر البتة غباوة النساء. فאלله تعالى خلقهن على شبه الرجال.

جورج إلبود، روائي بريطاني

■ المدرسة التي لا تجعل الأهل مركزا لها هي بمثابة دلو متعوب

الفسر حسي خاكسون



الفيديو السهل الإستعمال بلمسة واحدة



صورة. ولحظ كثير عملية البحث للأمام أو الخلف عن الصورة بالألوان، وعندما تحضر لنا أي الأطايب والزيارات ويجمع شملنا في أمسيات عطلة آخر الأسبوع وبأحد كل منا ركنه المفضل بانتظار بدء العرض، أضع الشريط في المصم الأمامي وأخيراً عندما يهدأ كل فرد من أفراد عائلتي... وبلمسة واحدة يبدأ العرض مع سانيو!

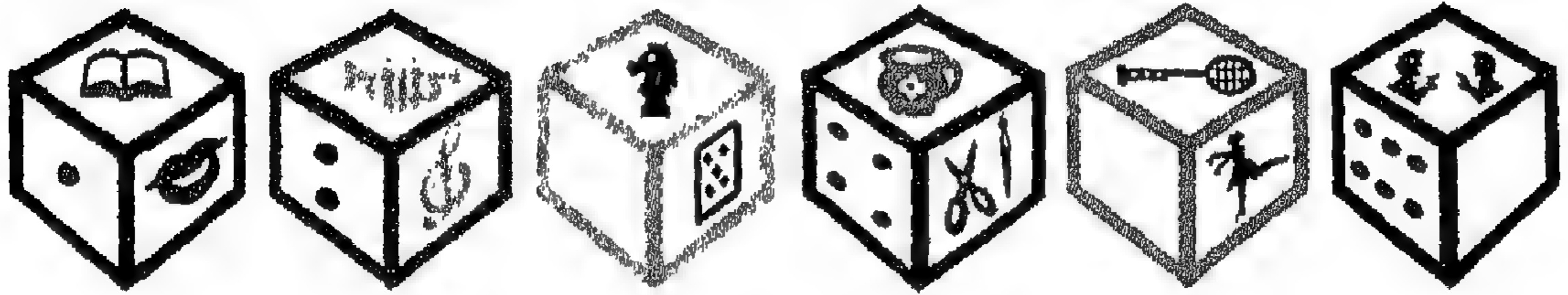
فمنذ خصصنا على مسجل فيديو كاسيت سانيو VTC-NX1PS أصبح أمسيات عطلة آخر الأسبوع والأعياد مخصصة لمشاهدة الأفلام في المنزل. إنها أحب الأوقات لدي أطفء، أنا المسؤول عن أهم وظيفة: أنا مدير البرامج العائلية. أنا مطلع جداً على كل ما يتعلق بالجهاز VTC-NX1PS - عملية تسجيل بلمسة واحدة، الوقت 8 أيام / برنامج واحد والترجيع الثابت صورة

مسجل الفيديو كاسيت سانيو السهل الإستعمال بلمسة واحدة. جميع الوظائف الأساسية تبين بيديك.

سانيو SANYO

طفلك ذكي فكيف تنمي موهبته؟

المقاييس التقليدية للذكاء تلحق الفبن بكثير
من الأطفال. واليوم يثبت العلم أن الأطفال "العيبي الذكاء"
ربما كانوا موهوبين في مجالات متنوعة



أعتبر حال الفتاة ليزا مثلاً. في العاشرة من عمرها أبعدت عن صف للموهوبين أكاديمياً لأن مؤشر ذكائها بلغ ١٠٠ نقطة في حين أن الحد الأدنى المطلوب هو ١٢٥ نقطة. غير أن والد ليزا أصر على أن ابنته تتمتع بصفة أهم من مؤشر الذكاء هي الفراسة في معرفة الناس. وبعد ١٥ سنة ثبت أنه كان على حق، إذ تخرجت ليزا في كلية الحقوق

أدرك الآباء على الدوام أن معدلات مؤشر الذكاء لا تعني شيئاً. فكيف يظهر فحص خطي أن سوزي يمكنها أن تعزف البيانو ببراعة مذهشة وأن بول يمكنه أن يتناول جهاز راديو معطلين ويصنع من حطامهما جهازاً واحداً جديداً يعمل على أكمل وجه؟ لكن مؤشر الذكاء يعتبر أمراً لا غبار عليه، لذلك فإن الحيف يلحق كثيراً من الأطفال.

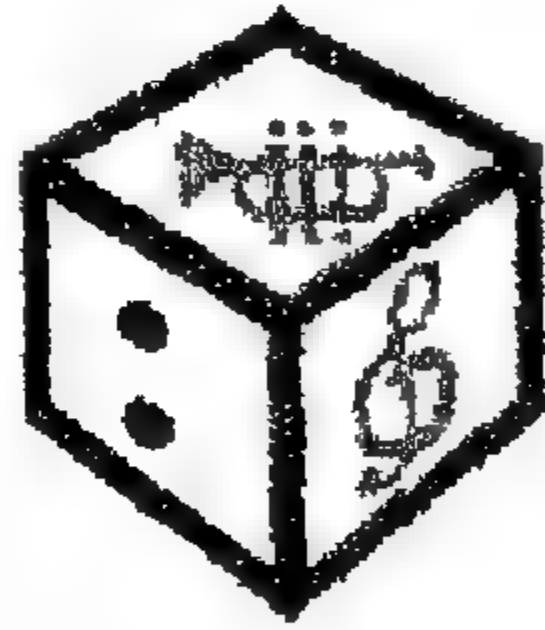
قليلاً. " قد يلهو مثل هذا الطفل بتكلم لغة خاصة به أو يلتقط بضع جمل من لغة أجنبية أو يحفظ عن ظهر قلب مجموعة كبيرة من الكلمات يستمدّها من التلفزيون أو من الكتب. وقد يرغب في كتابة الشعر أو رواية القصص. والطفل الموهوب لغوياً يتعلم القراءة في سن مبكرة وغالباً من تلقائه.

كيف تشجع طفلاً موهوباً لغوياً.
اقرأ له كل ليلة قبل أن ينام. وعندما يصبح قادراً على القراءة بنفسه قدم إليه الكثير من الكتب وسهل له الاستفادة من مكتبة عامة. أطلب منه أن ينشد الشعر وأنشد أنت بعض الشعر أمامه. لاعبه بالكلمات واشتر له معجماً جيداً واستجب لكل ما يكتبه أو يرويّه.

وعموماً يلقي الطفل الموهوب لغوياً كثيراً من الاثارة. ويستجيب أساتذته لموهبته ويسعرون أوارها. ولكن عليك ألا ترغمه كل يوم على أن يضع كتابه جانباً ويخرج للعب.

الموهبة الموسيقية

الطفل الموهوب موسيقياً يهوى الموسيقى وتسخره الأصوات فتجذبه الى مصادرها سواء أكانت مروحة أم نفير سيارة أم آلة كاتبة أم غسالة ثياب. وحين يبدأ المشي قد يحاول لمس مفاتيح البيانو ثم يقف مأخوذاً مصغياً الى النغمات التي تنبعث منه. بعد ذلك يصبح قادراً على التعرف الى الأغاني المألوفة حين تعرف ألحانها أو تؤدي موسيقياً على نحو مغاير. انه يتعلم أغنيات جديدة.



ونجحت في المقابلات التي أجرتها وتفوّقت على منافسين أقوياء وحصلت على وظيفة تدر عليها ٣٨ ألف دولار في السنة.

وتبين قصة ليزا أن الاولاد - والبالغين كذلك - لديهم قدرات أغفل الخبراء تقديرها أو حتى ادراك ماهيتها. والآن يجري هوارد غاردنر، أستاذ علم الاعصاب في كلية الطب بجامعة بوسطن والمدير المشارك لبرنامج "الصفير" في جامعة هارفرد، محاولة محدثة لتبويب هذه القدرات ضمن دراسة تتناول الاطفال العاديين والموهوبين. ويعتبر غاردنر في كتابه "الأطر العقلية" أن ثمة ستة أنواع أساسية من الذكاء وأن معظم الاولاد، خصوصاً اذا لقوا التشجيع، يستطيعون تنمية أحد هذه الانواع على الأقل. وتعتمد فحوص مؤشر الذكاء نوعين فقط من هذه الانواع الستة وهما: القدرة اللغوية والقدرة المنطقية الرياضية. بيد أن غاردنر يقول ان الانواع الأربعة الأخرى، وهي الذكاء الموسيقي والمكاني - الفضائي والحركي - الجسدي والشخصي (معرفة الذات ومعرفة الآخرين) تستحق أن تولى انتباهاً كذلك.

ما هي قدرة طفلك الخاصة؟ اقرأ هذه الاوصاف التي يحددها غاردنر وتعلم كيف تكتشف قدراته وتطورها:

الموهبة اللغوية

الطفل الموهوب لغوياً قد يكون منذ نعومة أظفاره مكثراً في الكلام. وغالباً ما بفول والداه. "ليتّه يتوقف عن التثرثرة



كشفت الموهبة في ٢٠ سؤالاً

لتكتشف منى موهبة طفلك أجب عن هذه الاسئلة:

- ١ - طفلك بارع في حفظ الشعر وترديد ما يسمعه في التلفزيون.
- ٢ - طفلك يلاحظ ما اذا كنت حزينا أو سعيداً.
- ٣ - طفلك يطرح غالباً أسئلة مثل: "متى بدأ الزمن؟"
- ٤ - طفلك نادراً ما يتيه عن طريقه.
- ٥ - طفلك لبق على نحو مميز.
- ٦ - طفلك يغني بايقاع صحيح.
- ٧ - طفلك يسأل غالباً كيف يحدث الرعد أو البرق ولماذا تمطر السماء.
- ٨ - اذا أبدلت كلمة في قصة متداولة صحح طفلك هذا الابدال.
- ٩ - تعلم طفلك بسهولة مدهشة كيف يربط شريط حذائه وكيف يركب الدراجة.
- ١٠ - يستمتع طفلك بتأدية أدوار تمثيلية أو تأليف مسرحيات.
- ١١ - في السفرات بالسيارة يتذكر طفلك معالم الطريق ويشير اليها قائلاً: "لقد كنا هنا عندما..."
- ١٢ - يحب طفلك الاصغاء الى الآلات الموسيقية ويتعرف بسهولة الى الانغام التي تصدر عنها ويميز بينها.
- ١٣ - يرسم طفلك خرائط على نحو صحيح ويحدد المعالم بوضوح.
- ١٤ - يقلد طفلك الحركات الجسدية والتعبيرات.
- ١٥ - يحب طفلك أن يفرز ألعابه في فئات على أساس الحجم واللون.
- ١٦ - يربط طفلك بين الاعمال والاحاسيس كقوله: "فعلت هذا لأنني كنت غاضباً."
- ١٧ - يحب طفلك أن يروي القصص على وجه حسن.
- ١٨ - يبدي طفلك تعليقات على أنواع الاصوات.
- ١٩ - عندما يقابل طفلك شخصاً للمرة الاولى يقول: "انه يذكرني بفلان."
- ٢٠ - طفلك يقدر حسناً ما يستطيع أن يفعله وما لا يستطيع.

اذا كان جوابك "صح" عن الأسئلة الثلاثة كلها المتعلقة بأي من "الذكاءات" الآتية: فغالب الظن أن طفلك موهوب في هذه الناحية: الأسئلة ١ و ٨ و ١٧ متعلقة بالذكاء اللغوي. والأسئلة ٦ و ١٢ و ١٨ متعلقة بالذكاء الموسيقي. والأسئلة ٣ و ٧ و ١٥ متعلقة بالذكاء المنطقي - الرياضي. والأسئلة ٤ و ١١ و ١٣ متعلقة بالذكاء المكاني - الفصائي. والأسئلة ٥ و ٩ و ١٤ متعلقة بالذكاء الحركي - الحسدي. والأسئلة ١٠ و ١٦ و ٢٠ متعلقة بالذكاء في معرفة الذات. والأسئلة ٢ و ١٠ و ١٩ متعلقة بالذكاء في معرفة الأخرى.

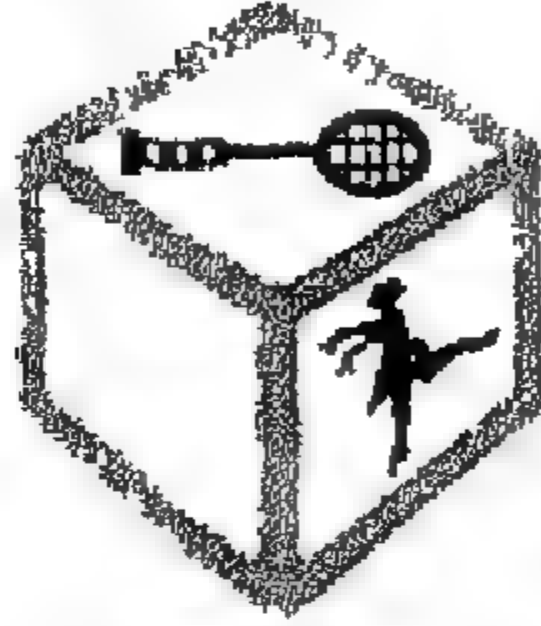
الى برامجها. ان بعض المدارس لا يقدر قيمة الطفل الموهوب موسيقياً. لذلك يحتاج طفلك الى تشجيع اناس يقدرون موهبته.

كيف تنمي موهبته الموسيقية؟
غنّ له. استأجر له بيانو. اشتر له نايًا.
جد له مدرساً كفيًا وابحث عن المدارس التي تعطي دروساً في الموسيقى اضافة

المختلفة والدائن التي تصنع منها التماثيل والمقصات. خذه في نزعات الى أماكن غير مألوقة وشجعه على رسم خرائط للمناطق المقصودة. وفر له دروساً في صنع الخزفيات أو في الرسم.

الموهبة الجسدية

تشتمل هذه الموهبة على براعتين: أداء الحركات الذاتية برشاقة وتناول الأشياء بحذق. والرياضيون والراقصون المتفوقون هم من الموهوبين جسدياً وحركياً.

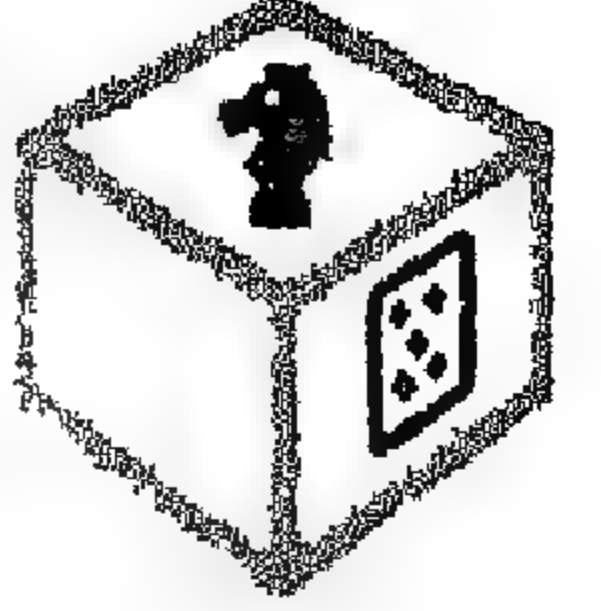


إذا كان طفلك يجد سهولة في القفز أو الانقلاب في الهواء أو السباحة أو ركوب الدراجة ويده مرفوعتان عن المقود، فقد يكون من الموهوبين جسدياً وحركياً. مثل هذا الطفل يبرع في المهمات التي تتطلب براعة آلية مثل قذف الكرة والتقاطها أو ادخال الخيط في سُمّ الابرة أو تركيب أنواع من الأدوات أو تفكيك الساعات وأجهزة الراديو وحتى الأدمغة الإلكترونية.

ماذا يسعدك أن تفعل لمثل هذا الطفل؟ حاول أن تقدم اليه لعبة مؤلفة من أجزاء يتعين عليه أن يركبها معاً لتصبح آلة مكتملة، أو بعض الأدوات الإلكترونية إذا كنت قادراً على ذلك. خذه الى متاحف علمية وأدخله النوادي المخصصة للصغار لممارسة الرقص وألعاب الجمباز وسواها. في المدرسة تكون الألعاب الرياضية وممارسة النجارة ذات نفع عميم للأطفال الموهوبين حركياً. ولكن إذا لم تكن لديهم كذلك براعات كلامية ومنطقية رياضية

الموهبة المنطقية

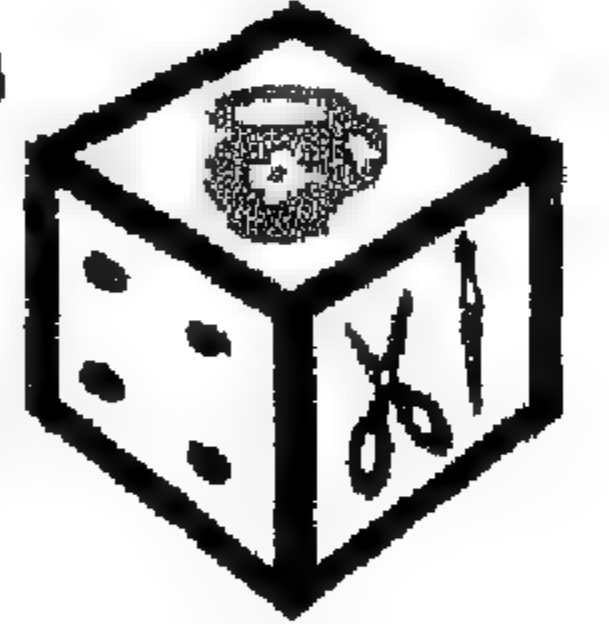
الطفل البارع في المنطق والرياضيات يسحره التبويب والتناسق. انه يتساءل كيف تتشابه المكعبات الخشبية التي يبني بها أشكالاً وكيف تختلف. ويكون بارعاً في لعبة الداما أو الشطرنج ويهوى الافكار التجريدية ويتلقن المعادلات بسرعة (يومان يساويان ٤٨ ساعة مثلاً). كما يمكن أن يبني لنفسه عالماً خيالياً منظماً تحكمه قواعد ثابتة. بأي الاساليب يمكنك ان تشجع الطفل الموهوب منطقياً ورياضياً؟



انه يهوى علب البلاستيك الشفاف التي يختزن داخلها ألعابه الصغيرة مرتبة بحسب فئاتها. لاعبه بورق الشدة (الكوتشينا) ودعه يربح. ابحث عن أنداد له موهوبين رياضياً في محيطك، فقد ينشئون نادياً معاً.

الموهبة المكانية

الاطفال الموهوبون مكانياً وفضائياً يكونون خياليين بارعين. خذ كيتي مثلاً. عندما كانت في الرابعة من عمرها كانت تحاول أن ترسم علب الحليب بحيث تحاكي أبعادها طولاً وعرضاً وعمقاً. انها الآن في الخامسة عشرة وتناول علامات عالية في الفن وتفكر في امتهان التصوير.



من السهل تشجيع هذه الموهبة. وفي مرحلة مبكرة قدم الى طفلك علب الألوان وافسح له مجالاً للرسم. أعطه المعاجين

بالنسبة الى الاطفال الموهوبين في
الفراسة، المسرحيات الهزلية
والتمثيلات هي المجال الصالح للتعبير
عن موهبتهم. يسر لطفلك الحصول على
الثياب التنكرية أو هييء له الالتحاق
بصفوف تعلم التمثيل في فصل الصيف.
وبعد مشاهدة مسرحية أو عرض تلفزيوني
قوم معه أشخاص التمثيلية. أطلب من
طفلك أن يقوم شخصيات جميع أفراد
العائلة. وقد يدهشك ما يخرج به في هذا
المجال.

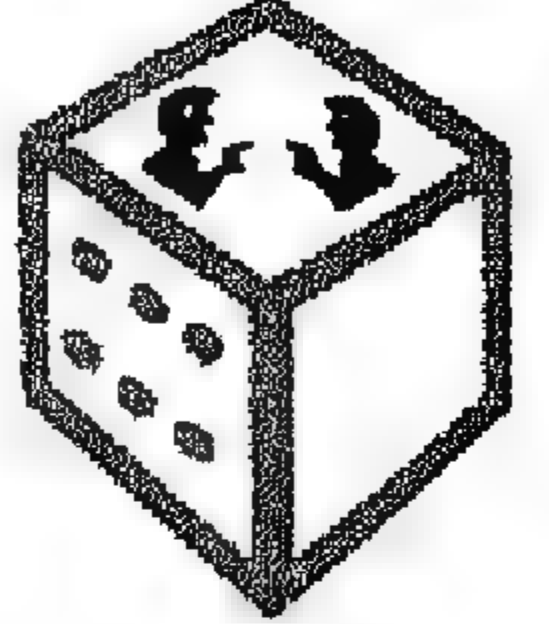
بصفتنا آباء لا يمكننا أن نتجاهل
المدرسة. وإذا كان طفلك التلميذ ضعيفاً
في التعبير اللفظي أو في الرياضيات
فعليك أن تفكر في تخصيص وقت اضافي
للاهتمام به أو اعطائه دروساً خاصة. ولكن
اياك أن تقدر ذكاء طفلك كلياً بناء على
ما يحققه في هاتين الناحيتين اللتين
يغالي في اعطائهما أهمية قصوى. وفي
المنزل عليك اكتشاف مواهب طفلك
ومكافأته عليها وان تكن أنت تفتقر
اليها.

يقول هوارد غاردنر: "الاطفال يسمون
حياتهم بعمل ما يستطيعون عمله وليس
ما لا يستطيعون. والمدرسة مهمة لكن
الحياة أهم منها. والسعادة هي في
استخدام براعاتك على نحو مثمر مهما
تكن هذه البراعات."

ماغي سترونغ ■

فانهم يعجزون عن تحقيق النجاح
مدرسياً. غير أنهم يبرزون في النواحي
التي تتطلب براعة آلية حركية بما فيها
الحرف اليدوية. والتمثيل.

الموهبة الشخصية



يقول غاردنر ان من
العسير اكتشاف الطفل
الموهوب في معرفة
ذاته. وما تلاحظه غالباً هو فقدان مثل
هذه الموهبة في الطفل، كأن تجده قلقاً
على نحو ظاهر بحيث يتعين عليك أن
تقدم اليه عوناً خاصاً. والاطفال الذين
"يعون أنفسهم" يسهل اكتشافهم حين
يكبرون، فحينئذ يعرفون كيف يخططون
ويفيدون من كفاياتهم الى أقصى الحدود.
الذكاء الشخصي الآخر، أي القدرة على
معرفة الناس، لا يكون اكتشافه عسيراً.
والطفل الموهوب في هذه الناحية يلاحظ
التغيرات في الآخرين. ويسأل: "لماذا
كانت جدتي حزينة اليوم؟" وإذا قرأ قصة
بوليسية أو شاهد فيلماً بوليسياً تعرف
بسرعة الى المجرم.

كيف تشجع موهبة الفراسة في طفلك؟
لطفلك هذا قدرة على معرفة الذات،
فشجعه بامتداح وعيه وادراكه. وإذا ملك
موهبة معرفة الآخرين، شجعه على
الانضمام الى فرقة الكشف أو أي
مجموعة صغيرة حيث يتاح له مجال واسع
لتسليم القيادة.



قيمتك تقاس ليس بما تحصل عليه، بل بما تعطيه.

م.م.



ظل هذا الممثل الفكاهي
سنوات طويلة
يؤدي أدوار الشخصيات البدينة.
ولم تجر جميع أنظمة الحمية
التي اتبعتها. الى أن جاء يوم
وتعلم...

ان نشأتني في عائلة أمريكية من أصل
إيطالي تعني أنني اكتسبت مقداراً كبيراً
من التقاليد الموروثة: كثير من الحب
وكثير من الطعام. ومن حسن حظي أنني لم
أواجه أي مشكلة تتعلق بوزني حتى بلوغي
التاسعة من العمر. حينئذ أصبحت ولداً
بديناً. وكانت أزرار ثيابي تنقطع
ودرزاتها تتفتق. فبات أهلي يشترون لي
الثياب من المحلات المتخصصة ببيع
الثياب للرجال السمينين.

ولدى بلوغي السابعة عشرة ظهرت
على المسرح للمرة الأولى في دور الملك
كول العجوز في تمثيلية للأولاد. وأصبحت
متخصصاً بتمثيل أدوار الشخصيات
البدينة. وفي تجوالي في أنحاء الولايات

مبادئ للتحكم بالوزن الزائد

المتحدة أصبحت طاهي الفرقة
لاستعدادي الدائم لاعداد وليمة سريعة.
وبلغ وزني ١١٣ كيلوغراماً.

وذات يوم في أثناء تجربة تلفزيونية
نظرت الى الشباب الوسيمين على
المسرح وشعرت بأنني غريب بين رفاقي.
وحز في نفسي أن أبدو قبيح الشكل وأنا لا
أزال في العشرين من عمري. لذلك
اعتمدت حمية مستخدماً خليطاً من
المعلومات الخاطئة. وأنقصت وزني ٤٥
كليو غراماً في ستة أشهر. لكنني أخذت
أشعر بدوار سببه الجوع، وتأثرت قدرتي
على التركيز في المسرح. وخلال ستة
أشهر أخرى استعدت وزني السابق.

وسرعان ما أخذت ألتقط أي نظام
حمية أسمع به مهما بدا غريباً ومريباً.
وقد أكون حطمت الرقم القياسي في عدد
الانظمة التي اتبعتها. بيد أن النتائج
كانت دائماً واحدة: ينقص وزني حيناً
ليعود فيزداد، ثم ينقص ليزداد من جديد.
وفيما أنا أترقب الحمية "العجائبية"
التالية عرض علي أن أمثل دور شانتشو
بانزا في فيلم "رجل لا مانشا" الذي صورّ
في روما. وطوال تسعة أشهر مجيدة
أطلقت لنفسي العنان في التهام الاطعمة
الايطالية اللذيذة.

وعدت الى الولايات المتحدة فوجدت أن
وزني بلغ ١٣٨ كيلو غراماً، وهو أعلى وزن
بلغته. وفي شهر يناير (كانون الثاني)
١٩٧٤ لجأت الى جيرارد موسانتي وهو
طبيب نفساني عالج ألوفاً من الامريكيين
ذوي الوزن المفرط (نسبتهم اثنان من كل
خمسة أمريكيين). وراح المعالج يبيّن لي
الفرق بين الطعام الذي يتناوله المرء

للتغذية، وهو ما يدعو "الاكل المبرمج"،
والطعام الذي يؤكل لأسباب أخرى أو
"الاكل غير المبرمج". وأدركت أن اشتها
الاطعمة قد يأتي من روابط عاطفية مثل
الأم والراحة والحب والأمان.

وأدركت أنني بفهم الاسباب التي تطلق
نهمي واجراء تبديلات في سلوكي يمكنني
أن أحقق خفصاً صحياً ودائماً في وزني.
ونبهني موسانتي الى أن التزام الحمية
يتطلب جلاً وتصميماً. فما من طريقة
مختصرة خالية من العذاب. وإذا لم تكن
عازماً على النجاح باءت حميتك بالاخفاق.
وكان على حق. فأنا كنت ألتزم الحمية
زمناً ثم انكفء الى عاداتي القديمة في
الاكل. وعلى رغم زيارات عدة الى
موسانتي عاد وزني يزداد تدريجاً ليلبلغ
١٤٤ كيلو غراماً. وحين ألغيت البرنامج
التلفزيوني الفكاهي الذي كنت بطله
انصرفت الى حملة أكل دامت سنة كاملة.
وذات ليلة بعد تأدية دوري الذي مثلت
فيه رجلاً يزن ٢٤٣ كيلو غراماً مات من
فرط ما التهم من المأكّل، جاء صديقي بيا
آرثر ليزورني وراء الكواليس. وبعد ثرثرة
ودية قال لي: "هيا انزع عنك الحشيات
التي تلتف بها ولنذهب لتناول العشاء."
قلت مصعوقاً: "ولكني يا بيا نزع
الحشيات عن جسدي."

وفي الصباح التالي تبين لي أن وزني
كاد أن يبلغ رقماً قياسياً: ١٥٩
كيلو غراماً. وهكذا أصبحت بدانتي خطراً
داهماً. وأخذت أشعر بضيق في التنفس
ويرعبني الخوف من أن أصاب بنوبة
قلبية. وأخيراً بت مستعداً لتحقيق
تبدلات طويلة الأجل. وفي ١٦ مايو (أيار)

للمحافظة على ذلك الوزن، تضرب المرأة وزن جسمها بـ ١٢ ويضرب الرجل وزن جسمه بـ ١٥.

٢. موازنة المغذيات. لتحاشي أي قصور في التغذية والبقاء في صحة جيدة حاول أن توازن بين المغذيات الستة الرئيسية: البروتينات والنشويات والدهون والفيتامينات والمعادن والماء. وهذا الأمر ليس معقداً كما يبدو ظاهره. فما عليك إلا أن تستهدف تنوعاً في كل من المجموعات الأساسية الأربع وهي: الالبان، اللحوم والاسماك والدجاج، الثمار والخضر، الحبوب.

٣. تعديل نهجك المسلكي. ان اكتشاف أنماط الأكل الناجمة عن العادة والظروف والتي لا تتصل حقاً بالجوع، ثم التخلص منها، هما المراكز الاساسي لنظام كوكو للحمية.

● تخلص من "الخوافز البصرية" للأكل. أبعد الاطعمة السهلة التناول عن البيت واخزن الاطعمة الضرورية في المطبخ بحيث لا تكون ظاهرة للعيان.

● حدد الوجبات قبل أسبوع مستعيناً بفئات الاطعمة وبيانات الوحدات الحرارية للجسم النزوات وتناول ما ليس ضرورياً. غير المقادير الصحيحة واطهاها. أعد الأطعمة الى أماكنها بسرعة وغادر المطبخ.

● أعد قائمة دقيقة بالمقادير لكل صنف في لائحة طعامك، وافرزها في فئات بحسب أقسام المتجر الذي تتسوق فيه لكي تنجز الشراء دونما تسكع بين

١٩٧٧ ذهبت الى "بيت تنظيم البنية" وهو مركز للتحكم بالوزن في دورهام بولاية كارولينا الشمالية.

واقضى الامر سبع سنوات لانسجم مع المفاهيم الاساسية التي يعتمدها موسانتي، لكن ذلك عاد علي بنفع عميم. ويرauh وزني الآن بين ٨٨ و ٩٥ كيلوغراماً، وقد غدت الحياة أكثر بهجة.

ولا أزال أحب الاكل، لكني أعرف ماذا أكل وكيف أكل ومتى. وثمة أربعة مبادئ هي في صميم النمط الناجح لحياتي الجديدة.

١. احصاء الوحدات الحرارية.

اذا لم تكن مصاباً بعلّة غذية أو أيضية، فان وزنك مفرط لأنك تأكل أكثر مما يجب. ولكي تنقص وزنك عليك أن تنقص الوحدات الحرارية التي تتناولها. ولكي تحافظ على هذا النقص عليك أن تعرف أولاً كم تستهلك من هذه الوحدات.

تبدأ "حمية جيمس كوكو" بمدة ٢١ يوماً من التزام ٧٠٠ وحدة حرارية يومياً (راجع الاطار المرفق لاعداد لائحة طعامك) مدعومة بكبسولة واحدة تحوي فيتامينات ومواد معدنية لتتأكد من حصولك على المغذيات الجوهرية. استشر طبيبك قبل تطبيق هذا البرنامج الصارم. بعد ذلك تقدم تدريجاً الى ١٠٠٠ وحدة حرارية ثم ١٢٠٠ ثم الى رقم هو دون المستوى اللازم للمحافظة على الوزن، أي دون ١٥٠٠ وحدة للاناث و ١٨٠٠ للذكور، وذلك ابتداء من الاسبوع السادس حتى تبلغ الوزن الذي تستهدفه.

ولتحديد عدد الوحدات الحرارية اللازمة

لائحة طعام نموذجية للمبتدئين

الوحدات الحرارية

بيض مقلي وفخز محمص	الفطور
زلال بيضتين	
٣٠	
نصف مح (صفار) بيضة	
٣٥	
ملء ملعقة صغيرة من الحليب المجفف الخالي	مجموع الوحدات
من الدسم	الحرارية: ١٤٥
٥	
ملء ملعقة صغيرة من السمن النباتي المخفوق للطهو	
٢٥	
قطعة رقيقة من الخبز المحمص	
٤٠	
مع ملء نصف ملعقة صغيرة سمناً	
١٠	
صحن من سلطة الفواكه	الغداء
ربع شمامة مقطعة	
٤٠	
نصف موزة صغيرة مقطعة	
٤٠	
نصف فنان من الفريز (الفراولة)	مجموع الوحدات
٢٥	الحرارية: ١٧٠
ملء ملعقة كبيرة من الزبيب	
٢٥	
ملء ٤ ملاعق كبيرة من اللبن القليل الدسم	
٤٠	
قطعة لحم (ستيك) من خاصرة الذبيحة مع الفطر	العشاء
والصلصة	
٢٠٠ غرام من لحم الخاصرة مجردة ومحمرة	
٢٨٥	
ملء فنان من الفطر الطازج المقطع	مجموع الوحدات
٢٠	الحرارية: ٣٧٥
ربع فنان من الخل للصلصة	
١٠٠	
نصف ثمرة بطاطا مشوية	
٤٥	
نصف فنان من اللوبيا الطازجة المسلوقة	
١٥	
٦٩٠	مجموع الوحدات الحرارية لهذا اليوم

الصغيرة لكي تبدو لك القطع التي تتناولها أكبر مما هي حقاً. ضع المقادير الصحيحة في الصحاف قبل أن تحضرها الى المائدة، ودع الذين لا يلتزمون الحمية يحصلون على "الزيادة" التي يريدونها باحضارها بأنفسهم من المطبخ.

● حتى ان كنت وحدك تناول طعامك

الاطعمة المعروضة. اشتر حاجاتك بعد تناول الطعام حين تكون أقل ضعفا امام اغراء المعروضات الشهية. واذا أقمت وليمة فلا تقدم الا ما يمكنك أنت أن تأكله.

● قدّم طعامك على نحو جذاب بألوان ومذاقات مغرية. استخدم الصحاف

الوزن الزائد

في المكان المعتاد من دون أي مكان آخر. واستغرق ٢٠ دقيقة على الأقل في تناول وجبتك.

● ان فورة التهام وجبة غنيّة بالوحدات الحرارية بين حين وآخر لن تكون ضارة. فالفورة المنضبطة قد تنفس الشعور المكبوت بالحرمان، وهي جزء من عملية الحمية وتسهّل طريق الرحلة الطويلة.

● ارفع الطعام عن المائدة بسرعة وضع البقايا اما في القمامة واما في البرّاد، ولكن ليس في فمك.

٤. تهرّج باعتدال. لم أكن أشعر أن للتمرين الرياضي أي علاقة بانقاص الوزن. ألم أنقص وزني كيلوغرامات كثيرة سابقاً من دون أن أؤدي أي تمرين؟ لكني بلغت هضبة وقفت عندها عاجزاً عن

وبعد نحو أسبوع من السير الحثيث (٢٥ دقيقة قبل الفطور ومثلها بعد العشاء) اخذت شهيتي تضعف وشعرت أنني في صحة أفضل. وأهم من ذلك أنني تجاوزت تلك الهضبة. ولا يتعيّن عليك أن تؤدي ١٠٠ حركة صعبة يومياً، بل تكفيك مشية حثيثة. انها تفيد صحتك وتقيّض لك التّقاء الناس. ولسوف تهوى ذلك.

ان التحكم بالوزن عملية لا تنتهي أبداً. وقد لا تختفي الارهاقات والاغراءات من حياتي، ولكن لدي الآن المعرفة والتصميم للتغلب عليها. وربما تعين علي أن أناضل دائماً، غير أنني سأنتصر. واذا كنت قادراً على ذلك، فأنت قادر عليه أيضاً.

جيمس كوكو وماريون باون ■



أعلى الدراسات

كنت على وشك نيل الدرجة الجامعية العليا وأنا غير مصدق كيف ستنتهي سنيّ دراستي الطويلة المتتابة. وما إن حصلت أخيراً على هذه الحرية حتى فاجأتني زوجتي بأنها سجّلت اسمينا في معهد يتولى إعداد الأزواج لمهمات الابوة والامومة. وسألتهما بقلق: "هل تقتضي هذه الدورة تحضير الدروس والفروض؟"

- هوّن عليك يا عزيزي! لقد أنهيت دورك في هذا المجال. والآن عليك التدريب على حمل أربعة كيلوغرامات.

ب. ا. غ.

تقبّل الجديد

العظمة هي أن تتمكن من سماع المعلومات الجديدة من غير أن توجه ذهنك الى رفضها، بل الى تحري صحتها.

م. ف.

كَانَ

الشريك والصيديق

كتب على شهادة
ضريحه: "هنا يرقد
فارنز، الكلب
الأول في شرطة ارفين.
لقد كان نعم
الشريك والصيديق"



المأتم الرسمي الذي اقيم في مارس
(آذار) ١٩٨٤ كان حَدَثًا جلا، وقف خلاله
أربعون ضابطاً من شرطة ارفين في ولاية
كاليفورنيا الأمريكية يصفون الى رئيسهم
ليو بيرت وهو يعدّ صفات الراحل. ثم
ووري النعش في الثرى وألقى الضابط
ستيف فرو الكلمة الختامية.

وكاد أن يخوله صوته وهو يتساءل: "ما
الذي يستطيع المرء قوله في فقد
شريك؟" وختم بالآتي: "اني سأفقدك
كثيراً يا فارنز."

لم يكن الراحل ضابطاً في الشرطة، بل
كلب بلجيكي كبير أسود اللون يوحى اسمه
انه بطل رواية فرنسية: فارنز دو روسو دو
بري. وكان يدعى فارنزورث أو فارنز
تحبباً.



الثقيلة. وبوزنه البالغ ٥٥ كيلوغراماً وعضلاته القوية ومثابرتة ودهائه يؤدي هذا الكلب مهمة فرض النظام على خير وجه.

واقتنعت البلدية بحجة بيرت واتخذت قراراً إجماعياً باقتناء هذا النوع من الكلاب. ورسا الرأي على الضابط ستيف فرو لاستهلال البرنامج. وهو الى درجته الجامعية في الشؤون العامة يتمتع بالحزم والذكاء. وقد اقتنى الكلاب على الدوام منذ حداثته. وقبل اقتراح زملائه مع أنه يعني الدوام الليلي الممتد بين الساعة مساء والرابعة فجراً. وهو يقول ان فكرة العمل مع كلب بوليسي راقته كثيراً.

الا أن الحماسة وحدها لا تكفي. لذلك تولت دائرة الشرطة اختبار قدرة ستيف على التحكم بكلبه. وأرسل ضابطان الى منزل ستيف تحدث أحدهما مع زوجته دايان والآخر مع ابنه تشاد الذي كان في الثالثة من عمره آنذاك، حول ترحيبهما بوجود كلب في البيت. وسألتهما عما اذا كانت المساحة خارجاً تكفي الكلب كي يلعب وعما اذا كان الجيران يعترضون على وجوده.

وتمّ تجهيز احدي سيارات الشرطة لتستوعب الكلب. فأبدل المقعد الخلفي بمنصة خشبية كُسيت بالسجاد، وقوّي مكيف الهواء ليبرد السيارة خلال الايام الحارة عندما يكون الكلب داخلها، وزوّد ستيف جهازاً الكترونياً يمكنه من فتح نافذة السيارة وهو بعيد عنها ليخرج منها الكلب عند الحاجة.

وحين رأى ستيف شريكه للمرة الاولى

وخلال الأشهر الأربعة عشر التي أمضاها في الخدمة استمال قلوب كثيرين من رجال الشرطة، ولاسيما المسؤول عنه ستيف فرو البالغ الثالثة والثلاثين. ويقول فرو: "عندما تمضي أربعاً وعشرين ساعة يومياً مع شريكك وأنت تدري انه مستعد للتضحية بحياته من أجلك، فلا بدّ من أن ينشأ بينكما رابط قوي."

بدأت قصة فرو وفارنز صيف ١٩٨٢ عندما ارتأت بلدية مدينة ارفين إعداد فرقة الشرطة "ك - ٩" للتصدي للجرائم المتزايدة يوماً بعد يوم. ومن التدابير المتخذة تزويد الفرقة كلاباً بوليسية. فالكلب ينجز العمل المطلوب بسرعة ويخفف الحاجة الى الرجال. كما يستطيع شم المخدرات والقبض على السارقين من غير مواجهات عنيفة. ومن الحجج التي عرضها رئيس شرطة المدينة ليو بيرت على مجلس البلدية أن الكلب تمكن مناداته ورده، في حين لا يمكن ردّ الرصاصة الى المسدّس بعد إطلاقها.

وحاول أعضاء المجلس البلدي استبعاد الفكرة حين تذكروا ما فعلته الكلاب خلال تظاهرات الستينات المطالبة بالحقوق المدنية. وأجاب بيرت أن تلك هي حال الكلاب الالمانية، مقترحاً استخدام كلب بلجيكي ضخم من كلاب رعي القطعان كان شاهد مثله لدى دائرة الشرطة في مدينة مجاورة.

بدء مهمة - طالما عوّلت دوائر الشرطة في أوروبا على هذا النوع من الكلاب ذات الشعر الكث والذيل القصير والاذنين البارزتين والعنقون الطويل والمشية

يدفع صاحبه بشدة نحو أجمة في الجوار وهو يرفض التراجع. وكان هناك مخبأ طرح فيه المشبوهان مسروقاتهما. ويقول ستيف بفخر: "عثرنا على غنيمة خمس سرقات في حين كنا في صدد سرقة واحدة. وهذا ليس بالانجاز البسيط خلال اليوم الثاني لفارنز في العمل."

وبعد شهر استدعي الفريق الى مركز ارفين للسيارات الذي يحتل مساحة ٢٠ هكتاراً ويؤوي ألوف السيارات الجديدة والمستعملة التي تخص عدداً من الوكلاء. وكان أحد الحراس هناك رأى رجلين يحملان كيساً كبيراً ويتسلقان سياجاً. وانطلق ستيف وفارنز سريعاً في أثر الرجلين. ودلى فارنز خطمه الى الأرض وركض نحو أجمة، ثم عاد بعد قليل وهو يجرّ غطاء مقعد صنع من جلد خروف وقد حُشي أجهزة الستيريو التي سُرقت من السيارات والتي تبلغ قيمتها ألوف الدولارات. وأسرع مرة أخرى نحو سيارة موقفة اختبأ فيها اللصان.

وكان فارنز خارج العمل كائناً لعلواً. وهو لم يتذمر قط من الاطفال الذين كانت دايان ترعاهم نهاراً في مؤسستها والذين كانوا يشدون أذنيه وشعره. ولكن لم يشك أحد في أن تشاد كان الطفل المفضل لديه. وطالما غفا الصبي على الحصيرة ورأسه بين قائمتيه الضخمتين.

هذا خارج العمل. أما في العمل فكان فارنز كائناً آخر. ويقول ستيف: "كان يكفي أن أضع الطوق حول عنقه ليتبدل مزاجه ويتلبس الرصانة. ولا يبقى إذ ذاك مسترخياً وسهل القياد، بل يجمع حواسه كلها وينبج على كل من يقترب الى سيارة

كان في شهره الثالث عشر وهو يزن أربعين كيلوغراماً. ولم يبقَ جرواً، بل اكتملت قوته الى جانب مرحه وحماسه واندفاعه. ويقول مدرب الكلب دان لا ماستران العلاقة بين ستيف وفارنز كانت جيدة منذ البداية، وان الكلب استجاب لأوامر سيده كما لو انه وُلد تحت سقفه. وفي اليوم التالي أخذه ستيف معه الى البيت. واتجه بتثاقل نحو المطبخ وأراح مخالبه الكبيرة على كتفي دايان وطبع على خدّها قبله. ويقول ستيف ان زوجته تعلقت كثيراً بالكلب، كذلك ولده تشاد. وبذل ستيف وكلبه كل جهد ممكن ليتعود أحدهما الآخر. وكان فارنز، بأمر من سيده، يتسلق البراميل المركومة ويزحف عبر الانابيب ويقفز على السلالم والجدران التي ترتفع مترين ويعبر المسالك الضيقة. كما كان يفتفي آثار الناس ويبحث عن أشياء مخبوءة. ولقنه ستيف تجاهل صوت الرصاص وصفارات الانذار. كما لقنه كيف يتعقب الاشخاص الذين مثلوا دور الفتيّة الاشرار وحموا ايديهم بالاردان المبطنة. وبعد ثلاثة أسابيع بات فارنز جاهزاً لمباشرة مهمته.

خمس سرقات - كان الكلب الجديد سريعاً الى إظهار حماسه ونشاطه. ففي ٣٠ ديسمبر (كانون الأول) ١٩٨٢ رُوّع مشبوهين بالسرقة وأرغمهما على الخروج من حفرة لتصريف الماء. ولم يجد حاجة الى استخدام أنيابه، إذ كان في حضوره المحض ونجاحه المريع ما يكفي لحمل المشبوهين على الاستسلام.

ولما أعاده ستيف الى وثاقه راح الكلب

من مخابئهم ومنجزاً في دقائق ما لا يستطيعه الرجال في ساعات. وبعد سنة واحدة من تسلمه مهماته انخفضت نسبة السرقة كثيراً في ارفين، على رغم أن سكانها ازدادوا خمسة في المئة. وخلال تلك الآونة اشتدت رابطة الالفه والثقة بين ستيف وكلبه.

وفي ليلة الحادي والعشرين من فبراير (شباط) ١٩٨٤ وافق ستيف على تطويع فارنز لمساعدة فرقة مكافحة المخدرات في ملاحقة طارئة. الا أن أحداً نبّه المشبوهين الى ما يجري، وهكذا انقضوا على رجال الشرطة بالهراوات في المنزل الذي شهد المطاردة.

واستطاع ستيف مع أحد رجال التحريّ طرح أحد أفراد العصابة أرضاً. وفي تلك الأثناء سقطت هراوة الجاني وأحدثت دويّاً روّع الكلب الذي قفز الى الوراء وأفلت من طوقه. وفيما راح ستيف يوثق يدي الجاني دعا فارنز اليه. لكن الكلب أحجم عن المجيء وركض في الاتجاه المعاكس. ولما فرغ ستيف من تطويق المشبوه تبع فارنز، لكنه لم يعثر عليه. وانضم اليه عدد من الزملاء ومشطوا المكان بحثاً عن الكلب. وأخيراً سمع ستيف صوت أحدهم على جهاز الارسال: "في إمكانك وقف التفتيش والتوجه الى جادة ارفين غرب بيل." وأحس ستيف تشنجاً قوياً في عضلات معدته: "عرفت بالتأكيد أن فارنز قضى."

وعندما شاهد الجسم الضخم مرمياً بلا حراك على الطريق التي تتسع لست سيارات عريضاً، حاول المحافظة على رباطة جأشه. وجثا بجانب الكلب فلم يجد

الشرطة. وكانت حمايته اياي تفوق التصديق. وهو نعم الشريك الذي يسعى اليه شرطي."

زمرة السوء - تلك الحماية أنقذت ستيف في مواقف كثيرة. وذات مساء استدعي الى حانة للتحقيق في سرقة سيارة. وبينما هو يقود أحد المشبوهين الى سيارة الشرطة سمع صيحات غاضبة وراءه. واستدار فرأى نحو اثني عشر رجلاً يقتربون اليه، وهم عصبة من راكبي الدراجات النارية كان شاهدهم داخل تلك الحانة الدنيئة. وقد ارتأوا تحرير الرجل المشبوه من ستيف، وراح بعضهم يلوح بعصي البليار المكسورة.

وأحكم ستيف قبضته على المشبوه، وفي الوقت نفسه أعمل جهاز الاستشعار عن بعد لفتح نافذة السيارة. وقفز فارنز للحال وهجم وهو ينبج ويصرّ أسنانه. وفي لحظة تفرقت زمرة السوء.

وفي أمسية أخرى نشب عراك بعد حفلة في جامعة كاليفورنيا في ارفين. واستدعيت الشرطة الى مكان الحادث لتفريق الجموع وفي عدادها ستيف فرو وكلبه فارنز. ولم يفعل فارنز آنذاك سوى النباح. وكان ذلك كافياً. وبعد دقائق بات موقف السيارات خالياً.

ويقول ستيف باعتزاز: "بمساعدة فارنز ومساعدتي استطاع الشرطيون تفريق الناس من غير أن يصاب أحد بأذى. وهذا برهان أكيد على أهمية الكلاب البوليسية."

وما برح فارنز يبرهن عن جدارته في كل موقف، حاملاً المشبوهين على الخروج

حاستي النظر والسمع عندما تواجه رائحة ما. وربما كان الدافع الذي حدا فارنز على الاسراع نحو الطريق الرئيسية انه اقتفى أثر واحد من المشبوهين.

وفي ذلك اليوم العاصف من مارس (آذار) ووري فارنز دو روسو دو بري في الثرى بين شجرتي اوكالبتوس في مقبرة جديدة للحيوانات المنزلية. وكتب على شاهدة ضريحه: "هنا يرقد فارنز، الكلب الأول في شرطة ارفين. لقد كان نعم الشريك والصديق."

اميلي وبير اولا دولير ■

أثراً لجرح بليغ. وكل ما رآه بعض الدم حول فمه. لكن فارنز كان نافقاً لا محالة. وحمله ستيف برفق الى السيارة. وهو يقول: "لم أشأ أن يحمله سواي."

وعاد ستيف الى منزله نحو منتصف الليل. وأيقظ دايان وتشاد وأخبرهما ما حدث. وراح الثلاثة يبكون بأسى.

وظلت ظروف الحادث مجهولة. ويتساءل رئيس الشرطة: "هل ركض فارنز لأن شيئاً رَوَّعه؟ اننا لن نحصل قط على جواب عن هذا السؤال." والمعروف أن الكلاب البوليسية تُدرَّب على تجاهل



خضم السرطان

في العام ١٩٧٦ دخل المرشح الراحل للرئاسة الامريكية هيوبرت همفري مركز سلون كيتيرينغ الطبي للسرطان للمعالجة من داء عضال أودى بحياته. ويتذكر طبيبه لويس توماس معنوياته المرتفعة:

"كان صاحباً تماماً لدى حمله الى المستشفى، وأدرك أن حظه في الشفاء التام شبه منعدم. لكنه لم يكف عن الكلام طوال إقامته، ليس من أجله هو بل من أجل المرضى الآخرين الذين ظل يواسيهم حتى النهاية.

"وكان في جناحه أربعون مريضاً أخذ على عاتقه تسليتهم جميعاً. ولدى كل زهاب الى المختبر وعودة منه كان يمر بغرفة أحدهم وهو في ثياب النوم او الحمام، ويجلس بجانبه على السرير ويتحدث معه قليلاً. ثم يتوقف في غرفة الممرضات ويروي عليهن النكات والطرائف، حتى بات حديث الجميع هناك.

"وذات مساء شاهدته يتأبط ذراع جيرالد فورد ويزور معه اصدقاءه المرضى الذين راقهم كثيراً أن يتفقدتهم الرئيس السابق للولايات المتحدة."

لويس توماس، من كتاب "العلم الاحدث"

زمان الاخوة

إنني أتطلع الى وقت لا تحتاج الاخوة الى إعلان، والى وقت تغدو المكافأة على السلوك الأخوي تافهة كالمكافأة على النهوض من النوم كل صباح.

د. م.

عزيزتي آن لاندرز، من أين تأتين بهذه النصائح المذهلة؟

صحافة الناس

في السادس عشر من أكتوبر (تشرين الاول) ١٩٨٤ احتفلت السيدة بالذكرى التاسعة والعشرين لولادة شخصيتها المعروفة بـ "آن لاندرز". فهي المحررة الصائبة الرأي دائماً في زاوية النصائح، واسمها الحقيقي إستر بولين (إبي) ليدرر وهي كتبت على مدى سبعة أيام كل الاسبوع أي ٣٦٥ يوماً في السنة مجموعة من ١٠ آلاف و ٥٨٥ عموداً نشرت فيها ٣١ ألفاً و ٧٥٥ رداً على رسائل من القراء. وكل صاحب رسالة يكتب عنوانه الخاص، فيصل اليه رد شخصي من آن لاندرز. وقد بلغ مجموع تلك الردود ٨ ملايين و ٣٨٣ ألفاً و ٣٢٠ رسالة. وهذا العام (١٩٨٥) تتهياً الجدة (٦٧ عاماً) ذات الغمازات الظاهرة والتسريحة الشهيرة للاحتفال بمرور ثلاثة عقود على بدء إسداثها النصيح. وهي تعتبر أكثر المحررين الذين عرفتهم الصحافة تأثيراً في هذا الباب. وتقترح آن حلولاً للمشاكل بكلام مقنع وبليغ. وهو كلام مضحك غالباً وفصيح أحياناً ومدعوم دائماً بالفطرة السليمة. ويقرأ زاويتها نحو ٧٠ مليون شخص يومياً في ما لا يقل عن ١٠٠٠ صحيفة في العالم. وكما يقول رئيس تحرير سابق لصحيفة "الاتحاد الطبي الامريكي": "يطرح الناس عليها أسئلة لا يجرؤون على طرحها أمام طبيبهم."



ماذا حوت تلك الرسائل والاجابات؟
وعمّ تطلعنا في ما يخصّ تطور طريقة
التفكير منذ العام ١٩٥٥؟

انها تطلعنا على أنّ الكثير منا غير
موقفه، كذلك آن لاندريز. وهي تقول: "اذا
اراد الانسان أن يكون ذا منفعة، فعليه أن
يماشي عصره. وهذا لا يعني أنني غيرت
قيمي، بل يعني أن علينا أن نعيش في
العالم كما هو اليوم."

لنأخذ مثلاً مشكلة الطلاق ومسألة
اختلاف مذهب الزوجين في حياة إبي
ليدرز. فهي طلقت عام ١٩٧٥، وابنتها
مارغو تعيش زواجها الثالث بسعادة مع
ممثل من غير مذهبها هو كين هاورد.
والآن تجد آن لاندريز مبررات لهاتين
الحالتين.

ومهما تغيّرت نظرة آن لاندريز إلى
الوقائع فهي لا تزال محافظة على
شخصيتها. ونصائحها الأساسية تبدو
ترجمة عامية للوصايا العشر تقولها
بحيوية مذهلة. وتبقى آن عدوة لدودة
لرثاء الذات وتنصح على الدوام: "تحرّر من
شكوك، يا صاحبي!"

كتبت اليها فتاة في الخامسة عشرة:
"مشكلتي الأهم هي أُمي. فكل ما تفعله
هو التذمر من الصباح إلى المساء: "أطفئي
التلفزيون. أكتبني فرضك. اغسلي عنقك.
قفي مستقيمة. نظفي غرفتك. فكيف
أجعلها تتركني وشأني؟"

فنصحتها آن: "أطفئي التلفزيون.
أكتبني فرضك. اغسلي عنقك. قفي
مستقيمة. نظفي غرفتك."

ولا بد من أن غرفة الفتاة وعنقها باتا
نظيفين لأن الناس يتبعون نصح آن

لاندريز. وفي العام ١٩٧١ كان على مجلس
الشيوخ الأمريكي الاقتراع على المرسوم
المتعلق بالابحاث السرطانية ليرصد له
٣٧٩ مليون دولار. وكتبت آن مقالا تؤيد
فيه المرسوم ختمته بالآتي: "أرسلوا هذا
المقال الى الشيوخ مذيلا بأسمائكم."
وغرقت واشنطن في أكثر من مليون
رسالة. وتقول آن لاندريز: "أرسل الي
السيناتور (تشارلز) بيرسي صورة لغرفة
البريد في مجلس الشيوخ وهي ملأى
بأكياس الطرود البريدية مع لافتة كتب
عليها: أخرجوا آن لاندريز من هنا."

ردود ذكية - في العام ١٩٨٥ نشرت
الصحف الأمريكية استطلاعاً للرأي تسأل
فيه آن لاندريز القارئ: "أكتفين
بالمعاقبة والمعاملة الحنونة وتتفاوضين
عن الجماع؟" ومن ٧٣ في المئة (من أصل
مئة الف إجابة) من النساء اللواتي
اعتبرن العناق أهم من الجماع كانت ٤٠
في المئة دون السن الأربعين.

وقبل ثلاث سنوات كتبت آن مقالا
استوجب رداً من الرئيس الأمريكي رونالد
ريغان. وأتى مقالها جواباً للقارئة
"المذعورة" التي رجتها مناقشة سباق
التسلح النووي: "الناس يحترمون رأيك يا
آن لاندريز. فمحبة بالبشر وبقائهم رجوتك
طرح هذه المسألة."

وأجابت آن لاندريز بسبعة مقاطع
تضمنت أقوالا لمراجع مختصة حول ما
يحدث اذا استعملت الاسلحة النووية.
وختمته قائلة: "أناشد كل واحد منكم أن
يوقع اسمه على المقال ويرسله الى
الرئيس ريغان."

تسع كليات شهادات فخرية. وحاضرت أيضاً في أنحاء عدة من العالم. وهي لا تزال تسدي آراءها الزاخمة الى الناس. وفي أكتوبر (تشرين الاول) ١٩٨٤ خاطبت الاتحادات الطبية الامريكية حول ما يتوقعه المرضى من أطبائهم. قالت لهم ان أول شكوى في قائمة شكاوى قرائها هي أن الاطباء يجعلون مرضاهم ينتظرون طويلاً. قالت: "ان الاطباء الذين يعيّنون مواعيد لزياراتهم أكثر مما يسمح به وقتهم غالباً ما يعاينون مرضاهم باستخفاف." وهي تنصحهم بتخفيف "التجمعات" وبزيادة "الانسانية" في المعايينات. وتنصح أن لاندريز الاطباء أيضاً بالاصفاء الى مرضاهم فتقول: "ان استمرار زاويتي اليومية مدة ثلاثين سنة يؤكد لي أن المأساة الاساسية لمجتمعنا هي العزلة وعدم الاستقرار اللذان يشلان قدرات أشخاص كثيرين. فالدقائق السبع أو الثماني الاضافية التي يمضيها الطبيب مع المريض الخائف تجدي أكثر من وصفة مسكنات."

ونزعة اسداء النصيح قد تكون وراثية. فالمنافسة الوحيدة القريبة من آن لاندريز هي شقيقتها التوأم بولين أستر (بوبو) فيليبس. وهي أصغر من إبي بسبع عشرة دقيقة، وتكتب أيضاً في زاوية نصائح تحت عنوان "عزيزتي آبي" باسمها المستعار "أبيغيل فون بورين".

اختبار البداية - ولدت إستر بولين فريدمان (إبي/آن) وشقيقتها بولين إستر (بوبو/آبي) في الرابع من يوليو (تموز) ١٩١٨ في مدينة سيو بولاية ايوا.

وأتى الرد سريعاً: "اتصل بي الرئيس ريفان هاتفياً وقال: ان المقال مؤثر جداً، وقد ذهلتنا لعدد الرسائل التي وردت علينا. فهلا تفضلت بنشر ردي؟" فقلت: طبعاً، فهذا حقك. وكان رده جيداً وجاء في المقطع الأخير منه: يا آن، لقد حاولنا مراراً منذ الحرب العالمية الثانية إقناع السوفييت بالانضمام الينا في خفض عدد الاسلحة النووية أو حتى إلغائها كلياً، لكننا لم نفلح. وربما كان على قرائك ارسال نسخات من المقال الى الرئيس بريجنيف.

المخلص رونالد ريفان.

وإذا خلت زاوية آن لاندريز من النصائح حول السرطان أو الحرب النووية، فغالباً ما تطعم بروح النكتة. خذ مثلاً الرسالة الموقعة من "محروم": "عزيزتي آن لاندريز. منذ اليوم الاول لزواجي وزوجتي باردة كالثلج. هي أم مثالية ومدبرة منزل جيدة وعضو فعال في جمعية نسائية. لكنها باردة، بل جامدة."

وأجابته آن بإحدى رسائلها المختومة بذكاء: "عزيزي المحروم. كثيرون منا باردون وقليلون منا جامدون. وعلى زوجتك مصارحة طبيبها. وأنت أيضاً استشر طبيبك. فقد قال فيلسوف فرنسي: ليست هناك امرأة باردة، وإنما هنالك رجل أخرق."

ويبلغ طول آن لاندريز ١٥٨ سنتيمتراً. وهي تواظب على التمارين ولا تدخن ولا تشرب الكحول ولا تتبع الحمية أبداً. لكنها تعترف بأنها مدمنة الشوكولاته. وبصوتها الخفيض ولهجة الغرب الاوسط حاضرت من على منابر الجامعات ومنحتها

العليا: "اتصلت بالقاضي وليم دوغلاس وهو صديق لي منذ زمن بعيد. فقال لي: أنا أكيد من أن للمسألة سابقة، وسأجيبك بعد عشرين دقيقة." وهكذا فعل، وحصلت إبي على ما أرادت.

وأجابت عن كل أسئلة الاختبار على هذا النحو: "توجهت إلى أرفع المراجع المختصة، كل في حقله."

وتأثرت اللجنة الفاحصة بطريقة إبي، إذ لم يتوجه أي من المتبارين الآخرين إلى المراجع المختصة. وهكذا فارت إبي وتلبست شخصية آن لاندروز وتابعت اتصالاتها بالخبراء لتعزيز مضمون زاويتها.

ومنذ البداية اعتبرت آن مقالاتها موجهة إلى المصلحة العامة. وهي تحتفظ بملف كامل لوكلاء المرافق العامة والخدمات عبر البلاد تحيل عليهم مراسليها الطالبين المساعدة. فهي تقول: "أنا أعلم أنني لا أستطيع أن أصحح برسالة واحدة، أو في خمسة سنتيمترات من عمود صحيفة، حياة ضاعت مدة عشرين سنة."

منافسة أخوية - عندما تسلمت إبي ليدرر تحرير الزاوية في سبتمبر (أيلول) ١٩٥٥ كان البريد الذي يصل إليها هائلاً، فتطوعت شقيقتها بوبو لمساعدتها في الإجابة. وهي تقول: "كنت أعالج مواضيع كالشذوذ والأمراض التناسلية، وهي مواضيع لم يتطرق إليها أحد قبلي إما بسبب الخوف وإما بسبب الجهل. وربما لهذا السبب اشتهرت مقالاتي."

وبعد خمسة أشهر من الولادة الجديدة

وكان والدهما صاحب دار سينما ومسارح هزلية. وكانت التوأمان ترتديان ملابس متشابهة وتضربان مواعيد معاً. وهما تسجلتا في كلية مورنينغسايد في سيو وانسحبتا منها قبل التخرج عام ١٩٣٩ لتتزوجا في حفلة زفاف مزدوج. وهما ربما ورثتا لباقة التصرف من والدتهما (تقول إبي: كانت أمي هي المؤدبة) لكنهما أخذتا المبادئ وأسلوب العيش من والدهما (كان أبي الفيلسوف والمهّرج). وتصف إبي والدها كرجل يقصده الناس طالبين النصح.

في أغسطس (آب) ١٩٥٥ بعد زواج إبي برجل الأعمال جول ليدرر سكنت في شيكاغو قرابة سنة وكانت تبحث عن متنفس لطاقتها. وعلمت من صديقة لها بوفاة روث كراولي محررة زاوية النصائح باسم "آن لاندروز" في صحيفة "صن تايمس" في شيكاغو، وكانت هذه الزاوية تعمم على ٤٠ صحيفة. وأجريت مباراة لاختيار "آن لاندروز" أخرى وتقدم إلى الاشتراك فيها (٢ متبارياً، فأصبحت إبي ليدرر الرقم ٢٢).

في البداية لم تكن إبي مؤهلة جيداً. فهي لم تكتب سطرًا واحدًا للنشر وقد بلغت السابعة والثلاثين، ولم تعمل سابقاً في مقابل أجر. لكنها كانت، ولا تزال، تتميز بمزيج مثير من القوة والحسّ الفطري، كما أن لها الذكاء الكافي لاستشارة المراجع المختصة في المسائل المعقدة.

وتتذكر إبي: "كان أحد أسئلة المسابقة يتعلق بمسألة قانونية." وبحكم شخصيتها توجهت بالسؤال إلى المحكمة

الحادية عشرة أكون جاهزة لمواجهة العالم."

ويتضمن ثلث الرسائل اليومية ألف طلبات لكتيبات تؤلفها، ومنها "المراهقون والجنس" و"الادمان: أمل ومساعدة" و"حقائق عن المخدرات". وهذه الطلبات لا تحتاج الى رد، فمساعدها الثمانية يرسلون الكتيبات بالبريد. ويبقى نحو ٦٦٠ رسالة، لكن ٤٠ في المئة منها يحمل الاسم والعنوان. فتظل ٢٦٤ رسالة لتقرأها آن لاندريز وترد عليها يومياً.

وتدون آن في أعلى كل رسالة الكلمة المفتاح أو الجملة التي تعلم مساعديها بنوع الاجابة التي تريد. وهي لا تحتفظ برسائل نموذجية، ولكن بعد نحو ٣٠ سنة من خبرتها لم يبق سوى مواضيع قلة لم تتطرق اليها. ويشير معظم "المفاتيح" على المرسلين بالتوجه الى مرجع مختص أو الى مسؤول يمكنه مساعدتهم شخصياً. وتمضي آن النهار في القراءة وكتابة زاويتها اليومية في شقتها.

وفي آخر النهار تذهب في زيارة أو مناسبة اجتماعية أو تستقبل ابنتها واحفادها الثلاثة وشقيقاتها التوأم أو تتناول العشاء مع أصدقاء لها أو معارف. لكنها تحب أن تخلد الى النوم في منتصف الليل، لأن الانسجام مع العصر يتطلب الكثير من النشاط. وهي في حاجة الى النشاط لتكون آن لاندريز.

جون كالهين ■

للمصاحفية آن لاندريز ولدت لها منافسة. فقد عمدت صحيفة "كرونيكل" في سان فرانسيسكو الى تعيين بوبو محررة لزاوية "عزيزتي أبي". وبدأت أشهر منافسة أخوية في التاريخ الامريكي.

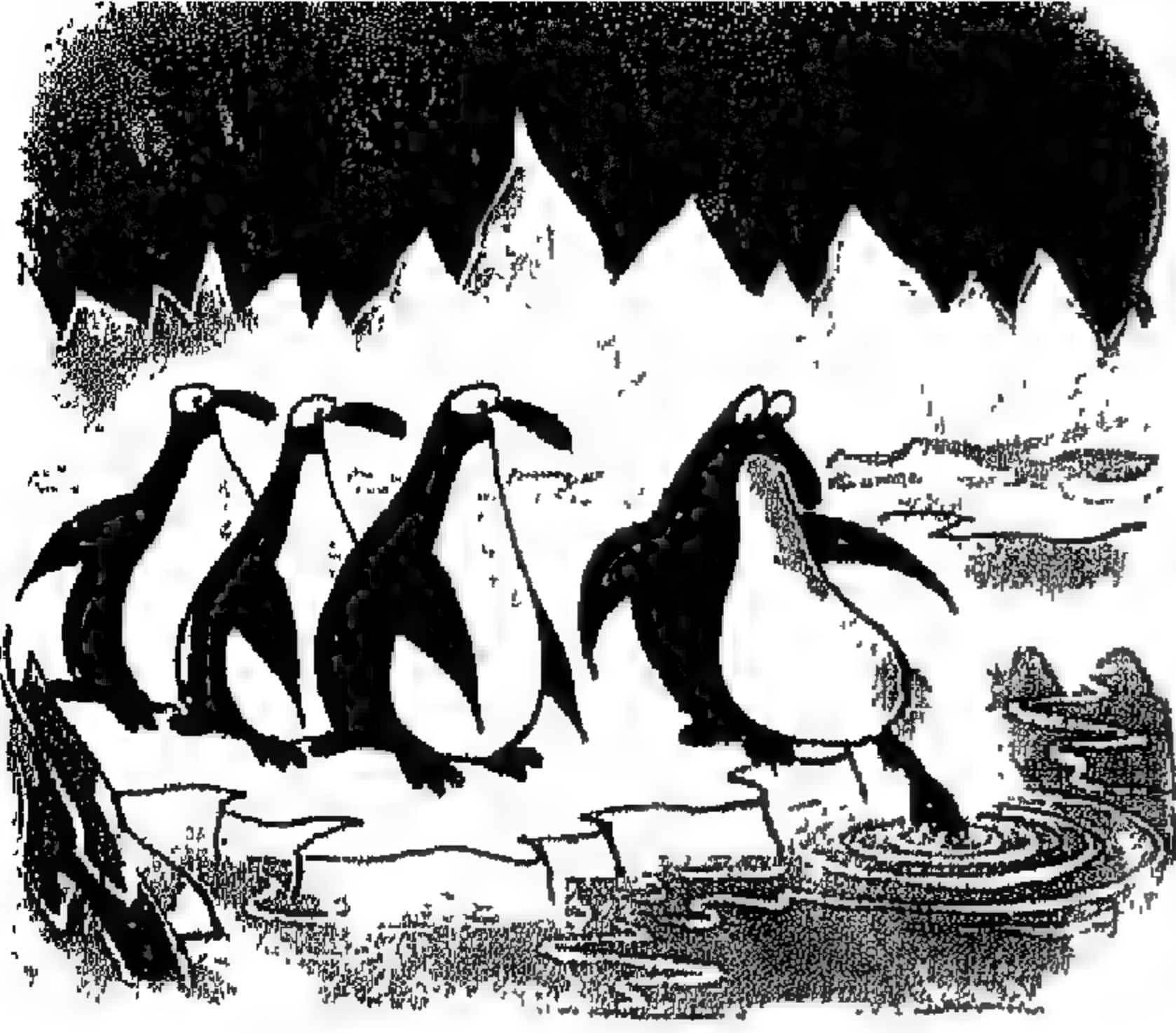
ولسنوات عدة تخصصت الشقيقتان وتقاطعتا. ثم تصالحتا في الستينات ولكن من غير التطرق الى العمل.

وفي الاول من يوليو (تموز) ١٩٧٥ شغلت زاوية آن لاندريز مشكلة شخصية أخرى: "حدث لي أمر أليم ولا يصدق. فبعد ٣٦ سنة من الزواج طلقنا أنا وجول. لا أفهم كيف ينتهي شيء كان جميلاً منذ بدايته. وان المرأة التي تملك الاجوبة كلها لا تجد إجابة عن هذا السؤال. وربما كان فيه درس لنا جميعاً، فلا تقولوا أبداً: مستحيل أن يحدث لنا هذا!"

وكتب اليها ٣٠ ألف قارئ مغربيين عن تعاطفهم. ووجدت إبي ليدريز التعزية في صحبة أصدقائها. لكنها وجدت الراحة الكبرى في محبة شقيقتها التوأم.

وأكبت إبي على عملها لتتجاوز محنة طلاقها. وهي تتسلم يومياً ألف رسالة جديدة، لكن لها عاداتها: "اني أحتاج الى ثماني ساعات نوماً. فأنا أستيقظ في الثامنة أو الثامنة والنصف صباحاً. وأؤدي تمارين رياضية مدة ٤٥ دقيقة على الأقل." ومع فطور الصباح تقرأ صحف "صن تايمس" و"وول ستريت" و"نيويورك تايمس" من الصفحات الاولى الى الصفحات الأخيرة، "وقراءة الساعة

لم يخبرني أبي كيف ينبغي أن أعيش. لكنه تركني أرى كيف يعيش هو.



الضحك خير دواء

صانع خير

خلال حفلة خيرية راح الخطيب يحث الناس على التبرع للأعمال الخيرية قائلاً: "لقد أنعم الله عليكم بالكثير. ويجدر أن تجودوا أنتم أيضاً على المعوزين. وعلى كل منكم أن يتبرّع بواحد على عشرة من دخله." وتأثر أحد الحاضرين بالخطبة ووقف قائلاً: "بل على كل منا أن يتبرّع بواحد على عشرين من دخله."

ر.د.

صاحب قصد شريف

بعد وقت من تعرف الشاب الى فتاة حسناء، قصدها وفي جيبه علبة صغيرة. وظناً منه أن الوقت المناسب حان لتقديم الهدية، أخرج العلبة من جيبه وفتحها. فظهر محبس خطبة خُفر عليه من الداخل اسم الفتاة. وقال لها: "أريدك أن تكوني زوجتي." - لا أعرف ماذا أجيبك، لكني أحب شخصاً آخر. "أخبريني فوراً باسمه."

- هذا مستحيل! فأنا أرفض أن أكون سبب شجار بينكما.
"لا، لا يا عزيزتي... كل ما في الأمر أنني أود بيعه هذا المحبس."

ج.د.

مربي الدلال

دخلت امرأة عيادة الطبيب البيطري وهي تحمل هرة. وسألها الممرضة: "أصحيح انك تريدان استئصال مخالبيها؟" وأجابت المرأة همساً: "أرجوك، لا تصرّحي بالأمر. فقد أخبرت الهرة ان المسألة كلها تتعلق بتلوين أظفارها."

ل.ب.

متسلقو الجبال

"أتعرف لماذا يربط متسلقو الجبال بعضهم بعضاً بحبل واحد؟"
- أجل! لكي يمنعوا العاقل بينهم من العودة الى البيت."

ا.و.

الغاز الحيوي مصدر مُدهش للطاقة البديلة

ابتكارات من ألمانيا
لتأمين الحرارة والدفع بمصادر بديلة للطاقة

١٠ مليارات مارك (١) لأحداث تقنيات جديدة في مجالي الطاقة وإنتاج الحرارة. وثمة بضعة آلاف من الأجهزة الجديدة في مرحلة التطوير أو الاستخدام الفعلي، ويرتقب أن يعود بعض منها بمردود جيد. وهنا بضعة أمثلة عما ابتكره الصناع المهرة لابقاء "النار" متقدة في بيوتهم.

الغاز الحيوي "بيوغاز"

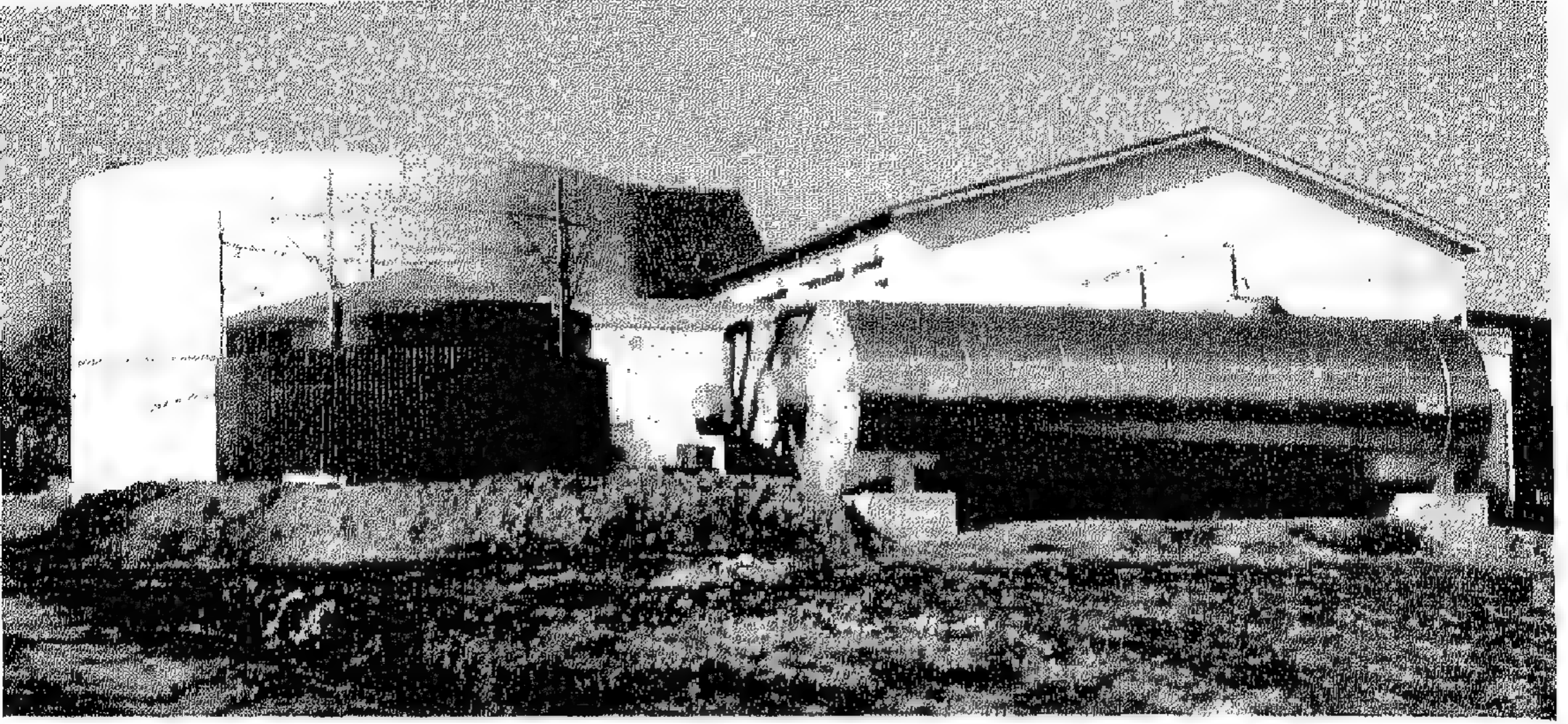
ولفغانغ موهلر (٤٣ عاماً) مزارع يربي الدجاج ويقطن في قرية صغيرة تدعى موتهوف وتقع على بعد ٦٠ كيلومتراً شمال مدينة شتوتغارت. ويملك موهلر ١٤ ألف دجاجة. ولكي يؤمن لها الدفع والنور والتهوية كان يشتري نحو ١٥ ألف ليتر من النفط سنوياً ويصرف ١٠٠ ألف

منذ قيام أزمة النفط عام ١٩٧٩ خفض الألمان الغربيون استهلاكهم الأساسي للطاقة بما يناهز ١١ في المئة. وهبط استهلاك النفط وحده بنسبة ٢٥ في المئة. ومن المدهش أن استهلاك الطاقة للتدفئة المنزلية وتوليد الكهرباء لم يزد مع أن ثمة مليوناً ومئة ألف وحدة سكنية الآن أكثر مما كان في العام ١٩٧٩ ومع أن معدل المساحة السكنية أصبح أرحب.

وعلى رغم هذا الاقتصاد المثير فليس من بلد، باستثناء الولايات المتحدة واليابان، يستهلك من النفط أكثر مما تستهلك ألمانيا الغربية. فما زالت هذه الدولة تستورد ٥٧ في المئة من مجموع حاجتها الى الطاقة، أي من الغاز والنفط والطاقة النووية والفحم.

ومن أجل وضع حد لهذا الاعتماد على الخارج استثمرت ألمانيا الغربية أكثر من

(١) المارك الألماني يساوي نحو ٠،٤ دولار أمريكي.



حصاد القش بواسطة آلة خاصة تلفه في "بالات" ملتزة.

الانتاج يبيع بعض الفائض الى شركة الكهرباء المحلية.

عمد موهر الى بناء مصنعه وتشغيله بالتعاون مع معهد الدولة للمهندسة الزراعية في جامعة هوهنهايم في شتوتغارت. وهو وظف في المشروع ٤٠٠ ألف مارك ألماني استمد بعضها من خزينة الدولة. وفي ألمانيا الغربية نحو ١٢٠ مصنعاً تجريبياً لانتاج الغاز الحيوي تستخدم سلح الدجاج وروث البقر

مصنع ولفغانغ موهر للغاز الحيوي في موهوف. ويبدو خم الدجاج وراء خزان التخمر الى اليمين، ومستوعب السلح المصنوع من الاسمنت الى اليسار خلف مستوعب الغاز.

كيلواط ساعي من الكهرباء. بيد أنه الآن لا ينفق فلساً واحداً على النفط، ويدفع مبلغاً زهيداً ثمن الكهرباء. فقد أصبحت دجاجاته المصدر الذي يستمد منه الطاقة.

يُنقل سلح الدجاج مرتين يومياً على أحزمة موصلة الى وعاء كبير. وهناك يذوب في الماء ثم يضخ الى خزائين ساخنين لتخميره وتحويله مزيجاً سريع الاشتعال من غازي ثاني أوكسيد الكربون والميثان. هذا "الغاز الحيوي" أو الـ "بيوغاز" يلقم محرك سيارة معدلا فيدير مولداً كهربائياً طاقته ٣٠ كيلواطاً.

ويبلغ المعدل اليومي لانتاج الغاز ٢٥٠ متراً مكعباً، وهذه الكمية تغني عن ١٥٠ ليترًا من النفط المستخدم في التدفئة. وهي لا تفي بحاجات المزرعة فحسب، بل ان موهر في أثناء فترات الأوج في

عجلات يبلغ عرض الواحدة منها ١٥٠ سنتيمتراً وقطرها ١٨٠ سنتيمتراً ووزنها نحو ٤٠٠ كيلوغرام. وتنطوي كل بالة على طاقة تعادل ما في ١١٠ لترات من النفط.

في كل يوم تقطع بالة أو اثنتان من هذه ويدفع بها الى جوف أتون حيث تحول غازاً فوق سطح الجمر اللاهب ومن ثم توقد. وتبلغ الغازات الناجمة حرارة تصل الى ١٥٠٠ درجة مئوية فتسخن الماء في مبادل حراري موصول بها. والماء الحار ينقل آلياً عبر أنابيب ممتدة تحت الارض ليدفئ بيت هاك الذي تبلغ مساحة أرضه ٥٠٠ متر مربع، كما يدفئ مشغله وحظائر مواشيه الواسعة التي تبلغ مساحتها الاجمالية ١٥٠٠ متر مربع.

في البداية بلغت حرارة جوف الأتون حداً أدى الى احتراق الجدار الداخلي المبني من الحجر كليا. وفي مرة أخرى أطلق الأتون سخاماً تجاوز الحد المسموح به بثلاثة اضعاف. أما اليوم وبعد أربع سنوات من التجارب فقد توصل هاك الى تحقيق احتراق فعال وأخذ هذا الأتون الذي كلفه ١٤٠ ألف مارك يسدد كلفته. وفي شتاء ١٩٨٤ أغنى القش المحترق عن نحو ٣٠ ألف لتر نفطاً.

دفع الطبيعة

هانس فايس مهندس تدفئة في السادسة والاربعين من العمر يعيش في بيرنباخ المجاورة لمدينة غوبنغن. وهو ابتكر نظاماً ثورياً يستمد الدفع من البيئة الطبيعية ويحوله حرارة تدفئ بيته. وترتكز طريقة فايس على مبدأ ان

والمواشي. وساهمت الوزارات والجامعات في عدد منها.

ويتوقع أن يلبي الغاز الحيوي نحو ستة في المئة من الطاقة التي تحتاج اليها المزارع في المانيا الغربية.

قال موهلر: "أتوقع أن أسترد مالي خلال فترة تراوح بين ١٠ سنين و١٢ سنة، بل ربما قبل ذلك اذا استمرت أسعار الكهرباء في الارتفاع."

أتون القش

ان مقداراً يراوح بين ثلاثة وخمسة كيلوغرامات من القش المضغوط يحتوي على طاقة للتدفئة تعادل طاقة لتر واحد من النفط. وفي منطقة شليزفيغ - هولشتاين وحدها يهدر نحو نصف مليون طن من التبن والقش المحصود كل سنة. واذا استخدمت هذه الكمية كوقود، فأنها تغني عن نحو ١٥٠ مليون لتر من النفط أي ما يكفي لتوفير التدفئة والماء الساخن لأربعين ألف مسكن.

وهناك الآن بضع عشرات من الأتاتين (٢) التجريبية ومصانع انتاج الحرارة التي تحرق القش. أحدها أنشأه قبل أربع سنوات مزارع يدعى هنريك هاك تعلم الميكانيك على نفسه، في مزرعة له تبلغ مساحتها ١٨٠ هكتاراً في جوار مدينة آرنسبورغ.

يزرع هاك الشعير والشوفان والقمح. وفي كل موسم حصاد يفيض لديه ٢٠٠ طن من القش. وتعمل آلة خاصة على ربط القش في "بالات" مضغوطة في شكل

(٢) مواقد كبيرة واحدها أتون.

الحرارة تسري من مادة ساخنة الى مادة أبرد منها. وتعتمد طريقته الفضة الريح والهواء وأشعة الشمس والثرى وحتى قطرات المطر ورقع الثلج "وقوداً". والجزء الآلي الوحيد مضخة حرارية تشغل بكهرباء عادية.

بنى فايس بيته التجريبي الاول عام ١٩٧٧ على أرض تبلغ مساحتها حوالى ١٠٠ متر مربع. وغرز في جدران الاسمنت أنابيب من البولييثيلين مملوءة بالماء والغليكول. وجعل أديم الجدران خشباً ومكسوياً بمادة تشبه الحصى، ثم طلائها باللون البني القاتم. والأديم الخشن يزيد من الاحتكاك الذي يولد الحرارة حين تهب الريح أو يسري الهواء أو ينحدر ماء المطر على الجدار. كما ان اللون الأدكن يخفف انعكاس الاشعاعات الشمسية. ويمتص الاسمنت التحتي الحرارة المتولدة من الاحتكاك ويحفظها كما يحفظ حرارة الشمس. والحرارة المتجمعة تسخن السائل داخل أنابيب البولييثيلين. بعد ذلك تتولى المضخة الحرارية دفع الحرارة الى جهاز التدفئة المركزي في البيت.

في فصل الشتاء الاول حافظت الحرارة في منزل فايس المؤلف من خمس غرف على معدل من ٢١ درجة مئوية. وكان يحظى دائماً بمقدار كبير من الماء الساخن. وبلغت كلفة التدفئة ٨٠٠ مارك أي ربع الكلفة في أي منزل عادي.

ويوضح فايس تقنيته: "انها تؤدي وظيفتها بصرف النظر عن درجة البرد في الخارج. لأن الحرارة في الثرى تحت الأسس لا تهبط أبداً الى ما دون ٥ درجات

أو ٢،٨ درجة. لكن حرارة السائل في الانابيب تراوح بين الصفر و٢،٢ درجة مئوية تحت الصفر مما يدفع الدفء الكامن في الارض صعوداً الى الانابيب الباردة."

ويكلف نظام فايس نحو ١٠ آلاف مارك أكثر من كلفة انشاء مدفأة عادية مع رجل للماء وصهريج لتخزين الوقود النفطي. لكن هذه الكلفة الاولى تسترد عادة في غضون فترة تراوح بين سبع سنوات وعشر سنين، لأن نظام فايس يخفض نفقات التدفئة بمقدار الثلثين كحد وسط. كما أن الجهاز برمته يمكن أن يغدو نظام تكييف هواء صيفاً.

حرارة "ثرموتكس"

مارتن شميدغن (٧٣ عاماً) مهندس ميكانيكي وكهربائي يقطن في غارميش - باتنكرخن. وهو صمم طريقة أخرى غير مألوفة لتدفئة المنازل مستخدماً مادة "ثرموتكس" المدهشة والمولدة للحرارة. تعرف شميدغن الى هذه المادة الاساسية عام ١٩٧١ في أثناء زيارته الشركة النمساوية "متالفيرك بلانسي" في رويته. وحين تعلق أسلاك نحاسية ايجابية وسلبية بهذه المادة وتوصل بمقبس كهربائي عادي تنتج أشعة دون الحمراء تولد حرارة غير ضارة.

وفي العام ١٩٧٦ وضع شميدغن مادة الثرموتكس تحت فراشه واكتشف أنها أفضل من وسائل التدفئة أو الحرايات الكهربائية.

وأيقن شميدغن أن هذه المادة يمكن استخدامها في تدفئة البيوت. وبحلول

استعمال الطاقة المتجددة

تتحمل الجامعات ومراكز الابحاث الوطنية في العالم العربي عبء معظم الجهود المبذولة لابتكار مصادر متجددة للطاقة. وتخصّص نسبة كبيرة من هذه الابحاث للطاقة الشمسية، وبدرجة اقل للطاقة المستمدة من الرياح والمواد الحيوية بما فيها الغاز الحيوي والفحم النباتي والتحلل العضوي.

ويشيع استخدام الطاقة الشمسية في البلدان العربية، خصوصاً في مجال تسخين الماء في المنازل. وهناك شركات تجارية محلية عدة في الأردن ولبنان وسوريا تصنع أجهزة تسخين الماء بالطاقة الشمسية. أما الاستخدامات في البيوت الزجاجية والبلاستيكية وتجفيف المحاصيل والتدفئة وتحمية المياه وضخها، وفي الطهو وتكييف الهواء، فلا تزال في مراحلها التجريبية. وأكبر استثمار في العالم العربي للاستفادة من الطاقة الشمسية باشرته المملكة العربية السعودية.

ولعل الأثر الأكبر لاستخدام الطاقة الشمسية على نطاق واسع سيقع على المرأة العربية في المناطق الريفية. فالنساء يجمعن الحطب ويحضرن الماء. واستخدام الطاقة الشمسية من شأنه تحرير المرأة الريفية لكي تتفرغ لنشاطات أهم كتثقيف نفسها وتنشئة أطفالها مما يساهم في التطور الاجتماعي والاقتصادي لمجتمعها.

ان موارد الطاقة العضوية تكتسب أهمية حيوية في مناطق كثيرة في العالم العربي. وكانت مصر البلد الوحيد الذي باشر برنامجاً لإنتاج الغاز الحيوي على نطاق واسع. وفي الوقت الحاضر ثمة ٥٠ مصنعاً عاملاً في البلاد.

وهناك مصنع للغاز الحيوي في معسكر للجيش قرب القاهرة ينتج ١٥٠ متراً مكعباً من الغاز. وهو يلقم يومياً القمامة التي تتألف من فئات الخبز وبقايا الخضر والثمار والطعام المظهو. ويستخدم الغاز الناتج للطهو في المعسكر ويغني عن ١٦٥ طناً من الكاز سنوياً. وقد رد كلفة انشائه خلال ستة أشهر.

وتوصل بالشبكة الكهربائية في البيت التي يبلغ توترها ٢٢٠ فولت. ويولد جهاز ثرموتكس حرارة من ٢٦ درجة مئوية باستهلاك ١٠٠ واط من الطاقة الكهربائية لكل متر مربع من مساحة الارض المدفأة، وهو المقدار الذي تستهلكه اضاءة مصباح كهربائي عادي مدة ساعة. ويمكن بسط أغطية الأرض، كالسجاد وخلافه، فوق هذا النظام مباشرة. وقد جرّب مهندس هذه الطريقة

صيف ١٩٧٩ صمم نظاماً تجريبياً فعالاً لتدفئة أرض الغرف:

تلتصق قطعة عازلة من الرغوة اللدائية (ستيروفوم) مع لوحين من الخشب المصنع لتغلف رقاقة من الثرموتكس في شكل شطيرة. ويمكن صنع هذه "الشاطائر" قطعاً منفصلة بقياس حوالى متر مربع تقص لتناسب أرض أي غرفة. وتغطي القطع قرابة ٨٠ في المئة من أرض البيت المصنوعة من الاسمنت

فِي الْعَالَمِ الْعَرَبِيِّ

وفي جوار طنطا مصنع تبلغ طاقته الانتاجية ٢٠٠ متر مكعب من الغاز الحيوي. وهو قائم في مزرعة دواجن ويمدها بمعظم حاجتها الى الطاقة موفرآ ٢٠٠٠ جنيه سنوياً. وأولى الاستخدامات لطاقة الرياح عرفت في العالم العربي. وهناك دلائل تشير الى أن المصريين القدماء استخدموا الطواحين الهوائية منذ العام ٣٦٠٠ قبل الميلاد لضخ مياه الري وطحن الحبوب. لكن هذه الاستخدامات لا تزال في طورها الأولي في العالم العربي. وتعدى المؤسسات الوطنية العاملة في هذا المجال بنواحي التطوير. ويهدف معظم الأبحاث الى تعديل التصاميم المعروفة للطواحين الهوائية لتلائم الظروف المحلية.

ومنذ مطلع العام ١٩٨٣ يعمل مركز الشرق الاوسط للتكنولوجيا الملائمة، وهو مؤسسة خاصة لا تتوخى الربح مركزها بيروت، على ترويج تقنيات بسيطة وعملية في العالم العربي. وذلك بالتعاون مع المكتب الاقليمي لمنظمة الامم المتحدة للأطفال (يونيسف) في الشرق الاوسط وشمال افريقيا.

ويتمحور أحد برامج المركز حول مصادر الطاقة المتجددة. وقد ابتكر الباحثون فيه أجهزة شمسية بسيطة وعملية كالأفران وسخانات الماء ومجففات الثمار والبيوت البلاستيكية ومصانع الغاز الحيوي. وينظم المركز بمعاونة اليونيسف دورات تدريبية في الأرياف لتوعية السكان على هذه التقنيات المفيدة والزهيدة الكلفة. كما يعمل على تعميم تقنية الغاز الحيوي وتحسين مواقع الحطب واستخدام طاقة الرياح في ضخ المياه.

وترى منظمة اليونيسف أن اعتماد مصادر منزلية للطاقة سيفضي الى تحسين الظروف المعيشية للأطفال والنساء، خصوصاً في المجتمعات الفقيرة والمحرومة في العالم.

■ مركز الشرق الاوسط للتكنولوجيا الملائمة

غرف. وتقدر نفقات إنشاء نظام تدفئة عادي يحرق الوقود النفطي لمسكن مماثل بـ ١٣ ألف مارك.

أولئك المخترعون الأفذاذ هم ثروة طبيعية أثمن من النفط. ويقول الدكتور هاينز رايزنهوبر، وزير البحث العلمي والتكنولوجيا في ألمانيا الغربية: "لقد برهنوا أن ثروة من الافكار العملية هي مفتاح تأمين الطاقة في المستقبل." جون دورنبرغ ■

في بيته فوجد أن نفقات التدفئة بلغت نصف ما كانت عندما كان يستعمل نظام التدفئة الذي يحرق الوقود النفطي.

وعقد شמידغن شراكة مع مؤسسة كبيرة لتصنيع الخشب في باد تولتز لإنتاج "ألواح سولفغ لتدفئة أراضي الغرف". وهو يقدر أن سعر البيع بالتجزئة، بما فيه كلفة التركيب، سيكون في حدود ٢٠٠ مارك لكل متر مربع أي نحو ٢٣ ألف مارك لبيت عائلي من خمس



علمني العجوز
الأعمى كيف أبصر

العجوز الأعمى والحديقة فاير

لم يكن "عمي" سامويل أخاً لأبي. لكنني قررت منذ طفولتي أنه كذلك. كان يعيش مع ابن أخيه الحقيقي منذ انطفأ النور في عينيه. وهو أحضر معه دراجته التي واطب على تشحيمها وتلميعها مع أنه لن يركبها أبداً. وقال لي: "ستكون لك عندما تصبح شاباً." فهو لم يدرك أنني أصبحت شاباً طويل القامة ويمكنني ركوب الدراجة إذا خفض مقعدها. وهو رتب أشياءه القليلة في غرفته وعلق على الحائط ساعة وقواق خشبية سوداء كان يعبئها بعناية فتتشد كل ساعة وكل نصف ساعة وكل ربع ساعة. وتابع الرجل العجوز حديثه: "عندما أموت ستأخذ أيضاً ساعة الوقواق، فأنا ذكرتك في وصيتي." ولم تعجبني الفكرة: أن يذكر اسمي في وصية. انها تجعلني أفكر في شاهدات الاضحية. وكنت معجباً بساعة الوقواق، لكنني كنت أفضل أن تغني لعمي سامويل.

وكانت أشهر الشتاء الرمادية الباردة تمر بطيئة على الرجل العجوز الأعمى. وأعطاه ابن أخيه جهاز راديو لكنه كان يلعن التفاهات المرسلة عبر الأثير. وعندما يقبل الطقس الحسن بعد طول غياب كنت أعود من المدرسة راكضاً ومتهللاً لرؤيته، فأجده مزروعاً في الحديقة قرب أشجار الكرز وتحت ظلال الزيزفون، فأجلس على العشب قرب قدميه.

ويسألني عمي سامويل: "صف لي ما ترى."

فأقول: "هناك نسيج عنكبوت بين أغصان التوت والحائط عند زاوية

الحديقة. انه يشبه شبكة الصياد. لا بل هو اشبه بلولب حول دائرة. لكنني لا أستطيع رؤية العنكبوت."

- أنظر جيداً الى الزاوية. انه يكمن في مكان ما عند حافة النسيج. انه عنكبوت ضخم. هل رأيتته؟ تفحصه عن قرب. كم رجلاً له؟ ست؟ لا، عدها من جديد. صح، ثمان. عندما تعلق ذبابة صغيرة في النسيج تبدأ في التلوي فتحرك الخيطان. وهكذا يشعر بها العنكبوت ويأتي لأكلها. "يا له من مخلوق شرير!"

- هذا المخلوق الشرير معرض للأكل أيضاً. فإذا مرت به ضفدعة أو عثر عليه طائر سنونو كان مصيره البلع..."

"لكنني أتعلم الكثير" - قال عمي: "اننا نجلس في الشمس الآن."

فسألته: "هل أزيح لك الكرسي؟"

- لا. بعض الدفاء مفيد لعظامي. لكن يمكنك أن تناولني قبعتي القش وتخبرني عما يجري في الحديقة.

"ولج طائر دخلة قبل لحظات حفرة في شجرة الكرز العتيقة."

- انه ليس طائر دخلة أبداً. فهذا النوع من الطيور يبني أعشاشه على الأغصان أو في الشجيرات الصغيرة. راقب الشجرة جيداً حتى ترى عصفورك يخرج، وقل لي ما لونه.

وانتظرنا في صمت. وشعرت بأهميتي وأنا أحرق الى شجرة الكرز بعدما عهد الي في ذلك العمل العظيم.

"ها هو ذا!"

- صفه لي.

"له رأس أسود وخدان أبيضان كبيران.

القصب والماء والأشجار والسماء فيما يطير الرفراف بألوانه البراقة كأنه مندفع من مقلع (بقافة) وينصرف طائر الذعرة الى عمله برشاقة على الوحل.

وبعودة الشتاء سألني عمي سامويل أن أعد له قائمة بالأشياء الشخصية الثمينة في غرفته: حجر كريم من الجمشت، ساعة ذهبية تصدر لحناً محبباً عند تعبئتها، أعشاش عصافير وبيوض منسقة بعناية في علب كرتون، أجزاء ميزان صائغ أعدت تركيبها في اشرافه، عشرة دفاتر عن الاعشاب المجففة ازدادت غنى مع السنين وكنت أقرأ فيها الأسماء الفرنسية واللاتينية بصوت عال واصفاً لعمي الزهور كلا حدة.

الوارث الصغير - في أصيل أحد أيام مارس (آذار) وصلت الى منزله فلمحت الطبيب مغادراً المكان. كانت مصاريع النوافذ في غرفته مغلقة وكان هو مستلقياً في السرير. لقد أصيب بنوبة قلبية. كان وجهه مليئاً بالتجاعيد ويرعب الناظر اليه مثل غرفة متداعية بعد زلزال. وشعر عمي بيدي داخل يده فحاول التفوه ببضع كلمات. ولم أفهم ما قال، لكنني رحمت أردد بصوت خافت: "نعم، نعم،" كأني أستوعب معنى الكلمات من خلال اللهات الحزين والاصوات الخشنة الشبيهة بقعقة الحصى. وبقيت ممسكاً يده وقتاً طويلاً.

وعندما عدت في الصباح التالي كان عمي سامويل قد مات. وعاد بعض الهدوء الى ملامحه وعينييه نصف المغمضتين. وفيما أنا خارج سمعت عند حوض الماء.

وهو ملتصق بجذع الشجرة فوق الحفرة. ظهره أخضر وصدره أصفر وذنبه أزرق زاه. ها هو يطير مبتعداً له جناحان أسودان، بل ازرقان.."

- هذا الطائر الذي ظننته دخلة هو قرقف. انه قرقف عظيم.

علمني عمي سامويل كيف أفرق بين جميع أنواع القراقف بمراقبة علو الأشجار التي تجثم عليها. فالقرقف العظيم، وهو أكبر أنواعها، يفضل الطواف سريعاً فوق الأرض وعند أسفل الجذع بحثاً عن الديدان. أما قرقف المستنقعات فيبحث عن صيده أعلى من ذلك بقليل. وأما القراقف الزرقاء وقراقف الفحم فتبحث عن طعامها فوق أعلى الاغصان.

- هكذا يرضى الجميع ولا يغتاظ أحد. وكانت زوجة ابن أخيه تلومه بلطف لأنه يلهمني كثيراً: "يجب أن ينهي كلود فروضه المدرسية."

- لكنني أتعلم الكثير من عمي سامويل يا سيدتي. فتبتسم وتهز كتفيها وترحل.

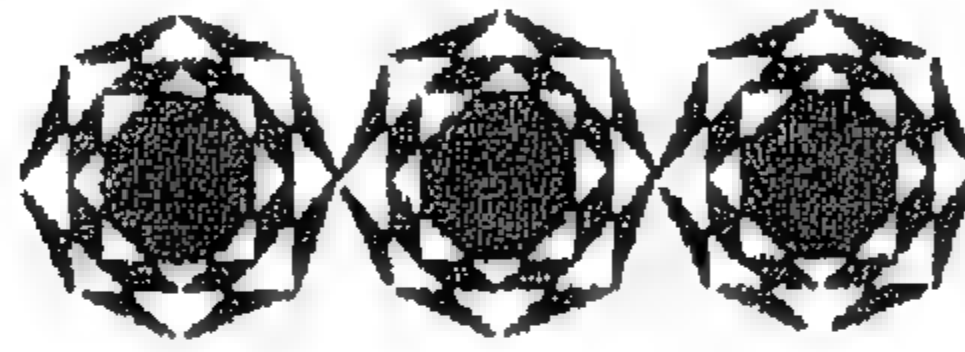
ممتلكات شخصية - علمني العجوز الأعمى كيف أبصر. وتعرفت تدريجاً الى سكان الحديقة: عائلات أبي الحناء وأسراب الشحارير البارة وطيور السمن الشادية وعصافير الدوري.

وعندما يصطف السنونو على أسلاك الهاتف مثل جمع السياح المسافرين كنت أشعر بالحزن لان رحيله يؤذن ببداية السنة الدراسية. فكان الرجل العجوز يصطحبني الى المرج قرب ضفة النهر ليواسيني. فأصف له كل ما يتحرك بين

وعندما عدت من الأسر وجدت المخزن مقفلاً وأخبرني الجيران أن الساعات مات. وهكذا فقدت ساعة الوقواق الخشبية السوداء، لكنني استبقيت اهتمامي بالطيور الحقيقية. وأحياناً عندما أتأملها بالعين المجردة أو من خلال المنظار أخالني أنظر لشخصين اثنين، فأفتح عيني على صورة مفشية من أجل الرجل العجوز الأعمى.

كلود روي ■

الحجري قرب المضخة حفيف أجنحة أضناها السفر الطويل. وفكرت: "آه، لقد رجعت طيور الدخلة نوات القلنسوات. سيفتقد عمي سامويل عودتها." واحتفظت مدة طويلة بساعة الوقواق التي أورثني أياها عمي سامويل في وصيته. وهي توقفت عن الانشاد في سبتمبر (أيلول) ١٩٣٩ عندما أعلنت الحرب فوضعتها عند ساعاتي قبل رحيلي إلى الجبهة.



الأكل الصيني

بينما كان رجل يتناول الفداء في مطعم صيني لاحظ أن الأشواك المعدنية العادية وُضعت على الطاولات عوض العيدان الصينية الطويلة. وسأل الزبون عن السبب فأجابه النادل أن العيدان لا تعطى إلا بناء على طلب الراغبين. وقال الزبون: "إذا اعتمدتم العيدان، فإنكم توفرّون على أنفسكم عناء غسل الأشواك." - هذا صحيح. لكننا نحتاج عندئذ إلى ثلاثة موظفين لتنظيف الطاولات والمقاعد والأرض.

ج.ل.س.

غاندي وجورج الخامس

لدى زيارة المهاتما غاندي العاصمة البريطانية كان الكل ينتظر ليرى ما يلبس. وأخيراً ظهر في القصر الملكي وهو يرتدي لباسه التقليدي البسيط فيما الملك جورج الخامس يتبخر بحلته الملكية. وحين سأل أحدهم غاندي عن الأمر لاحقاً أجاب: "لقد لبس الملك عنه وعني."

جفري آش،

من كتاب "غاندي"

عندما تحقق النجاح لا تظن أنك ستسترخي للاستمتاع به، إذ إن أحداً لن يتيح لك ذلك.

ل.م.

آخِرَة مُحْتَال

كان اريكسون رجلاً مهتلياً الجسم يبلغ طوله نحو ١٧٣ سنتيمتراً وتظهر على وجهه ملامح غريبة. وبدا واضحاً انه كان على معرفة دقيقة بالمحاسبة. وقال انه كان محاسباً قانونياً في اوماها (نبراسكا) حيث قتلت ابنته في حادث سيارة وآل زواجه الى الانهيار. وكان اريكسون هادئاً دؤوباً على العمل يراعي مشاعر الآخرين فأحبه معظم الذين تعرفوا اليه. وكانت النساء يبدین نحوه إعجاباً خاصاً. وبعد مضي موسم الضرائب عرض عليه البقاء في عمله من دون أن يفكر أحد في الاطلاع على أوضاعه السابقة.



ولم يلبث اريكسون ان التحق بأحد المعاهد لمتابعة دروس في إعادة بناء الحياة بعد الطلاق. وهناك تعرف الى معلمة هادئة حسنة في الأربعين فتزوجها فوجدت أنه زوج مثالي. وفي المكتب كان يبدي اهتماماً بارزاً بالسلع التجارية ويزعم انه اكتسب خبرة في هذا الحقل من خلال تعامله مع المزارعين في اوماها. وكان يقول ان ممارسته التجارة وقت الغداء حققت له دخلاً إضافياً كبيراً. ولم يمض وقت طويل حتى بدأ يتاجر لمصلحة بعض زملائه وزبائنه ويطلعهم باستمرار على الارباح التي حققوها.

"منافق محتال" - وبقي اريكسون في سان دييغو ثماني سنوات. الا انه في الخامس من مارس (آذار) ١٩٨٤ ودّع زوجته وغادر منزلها الجديد الذي اشترياه بمبلغ ثلاثمئة ألف دولار، ولم

أربعون سنة
من الأعمال غير الشريفة
مارسها هذا الرجل
الذي خلف وراءه
عائلات منكوبة وشركات مفلسة

في شهر ديسمبر (كانون الاول) ١٩٧٥ اتصل هارولد هانكوك، وهو محاسب قانوني في سان دييغو (ولاية كاليفورنيا)، بأحدى شركات التوظيف وطلب شخصاً لمساعدته خلال موسم الضرائب فبعثت اليه الشركة إديان ل. اريكسون.

بعد اليه. وفي اليوم التالي تلقت زوجته رسالة منه يعتذر فيها عن كونه "مناقصاً محتالاً". وجاء في سجلات مكتب التحقيق الاتحادي انه لم يُعثَر الا على نحو ١٢٠ ألف دولار من المبلغ الذي كان في حوزة اريكسون والذي قيل انه يبلغ ٩٠٧ ملايين دولار.

غير ان اريكسون لم يكن محتالاً عادياً. فقد ورد في ملفات مكتب التحقيق الذي ظل يجد في البحث عنه عشرين سنة في غير طائل، أن سجله الاجرامي يُعد أحد أغرب السجلات الاجرامية في العالم. فاسمه الحقيقي ليس اريكسون بل برنارد سترابير. ومن الاسماء التي انتحلها أيضاً اسما دافيد لو روث ولسلي روبرت مارلو. وهو عاش في مدة أربعين سنة تقريباً خمسة أنماط مختلفة من الحياة على الأقل مع أسر مختلفة وفي مدن مختلفة. وكان في كل من هذه المراحل يختفي ومعه مبلغ من المال تمكن من الحصول عليه بالحيلة.

ومما ساعد سترابير في تحقيق أهدافه الثقة التي كان رجال الاعمال يولونه إياها والحب الذي كانت النساء يبدينه حياله. ولا يزال كثير من زوجاته السابقات يحملن اسماءه المستعارة، بل إن بعض هؤلاء ما زلن يعانين الحزن لابتعاده عنهن على رغم خيانتة لهن وتدميره حياتهن.

الفتى الشقي - ولد برنارد سترابير في مدينة نيويورك عام ١٩٢٤. وكان أبوه يملك عربة يستعملها لنقل السلع المستعملة ويحصل على رزقه من بيع هذه السلع. وبعدما أنهى برنارد دراسته

الثانوية التحق بسلاح الطيران الامريكي لتأدية خدمته العسكرية. ثم لم يلبث ان تزوج روث سترين وأقام في نيويورك حيث تولى إدارة محل لبيع السلع المستعملة يملكه والده. غير ان هذا العمل لم يكن ليحقق ما يطمح اليه برنارد. فحين أخذت الولايات المتحدة تعاني بعد الحرب نقصاً في مادة الفولاذ أخبر برنارد عائلته وأصدقاءه ان في وسعه الحصول على كمية من هذا المعدن بسعر عشرة سنتات للكيلوغرام وبيع هذا الكيلوغرام بستة وعشرين سنتاً. وعرض عليهم المساهمة في شراء تلك الكمية على ان يرد لهم أموالهم سريعاً مع نسبة من الارباح تبلغ خمسين في المئة. وكان سترابير يعمد الى اقناع مساهمين جدد بمشاركته في المشروع ليتمكن من تسديد ديونه للمساهمين القدامى، الى ان قبض عليه بعد ١٨ شهراً. وبلغت خسارة أولئك المساهمين ٢٥٠ ألف دولار.

واستبد الحزن بضحاياه وذكر كثيرون منهم انهم أشخاص مرضى وطاعنون في السن ولم يعودوا يملكون شيئاً. وكتبت امرأة من هؤلاء الى القاضي: "انه لا يعرف الرحمة، لذلك عليك الا تكون رحيماً به". ودين سترابير بالسرقه وحكم عليه بالسجن مدة تراوح بين خمس سنوات وعشر سنين.

وبعدما أطلق سترابير عام ١٩٥٢ أقام هو وزوجته روث وابناهما في منطقة شنكتدي في نيويورك. وجاء في شهادة لاحقة ان سترابير اعترف بأنه اوقف في نيويورك في منتصف الخمسينات بتهمة التزوير وأنه كان يشكو اضطراباً عقلياً

الى حد جعلها تحجم عن توجيه التهمة اليه.

وبعد ذلك تمكن من إقناع يوجين غودمان الذي تعرف اليه في نيوجرزي بتوظيف مبلغ من المال في مشروع تجاري على أن يكون هو شريكه فيه. وفي مايو (أيار) ١٩٦٥ اختفى سترابير ومعه مال غودمان الذي يبلغ نحو أربعين ألف دولار. وتقول السيدة سترير: "لم أعد أراه أبداً. لقد ترك معي طفلة عمرها سنة واحدة وكان هذا أمراً مروّعاً."

وبعد سبعة أشهر أي في ديسمبر (كانون الاول) ١٩٦٥ طلب جو كرسيون، وهو أحد موزعي الخضر على محلات سان فرنسيسكو، من إحدى شركات التوظيف ان تبعث اليه من يعينه في أعمال المحاسبة فاوفدت اليه لسلي روبرت مارلو الذي هو سترابير نفسه. وتعرف مارلو الى امرأة ما لبث ان تزوجها بعد بضعة أشهر، واشترى الزوجان بيتاً غالي الثمن في إحدى ضواحي سان فرنسيسكو. وأخبر مارلو معارفه انه يكسب المال من كتابة نصوص للتلفزيون. والواقع انه كان يتصرف على نحو غير قانوني بشيكات من رصيد شركتين تتعاملان مع كرسيون، صاحب الشركة التي التحق بها.

وذات يوم من شهر مايو (أيار) ١٩٦٨ أعلم المصرف كرسيون انه مدين بمبلغ مئة ألف دولار. وفي هذا اليوم كان مارلو في "إجازة" مرضية لم يرجع منها الى الشركة ثانية.

وتبين ان شركة كرسيون فقدت ما يزيد على اربعمئة ألف دولار واضطرت الى اعلان افلاسها. ويقول كرسيون في هذا

استدعى ادخاله أحد مستشفيات الأمراض النفسية في نيويورك. وبعد خروجه منه أمضى ستة أشهر في السجن. وفي أثر ذلك حاولت روث الانتحار، لكن محاولتها اخفقت.

ويعترف سترابير أيضاً بأنه بقي عام ١٩٦١ بضعة أشهر في أحد مستشفيات نيوجرزي الخاصة بالأمراض العقلية. وفي هذه الاثناء ماتت روث بالسرطان. وفي ١٩٦٢ قبض عليه بتهمة إعطاء شيكات مزورة. غير أنه لم يلبث ان أطلق نظراً الى ضالة المبالغ المطلوبة والى مصادفة هذا الأمر بعد موت زوجته مباشرة.

يثير الاعجاب - وبعد بضعة أشهر تبرأت عائلة سترابير منه فلجأ الى تغيير اسمه تغييراً طفيفاً وبات يدعى سترير. وتقول زوجته السيدة سترير إنه "كان ذا شخصية تثير الاعجاب."

ولم يمض وقت طويل حتى تبين ان برنارد اختلس مالا من شركة لتوزيع الادوية كان يعمل فيها. وعرض عليه أصحاب الشركة مباشرة دفع جزء من المبلغ المختلس على أن يحجموا عن مقاضاته في المحكمة. فعمد الى اقتراض الدفعة الاولى من أقارب السيدة سترير. ثم راح يعمل في شركة للمحاسبة بنيويورك وطلب من إحدى زميلاته مبلغاً من المال زعم انه يريد للسفر في رحلة عمل، الا انه ما لبث أن اختلسه. وورد في سجلات مكتب التحقيق الاتحادي ان هذا المبلغ يقدر بنحو ٣٥ ألف دولار. لكن السيدة سترير تضيف ان زميلته تلك كانت تأخذ مشكلاته النفسية في الاعتبار

الصدد: "هل يمكنك ان تتخيل انساناً ذا تجارة رابحة يغدو فجأة فقيراً معوزاً؟"

"زوج مثالي" ! - ثم لا يلبث المشهد ان ينتقل الى آن آربور (ولاية ميشغان) حيث كانت اليزابيث بارنز (غير اسمها للحفاظ على ولدها الذي لم يبلغ سن الرشد) تحاول التغلب على المأساة التي خلفتها حياتها الزوجية. وفي شهر اكتوبر (تشرين الاول) ١٩٦٨ استمعت الى محاضرة موضوعها "التكيف مع الوحدة" والتقت رجلاً أخبرها ان زوجته ماتت بالسرطان وقدم نفسه على أنه دافيد لو روث. والواقع انه لم يكن سوى برنارد سترابير.

وتذكر اليزابيث أنها "سمعت. في اليوم التالي قرعاً شديداً على الباب وفوجئت بباقة من الزهر كبيرة جداً." وفي يونيو (حزيران) ١٩٦٩ تزوجت دافيد ورزقت منه طفلاً. وبدا لها سترابير - روث زوجاً مثالياً وأباً مثالياً يعتمد إبان مرضها الى العناية بها والى إطعام ابنيها ورعايتهما. وكانت تظن أنه يعمل في مختبرات "أبوت" حيث يتولى الاهتمام بشؤون الضمان. الا انه لم يمض وقت طويل على ولادة طفلهما حتى أخذ يتذمر ويقول انه سئم هذه الوظيفة.

وفي فبراير (شباط) ١٩٧٠ قدم طلباً الى شركة الادوات الكهربائية التي تصنع محركات صناعية كبيرة وتضم ثلاثمائة عامل والتي تقع في منطقة هويل القريبة (ولاية ميشغان). وجاء في طلبه أنه عمل سابقاً في شركة كرايسلر وأنه حائز شهادتين جامعتين. وكان هذا كله من

نسج خياله، غير انه حصل على الوظيفة. وقصر سترابير همه على الفوز بثقة أصدقاء وزملاء جدد من طريق توظيف أموالهم في شراء الاسهم واعطائهم ارباحاً سريعة. وعرض سترابير على شركة الادوات الكهربائية ان يحضر لها بريدها كل صباح كي تتمكن من تحصيل الشيكات على نحو سريع. الا انه شرع يودع بعض هذه الشيكات مصرف احدى المقاطعات المجاورة الذي فتح فيه حساباً يخص "دافيد روث العامل باسم شركة الادوات الكهربائية".

وفي اكتوبر (تشرين الاول) ١٩٧٢ شك اداري في الشركة في أن أحد الموظفين يختلس أموالاً منها من دون ان يتبادر الى ذهنه ان سترابير هو المقصود، فطلب مدققاً للحسابات. وعندما عرف سترابير بالأمر قال ان عليه اصطحاب زوجته الى الطبيب، ثم اختفى وأرسل الى زوجته كتاباً يعتذر فيه عما حصل.

الا ان المدقق أخفق في اكتشاف أي اختلاس في أموال الشركة ولم يعرف أحد ان سترابير كان سرق من شركة الادوات الكهربائية نحو مئة ألف دولار الا بعدما أعلنت إفلاسها في الأشهر التالية.

وظل سترابير أشهراً عدة يكتب الرسائل الى زوجته ويبعث لها مئتي دولار شهرياً. وكتب اليها في إحدى رسائله: "أنا لص وشخص منحرف. والحق اني لا أقصد ان اكون كذلك ولكن يبدو ان لا حيلة لي في الامر. وكم كنت أود تسليم نفسي الى العدالة لكني لا أستطيع لكثرة ما أمضيت في السجن، واني أوثر الموت على العودة اليه."

محاكمة سترابير الى انه ينشئ تجمعا للمضاربين بالبورصة كان الهدف منه الحصول على عقود مستقبلية بالمواد الاولى. وفي العام ١٩٨٠ انشأ شركة "البورصة" وأشاع أنه ينجز أعمال الشركة هاتفياً بواسطة شخص يدعى بز.

وبعد سنة درّب سترابير الموظفة بربارة دسكوسكي على اعمال "البورصة" وسجلها في الجمعية الوطنية للعاملين في سوق الاوراق ذات الاجل بصفتها متعاملة في بورصة المواد الاولى لحساب شركة دونكوم. وقد اتهمت لجنة الاتجار بالاوراق المالية ذات الاجل سترابير - اريكسون بأنه عهد الى دسكوسكي في ادارة دونكوم لأنه كان يخشى الخضوع لأعمال تحقيق تتعلق بماضيه.

وجاء في وثائق المحكمة ان مجموع الاموال التي كانت في عهدة سترابير بما فيها الارباح التي حققها هاتفياً بلغت في بداية ١٩٨٤ نحو ٩٠٧ ملايين دولار. والواقع ان الجمعية الوطنية للمتعاملين بالسندات ذات الاجل التي استرعى انتباهها النمو السريع لتلك العملية الغامضة، عينت يوم السادس من مارس (آذار) للتحقيق في الحسابات المتصلة بها. وما كان من سترابير الا ان أخذ زوجته في نزهة بالسيارة وقال لها: "لقد كانت هذه السنوات السبع افضل سني حياتي." فسألتها: "لماذا أراك كئيباً الى هذا الحد؟" فلم يجب.

وفي الخامس من مارس (آذار) غادر سترابير بيته وقال لزوجته انه ذاهب لاجراء فحص في معدته. وتذكر الزوجة هذا قائلة: "لقد استيقظ ذلك الصباح وقبلني

وذات يوم أحضر أحد ولدي السيدة روث من زواجها السابق صورة للمطلوب سترابير وزعها مكتب التحقيق الاتحادي. وكانت هي صورته الوحيدة التي في حوزتها. والسيدة روث تعمل الآن سكرتيرة وتتناول الادوية المهدئة ولا يمكنها النوم اذا أطفئ النور. وهي لم يخطر لها ان تسعى الى طلاق سترابير وفي هذا تقول: "أنا لا أزال أحب هذا الرجل." غير انها لم تعد تتلقى منه أي رسائل منذ خريف ١٩٧٣.

ضحية جديدة - وتشير التقارير المتعلقة بالسيد سترابير الى أنه ظهر في سان دييغو في ديسمبر (كانون الاول) ١٩٧٥ وقد انتحل اسم إديان اريكسون. وهذا التاريخ يشكل بداية لآخر أعمال الاحتيال التي ارتكبها وأطولها مدة. فقد أخذ اريكسون يعمل في شركة هارولد هانكوك للمحاسبة. وهناك تعرف الى كاثلين اندرسون التي كانت معلمة ناحلة الجسم في الثانية والاربعين ولم يكن مضى على طلاقها سوى وقت قصير جداً. وكان اريكسون خير مؤنس لوحدتها وخير رفيق لها بعدما أجريت لها جراحة كبيرة. وفي العام ١٩٧٦ تزوجها بعد خطبة استمرت عشرة أسابيع.

ولم يكن ابن كاثلين يثق تماماً بزوج أمه. لكن السيدة اريكسون وكثيراً من الاصدقاء كانوا يولونه ثقتهم المطلقة. فهو الى كونه شخصاً محبوباً فانه كان يقصد وقت الغداء مكتباً محلياً للسمسرة ويوظف اموالهم في "البورصة" ويحقق لهم أرباحاً وافرة.

وتذهب الوثائق التي استعين بها في

وشعرت ان شيئاً مروّعاً سيحدث. " وكان ذلك اللقاء آخر لقاء بينهما.

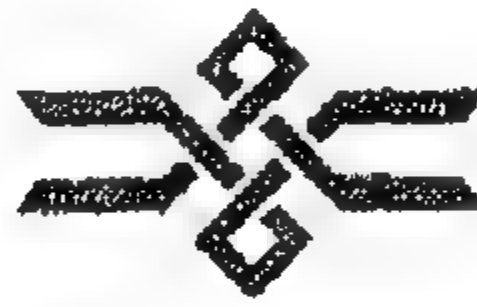
وفي السادس من مارس (آذار) تلقت دسكوسكي رسالة منه بدأها بالآتي: "لا أظن ان هناك طريقة أخرى يمكنني التعبير بها عن الحقيقة، فأنا لص محتال إذ ليس هناك مال أو عمل في "البورصة" أو شخص يدعى بـ. وأنا لست محاسباً قانونياً أو حتى محاسباً عادياً. ان اسمي الحقيقي هو بن سترابير ولي سجل حافل في مكتب التحقيق الاتحادي. واني على علم تام بالفرق بين الصواب والخطأ، كني عاجز عن تغيير واقعي."

وتقول السيدة اريكسون التي تركها بلا بال: "ان من الصعب ان يفعل ذلك شخص بظن انك تعرفه معرفة صحيحة. وأنا لا

أريده ان يلحق الأذى بمزيد من الناس. " وقد لا يكون في وسع برنارد سترابير إيذاء مزيد من الناس - لمدة معينة على الأقل. ففي يناير (كانون الثاني) ١٩٨٥ قبض عليه مكتب التحقيق الاتحادي في سنسناتي (ولاية أوهايو) حيث خطب امرأة جديدة وقدم طلباً للعمل كمحاسب مختص بالضرائب. وتبين انه متهم بارتكاب مئة سرقة في البريد وعشرين عملية احتيال تتعلق بعقود ذات اجل في بورصة المواد الأولية.

واذا هو دين بجميع هذه التهم فانه يواجه خطر الحكم عليه بقضاء ستمئة سنة في السجن على أبعد تقدير وبدفع غرامة تبلغ مليونين ومئة الف دولار.

جوناثان كونتي ■



حماسة رياضية

المعلق الرياضي الأمريكي رد باربر ليس من المتحمسين للرياضة. وهو يقول في ذلك: "لقد اكتشفت ان حاسة النظر متعلقة بالنفس أكثر من تعلقها بالجسد. فأنصار الرياضة المتحمسون يرون ما يودون رؤيته ويتغافلون عما يجري في الواقع. لذلك تجدهم على الدوام ضد الحكم اذا هو عاقب فريقهم. أما أنا كمعلق موضوعي، فأرى كل شخص يؤدي دوره من غير أن أتحيز لهذا ضد ذاك وقد أخبرني صديق بأنه سمع أحد المتحمسين يقول: علة رد باربر أنه شديد العدالة."

صحيفة "كريستنس سايس موبيتور"

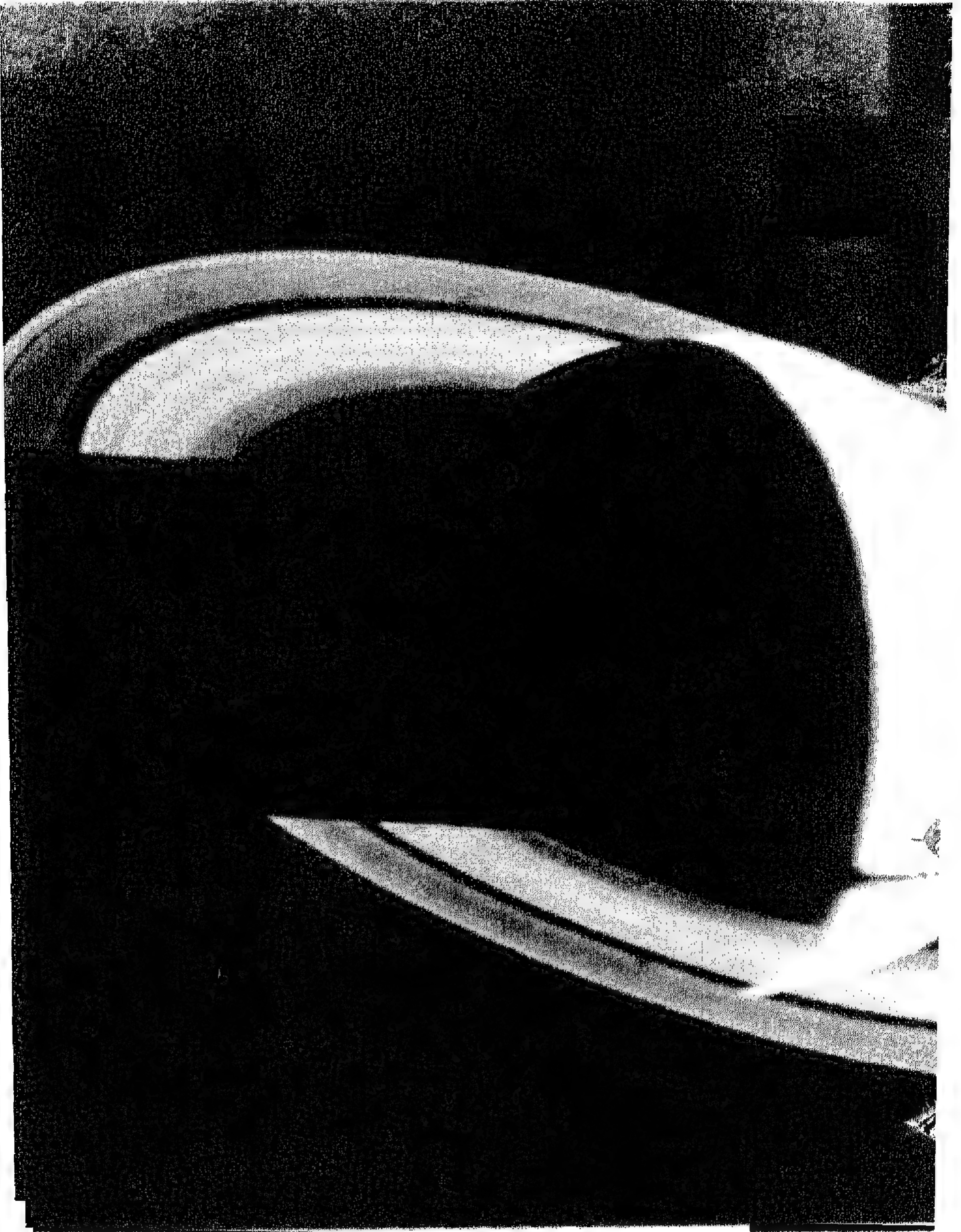
بكاء الممثل

يقول الممثل والكاتب المسرحي الايطالي ادواردو دي فيليببي: "الانفعال عدو الممثل. والبكاء وقف على النظارة، لا عليه هو. فالممثل يبكي بكتفيه ويديه وصوته، لا بعينيه" صحيفه "لاسامبا"، بورس

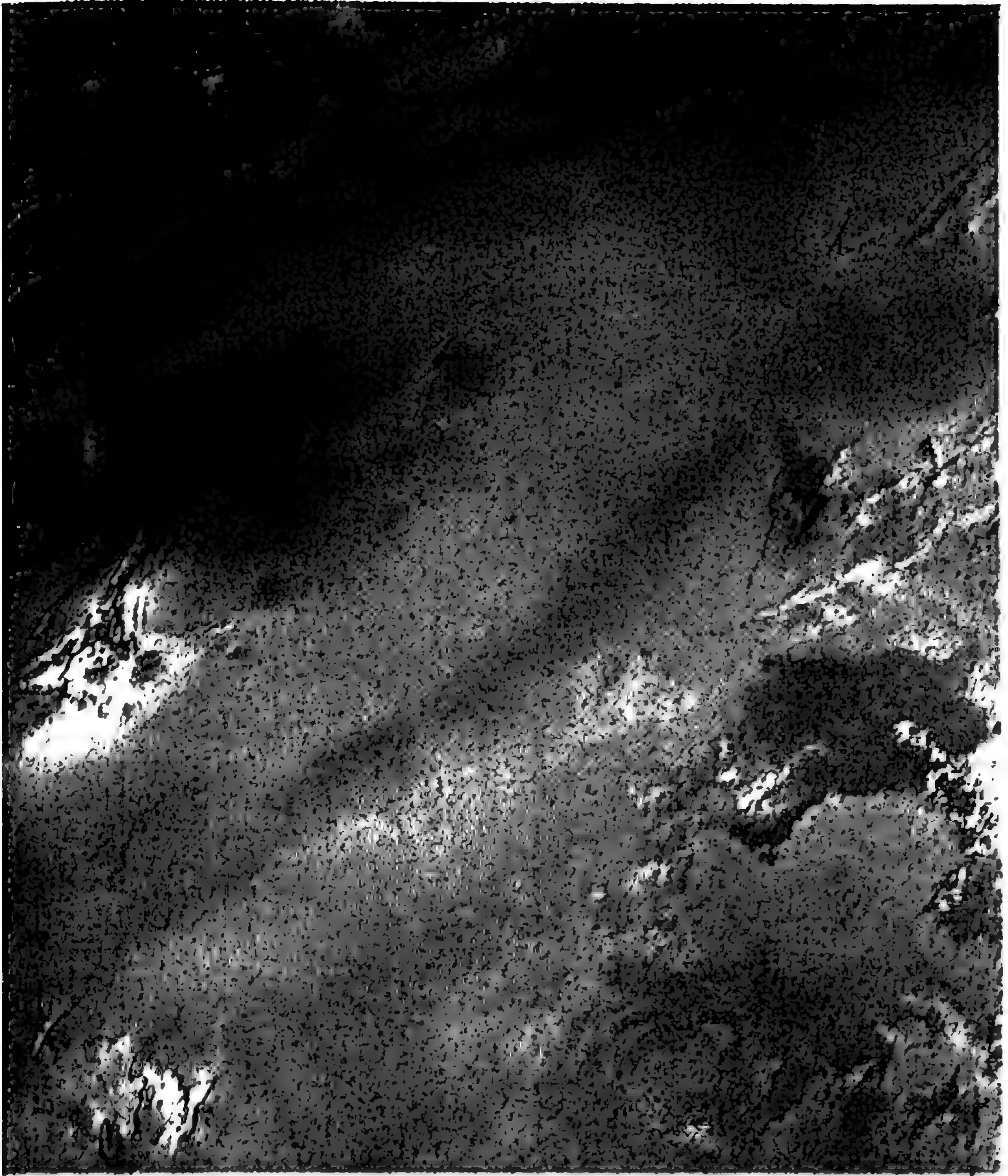


الأرض فوق سطح القمر كرة
صغيرة زرقاء خلف هذه التربة
القمرية الغريبة الخالية من الهواء
والحياة.

ما سر جمال الطبيعة؟ هذا
السؤال الموعّل في القدم سبق
العهد الذي كتب فيه الشاعر
والفيلسوف الروماني لوكريتيوس
قصائده الرقيقة عن المواشي
الخائرة والفيوم المتبدّدة مع
الرياح. وهو يبرز الآن بالحاح
بعدما أفلح الإنسان في التقاط
لمحة عن الطبيعة الكونية وعثر
هناك على جمال أخاذ. كان
لوكريتيوس يحسب أن الشمس
والقمر يتدليان على ارتفاع
منخفض فوق رؤوسنا ويسبحان
في الهواء كجزء من عالم الأرض.
لكننا عرفنا بعد ذلك العهد أن
الحقيقة الرهيبة هي غير ذلك.
فبيننا وبين الشمس مسافة
يتعيّن على عداء ماراثوني أن
يركض ألف سنة بلا توقف
ليقطعها. كما أن أقرب النجوم
الينا تبعد مئات آلاف أضعاف
هذه المسافة. وما عالمنا سوى
واحد من عوالم لا حصر لها تهيم



الجانب القسي لكوكب زحل (ساتورن) كما صوّرنه السفينة الفضائية "فويجر - ١" عام ١٩٨٠ ولادراك مدى الأبعاد تصوّر أن رحلة من سطح زحل الى الحافة الخارجية للطيف الذهبي العريض من الحلقات التي تحوق به تقارب مسافة الرحلة من الارض الى القمر (٣٨٥ ألف كيلومتر)



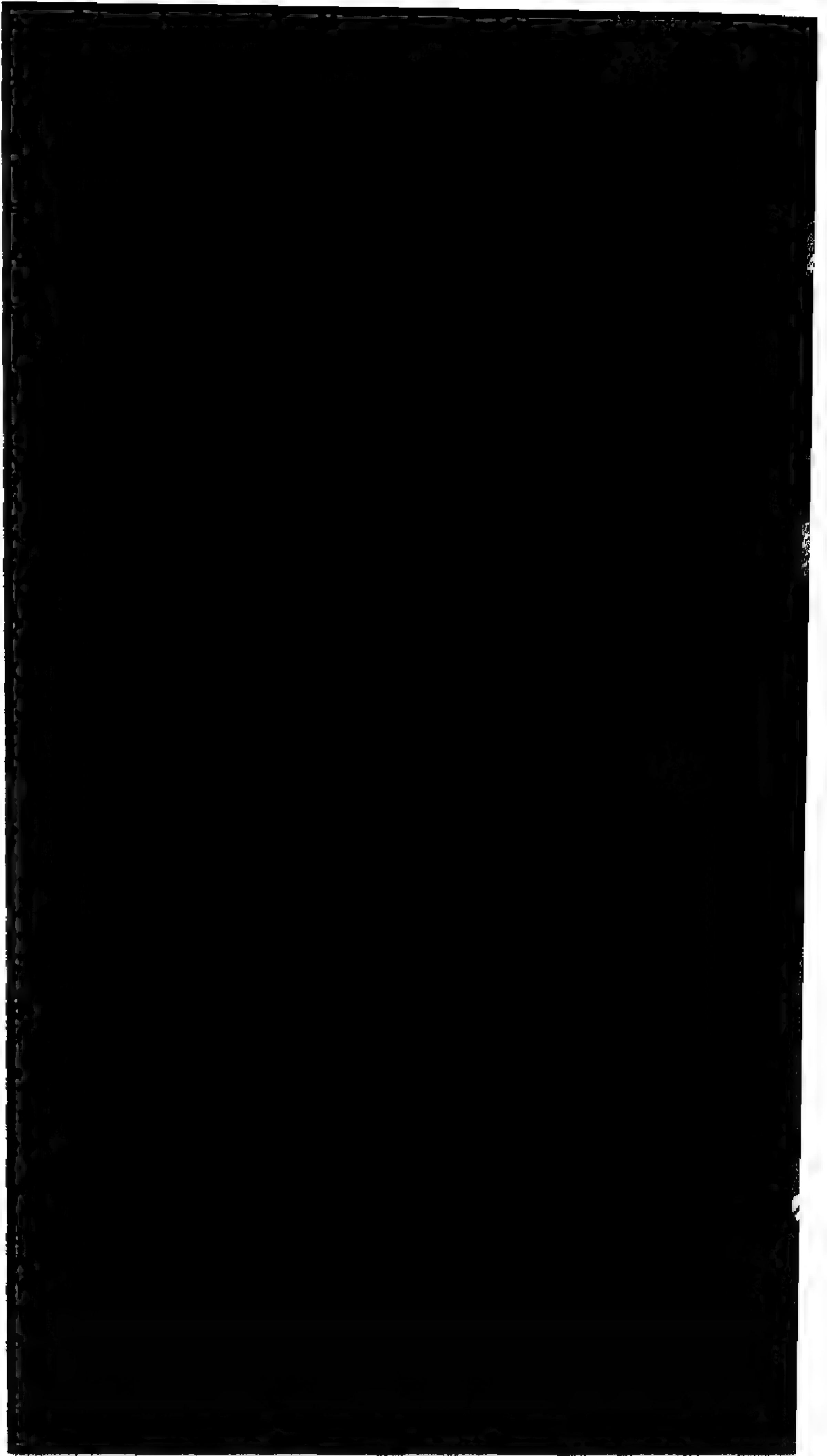
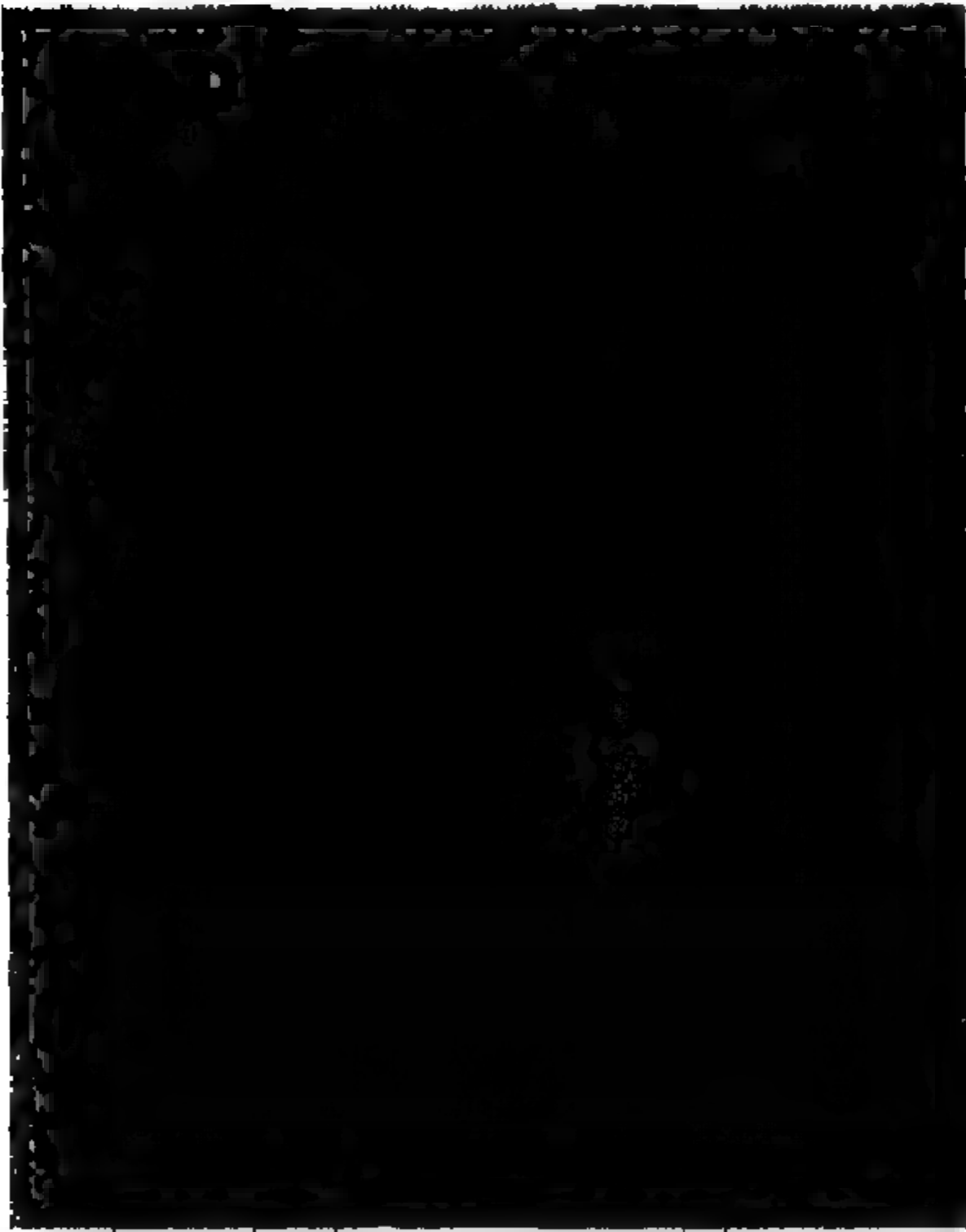
قمر المشتري إيو يكشف للسفينة الفضائية "فويجر
- ١" سطحه الأصفر الجيَّاش بالفقاقيع في جحيم من
بحيرات الكبريت المصهور.

السحابة المجلّانية الجبارة هي الموئل الهائل
لمليارات النجوم وواحدة من محرّتين رديفتين تحركان
في مدار حول مجرتنا الكبرى التي تعرف باسم "درب
التبانة" أو "درب الحليب". أما الزهرة المحمّرة إلى
اليسار فهي أكبر سديم لمّاع معروف في مجموعة
مجرتنا

في الفضاء اللانهائي ولا تولي
شؤوننا البشرية أي اهتمام. ومع
ذلك فكلما حصلنا على صورة
أفضل للطبيعة الكونية تكشف
لنا جمالات أعظم، كما تظهر هذه
المجموعة من الصور التي
التقطت وسط ذلك التنوع
الغريب من النجوم المتناثرة.
تيموثي فارس ■

السديم المثلث الشعب كتلة
بخارية من الغاز تنيرها من الداخل
نجوم متسعة. وهو يهيم على بعد
٨٨٠٠ سنة ضوئية (★) منا ويبدو
مثل خمار صبية

National Optical Astronomy Observatories



NASA



القمر في نور الشمس النقطت هذه
الصورة خلال رحلة "أبولو" عام ١٩٧٢
أثناء استكشاف سفوح جبال طورس،
وذلك من الفتحة اليمنى في مركبة واطني
سطح القمر. الألوان الزاهية باجمة جزئيا
عن تسرب الضوء خطأ الى شريط
التصوير

(★) وحدة طول تعادل المسافة التي يحنارها الضوء في سنة
واحدة وهي ٩٤٦٠ مليار كيلومتر.

National Optical
Astronomy Observatories



النون الخون

المشتري (جوبيتر) وقمراته إيو وأوروبا تغطي سطح هذا الكوكب الجبار وفرة متنوعة من أطياف
الغيوم الملونة التي تتخللها زوايا غرارة على غرار هذه البقعة الحمراء الكبري الظاهرة وراء القمر إيو.



NASA



NASA/JPL-Caltech/Space Shuttle

مجرة أندروميديا عبر وسطها ملباراب النجوم التي لا تزال في منتصف عمرها على غرار شمسا أما
اللون الرفاء في القرص الخارجي فيسبر الى نجوم باسفه شكلت في ارمته حديبة



صوّر من الحياة

الوظيفة الاولى

الوظيفة الاولى التي شغلتها بعد تخرجي في الجامعة اقتضت الكثير من التنقل ورحلات العمل، والأشد إزعاجاً أن مديري البالغ الخامسة والأربعين كان ينسّق الأمور بحيث نذهب معاً، وكلما دخلنا مطعماً كان يخاطبني أمام النادل كما لو كنت صديقه، ومرة قال: "أين تريدان الجلوس يا روجي؟" فأجبت: "في أي مكان تختاره يا أبي."

س.ي.

ولد الولد

لبثت وزوجتي شهراً في المنزل بعد ولادة طفلنا الأول، وأحببنا مرة أن نسهر خارجاً، فطلبت من والدي أن يأتيا للبقاء مع الطفل، مؤكداً أننا لن نغيب أكثر من ساعتين.

وبعد عودتنا قلت لأبي مازحاً: "إن أجره رعاية الأطفال تبلغ دولارين في الساعة." فسأل: "لكل واحد منا؟" ولما أجبته بالإيجاب، تناول محفظته وأخرج منها ثمانية دولارات وأعطاني إياها. ولم أكن أعرف قبل ذلك الحين أن بقاء والدي مع حفيدهما يروقهما كثيراً. وهكذا بت زوجتي نسهر أكثر خارج المنزل.

ر.ا.

حكاية صحيفة

سألت فتاة أمها: "هل فرغت من قراءة الصحيفة يا أمّاه؟"

فأجابت الأم: "كلا يا عزيزتي! فعلياً أن أعلم بعض المقاطع بالقلم الأحمر، ثم أقصّ عدداً من المقالات للأصدقاء وأترك عدداً آخر جانباً لأقرأه لاحقاً. وبعد ذلك يجب أن أقطع بعض القسائم الخاصة بالمعلنين وأقص بعض المقالات لتصويره وأدرس برنامج التلفزيون لأختار ما أودّ مشاهدته وأطلع على محاضرات النوادي لأرى إن كان بعضها

الحضارة الهندو كوشية

يقع باكستان في نقطة تلاقي حضارات الشرق الاوسط واسيا باسرها والجبال
الصخرية الشانجده التي ترسم حدودها الشمالية والغربية. وهي جبال هيمالايا وكارا كوروم
وهندو كوش وسليمان. صهرت سكان تلك الحدود واكسبتهم طباعا قاسية ومرة.
تمتد هذه المنطقة على حدود الهند وباكستان وبنغلاديش ونيبال وبنميسكنهم بالاستيطان بها جعل سكان الدماء ينظ
حياتهم دائما. والبريطانيون الذين ظلوا اسباب تنه القارة الهندية طرأل شرسين لهم يملحوا

Adapted from "Journey Through Pakistan" 1982 by Camerapix.
and published by The Bodley Head Ltd. London



هذه الساقية البهية الوجه تنتمي
الى قبيلة توري، على غرار معظم
الناس الذين يعيشون في وادي
كوروم الخصب الاخضر الواقع على
حدود أفغانستان. وقد تكون رقة
أبناء قبيلة توري وشهائمتهم
وهدسهم. من أثر السند الحبر
التي يعيشون في ظلها.

في توطيد حكمهم في تلك المعابر والقمم والاصقاع الوعرة. ولا يزال رجال الحدود حتى
اليوم قوما منعزلين يتمسكون بالثقافة الاسلامية المتحدرة اليهم منذ ١٢ قرنا وبنظام
اجتماعي ترسمه مبادئ أخلاقية وقواعد شرف قاسية كصخور الصوان التي تؤلف تلك
الجبال.

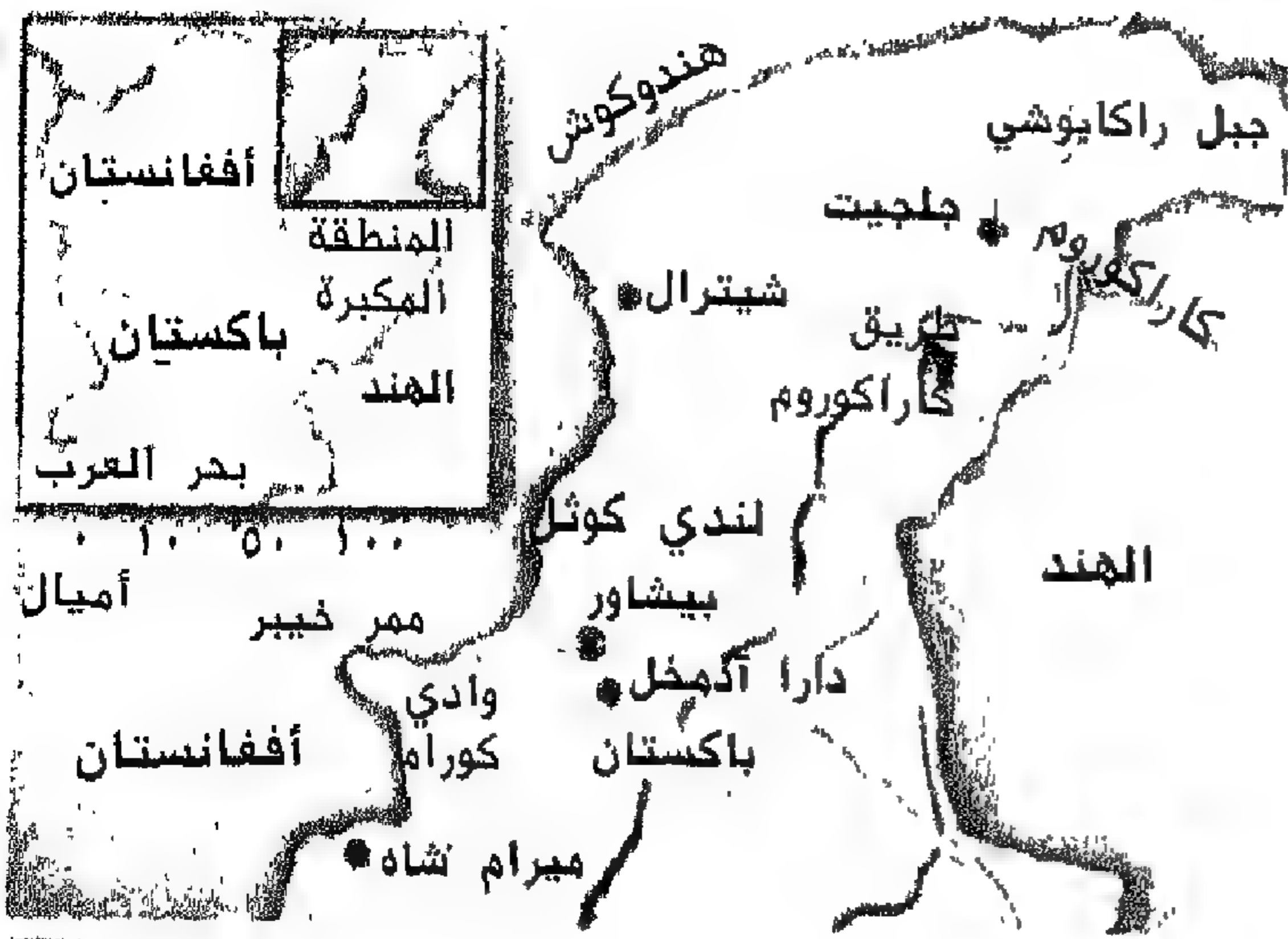
أثر من الوجود البريطاني هو السكة الحديد عبر ممر خيبر،
طريق العبور القديمة بين باكستان وأفغانستان

لعبة البولو تبلىح عند
 الولع في خلجيت حيث
 نشأت قبل قرون
 وفي الجو الاحتفالي لمناسبة
 مباراة كبرى برعان
 الرجال والخياد بالشباب
 المبرقشة الزاهية ويعزف
 الموسيقيون
 بالمزامير ويقرعون الطبول

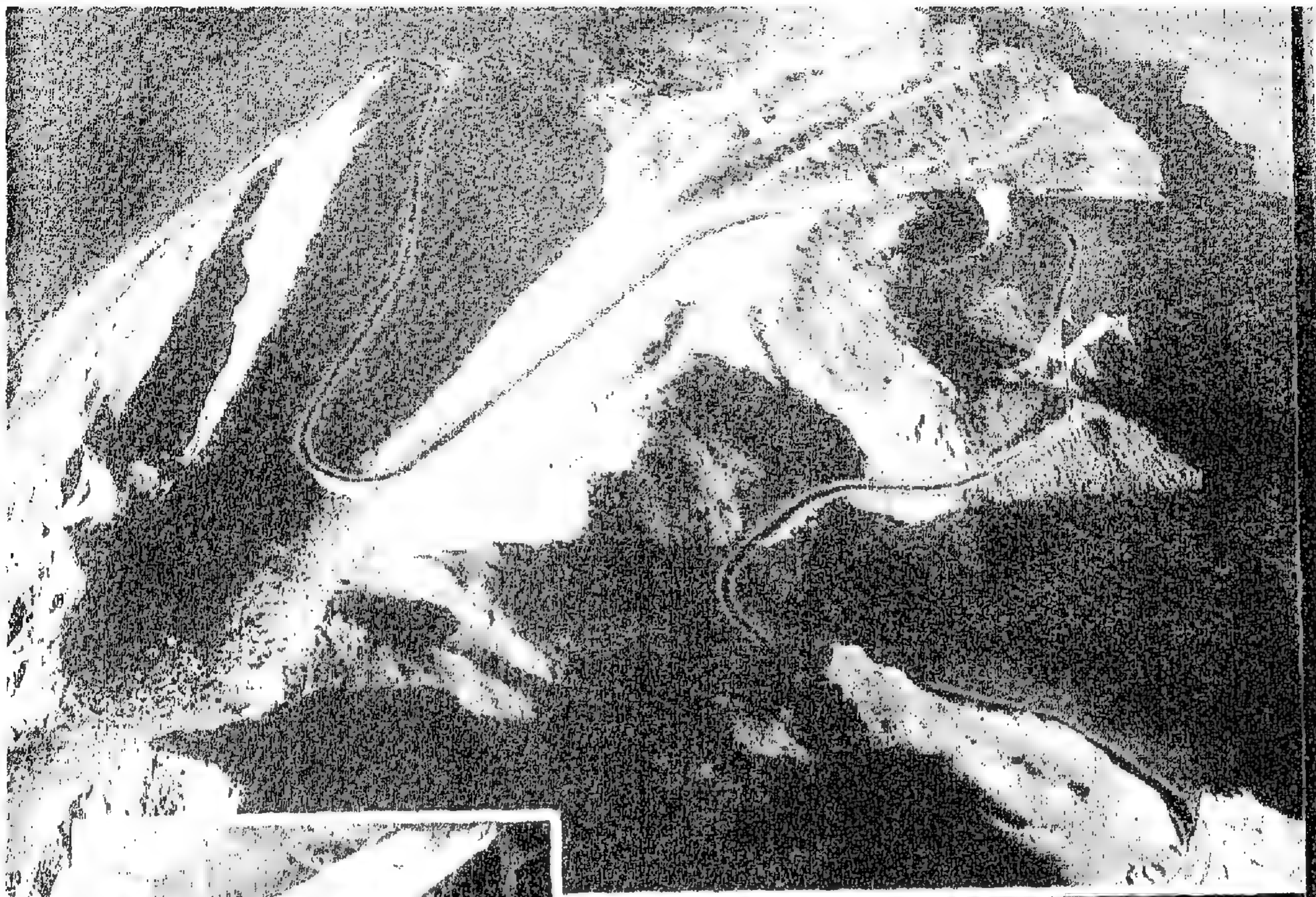
طوال قرون ظلت قوافل
 الجمال تحمل الخشب
 الخام عبر الصحراء
 القاحلة التي تسفحها الرياح
 من جبال الحدود الأفغانية
 الى سوق مبرام شاه

مقاطعة شينترال الشمالية
 ذات جمال طبيعي أخاذ
 لكن الأرض الصالحة
 للزراعة نادرة، لذلك
 يبني المزارعون مصاطب
 (جلولا) حتى في الجبال
 الشديدة الانحدار، لتتسلي
 لهم زراعة المحاصيل



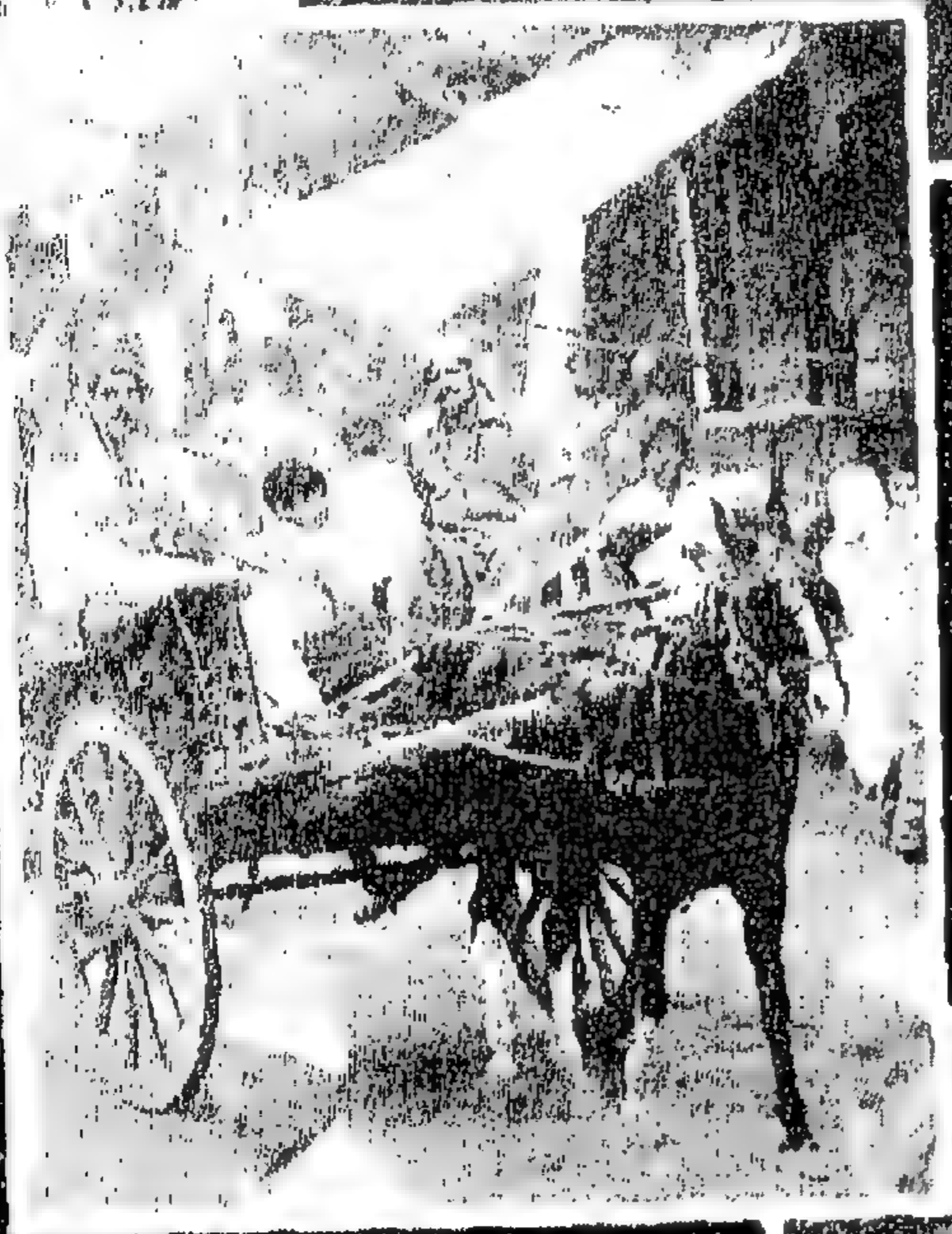


الى الجنوب من بیشاور تتجر بلدة دارا آدمخل
بالموت كما كانت لمة سنة ونيف، انما مركز
صناعة السلاح، ويتباهى حرفيوها بقدرتهم على
تقليد اي بندقية صنعت ابدأ. هذا الصانع يشق
فوهة بندقية وهي نسخة عن بندقية لي ألفيلد
الشهيرة.

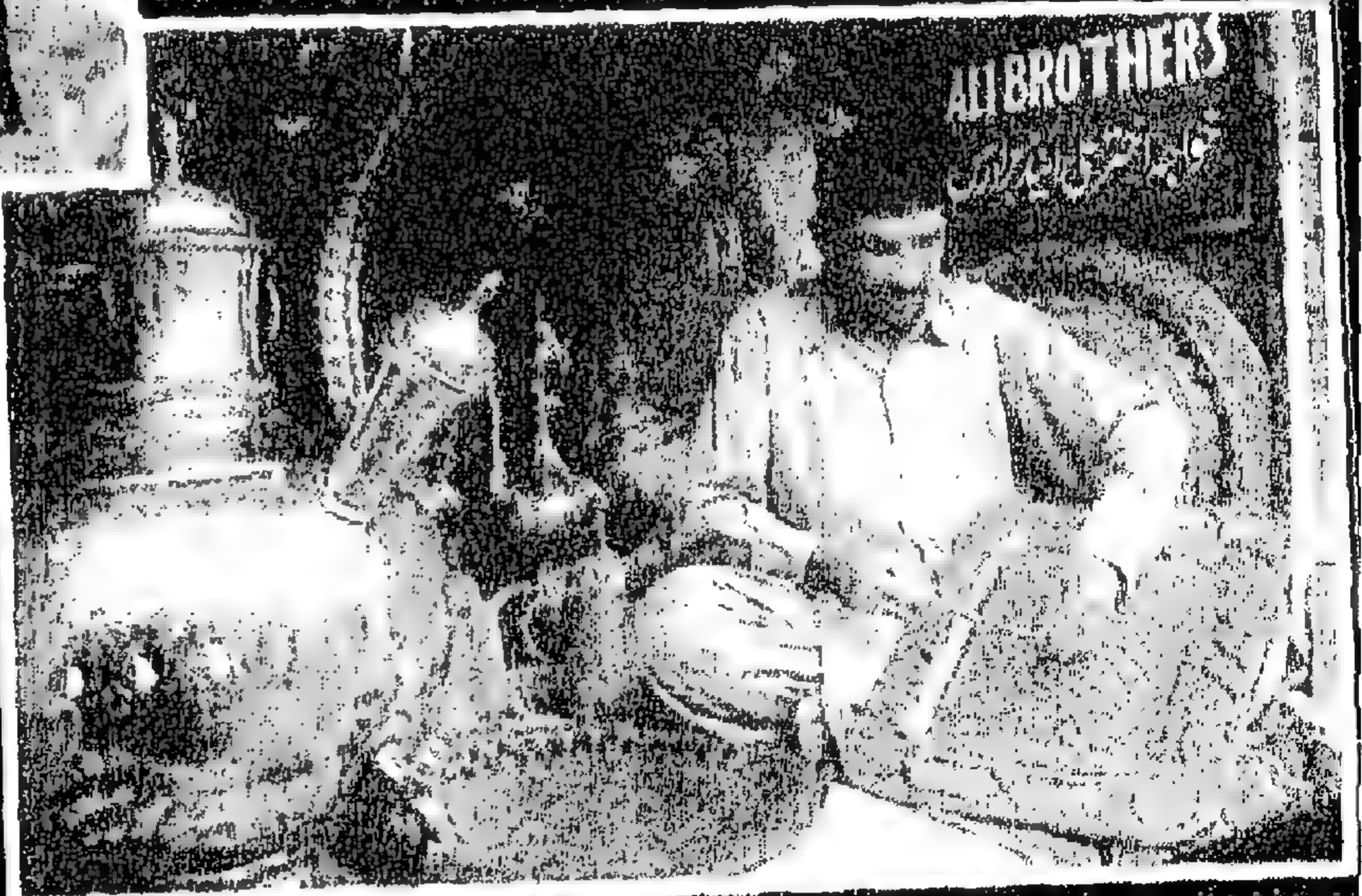


أعلى الطرق المعبدة في العالم تمتد ٨٠٠ كيلومتر من
كاراكوروم الى الصين. وقد كلف انشاؤها حياة
رجل في مقابل شق كل كيلومتر. وهي فتحت مناطق
باكستان الشمالية الوعرة على
التجارة والمواصلات.

أشهر أحياء بيشاور هي كيسا خاواني بازار حيث
أكشاك الفاكهة والحلوى تنافس المطاعم القائمة على
جوانب الطرق. هناك تميز رائحة الشاي وحب المال
برائحة خشب الصندل والبخور والتبغ.



قرب الوسط القديم لقصبة بيشاور
يقوم سوق النحاسين حيث تلمع
الصحاف وباريق الشاي
والآنية النحاسية
الأخرى في المشاغل الضيقة الغائر
في الجدران. ومن أمهر الصانع
علي الأمين المسكين الذي يظهر
في باب مشغله وهو بطرق نقوشاً
تقليدية على طبق نحاسي.



من قال ان البطولات كانت لزمن مضى؟
هنا بعض أمثلة عن أبطال معاصرين

ومَضَابَاتُ أَمَلٍ من عَالَمٍ اليَوْمِ

الفنّاء الشافي

في حدثته اعتاد بيتر (سكوتي) ستراكمان ان ينشد الأغاني الاسكوتلندية الشعبية في مباريات الفناء البريطانية. وعندما ذهب الى الولايات المتحدة عام ١٩٤٩ وهو في الخامسة عشرة لم

ينقطع عن الفناء

طوال رحلته البحرية.

واتخذ لنفسه لاحقاً

اسماً فنياً هو بيتر بيكر

واشترك في الفناء مع

كبرى الفرق في كندا، كما

أدى عدداً من الأغاني في

الحانات والعلب الليلية.

لكن النوع المفضل لدى

سكوتي كان الأنغام الشعبية

السائدة آنذاك. ولما ظهرت

موسيقى الروك الصاخبة في الستينات قضت على حلمه في متابعة فنه في النوادي. ووجد نفسه مضطراً الى العمل التجاري ليضمن أسباب عيشه. وهكذا اختار بيع الادوات الطبية.

وفي فبراير (شباط) ١٩٧٠

ار سكوتي بيتاً لايواء المرضى

المتقدمين في السن في بلدة

غلنديل بولاية كاليفورنيا.

وراح ينظر حوله فلم يجد

سوى أعين يملأها اليأس

وقد اختفى منها كل بريق.

ومن غير إطالة تفكير

وضع سكوتي قارورة

الاوكتيجين التي كان

يحملها على الارض

وانطلق ينشد أغنية



"سكوتي" ستراكمان

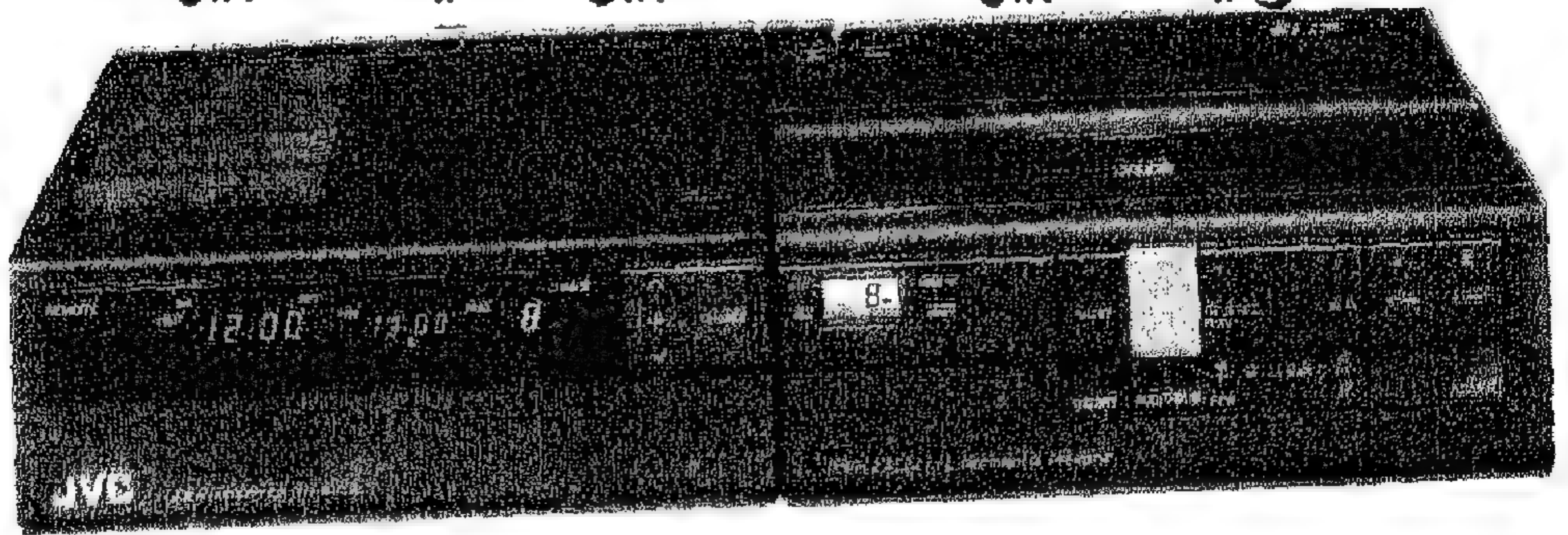
Condensed from Sacramento Magazine (September '84), © 1984 by Sacramento Magazine;

The Reading Times (May 18, '84). © 1984 by The Reading Times; Boston Magazine

(April '83), © 1983 by Boston Magazine



الأصغر ما نصنعه ، الأعظم مزايها إحتوى عليها مزايها كبيرة ، أداء كبير ، قيمة كبيرة .



- مؤقت زمني قابل للبرمجة المقدمة لـ ٨ أحداث خلال ١٤ يوما .
- ديموت كنترول بالأشعة دون المعراض بنظام إنتقاء القناة ذو منفذ عشر
- الأبعاد : المسجل آتش آر - أس ١٠ إي : ٢٠٤ مللي متر (عرض) ٨٠ × مللي متر (ارتفاع) ٢٢٥ × مللي متر (عمق) .
- المنغم تي يو - أس ١٠ إي : ٢٢٣ مللي متر (عمق) ٧٦,٥ × مللي متر (ارتفاع) ٢٥٦ × مللي متر (عمق) .

- توصيل المسجل - بالمعمر مباشر وبدون كل .
- معمم متطور بمقياس تردد معياري ذو نظام فهرسة فلفطية أوتوماتيكي .
- آتش آر - أس ١٠ إي ، مسجل فيديو نقالي يشتغل بشرائط الفيديو العادي ، قادر على التسجيل المتواصل لعاية أربع ساعات ، خفيف الوزن ، ٢,٤ كيلوحرام .



HR-S10E/TU-S10A
مجموعة أجزاء فيديو

VHS

JVC

معنى المسؤولية

طالباً اشتمأز المواطن الأمريكي من
مطالعة فضائح وزارة الدفاع في تبديد
أموال دافعي



الضرائب ذات
اليمين وذات
اليسار. ومن
الأمثلة على
ذلك إنفاق
١١٠ دولارات
على صمام
يكلّف إنتاجه
أربعة

سنتات البريفادير جنرال ديفيد هوف.
ومحاولة

إحدى الشركات المتعاقدة مع البنتاغون
تقاضي ٩٦٠٦ دولارات ثمناً لمفتاح لي
يكلّف نحو ١٢ سنتاً.

الا أن البريفادير جنرال ديفيد هوف،
قائد الفرقة ١٢٨ من سلاح طيران
ويسكونسن، رفض الادّعاء لتلك
المقاييس البيروقراطية بعدما اكتشف
خطأ في خرطوم الضغط المتصل ببزات
طياريه. وكان ذلك الخطأ من الجسامة
بحيث قد تنتج منه كارثة خلال التحليق.
في البدء رفع هوف الأمر الى المراجع
المسؤولة. وجاءه جواب ان عملية إصلاح
الخطأ تستغرق سنتين وتكلف المواطنين
عشرات ألوف الدولارات يدفعونها
ضرائب. ناهيك بأن الخطر الملازم لذلك
الخطأ الفني سيبقى قائماً طوال تينك
السنتين الطويلتين.

وارتأى هوف العمل مع طياريه
مباشرة، علماً أنه طيار سابق ذو خبرة.

"دو ري مي" من فيلم "صوت
الموسيقى". واذا بتلك العيون التي حوله
تستعيد بعض بريقها وتشخص كلها اليه
طالبة المزيد.

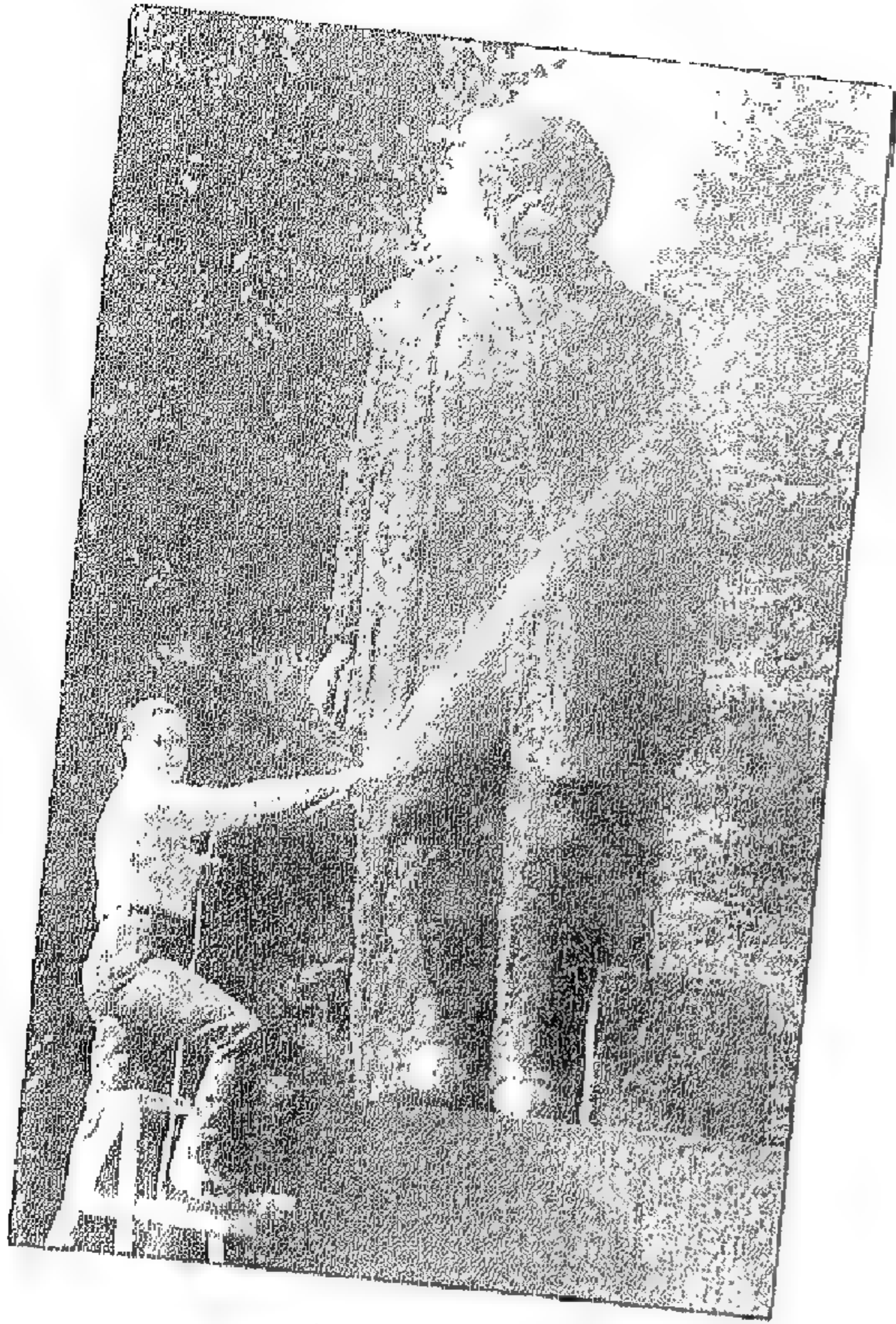
وسرّت الادارة بتلك النتيجة وطلبت
من سكوتي العودة لتقديم حفلة غنائية
كاملة. وهكذا كان. وقبل الفراغ من وصلته
كان الجميع يشترك في الغناء معه. ووجد
سكوتي في ذلك الأمر احدى أجمل
الخبرات في حياته.

وانتقل الخبر من مكان الى آخر،
وسرعان ما تلقى سكوتي دعوات الى
تقديم حفلات غنائية في مؤسسات أخرى
للعجزة. وتبين أن لهذا الضرب من
الترفيه أثراً كبيراً في اعادة الأمل الى
المرضى وشفاء عدد منهم. وهكذا ولدت
فرقة "تشيري بيت" (أي "بيت
المرح").

وبات سكوتي معروفاً على نطاق واسع
في شمال كاليفورنيا. وهو يؤدي الحفلات
الغنائية في المستشفيات ودور النقاهاة
وماوي العجزة. ولأن معظم تلك
المؤسسات لا موازنات كبيرة لديها، فهو
لا يتقاضى منها أجراً الا في النادر. ولكي
يعيل نفسه وزوجته يعمل في تأليف
الاغاني والتمثيل.

والحلم الأكبر في حياة سكوتي
ستراكان هو أن تقوم فرقة من الشباب
تفعل ما فعله منفرداً طوال السنوات
الخمس عشرة الماضية، فتتنقل بين
المستشفيات ودور النقاهاة والعجزة
حاملة الفرحة والأمل والتعزية الى النفوس
القائطة.

روبرت ستودر، "ساكرامنتو ماغازين" ■



آنليز فان ويك.

ومضات امل في عالم اليوم

وفي النتيجة توصل الى طريقة لاعادة تثبيت الخرطوم باستخدام أربعة مشابك معدنية. وأوصى بشراء عدد من المشابك بلغه في ظرف يومين. ودفع الثمن من ماله الخاص وهو ١١٠٠ دولار. وحرص على ارسال العدد المطلوب من المشابك الى كل وحدة طيران في الجيش تستخدم تلك الخراطيم.

والحق ان ما تحتاج اليه الأمة ودافعو الضرائب فيها هو المزيد من امثال البريغادير جنرال ديفيد هوف. وفي الوقت نفسه يجدر بأولي الأمر عدم وضع المسؤوليات في أيدي أناس يبددون أموال المواطنين بحيث يدفعون آلاف الدولارات على آلة تكلف جزءاً ضئيلاً من دولار واحد.

صحيفة "تايمس"، بنسلفانيا ■

سيدة البلدية

تقول آنليز فان ويك عن نفسها انها امرأة قوية ذات إرادة. والواقع ان ما يميز هذه المرأة حبها للحدائق العامة وللأمكنة التي يرتادها جميع الناس. وهي بدأت قبل عشر سنين تنظيف الرصيف خارج منزلها بعدما رأت القمامة تتراكم عليه.

وتتذكر آنليز: "كنت أرى زجاجة مرمية على الرصيف، فأرفعها من هناك ثم انظف الرصيف نفسه. ومن غير أن أدري وجدتني انظف أرصفة الجيرة حتى الطريق الفرعية التالية."

وفي السنوات الأربع الأخيرة باتت فان ويك تنظف الأرصفة حتى الطريق الفرعية العاشرة. وهي تعمل نحو ١٥ ساعة في

الاسبوع بين مارس (آذار) وآخر الخريف، فتجمع الأوراق والأقذار المرمية والأعشاب وتفتح مصارف الماء المسدودة وتغسل التماثيل وتدهن المقاعد وبراميل المهملات وتجزّ الأسيجة الشجرية وتروي الأغراس المزروعة حديثاً. وتنجز معظم العمل في نهاية الاسبوع أو بعد دوامها اليومي، اذ انها مديرة مبيعات تعمل أربعين ساعة أسبوعياً.

وباتت فان ويك تعرف باسم "سيدة البلدية". وفي احدى السنوات الأخيرة صرفت ٣٥٠ دولاراً من مالها الخاص لتنظيف مبنى البلدية. كما نظمت "جيشاً" صغيراً من المتطوعين يضم أشخاصاً يعملون في مرافق الحياة المختلفة. واعترافاً من رئاسة البلدية بعملها عُينت في اللجنة الخاصة بالتنظيف.

دوروثيا لينش، "بوسطن ماغازين" ■



امنوا لأولادكم نمواً متكاملاً

نيدو السريع الذوبان هو حليب بقرى كامل الدسم مخفف ذو جودة فائقة أنتزع منه الماء فقط، فحين يُمزج بماء الشرب الصافي يصبح فوراً حليباً طازجاً، مغذ ولذيذ.

نيدو مغذٍ يحتوي على كافة العناصر الغذائية الهامة كالسيوم والبروتين والفيتامينات التي لا غنى عنها للأولاد طوال فترة نموهم.

نيدو طعمه لذيذ، يحضر بسرعة، ويعبئه أولادكم بارداً أو ساخناً في الصباح والمساء وفي أي وقت من النهار.

تضمنه نستله
Nestlé

نيدو السريع الذوبان
كوب من الحليب في أي وقت.



أحدهم عَرَضاً بقوله: "كيف حالك؟" أجبت:
 "في أسوأ حال." وإذا قال لي أحدهم:
 "لنتناول الغداء معاً ذات يوم،" أجبت:
 "لماذا؟" وإذا رن جرس الهاتف وجاءني
 صوت يقول: "هل تفضل بالانتظار لحظة
 للتحدث الى السيد ناجح؟" قلت: "لا!"
 وأقفلت الخط.

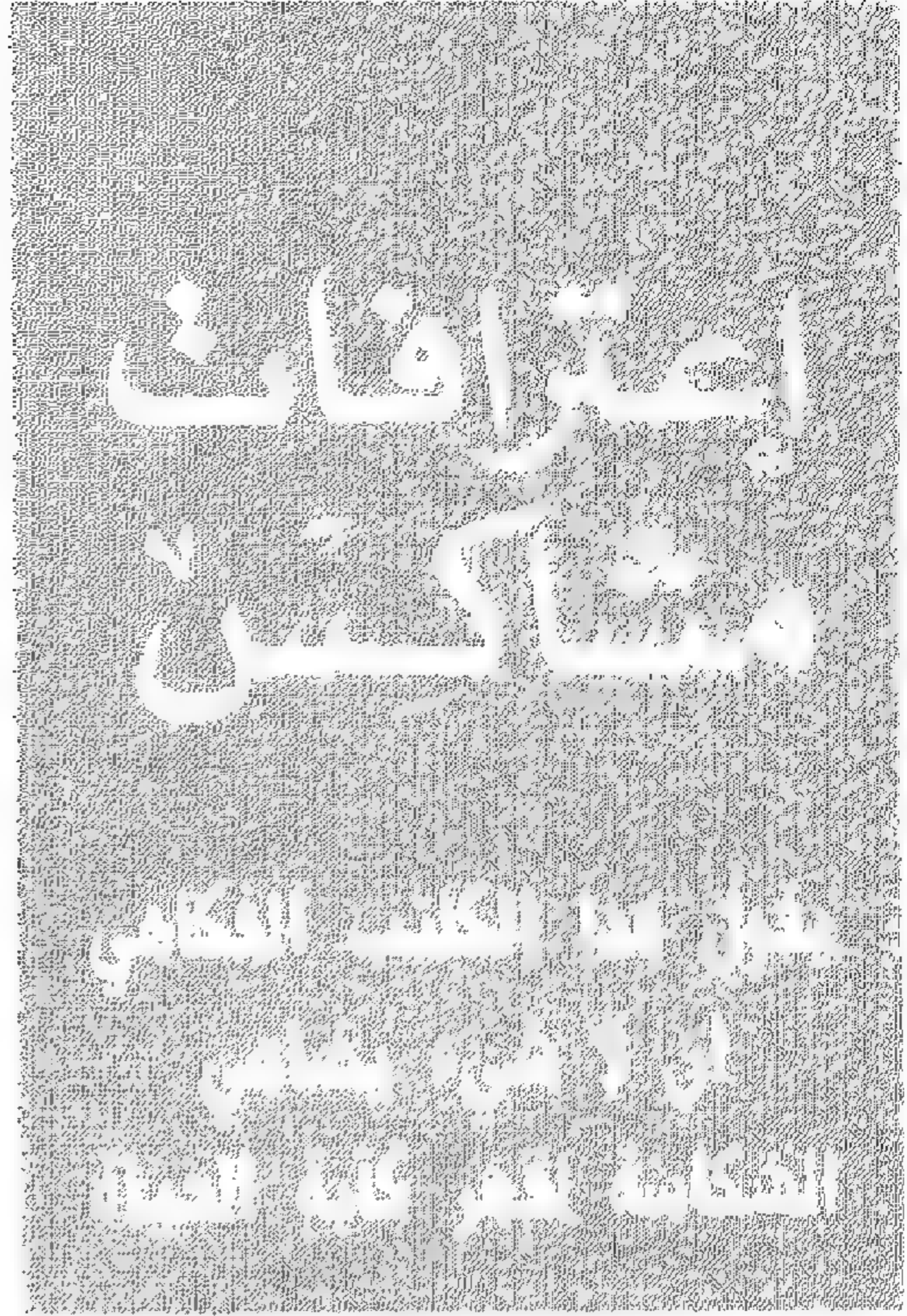
توفر لي هذه الشكاسة فترة راحة
 صحية في وتيرة الحياة. وبعد ثلاثة أيام
 من الاستمتاع بالصدق والصراحة أشعر
 بأنني أصبحت مستعداً للمشاركة من جديد
 في التكاذب الاجتماعي الذي يحملني
 على الزعم أنني على خير ما يرام وأني
 أروق الذين يدعونني الى تناول الغداء
 فيما أكظم الحسد الذي يتأكلني تجاه
 السيد ناجح.

ومع ذلك ولأسباب واهية يكره بعض
 الناس أن يروا مشاكساً يستمتع بقليل
 من التبرم. وفي الشهر المنصرم فيما
 كنت أطلب بعض الراحة من طريق
 الشكاسة كان المتطفلون يضايقونني
 باستمرار.

دأبوا على القول لي: "ابتسم...
 ابتهمج... الا تعرف أن النعمة الكبرى هي
 بقاؤك على قيد الحياة؟"

حين تستغرق في فترة منعشة من
 الشكاسة تتجلى لك سخافة هذا السؤال.
 ولا غرو أنك اذا اعتبرت البديل فمن الخير
 أن يكون المرء حياً. ولكن ألا يكون الامر
 أفضل اذا لم يتعين عليك أن تبتسم
 وتتصنع الابتهاج لكي تؤكد لساثر البشر
 أنك حقاً تفضل الا تكون ميتاً؟

الأمر ليس كذلك اذا صح تقديرى لما
 لاحظت على أناس كثيرين أصيبوا بالهلع



أحب كل بضعة أشهر ان استمتع بفترة
 أقضيها في حال من التذمر. وأنا لا أبالغ
 في حالي حتى المبالاة، الا أن ثلاثة أيام
 متواصلة من الشكاسة والتبرم مرتين أو
 ثلاث مرات في السنة تشعرني بأن الحياة
 أيسر. وفي هذه الايام الثلاثة أبى أن
 أبتسم أو أبتهمج مرة واحدة.
 خلال هذه الايام الثلاثة، اذا حيّاني



القدرة والنكات الخالية من الذوق والبرامج التلفزيونية السخيفة. اذا كان في وسعنا أن نتحمل كل هذه الاشياء، فلماذا لا نتحمل شخصاً لا يروم سوى أن يسمح له بالاستمتاع ثلاثة أيام



بالامتناع عن الابتسام؟ ألا يحتمل أن نكون نحن جميعاً نخشى انتشار العدوى من هذا الشخص؟

أجل... من المريع أن نتصور عواقب اصابة ملايين الناس بفترة شكاسة تمتد ثلاثة ايام. فهذا ما يطلق الثورات. لذلك حين يتم اكتشاف مشاكس تتألب عليه للحال ألوية السعداء خوفاً من أن يوقع الجميع في مؤامرة الرضا. انقضت فترة شكاستي قبل أسابيع. أتسألني كيف أنا الآن؟ اني على خير ما يرام... أددعوني الى تناول الغداء يوماً؟ حسناً، فليكن ذلك في يوم من الايام. أتقول: "انتظر لحظة على الخط للتحديث الى السيد ناجح؟" لا بأس، وما حيلتك مع شخص حقيراً!

راصل باركر ■

حين زمجرت في وجوههم: "اني أستمتع بالسعادة لأنني أشعر بالتبرم هذا الأسبوع. فقد سئمت وقنطت من الابتسام ومن رؤية الآخرين يبتسمون، خصوصاً الذين يملكون القنبلة الذرية."

السأم والقنوط من كل شيء هما صفة مميزة لبدء فترة الشكاسة ذات النوعية الممتازة. فهما بالنسبة الى المشاكس كالشراب في منتجج للاستجمام. فلا يمكنك أن تنسجم في جو المنتجع من دونه، وفترة شكاستي هي دائماً من النوع الأفخر.

سئمت وقنطت من شهر أغسطس (آب). وسئمت وقنطت من شهر سبتمبر (أيلول يعقب) أغسطس سنة بعد سنة كما يعقب الجوع والطاعون الحرب المدمرة. وسئمت وقنطت خصوصاً من الناس الذين يقاطعون فترات شكاستي الممتعة طالبين مني أن أبتسم وأبتهج. لقد سئمت وقنطت من كل شيء باستثناء سأمي وقنوطي الشاملين للذين أستمتع



بهما الى أقصى الحدود.

تري ماذا جرى لروح التسامح؟ ان لائحة الاشياء التي نتساهل فيها أضحت مرعبة. اننا نتسامح في شأن الافلام



كيف تصبَح مُصَوِّرًا ناجِحًا

مبادئ التصوير على لسان أعظم مصورات العصر

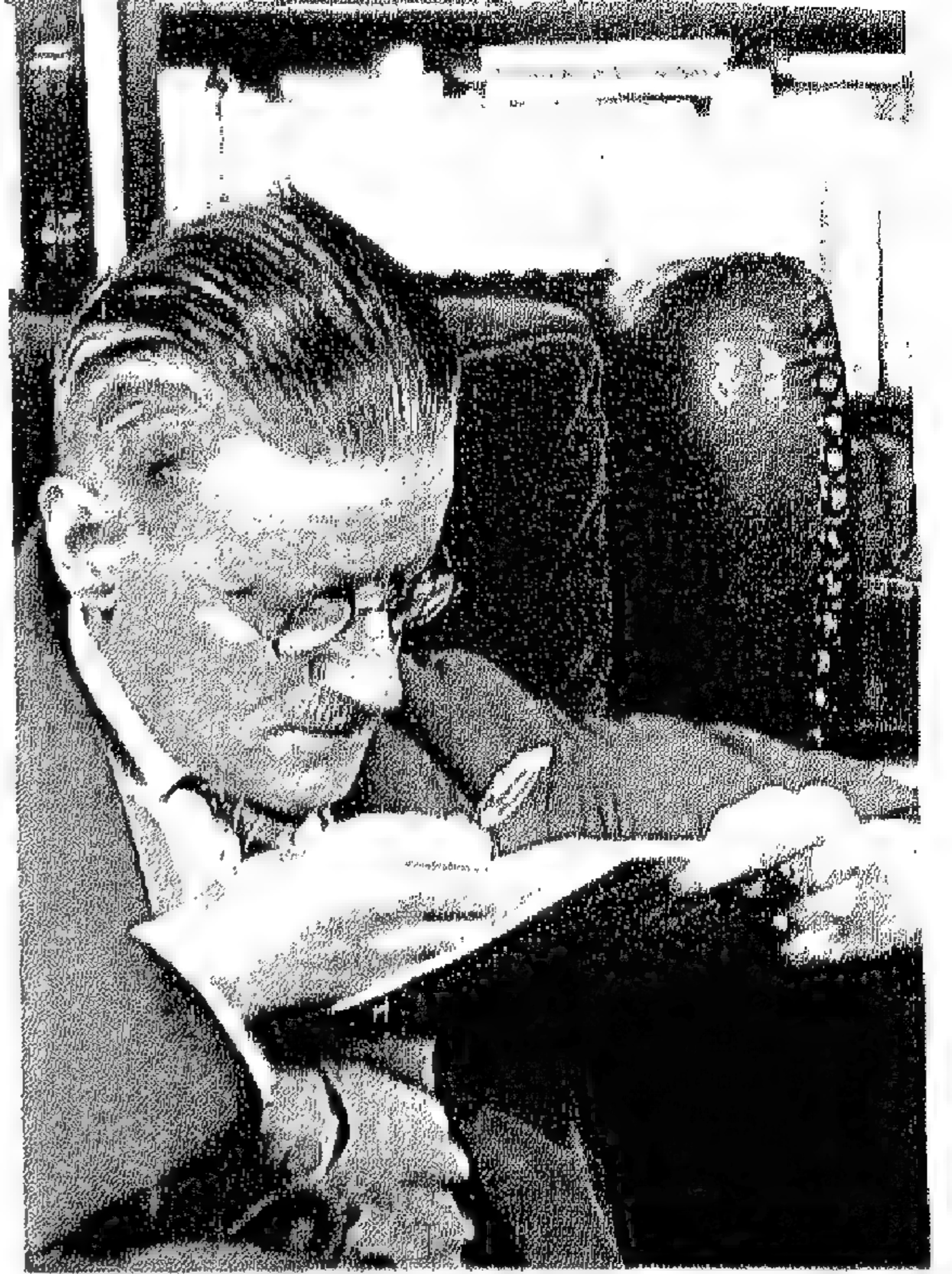
للفاشية. واستقر بها المقام في فرنسا عام ١٩٣٣. وبعد سنتين انجرت صورها الاولى لمشاهير الكتاب. ويدفع هواة جمع الصور مبالغ كبيرة ثمنًا لتلك "المقابلات المصورة" النابضة بالحياة مع شخصيات

يعتبر كثيرون جيزيل فروند أعظم مصورة للوجوه على قيد الحياة. وهي ولدت في برلين عام ١٩١٢ وأجبرت على الفرار من ألمانيا النازية، إذ كانت لها نشاطات في مجموعة للطلاب المناوئين

سيمون دو بوفوار



جيمس جويس



أدبية مثل بول فاليري وبول كلوديل
وأندريه جيد ومارغريت يورسينار.
وبصفتها صحافية مصورة جابت فرون
الارجلتين (حيث أعدت تقريراً لا ينسى
عن تيبيرا دل فويغو) والولايات المتحدة
وكندا والاكوادور والبيرو وبوليفيا
والمكسيك. وعرضت صورها في بلدان
أوروبا الغربية والولايات المتحدة
وأستراليا واليابان. وصور التلفزيون
الفرنسي شريطاً عن أحد مؤلفاتها
"التصوير والمجتمع".

لكن حبها الاول هو تصوير الوجوه. وفي
العام ١٩٨١ التقطت الصورة الرسمية
لرئيس الفرنسي فرنسوا ميتران. وفي
١٩٨٢ عينت مديرة قسم الفنون والآداب.



أندريه مالرو

وفي ١٩٨٣ حازت وسام شرف من رتبة فارس. وها هي تكشف هنا أسراراً عن حياتها التي وقفتها للفن:

اللحظة الزائلة - أهدي الي أبي آلة

تصوير في عيد ميلادي الخامس عشر. وكان حباً من النظرة الاولى. ومنذ البداية أثار الناس اهتمامي أكثر من النصب أو المناظر الطبيعية، فكل منهم شخصيته المميزة وطابعه الخاص. وكل مبتدئ، باشرت التقاط صور لأفراد العائلة. وكان والدي من هواة جمع اللوحات الفنية، فأيقظ حساسيتي اذ علمني كيف أتفحص اللوحات وأنظر إليها. وافتتاني بالناس جعلني مصورة. وكنت أعتاش بالتقاط صور صحافية تروي قصصاً. لكني رحت ألتقط صوراً للوجوه ارواء لمتعتي.

ان صورة الوجه هي وسيلة تواصل مع الغير. وكنت أتكلم، الى لغتي الالمانية الأم، الفرنسية والانكليزية والاسبانية. غير أن اللغة الوحيدة التي أتقنتها هي تلك التي نفهمها جميعاً: التصوير.

لكي تبعد صورة ناجحة للوجه يلزم أن تتعاطف مع الموضوع المصور. وأنا أحببت صحبة الكتاب والفنانين. وكنت محظوظة اذ أعتبر بعضهم في عداد أصدقائي. وبفضلهم أمكنني أن أصور شخصيات كبيرة في الأدب المعاصر (★).

وأول مؤلف صورت وجهه أضحى في ما بعد أحد أشهر الادباء، انه اندريه مالرو.

(★) يضم معرض فروند لمشاهير عالم الفن والادب صور سيمون دو بوفوار وبرتولد بريشت وخورخي لويس بورخيس وكوليت وجيمس جويس وألبرتو مورافيا وباك بريغير وجان بول سارتر وألكسندر سولجنيتسين وسواهم.



طبيعية وبسيطة. وقد جلس مالرو الشاب على سطحية بيتي واستدرجته الى الحديث على الفن. فحين يتكلم شخص ما في موضوع يحبه يستحوذ عليه الحديث حتى انه ينسى وجود آلة التصوير. عند ذلك يكون على سجيته حقاً.

وكما في لعبة الصيد والطريدة قبعث أنتظر اللحظة المناسبة لأكبس الزر. ورأيت بفتة مستغرقة تماماً في ما يقول. كان طبيعياً وغير متوتر إطلاقاً. هذا هو المطلوب: لقد نسيني. وهذه هي اللحظة الزائلة التي عليك ان تقتنصها.

وحين أعرض على الناس صورهم يقول لي كثيرون منهم: "كل صورك يا جيزيل رائعة، الا صورتني." لماذا يقولون ذلك؟ لأني لا أغش أبداً. فحالما ينغلق مصراع الكاميرا لا أتدخل في أمر. أنت ترى في صوري كل شيء، حتى التجاعيد ولطخ البشرة.

هدوء قبل العاصفة - كان جان كوكتو يعتقد أن يديه تجعلانه يبدو هرمياً. لكن إعادة الشباب اليهما بالصقل الفني (الروتشة) قد تجعل الصورة عادية وجوفاء وغير ذات تميز. فالشخصية تختفي ملامحها بزوال العيوب. وقد أقرّ كوكتو بعد لأي بأني على صواب.

ومع ألي لست من محبزي الصقل الفني فكثيراً ما تحاشيت ابراز الجوانب غير المؤاتية. فكلنا لديه جوانب ايجابية وأخرى سلبية. ومن السهل أن نبرز الأسوأ. فاذا التقطت صورة لشخص ما من فوق بدت جبهته ضخمة ومال الذقن الى التلاشي، مع أن عزم المرء يظهر في

وهو قال لي مرة: "المصور صانع ماهر حين يقدر أي شخص سواه على التقاط مثل صورته وان تكن كاملة. لكنه عندما يلتقط صورة فريدة من نوعها، صورة لا يستطيع أحد غيره التقاطها، فانه يصبح فناناً." وفي العام ١٩٣٣ منح مالرو جائزة "غونكور" على روايته "قدر الانسان". وبعد سنتين طلب مني أن ألتقط صورة له



بيار بونار

للطبعة الجديدة من هذه الرواية وكان في الرابعة والثلاثين وكنت أنا في الثالثة والعشرين.

لم أسأل أيا من شخصياتي أن يتخذ وضعاً خاصاً للتصوير. فأنا أحب الصور

نقله. صور شخصاً فاغراً فمه وسيبدو سخيلاً. اني أؤثر الصور التي تظهر أفضل ما في الانسان.

وينبغي أن تكون الصورة الجيدة زاخرة بالحياة، أو كالحياة ذاتها. والحياة ذات ألوان. وحين أنزل أول فيلم ملون الى الاسواق عام ١٩٣٨ بدأت التقاط الصور الملونة: واجهة صالون تزيين نسائي وملصق اعلاني عن شراب واشارة مرور. وجاءت صورتي الملونة الرابعة لوجه بول فاليري. كانت كشفاً بالنسبة الي. فيا لروعة الامساك بكل الظلال اللونية الرهيفة المتغيرة وبشفافية البشرة البيضاء المحيطة بعينين زرقاوين!

نحن نظن أن الجمال عموماً يكمن في الملامح المتناسقة. هذا غير صحيح. فالجمال الحق هو جمال الروح الثاوية خلف حجاب يقينا مصاعب الحياة. ومهمة المصور أن ينفذ الى ما وراء المظهر الخارجي ليكشف الجمال المستتر. وفي العام ١٩٣٩ صورت في لندن فرجينيا وولف التي اشتدت عليها وطأة المرض وما لبثت أن انتحرت عام ١٩٤١. وفي الصورة جانب مأسوي، لكنه انساني عميق. لقد استطعت عبور الحاجز والتغلغل داخل الموضوع. وهنا جوهر فن التصوير. وجه فيرجينيا وولف في صورتي صاف الى حد مذهل، كالطبيعة بجمالها وتلالها وأنهاها تنتظر العاصفة.

صورة الرئيس - حين تسلم فرنسوا ميتران رئاسة فرنسا طلب مني أن التقط صورته الرسمية. وقابلت ميتران في قصر الاليزيه. ولكن بقي علي أن أتعرف الى

القصر وأجد المكان الملائم لخلفية صورة الرئيس. فلا يجوز تصوير رئيس اشتراكي في أبهة ما كان يوماً قصر مدام دو بومبادور. وبحثت عن غرفة بسيطة دافئة من غير نقوش ولا زخرف ولا وشي بالذهب. وتوقفت في المكتبة فوجدتها مكاناً ممتازاً لالتقاط الصورة.

ومع أن ميتران قصير القامة فانه يبدو ضخماً وقوياً إذ يجلس. وقلت له: "سأصورك جالساً." لكن ميتران كان جازماً، انه يريد أن يصور واقفاً. وتوصلنا الى حل وسط: "سأصورك واقفاً وجالساً." وفي وسعك أن تختار صورة من الاثنتين. وتعين تصويره جالساً الى طاولة لا تعكس الضوء. لكن جميع الطاولات في قصر الاليزيه مطلية على نحو يعطي صورة مزدوجة. ووفت طاولة صغيرة بالغرض بعدما غطيت بشرشف، وبانت خلفية الصورة الرئاسية جاهزة.

وصل الرئيس متأخراً بادي الارهاق. وكنا في ١٠ يونيو (حزيران) وحملة الانتخابات النيابية تشارف نهايتها. وأشارت عليه بأن يرتدي بذلة فاتحة الالوان. فاللون القائم ينعكس خفيفاً على الوجه فيبدو الانسان شاحباً. العين لا ترى ذلك، لكن الكاميرا تراه. غير أن ميتران كان يلبس بذلة قاتمة، وقال: "انها اكثر جلالاً." وتحاملت على نفسي وساعدته في اختيار ربطة عنق تضيء وشياً ملوناً.

كان الجو ملبداً بالغيوم. وطرفت عينا الرئيس تحت الأضواء وكان علي أن أخفف وهج النور. وأغفلت يديه على مضمض. فاليدان شديدتا الأهمية، وهما أيضاً تعبران عن الشخصية. ولكن ليس هناك نور

□ تحاش فرض وضع تصويري على الاشخاص. فالأوضاع الصارمة تنتج صوراً مصطنعة.

□ صور من تحب في محيطهم المعتاد. فسيكونون هناك أكثر استرخاءً.

□ سواء أكنت تصور بالألوان أم بالأسود

والأبيض، تعلم كيف تتلاعب بالضوء.

ففي مقدورك استغلال الظلال أو الانارة

الخلفية لتطرية بشرة الوجه كما ترغب.

□ تذكر أن اللقطة الاولى نادراً ما تكون

الأفضل، لكن النهائية غالباً ما تكون هي

الأفضل. فحين يظن الاشخاص الذين

تصورهم أن التصوير انتهى تلوح فرصتك

الحقيقية في اقتناص لحظات العفوية.

وفي ما تبقى فان التصوير، كأى لغة

أخرى، يتم تعلمه بالممارسة. والممارسة

قد تكون احدى أفضل وسائل التعبير عن

شخصيتك الخاصة. واذا وضعت عشرة

مصورين أمام الموضوع نفسه فستحصل

على عشر صور مختلفة. ولما كانت الصورة

الفنية نادرة كالتحفة، ففي كل صورة من

صورك غنى لا ينضب: انها جزء منك ومن

شخصيتك.

■ جيزيل فروند

في مقابلة مع ايميه ليموان

كاف لاطهار كل شيء. واخترت

التركيز على الوجه. وكان وجهه أمام

عدستي وجه رجل حيي. قلت له: "لا تحديق

الى الكاميرا." فالنظرة الثابتة مزعجة.

ولكي أجعله يسترخي أضفت: "فكر في

حفيدك."

والتقطت له صوراً عدة. وانتقى

الرئيس من بينها اثنتين: الصورة

الرسمية التي يعرفها الجميع وأخرى لم

يرها الجمهور أبداً ولم يطلع عليها سوى

الوجهاء الذين أهدى اليهم الرئيس نسخاً

منها ممهورة بتوقيعه. انها صورة

متجهممة، لكنها تصوره جالساً.

مبادئ التصوير - ويسألني المصورون

الهواة النصح بين الحين والآخر. ان هناك

لقاطاً أساسية ينبغي استحضارها في

الذهن عند تصوير الوجوه:

□ لا ترهق نفسك بالمعدات الثقيلة

المعقدة.

□ حاذر الضوضاء. ومن الافضل

استعمال مصراع صامت.

□ لا تكن في عجلة من أمرك،

فالاسترخاء يحتاج الى وقت قد يقارب

الساعة.



المغامرة والعلم

لما عاد الأميرال ريتشارد بيرد من رحلة استكشاف القطب الجنوبي، أقام له فرانكلين روزفلت، وكان يومئذ حاكم ولاية نيويورك، حفلة تكريمية. وتقدمت احدى المدعوات الى بيرد وقالت: "يا لها من مغامرة رائعة." لكنه أجابها مصححاً: "المغامرة يا سيدتي نتيجة خطأ في التخطيط. أما ما فعلته أنا فكان رحلة استكشاف علمية."

ج.س.

اللوحة الجصية "إل بالاو دل فنتا"
في سقف المتحف.

المتحف الغريب الذي شيده
هذا الفنان "المجنون" فرض
شخصيته على العالم

مسرح دالي

لا، هذه ليست هلوسة، انها دورة العمل
في متحف دالي في فيغويريس وهي بلدة
قرب حدود فرنسا تبعد عشرين كيلومتراً
عن كوستابرافا الاسبانية. لقد أضحى
متحف دالي الذي لا يتجاوز عمره الأحد
عشر عاماً ثاني المتاحف الأكثر شعبية
في اسبانيا، ولا يجره سوى برادو في
مدريد. وأمّ فيغويريس التي يبلغ عدد
سكانها ٣٢ ألفاً ما يزيد على مليوني زائر
ليروا ما يحيرهم ويسليهم: عروضاً ونصباً
فنية مخلوطة بالدعابة من ابداع أغرب
فناي هذا العصر.

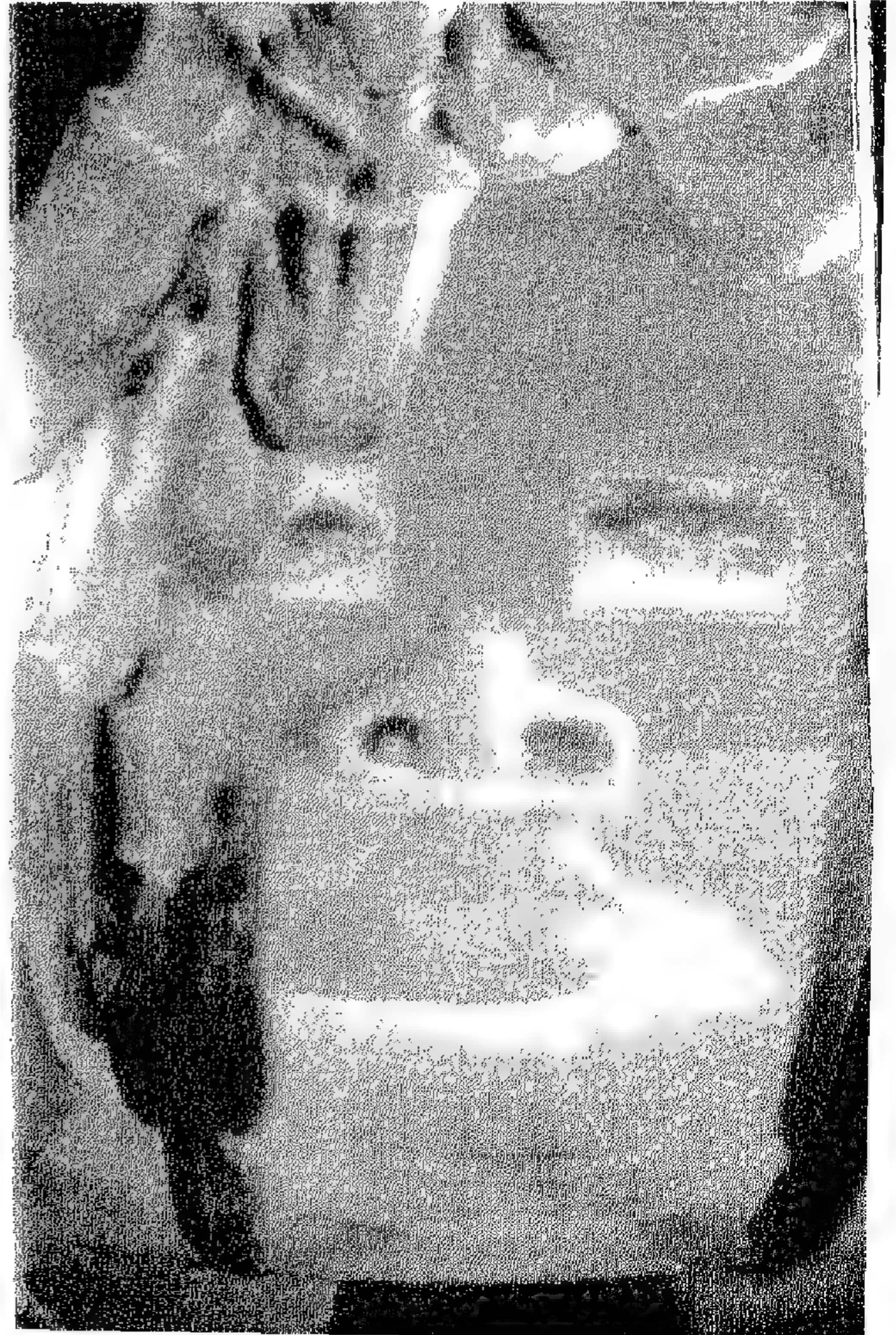
ولد سلفادور فيليب جاسنتو دالي في
فيغويريس في ١١ مايو (أيار) ١٩٠٤.
وهو قال في متحفه: "أين، ان لم يكن في
بلدتي، أضع أكثر أعماله الفنية اتقاناً
وخلوداً؟"

درس دالي في مدريد وعاش في
باريس حيث التقى زوجته غالا وأمضى
سنوات في الولايات المتحدة وأنشأ
محترفاً في ميناء ليفانت في كوستابرافا.
إلا أن فيغويريس تبقى محور عالمه.

حجرة ماي وست.

Photographs courtesy of Distributions D'art
Surrealista, S.A.

تضع الفتاة قطعة نقد صغيرة في
الثقب فتلتهم الانوار في سيارة
الكاديلاك السوداء الفخمة الموقفة
أمامها ويبلل رشاش الماء نباتات
البلاستيك المدلاة.





دعاباته؟ يبدو أنه كان جاداً فعلاً. فهو أعد متحفه الفذ الغريب ليكون مرتعاً للخيال يشحذ الذهن ويلامس الروح.

قبة المتحف الرمادية الضخمة ملحقة بالمرشح البلدي الزهري اللون والمبني على الطراز الكلاسيكي الحديث. وهي تبدو كرأس غير متناسب مع الجسد. لكنه أول التناقضات. فإذا ما ألقينا نظرة متأنية تحسست العين فجأة تمثال غواص في أعماق البحر مع خوذته ذات الفقاعات وهو يتكئ على "درازين" منمق في الطبقة الأولى. والتمثال في ذاته اعلان واضح للزوار أنهم يلجون مكاناً يتعين عليهم فيه أن يحضروا أنفسهم لكل طارئ. ويقول فرنسيسكو فيرخيس سكرتير مؤسسة "غالا - سلفادور دالي" التي تملك اليوم جميع اللوحات المعروضة في المتحف: "يريد دالي أن يوقع الناس في شرك المفاجآت وأن يثير فيهم شعوراً بالانشداد".

والحق أن اللوحة الجصية في سقف قاعة النبلاء في الطبقة الأولى تسحر ألباب بعض الزائرين. واللوحة التي يطلقون عليها في كاتالان اسم "إل بالاو دل فنت" (قصر الريح) تمثل دالي (وأدراج طاولة تنفتح من بطنه) هو وزوجته غالا في دوامة من الغيوم المنتفخة والنور الدافق. الاثنان يبسطان أيديهما الى السماء مصدر ريح الشمال العاصفة "ترامونتانا" التي تصفر عبر سهل أمبوردان حول فيغيريس، ويقدمان نقوداً ذهبية. ومغزى الجدارية واضح: دالي يسدد دينه الى مسقط رأسه باغداق ثروته عليه.

وفي احدى زيارته لبلدته عام ١٩٦١ أخذ دالي يعاين الخرائب المحروقة في المسرح البلدي المبني أواسط القرن التاسع عشر والذي تضرر في الحرب الأهلية الاسبانية. وبدأ شارباه المشمعان المفتولان يهتزان اثارة، وهما "قرنا الاستشعار" كما يسميهما. سيبنى متحفه هاهنا على تلك الصخرة. وهو قال متذكراً في ما بعد: "بدا لي المكان مثالياً. فأولاً، أنا رسام مسرحي بارز. وثانياً، يقع المسرح في بلدتي. وثالثاً، كنت عرضت لوحاتي للمرة الاولى في بهو البناء ذاته".

وبعد مفاوضات شائكة بين دالي وأعيان البلدة وبين فيغيريس والحكومة الاسبانية تم التوصل الى اتفاق. فوهب دالي مجموعة من رسومه، وقدمت فيغيريس المسرح البلدي وتبرعاً بنحو مليون بيزيتا (٦٠٠٠ دولار) فيما صرفت الحكومة مبلغ ٣٠ مليون بيزيتا (١٨٠ ألف دولار) لترميم البناء وتعديله كي ينطبق على المواصفات الصارمة للفنان. لقد صمم دالي كل شيء بدءاً باطارات النوافذ وانتهاء ببزات الحرس الباذخة. وأخيراً في ٢٨ سبتمبر (أيلول) ١٩٧٤ أصبحت تجربة دالي النهائية جاهزة للاختبار. فجلس على عرش ذهبي حاملاً عصا كانت تملكها الممثلة الفرنسية سارة برنار، وخطب في الجمع المحتشد: "أود أن يصبح هذا المتحف المركز الروحي لأوروبا".

كانت هذه كلمات رنانة ملقاة بأسلوب بالغ العظمة. ولكن هل كان دالي جاداً أم انه كدأبه راح يتلذذ باطلاق احدى

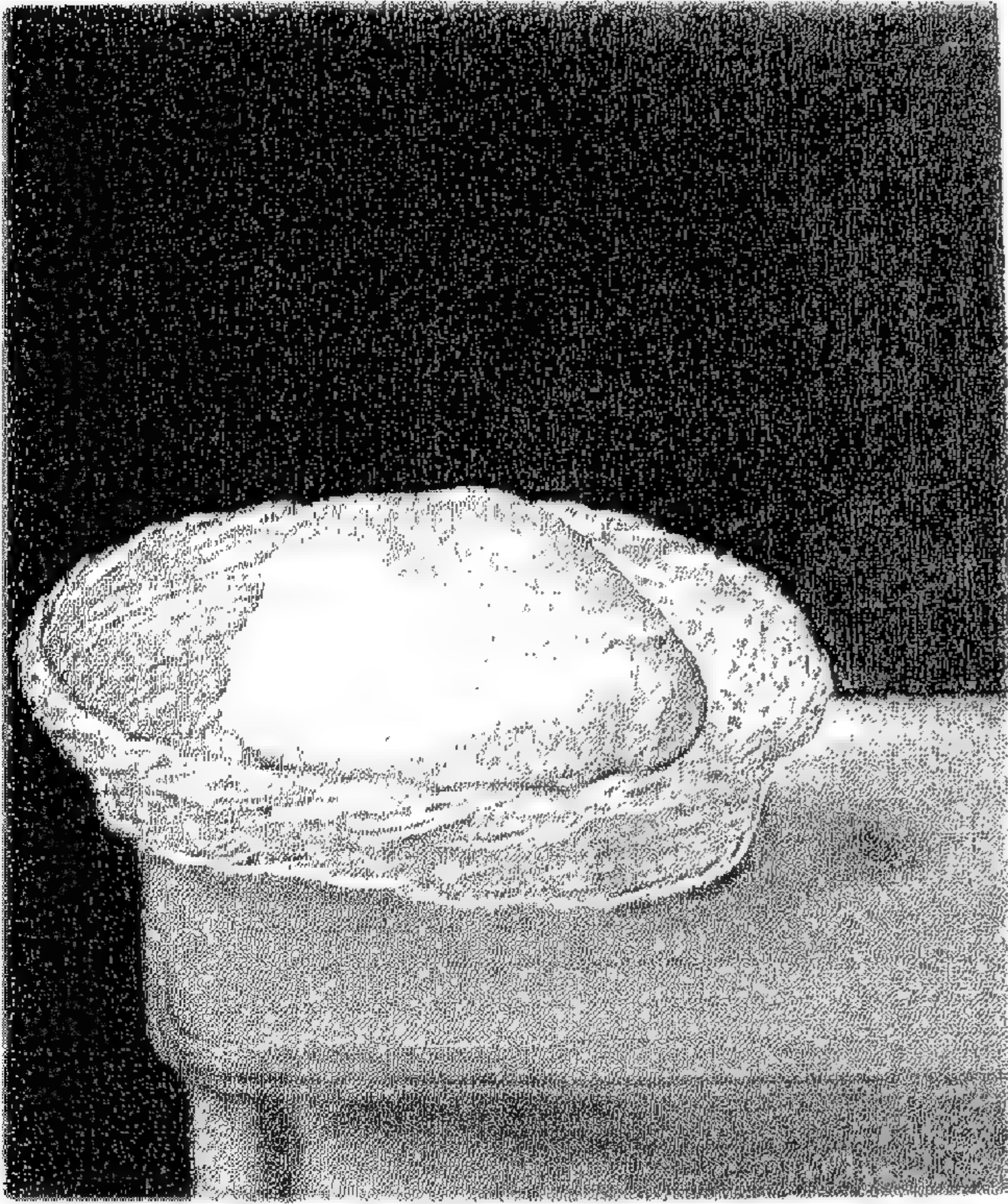
في الحقيقة لوحة ثلاثية الابعاد للممثلة تشكل الاريكة ثغرها والمدخنة أنفها واللوحتان عينيها الداخنتين والستائر شعرها الأشقر المتهدل في ترف.

ويبدو دالي مسائلا كل زائر عن الخيط الواهي الفاصل بين الحقيقة والخيال. فأحدى اللوحات الكبيرة مثلا تظهر، عند النظر إليها من قرب، غالا ترنو الى البحر. ولكن اذا نظرنا اليها من بعد ٢٠ متراً تجمعت عناصر الصورة من جديد لتصبح

صرح دالي مرة: "الكلمات تقال للارباك." وهذا أحد أسباب تحظيره طبع أي دليل للمتحف. وبنتيجة ذلك يبدأ كثير من زوار المتحف التنقل في الزوايا كالأطفال التائهين. لكنهم لا يلبثون أن يندفعوا الى اكتشاف المتحف بأنفسهم وفي الاتجاهات التي يريدون. واذ يفتقد بعض الزائرين شروح معظم لوحات دالي السورالية الهائجة كلوحة "شبح الجاذبية الجنسية" المرسومة عام ١٩٣٤، فانهم يألفون رسومه الواقعية مثل لوحتي "غالارينا" و"سلة الخبز" وكلتاهما ترقيان الى العام ١٩٤٥.

ولكن ليست كل المعروضات بريشة دالي، مع أنه وضعها بنفسه في المتحف. فالطبقة الثانية مثلا مكرسة للوحات الزيتية التي رسمها صديقه وزميله ألطوني بتكسوت. وفي أماكن أخرى يعرض زي من تصميم باكو رابان وخزانة من صنع أنطونيو غودي وبعض مصابيح مترو باريس التي تضيء حبوراً وزخرفاً بصرياً.

غير أن لوحات دالي غير التقليدية تبقى الجاذب الاساسي. ورحت أراقب ولداً صغيراً يواجه غرفة ماي وست متردداً، وهي الحجرة التي خصصها دالي للنجمة السينمائية الامريكية الشهيرة. وللمحة الاولى بدا كل شيء عادياً على نحو مدهش: ثمة أريكة قرمزية يحوطها اطار من الستائر الصفيفة وموقد مزدوج مع مدخنة بجانبها لوحتان عن الفن الانطباعي في باريس. وارتقى الولد سلماً صغيرة تحت جمل ونظر بفضول من خلال عدسة خاصة. فجأة صرخ مسروراً، فالغرفة



"سلة الخبز" رسمت عام ١٩٤٥ كملصق لترويج مشروع "مارشال" وتعتبر احدى أثمن معروضات المتحف.

لوحة للرئيس الأمريكي الاسبق ابراهام لنكولن. مثل هذه الخدعة البصرية أثير لدى دالي، فهو كالدعابة تسوقك في اتجاه معين ثم تباغتك بفتلة.

مسرح دالي

وجاء في صحيفة "إل بريوديكو" في برشلونة: "ان ضم لوحات غالا السبعين الى مسرح دالي سيجعل فيغيريس حتماً عاصمة التصوير السورريالي في العالم." ولحسن الحظ ثمة مكان لتوسيع المعرض اذ تم شراء برج غورغو الملاصق للمبنى الرئيسي.

وتخطط مؤسسة "غاللا - سلفادور دالي" لالقاء محاضرات واقامة معارض خاصة وعقد صفوف دراسية في المتحف لاجتذاب الفنانين من أرجاء العالم. وهكذا على رغم الشكوك التي ساورت الكثيرين عندما أعلن دالي عزمه على جعل متحفه المركز الروحي لأوروبا، فإن الحلم لا يبدو من نسج الخيال الآن. واذ وقفت في فناء المتحف مصغية الى الاحاديث التي يلهج بها زوار أتوا من اثني عشر بلداً، مر في بالي أن سيد الاوهام الفنية قد يضحك مرة ثانية من المتشككين.

لورانس شيري ■

حتى العام ١٩٨٢ كان دالي يزور متحفه أسبوعياً مشرفاً على أدق التفاصيل. وقد أصدر أوامره حديثاً بألا يستقبل المتحف زواراً في السادس من يناير (كانون الثاني) وهو يوم الملوك الثلاثة حين تقدم العائلات الاسبانية هدايا الى الاطفال وفقاً للاعراف والتقاليد. ويقول فرنسيسكو فيرغيس: "المتحف هدية دالي الى فيغيريس."

لكن دالي بات مسناً وبلغ منه الضعف مبلغه وأصبح متوعك الصحة يغيب أكثر فأكثر عن عمل المتحف المتواصل يوماً بيوم. ومع ذلك أحضر بنفسه في مارس (آذار) ١٩٨٣ تصميمه الخاص لازياء جديدة ترتديها دليلات المتحف، مبرهنناً أن المتحف ما زال يحتل المقام الاول في ذهنه.

وبعد وفاة محبوبته غاللا في يونيو (حزيران) ١٩٨٢ أوصى دالي بلوحاته التي كانت تملكها لمتحف فيغيريس.



طفولة سعيدة

في بيت العجزة حيث أعمل كانت مرشدة اجتماعية تتولى مقابلة كل نزيل جديد. وكان أحد هؤلاء رجلا في السادسة والتسعين من عمره. وسألته المرشدة: "هل تمتعت بطفولة سعيدة؟" فأجاب: "حتى اليوم، نعم."

١.١

لغة الصحراء

مرّ سائق سيارة بدوي في الصحراء يركب جملاً فسأله. "كيف أصل الى الواحة؟" فأجاب ابن الصحراء: "تابع طريقك في خط مستقيم، وعندما يحين يوم الثلاثاء انعطف يمينا."

ف.ب.

أصدراؤ من عالم الطب



العيادة الحديثة

إذا سمع صفير آلة تنبيه في سوق اوك بارك التجاري في ولاية كنساس الأمريكية، فهو دعوة ليس لطبيب، بل للمريض. والدعوة تعني أن دور المريض للمعاينة في العيادة الواقعة وسط تلك المنطقة يحين بعد عشر دقائق.

وقد لجأ مستشفى شوني، الذي يدير العيادة المذكورة، الى تلك الطريقة بعدما تبين له على أثر دراسة مستشفى أن شكاوى المرضى الرئيسية هي انتظار دورهم طويلا. لذلك تولت الادارة تزويدهم تلك الآلات المنبهة ليخرجوا بها الى الشارع ويعودوا بعد سماعهم الصفير.

والمستشفى انشأ تلك العيادة للتخفيف عن قسم الطوارئ وتسهيلا لأمر المرضى. والمريض يقصد ذلك المكان من غير موعد ويدفع أجرا مماثلا لما تتقاضاه الامكنة العادية، علما أن في إمكان الامهات المريضات ترك أطفالهن في مكان خصص لهم، من غير دفع أجر إضافي.

مجلة "اخبار العالم الطبي"

قناع للحروق

تستخدم دوائر معالجة الحروق آلة حديثة تؤدي الى نتائج ايجابية في تقليص الكثير من حروق الوجه. والآلة عبارة عن قناع من البلاستيك يستتر به وجه المريض عوض الأربطة واللصوق التقليدية. ويتم صنع القناع بتخطيط وجه المريض في قالب خاص ونقل النموذج الى القناع.

ومن حسنات هذه الطريقة أن المريض يتخلص من حسّ النقص الذي يراوده بعد خلع الأربطة ونزع اللصوق. ومن حسناتها العلاجية أن الضغط الزائد الذي تطبقه على أنسجة الوجه يقلل من احتمال بقاء الندوب ويساعد الوجه على استعادة شكله الطبيعي. كما تتيح للطبيب أن يراقب الأنسجة خلال العلاج ليعرف ما إذا كانت تتلقى الضغط المطلوب.

وهذه الآلة من ابتكار اليزابيث ريفرز الاختصاصية بالحروق في مستشفى سان بول - رمزي في ولاية ميليسوتا الأمريكية.

م. د.

أخطار التقاعد

يظن كثيرون أن التقاعد عن العمل يؤدي الصحة. إلا أن تقريراً في "المجلة الأمريكية للصحة العامة" يبين نقيض ذلك. ويقدم هذا التقرير نتائج دراسة على المسنين أجراها ديفيد ايكيرت وزملاؤه في بوسطن حيث قارنوا بين مجموعتين من الرجال تراوح أعمارهم بين الخامسة والخمسين والثالثة والسبعين. وكانت إحدى المجموعتين تتألف من ٢٢٩ متقاعداً والآخرى من ٤٠٩ رجال عاملين. وأخضع جميع المتطوعين لفحوص طبية عامة تفصل بينها مدة ثلاث سنوات أو أربع. وأهم نتيجة خرجت بها الدراسة عدم ظهور فارق رئيسي في صحة أفراد المجموعتين.

ويقول ايكيرت أن هذه النتيجة تؤكد ما توصلت إليه الدراسات الحديثة الأخرى لكن معظم هذه الدراسات قام على تقارير أعطاها المتطوعون عن أنفسهم من غير فحوص طبية موثوق بها. وكتب ايكيرت وزملاؤه. "ثمة عوامل عدة تدفع المرء إلى توقيت تقاعده. إلا أن الخوف من التقهقر الصحي يجب ألا يكون أحدها."

صحيفة "البلوع العصري"

يجري ببطء لملء مربعات هذه الشبكة، كما تشهد الاختبارات في جامعة كاليفورنيا في سان فرانسيسكو التي يتولاها فريق برئاسة عالم الدم واستاذ الطب الدكتور يويت واي كان. وقد استطاع الفريق اكتشاف خطأ جيني يؤدي إلى مرض دموي أطلق عليه اسم "الداء البحري البائي" (ثالاسيميا بيتا).

وباعتماده طريقة لقصّ مقاطع من الجينات البشرية ثم إعادة وصلها كيميائياً، استطاع الدكتور كان إعادة تكوين الجينة بحيث لا يؤدي نموها إلى نشوء المرض المذكور في الخلايا. ولاختبار هذه الطريقة تولى العلماء وضع جينة مصابة في خلايا ضفدعة، ومعها جينة أخرى تمّ تصحيحها. فما كان من خلايا الضفدعة إلا أن تغلبت على المرض.

وربما انقضت سنون قبل أن يمكن اعتماد طريقة الدكتور كان الجريئة لتعديل الأمراض الوراثية لدى الناس. إلا أن العلماء يرحبون بهذا الابتكار ويعدون خطوة حاسمة نحو حلّ معضلة الوراثة.

صحيفة "نيويورك تايمس"

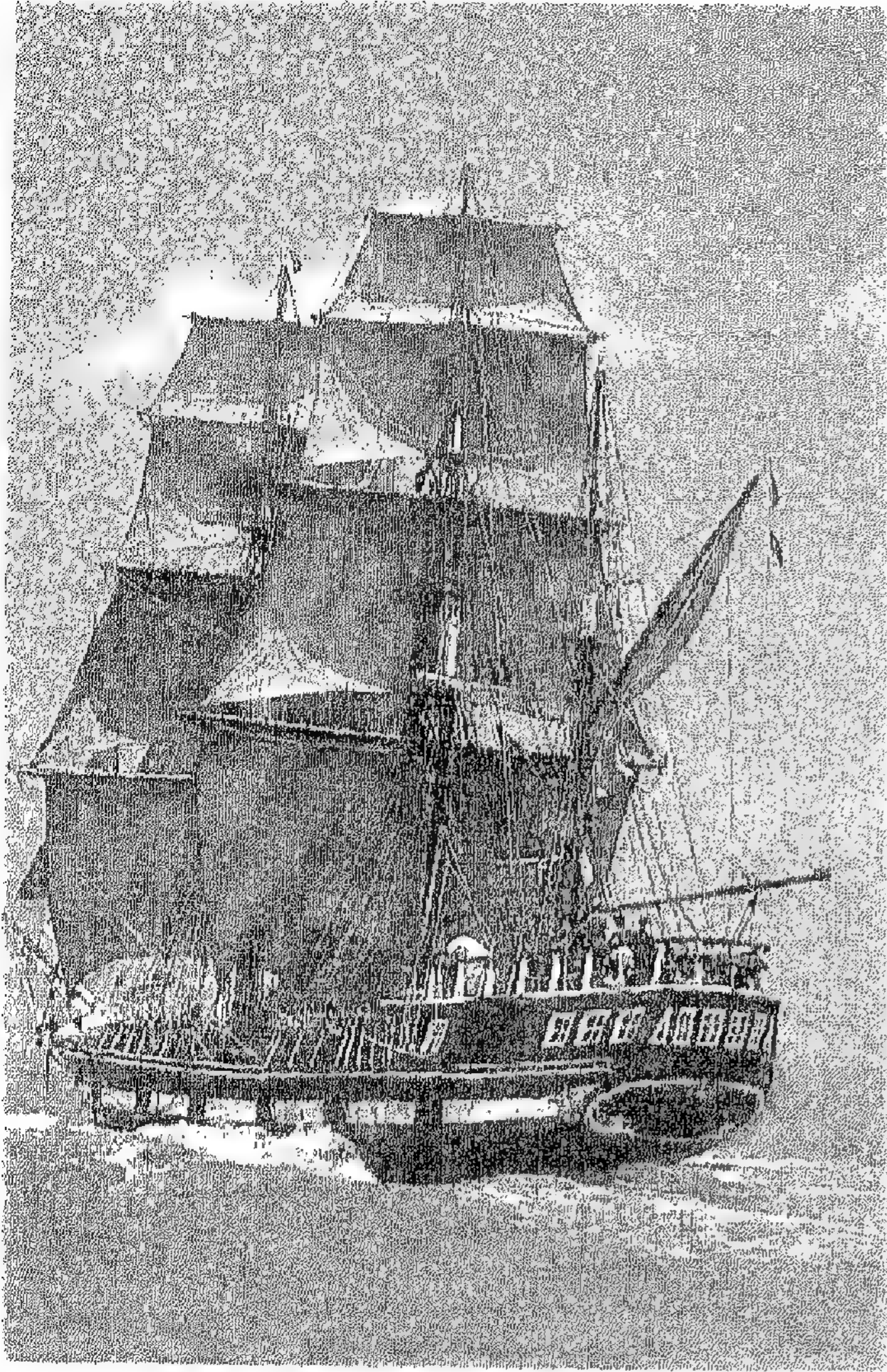
التبريد الأمين

في مقال نشرته حديثاً مجلة "الطب الاسعافي" أن استخدام كيس من الخضر المجلدة لتبريد مناطق معينة في الجسم أفضل كثيراً من استخدام قطع الثلج. ومن حسنات كيس الخضر خلوه من الماء واتخاذ شكل المنطقة التي يغطيها.

رساله هاربرد الطبيه

أسرار الوراثة

إن أصعب شبكة للكلمات المتقاطعة قد تكون الخلية البشرية بما تنطوي عليه من جينات تحمل خصائص وراثية. ففي كل جينة عدد لا يحصى من العناصر المتناهية الصغر التي تحدد سير الوظائف البيولوجية. وعمل العلماء



"ماركيز" العريقة تتهادى
نحو أفق أزرق
والرياح تنفخ في أشرعتها
وساعات قليلة تفصلها
عن مصيرها المشؤوم

الموت الأخضر

مضت ساعة ونصف ساعة قبل أن
تتأكد مخاوف ماكميلان. فهو علم باديء
الأمر أن سفينة بثلاثة صوار غرقت قرابة
الرابعة فجراً على بعد ١٥٠ كيلومتراً شرق
برمودا وعلى متنها ثمانية وعشرون
شخصاً. ثم التقطت أذناه الاسم...
ماركيز.

ولكي يضبط أعصابه ركز انتباهه على
الحديث مع برج المراقبة. كليف سريع
الجري. وإذا استطاع أي شخص الخروج

طائرة الخطوط الجوية الأمريكية تحلق
عالياً فوق مدينة كنساس الساعة الثالثة
والنصف عصر ٣ يونيو (حزيران) ١٩٨٤.
مساعد الربان بول ماكميلان يسمع على
جهاز اللاسلكي أنباء تبعت القشعريرة في
جسمه. لقد غرقت إحدى السفن العالية
التسع والثلاثين في الليلة الأولى من
السباق بين برمودا وكندا. وصرخ
ماكميلان: "رباه!" فابنه كليف في إحدى
هذه السفن.

سفينة وعبروا المحيطات من دون تسجيل أي حادث مهلك.

وأمضت ماركيز الربيع في أنتيغوا في جزر الهند الغربية بأمريكا الجنوبية وهي تنقل السياح في رحلات يومية استعداداً للرحلة الكبرى المنتظرة. وكان ربانها ستيوارت فينلاي (٤٢ عاماً) من لنكولن بولاية ماساتشوستس أستاذاً في المركز الكاريبي للتدريب البحري في أنتيغوا. ومعاونيه الرئيسي دنييس أورد (٥٢ عاماً) بحري بريطاني ملتح يزعم، وعيناه الزرقاوان تطرفان، أنه نزل إلى البحر في الثالثة من عمره وطاف حول القرن الأفريقي على مجموعة أغصان وثلاثة أشعة.

وكان كليف ماكميلان أحد ثلاثة متدربين في رعاية الجمعية الأمريكية للتدريب الملاحي التي تضم معلمين هما ستيوارت غيلسبي (٤١ عاماً) وهو معلم سابق لأناشيد البحارة وسوزان هاول (٣٧ عاماً) وهي خبيرة في الملاحة الفلكية. وأبحر أفراد طاقم السفينة المأجورون من بريطانيا، وهم ستة بحارة بريطانيين شبان وطاه. كانوا رجالاً سمر الأبدان أبيضت شعورهم من جراء تعرضها الطويل للشمس. وكانوا يضعون في آذانهم أقراطاً ذهبية كالقراصنة وقد نذروا أنفسهم لخدمة السفينة. وانتقل مرحهم كالعدوى إلى كل من ركب ماركيز.

وبعد رحلة من أنتيغوا إلى سان خوان في بورتوريكو أوقف موعد سباق الـ ١٥٢٠ كيلومتراً إلى برمودا مع خمس سفن أخرى. واستمر السباق خمسة أيام ابحاراً كسولا في شمس ساطعة. واستطاعت

من السفينة فسيكون هو. وجاءت الأخبار من شيكاغو أن تسعة تم انقاذهم من أطواف النجاة من دون ذكر الأسماء. وفكر ماكميلان: "لا شك في أنه حي، أنا متأكد من أنه بين الناجين."

لم يجد كليف ماكميلان (١٦ عاماً) عملاً قرب منزله في فيرفيلد بولاية كونيتيكت، فسجل اسمه بحاراً متدرباً على سفينة ماركيز ذات الصواري المربعة. وهي سفينة ذات ثلاثة صوار، ظهرها مرتفع بجلال عند مؤخرها وفيها دقل (عمود) ناتئ في مقدمها. وعلى امتداد الأجزاء العليا من جوانبها أشكال شطرنجية مربعة بالأسود والأبيض تشبه الفتحات التي تطلق منها النار.

وهذه من السفن القليلة المربعة الصواري التي ما برح عددها يتناقص. وهي بنيت عام ١٩١٧ في إسبانيا لنقل الفاكهة. واشترت هيكلا عام ١٩٧١ ورممها بحارة بريطانيون متحمسون.

وظهرت ماركيز كأحدى نجوم الشاشة في برنامج تلفزيوني بريطاني عن رحلة تشارلز داروين. فأبحرت عبر المياه العاصفة انطلاقاً من تيرا دل فويغو في أمريكا الجنوبية. وفي العام ١٩٨١ هاجمتها عاصفة بسرعة ١٣٠ كيلومتراً في الساعة وكل أشعتها منصوبة، لكنها خرجت من هذا المأزق بسلام.

قصب السبق

تتسم السفن العالية المتسابقة بسجل سلامة نظيف. فمنذ السباق الأول في ١٩٥٦ اشترك ألوف من الشبان ينتمون إلى ٢٤ بلداً في أكثر من مئة

لامعاء المتدربين الجدد. وقد أدى ذلك الى اصابة بعضهم بالغثيان. وأنزلت الأشرعة قليلا لتسهيل حركة السفينة.

في منتصف الليل ارتقى القبطان ظهر السفينة وفي حوزته معلومات تتوقع هبوب ريح بسرعة ثلاثين عقدة (٥٥ كيلومتراً في الساعة). واذ لم يكن لديه ما يشغل باله فقد أصدر الاوامر بابقاء ماركيز على حالها، ثم قفل عائداً الى قمرته.

مشهد لا ينسى

قبع كليف أثناء نوبة حراسته تحت حافة السفينة وقد أصابه الغثيان. وأحضرت له سوزان هاول بعض المشاي والكعك وحبوباً لدوار البحر. وفيما جافى النوم عيني المعاون دنيس أورد بسبب التهاب مفاصل كتفيه راح يغسل الصحنون في المطبخ ثم مضى الى ظهر السفينة. وكان جون آش يدير الدفة مستمتعاً بالأشرعة تجر أذيالها عبر السماء القاتمة.

كانت ماركيز بأشرعتها السبعة تمخر العباب في يسر ومن غير أن يعلم من فيها ان جميع السفن حولها تواجه صعوبات. فقد انحرفت السفينتان "ايغل" و"سيمون بوليفار" الى زاوية من خمسين درجة وفقدت السفينة البولونية "دار ملوديزي" تسعة أشرعة وانسحب يخت تابع للبحرية الايطالية الى برمودا بسبب مشاكل فنية. أما الشراعية الكندية "الشقراء الحلوة" وطولها خمسون متراً فقد تكسر صاربيها.

مطر غزير يتساقط على ماركيز

ماركيز أن تتفوق على السفن من رتبته، بل انها حازت قصب السبق كله.

انها الآن في سبيلها الى هاليفاكس. وستنضم السفن الى ست وعشرين أخرى عبرت الأطلسي من سان مالو في فرنسا. نشرة الأحوال الجوية تشير الى همود تدريجي للعواصف، ومنظمو السباق لا يتوقعون أي صعوبات على الاطلاق.

يا له من مشهد حين تنتفخ الأشرعة بالهواء فيما تتجه ٣٩ سفينة شراعية من ٢٠ بلداً الى خط الانطلاق ووجهتها كندا، فتتنقض على البحار الزرق كسفن الملاحم. الجموع تلوح وتهتف والبيارق تخفق في النسيم. رذاذ أبيض يتطاير تحت أشعة الشمس. منديل أحمر كبير عصب به كليف ماكميلان رأسه كالقراصنة وهو يحمل أكياس الملح على الحبال بينما تسوى الأشرعة لانزال الدفعة الأخيرة من حمولة البصل. واذ يعمل الكل في مقدم السفينة يقول بيل بارنهارت لصديقه جون آش: "تخيل يا آش، قد نكون في أتون معركة ترافالغار الآن، ولا ينقصنا سوى البارود."

كل شراع في السفينة مرفوع ما عدا قميص نوم القبطان. الأكف تصفق جذلة لدى رؤية المنظر. القبطان فينلاي يقف في المقدم محتضناً ابنه كريستوفر ذا الخمسة عشر شهراً وهو يصيح: "أنظر اليها يا كريس، أليست خلابة؟"

وهكذا مضت ماركيز شمالا ونسيم قوي يملأ أشرعتها العالية وأشباح سود تتحلق على متنها.

عند العشية تقوى الريح. ومع أن ذلك ليس خطراً فركوب الامواج كان امتحاناً

"انزع شراعها!" واذ وثب بيل بارنهارت لإطاعة الأمر راح يجبر نفسه على ظهر السفينة ليحزّ الحبال التي تعوق انتزاع الصواري. ثم غمره الماء.

بالقرب من الصاري الأمامي أحس بوب كوبر (٢٠ عاماً) أن ماركيز تزيد سرعتها ثم تترجح. وقفز الى الباب وصرخ: "إليّ كل السواعد!" وفي تلك اللحظة شاهد الصواري في وضع أفقي والأشعة منتفخة بالماء، ورأى مقدم السفينة ينحدر الى تحت سطح البحر، ثم غمرت المياه قدميه. وأخذ نفساً عميقاً محاولاً أن ينزل تحت الماء ليقطع الحبال ويحرر الأشعة. وانطبع في ذهنه الى الأبد مشهد السفينة الخاطف تحت الماء تضيئها الانوار الخضراء.

وفيما جون آش ينتظر الأوامر في الأسفل ليلف الشراع أدرك أن السفينة تواجه مشاكل قبل أن يسمع صياح كوبر. وارتقى السلم مسرعاً وخطا خارج الفتحة حين بدا وكأن المحيط بأجمعه يدلف اليه ويدفعه الى الداخل.

واذ امتلأ العنبر بالماء جذب الثقل السفينة الى أعلى. وظن آش أنها قد تقوم وضعها كلياً. غير أن أشرعتها المبللة شدتها الى أسفل فغابت عن الانظار.

ضحايا وناجون

الميلة الأولى قذفت كليف ماكميلان الى طاولة القمرة. وحين لطمته المياه أخذت تفرقع من خلال الحاجز المشبك فوق رأسه كالمياه الغالية في مقلاة محمرة. وترنّجت السلم وراء الخط الافقي

والساعة تشير الى الرابعة صباحاً. لكن قوة الريح لا تدعو الى القلق. آندي فريمان نوتي في الثانية والعشرين سلم الدفة الى فيل سيفتون (٢٢ عاماً) وبقي على ظهر السفينة. وكان كليف ماكميلان لا يزال يتقيأ، وحين انتهت نوبته نزل السلم قاصداً سريره. أما بيل بارنهارت فقد غشت نظره الامطار التي بللت نظارتيه وهو يصعد وأحس بوعة.

نزل جون آش الى العنبر مع الآخرين، وطلب منه ان يبقى مستعداً اذا ما تطلب الامر لفّ الأشعة في حال أعقبت المطر المنهمر ريح عاتية.

ثم وقع ما لا يصدق. فمن دون أدنى انذار، انفجرت ريح شيطانية ضربت ماركيز بقوة هائلة. وقلبتها العصفه الاولى ثم أخذت تطرق الصواري الثلاثة فسوّتها بسطح المحيط. وغمرت سحابة من الزبد الأبيض ظهر السفينة الذي بات عمودياً واندفعت الى الباب الأرضي المفتوح.

وبينما السفينة تُضرب في عنف على يمينها جاء رد فيل سيفتون سريعاً، فأدار العجلة دورتين لكن الوقت دهمه. وترنّح ظهر السفينة وألغى سيفتون نفسه واقفاً الى جانب العجلة. وبقربه انزلق آندي فريمان على قدميه وبقي معلقاً على حبال الاشارة. أما معاون الآخر بيتر ميسير - بينيتس (٢١ عاماً) فتزحلق على ظهر السفينة وحاول أن يعود أدراجه، لكن اندفاع الماء ضربه فاخطف.

وكان دنيس أورد واقفاً على الجانب المنخفض من ظهر السفينة، فرآها تنقلب وكأنها تقع من السماء وصاح:

وسمع الناجون وسط هدير الريح هسيس طوف نجاة مطاطي ينطلق تلقائياً من السفينة ويمتلىء هواء. وتزاحم اليه دنيس أورد وفيل سيفتون وبوب كوبر وأوزوالد كول وجون آش وبيل بارنهارت وكليف ماكميلان. وبلغ آندي فريمان طوفاً آخر ظاناً انه الناجي الوحيد. وكان ستيوارت غيلسبي في القمرة الخلفية حين هبت الريح. واذ لم يجد وقتاً لارتداء سترة النجاة. شق طريقه الى ظهر السفينة وألقى نفسه في المياه. وعندما طفا أخذ يسبح نحو طوف مطاطي مقلوب وأمسك به.

وغرق مع السفينة القبطان فينلاي وزوجته وطفله وثلاثة بحارة وخمسة متدربين من الولايات المتحدة وكندا والمستشارة سوزان هاول وخمسة متدربين آخرين من أنتيغوا وصحافي بريطاني.

"النجدة"

أدرك الناجون أن لا وقت لبث اشارة استغاثة على اللاسلكي. لذا أطلق أورد أسهماً نارية حمراء طلباً للنجدة، وتشجع حين رأى سهماً آخر قريباً منه. وفكر آندي فريمان اذ جلس وحده في الطوف: "أحمد الله أنني لست الناجي الوحيد."

وفي الرابعة والدقيقة الخامسة والعشرين فجراً رأى بحارة المركب البولوني "سموغا سينيا" الأسهم النارية. واذ عجزوا عن مواجهة الأنواء أذاعوا نداء استغاثة عاماً. والتقط النداء مركب بولوني كبير اسمه "ساويزا زارني" وحدد المعاون الرئيسي جيرزي ابنيك موقع

وزحف كليف كالسلطعون برجليه أولاً مكافحاً التيار الداخل. ثم انغلق الباب. وكان أوزوالد كول (١٨ عاماً) خلفه يصارع لفتح الباب. واذ غمر الماء رأسه نشق نفساً عميقاً. وحين أصبح الضغط متعادلاً في الجهتين فتح الباب وسبح الى السطح، وكان بذلك آخر من غادر السفينة. وفي المؤخر كان فيل سيفتون ترك العجلة وتسلق الحاجز وجثا على جانب السفينة. وقال في سره: "اقفزا" ثم غاصت السفينة تحته وأخذ يسبح. لا وقت للذعر، فما حدث كان صدمة باردة ازاء تسارع الاحداث. لقد انقلبت السفينة في ١٥ ثانية، وامتلاأت بالماء خلال ٣٠ ثانية، وفي نحو ٤٥ ثانية اختفت من سطح المحيط. واذ بدأت ماركيز الغارقة رحلتها الأخيرة الى عمق ٢٦٠٠ قامة (★) وعلى متنها ١٨ ضحية، فما زال فيها رجلاان يصارعان للنجاة.

واذ وقع بيل بارنهارت في شرك حبال الصواري التي ألقت شبكة فوق رأسه، استعمل سكينه ليشرط بثلاث ضربات قاطعة فجوة في الشبكة، ثم تملص من الشرك وتبع الفقاعات الى أعلى.

وكان دنيس أورد يعلم من تجربته في الفوص لتثبيت حفارات النفط أن الذعر قاتل. وبعدما قطع خيط طوف النجاة المتشابك حول ساقيه أعاد سكينه الى غمدها فربما اضطر الى استعمالها ثانية، ثم كافح مسافة أربعة امتار حتى بلغ سطح الماء.

(★) القامة مقياس لعمق المياه يساوي ٦ أقدام أو ١٨٢ سنتيمتراً.

الموت الاخضر

وفي العاشرة والنصف صباحاً عادت طوافة "أسينبوان" لتتزود الوقود، فحددت مكان ستيوارت غيلسبي المنهك متشبثاً بطوف مقلوب وانتشلتة في سلة. وكان بقي في الماء مدة ست ساعات ونصف ساعة.

حين بدأت طائرة الخطوط الجوية الأمريكية الهبوط في مطار كينيدي في نيويورك خشي بول ماكميلان أن يتشتت ذهنه، فسأل الربان أن يتولى عملية الهبوط. وعلى رغم ايمانه الراسخ بنجاة كليف فانه لم يرسل اشارة لاسلكية طلباً للمعلومات لئلا يضطر الى مواجهة أبناء السوء وهو لا يزال في الجو. وبعدما حطت الطائرة في السادسة والدقيقة السابعة والاربعين مساء لم يجد أي رسالة في انتظاره. وأدار ماكميلان قرص الهاتف في محطة الركاب طالباً خفر السواحل. وجاءه الجواب: "كليفتون ماكميلان؟ سيدي، اسم ابنك على لائحة الناجين." جون دايسون ■

الانوار الساطعة على بعد ٤٤ كيلومتراً الى الامام. وكانت الرؤية سيئة في البحر الهائج، ولكن بعيد انبثاق الصبح تحدد مكان طوفي نجاة برتقاليين.

وخلال ثوان من تدافع الناجين الثمانية الى ظهر المركب المنقذ في الثامنة الا خمس دقائق صباحاً ومضت اشارة استغاثة عبر أسطول السفن العالية: "النجدة! ماركيز تتقاذفها الامواج. النجدة! ماركيز تغرق."

وجندت حملة تفتيش وانقاذ كبيرة. وعلى بعد ١١٥ كيلومتراً الى الجنوب أرسلت حاملة الطائرات "أسينبوان" طوافتها وخاضت الامواج بكامل سرعتها الى حيث الكارثة. وتوجهت خافرة السواحل الامريكية العالية "أيفل" الى مسافة ١٩٢ كيلومتراً شمال مكان الحادث، لكنها لم تستطع الصمود أمام الامواج المحطمة. ثم انطلقت طائرة وثلاث سفن كندية من برمودا. وساهمت الناقلة النروجية "كورو" المتوجهة الى فيلادلفيا في البحث.



جبن الرجال

الرجال أكثر جبناً من النساء. فمن ذا الذي يتجرأ على قياس عشر بذلات في أحد المحلات الكبرى وجيبه لا يحوي سوى أجرة الطريق؟

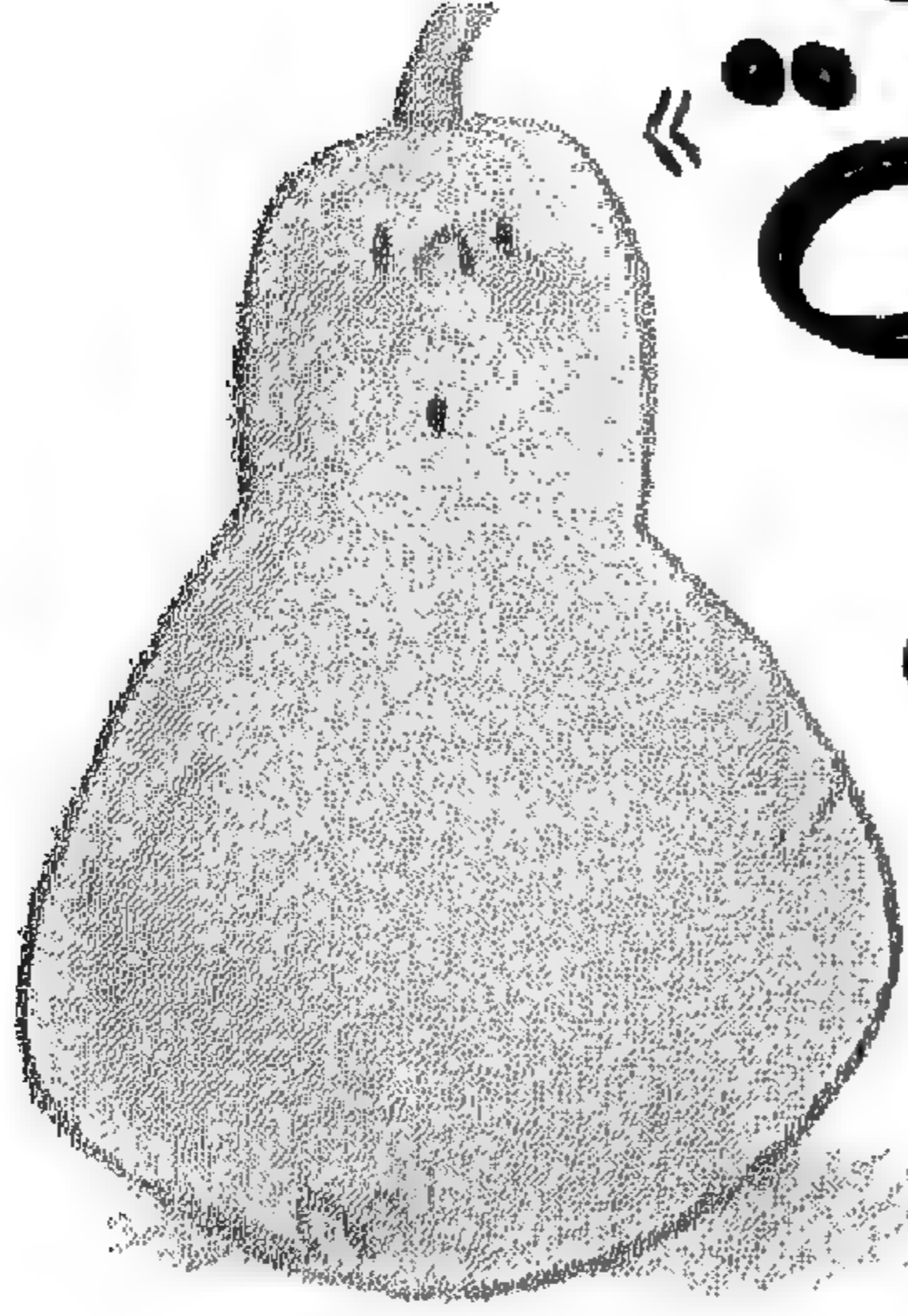
م. ١.

صبر تاتشر

قالت رئيسة وزراء بريطانيا مارغريت تاتشر: "اني اتحلى بصبر فائق، بشرط ان افعل ما أريده في النهاية."

ب. م.

التربية المثالية



نصائح وإرشادات
طريقة في تربية
الأطفال

تتمّ عن خوفهما الشديد من إسقاط
الطفل على رأسه. وأخيراً، فما أنتم
الثلاثة معاً من دون ان يعكر صفوكم أحد.
غير أن هذا الاستقلال لا يدوم إذ ما
يكاد الزوجان يبتعدان عن باب
المستشفى مسافة سبع خطوات أو ثمان
حتى تنقصر عليهما الجدّات بنصائحهم.
والقوانين القومية تخوّل الجدات إيقاف
أي شخص شاب يصطحب طفلاً في
الطريق وتقديم النصح له. وهن دائماً
يقدمن لصيحتهن بنبرة تدل على أنهن لا
يتوقعن ان يبقى الطفل على قيد الحياة
إلى ما بعد الظهر مع أبوين عاجزين
مثلكما.

وأفضل طريقة تتقيان بها شر هؤلاء

لقد بدأت تربية ابني منذ ولادته. وها
هو الآن في الثالثة من دون أن يصبح قاتلاً
يستعمل الفأس في ارتكاب جرائمه. وإلى
ذلك أنفقت عدداً من الساعات وأنا أفكر
في الاطفال وأراقبهم في سيارات
الآخرين خلال توقفها عند اشارات السير
الضوئية. وهكذا فاني بت مؤهلاً جداً
لارشادكم في تربية أطفالكم واليكم
نصائحي:

كيف يصطحب الزوجان طفلهما

من المستشفى إلى البيت

ليس هناك مثيل أبداً للحظة التي
يفادر فيها الزوجان الشبان المستشفى
ويمشيان مشية خاصة بكل أبوين جديدين

متى ينبغي إطعام طفلكما

خلال النهار عليكما إطعام طفلكما قبل ان يقرع جرس الهاتف. وفي الليل عليكما إطعامه بعد استغراقكما في النوم مباشرة. وبعد كل وجبة عليكما ان تربتا بلطف على ظهره كي يتقيأ على كتفكما.

ما هو المغص؟

المغص هو حين لا ينقطع طفلكما عن البكاء وعندما يكرر زوجان آخران على مسامعكما ان طفلهما بقي ممغوصاً ٧ ساعة مستمرة. فاذا أصيب طفلكما بمغص عليكما اصطحابه الى الطبيب كي يتسنى له ان يقول لكما: "ليس هناك ما يدعو الى القلق." وهذا صحيح جداً من وجهة نظره لأنه يعيش في منزل خال من المغص يبعد عن طفلكما مسافة طويلة.

نمو الطفل**في الاشهر الستة الاولى**

الواقع أن الطفل ينمو نمواً مذهلاً في الاشهر الستة الاولى. فهو يتعلم الابتسام ورفع الرأس والجلوس وعزف الكمان وإصلاح أجهزة نقل الحركة في السيارات. ها.ها. فهذا مجرد مزاح. وكل ما في الأمر اني أود السخرية من كل والدين جديدين يتوقعان أن ينجز طفلهما أعمالاً كبيرة في الاشهر الستة الاولى، في حين لا يتجاوز ما يفعله الطفل في هذه الفترة أن يستلقي على ظهره ويتبرز. بل إن دماغ الطفل لا يكون تكوّن في هذه الاثناء. فاذا خطر لك أن تفتح رأس أحد الأطفال - وهذا لا يعني البتة أنني اقترح ان تفعل ذلك - فلن تجد إلا غدة مليئة باللعب.

الجذات هي ان تقولاً لهن إنكما تشكرانهن لاهتمامهن الشديد لكنكما تشعان ان اتخاذ القرارات المتعلقة بمصلحة طفلكما هو مسؤوليتكما وحدكما. واذا وجدتما ان هذا العلاج ليس ناجعاً فما عليكما سوى اللجوء الى العصا لطردهن والا فانهن سوف يتبعكما الى البيت ويتسكن تحت نوافذكما.

الاطوار التي يمر بها الطفل

هناك ثلاثة أطوار يمر بها جميع الأطفال بعد الولادة.

الأول: الاستعداد للبكاء.

الثاني: البكاء.

الثالث: الانتهاء من البكاء.

وبدهي أن عليكما إبقاء طفلكما في الطور الثالث ما استطعتما. والطريقة التقليدية لتحقيق ذلك هي الآتية: فعندما يبدأ الطفل البكاء عليك أنت وزوجتك ان تهزّاه الى الوراء والى الأمام وأن ترددا



هذه الكلمات: "هل يمكن ان يكون جائعاً؟ لا، هذا غير ممكن. فهو كان يأكل قبل لحظات. لعله في حاجة الى ان يتجشأ. لا، ليس الأمر كذلك. ربما ينبغي تغيير حفاضاته. لا، فهو ما زال جافاً. ولكن هل يمكن ان يكون جائعاً؟" ويتابع الوالدان ترداد كلمات مماثلة حتى يضيق الطفل ذرعاً بهذه الحال ويقرر الاستغراق في النوم.

تأديب المولود الجديد

في الخمسينات والستينات كان الرأي الشائع ان على الوالدين اعتماد اللين في تربية أولادهما فنتج من

ذلك تزايد جرائم الاحداث. من هنا فاننا نحن الخبراء نرى أنه ينبغي الشروع في تأديب

الطفل بعد ولادته مباشرة. ومن الوسائل المفيدة في هذا المقام ان يتقدم الاب مثلاً نحو طفله بخطى ثابتة ويقول له بصوت صارم: "لن اسمح لك الليلة بالذهاب الى الحفلة." ولا يظن ظان ان هذا كلام لا جدوى فيه، فالعلماء يذهبون الى أن في امكان الطفل بعد ولادته بثلاثة أيام أن يدرك من خلال نبذة أبيه أو أمه مدلول كلامهما.

الحاضنات

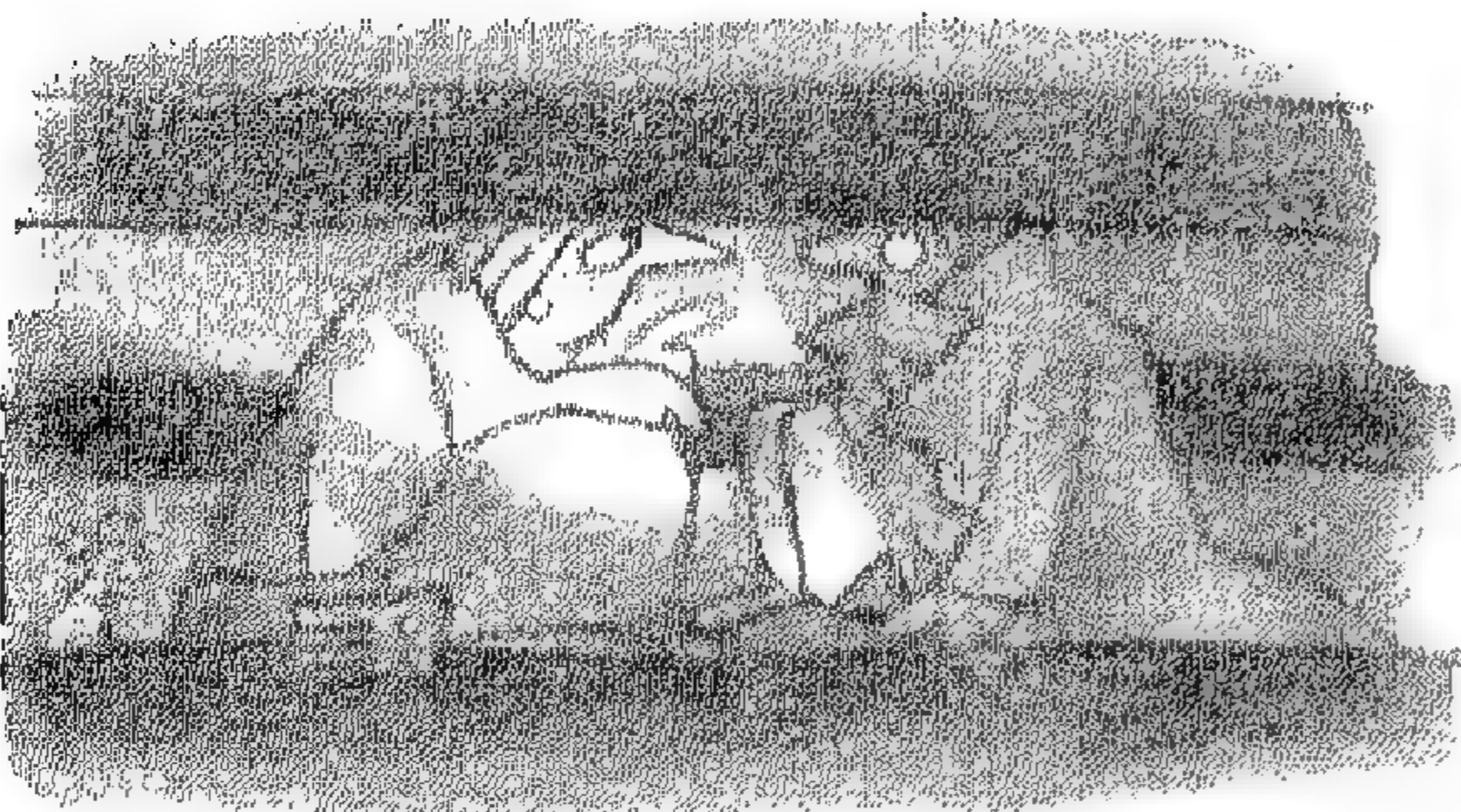
لا شك في أن الجدات هن أفضل الحاضنات. وهذا يفسر اطمئنان الوالدين الى ترك طفلهما مع جدته فترات طويلة. كما أنه يفسر أيضاً هروب معظم الجدات الى الشاطئ.

واذا اتفق ان تكون الجدة في منأى عن الوالدين فانهما يضطران الى الاستعانة باحدى المراهقات التي تتولى العناية بالطفل في مقابل أجر معين. وفي هذه الحال فانهما يؤثران أن تكون هذه المراهقة من اللواتي يحافظن على التقاليد القديمة ويتحملن المسؤولية وينزعن الى التقشف. ولمزيد من الحذر فعلى الوالدين مراقبة الحاضنة في المرة

الاولى. ففي وسعهما مثلاً أن يستقلا سيارتهما ويذهبا بها حتى تختفي عن الانظار ثم يعودا ويمكثا في الطبقة السفلى بحيث يمكنهما الاصغاء الى ما يجري في الطبقة العليا. وفي المرات التالية، بعد ان تزداد ثقتكما بالحاضنة، يمكنكما تناول بعض الشطائر في الطبقة السفلى والاستماع الى المذياع بهدوء لأن عليكما التمتع بسهرتكما التي كان يفترض ان تقضيها خارج المنزل.

أول طعام حقيقي يتناوله الطفل

إننا نستعمل كلمة "طعام" هاهنا استعمالاً مجازياً. فلنن نتكلم على



الاوعية الصغيرة القائمة على الرفوف والتي الصقت على كل منها صورة طفل يبتسم وكتبت عليها اسماء على غرار "خوخ ممزوج بأنواع مختلفة من الكراث." والاطفال كسواهم يكرهون هذا الطعام وما أشبهه.

والمعروف ان الطعام الذي يأكله الاطفال تمتصه مجاري الدم مباشرة بواسطة وجوههم. لذلك فان أفضل طريقة لاطعام الطفل هي تلطيخ ذقنه بالطعام.

التربية "المثالية"

المشي

أن معظم
الأطفال

يتعلمون المشي
عندما يبلغون

الشهر الثاني

عشر على رغم

أن أحداً لا يدري

وجه الحكمة في ذلك.

فجل ما يفعله الطفل في الأشهر الاثني



الممكن ان نلتقط الطفل قبل سقوطه.
فهو يسقط بسرعة تجعل العين المجردة
عاجزة عن رؤيته إبان سقوطه. وهذا يفسر
لماذا تكون الحفاضات عادة سميكة جداً.
وعلى الوالدين في هذه المرحلة اقتفاء
أثر طفلهما على نحو مستمر كي يتمكنوا
من حمله سريعاً بعد سقوطه لأن بقاءه
على الأرض يتيح له العثور على أشياء
مربعة يدخلها فمه.

أغاني النوم

من الأغنيات المفضلة لدى الطفل
الأغنية الآتية:

اذهب الى النوم

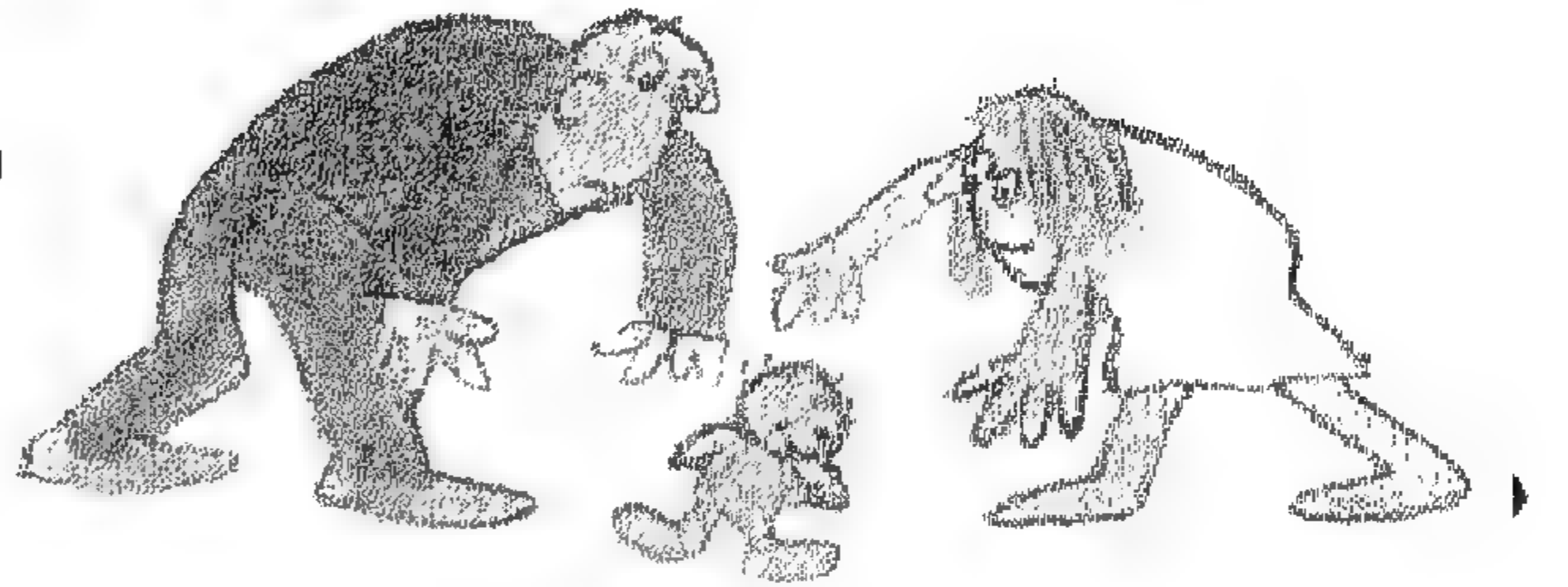
اذهب الى النوم

اذهب حالا الى النوم

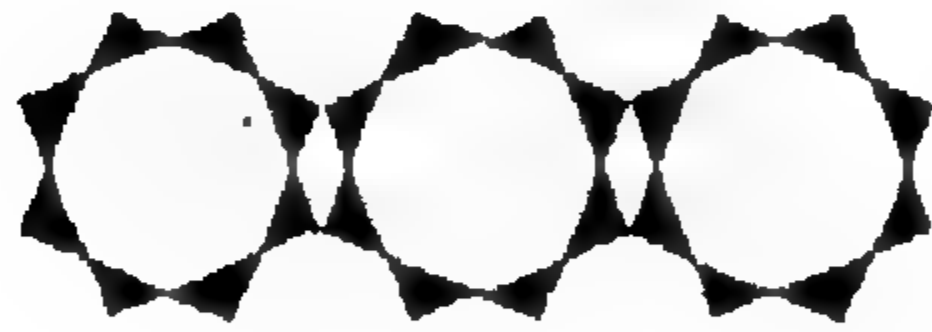
وابق نائماً حتى السادسة والنصف

صباحاً.

ديف باري ■



عشر التالية هو أن يترنح في مشيته
فيعثر ويسقط على قفاه. ومن غير



زواج النقاش

سئل رجل: "ما الأمر؟ انك على شجار دائم مع زوجتك." فأجاب: "وكيف نستطيع
التخلص من ذلك وقد تم تعارفنا في نادي النقاش بالجامعة؟"

المال يتكلم

أجل، المال يتكلم. لكن السر أن نحفظ به وقتاً كافياً حتى نسمع ما يريد قوله.

ت. د.

الابيض والاسود

الآلام التي عاناها السود في أمريكا لم
تضعف ايمانهم بوطنهم الجديد، بل زادتهم تمسكاً بالقيم
التي ناضلوا من أجلها



فهناك امريكا السوداء
التي يمثلها كلفتون ر.
وارتن الابن رئيس جامعة
نيويورك ومؤسسة فورد.
والحق أن هذا المربي
الذي يبلغ الثامنة
والخمسين هو شخص
متفوق، أيا يكن المعيار
الذي نطبقه في الحكم
عليه. إلا أن امريكا

لا ريب في أن ما كتب
عن "أمريكا السوداء"
هو كثير حقاً، ولكن من
الواضح أن هذه التسمية
يعوزها مقدار كبير من
الدقة والتصويب.
فالثابت أن السود في
الولايات المتحدة
ينحدرون من عرق واحد
ويشتركون في العذاب

السوداء التي تضم أشخاصاً من أمثاله
يزيد دخل كل منهم على ٧٥ ألف دولار
سنوياً تبقى صغيرة جداً. ففي أمريكا ٣٢
ألف أسرة فقط يزيد دخلها السنوي على
هذا المبلغ (٣،٠ في المئة) في حين
تبلغ نسبة الاسر البيضاء المصنفة في
هذه الفئة (١،٣ في المئة).

والحزن والشعور بالحنين. غير أن هذه
الروابط المشتركة لا تنفي وجود أوجه
اختلاف كثيرة بين الأمريكيين السود
الذين يبلغ عددهم ٢٩ مليوناً ويشكلون
أكبر أقلية في الولايات المتحدة. لذلك
فنحن لا يمكننا التكلم على "أمريكا
سوداء" واحدة.

التي يراوح دخل الأسرة فيها بين خمسة آلاف و ١٥ ألف دولار سنوياً هي كبرى فئات أمريكا السوداء (تبلغ نسبة السود الذين ينتمون اليها ٣٦,١ في المئة في حين تبلغ نسبة البيض ٢٥,٦ في المئة). وأخيراً هناك عالم مماثل من السود يطيب لي أن أدعوه عالم هلن جونز. فهي امرأة قد يكون عليها رعاية أولادها الثلاثة بعدما تركهم والدهم. وهي كثيراً ما تكون تحت رحمة فاعلي الخير. وهذا لا ينفي أن تجهد هلن جونز نفسها في تنظيف بيوت الآخرين أو غسل أطباقهم أو حضان أطفالهم كي تحصل على نحو أربعة آلاف دولار سنوياً.

والواقع ان الفئة التي تنتمي اليها هلن جونز تأتي في المرتبة الثالثة من حيث عدد الأشخاص الذين يندرجون فيها. فكل خمس أسر من السود تشتمل على واحدة لا يتجاوز دخلها السنوي خمسة آلاف دولار. ومعلوم أن أمريكا السوداء هذه هي التي تقض مضجع السياسة الأمريكية وتولد في الضمائر مشاعر الألم. فلماذا تبلغ نسبة الأسر السوداء التي لا يتجاوز دخلها السنوي خمسة آلاف دولار (٢١,١ في المئة) بينما لا تتعدى هذه النسبة في الأسر البيضاء ٧,٧ في المئة؟ وما هي العوامل التي تؤثر في تصنيف القوم المنتمين الى أمريكا السوداء؟

مأساة أمريكية - من الواضح أن للتربية الدور الرئيسي في جعل شخص أسود ينتمي الى النخبة التي تضم كلفتون وارتن. فقد تخرج والد وارتن في كلية الحقوق في جامعة بوسطن ثم التحق

وهناك أيضاً أمريكا السوداء التي يمثلها نوم رايت (٤٩ عاماً). فقد نشأ رايت مع جدته التي ربته في صغره مستعينة بالمساعدات التي كانت تحصل عليها من مؤسسة الضمان الاجتماعي. وفي العام ١٩٥١ ترك المدرسة بعدما أمضى فيها ثماني سنوات وأخذ يشتغل عامل بناء نهاراً بدولار واحد في الساعة ويغسل الاطباق في أحد الفنادق ليلاً. وظل ٢٣ سنة يكافح لتحسين وضعه الاقتصادي الى ان تحقق حلمه وبات مقاولاً عام ١٩٧٨. وبعدها استأجر ثكنة عسكرية مهجورة في بوكاراتن بولاية فلوريدا في مقابل ٣٥ دولاراً أسبوعياً عمد هو وزوجته هلن الى برميل سعته مئتا ليتر وحولاه كانوناً وجعلا يشويان اللحم عليه.

وقد بات "محل نوم" اليوم يعج بالزبائن وباتت قيمته تساوي نصف مليون دولار. وهكذا تمكنت أسرة رايت من تغيير وضعها الاقتصادي البائس وغدت في عداد الأسر التي يراوح دخلها السنوي بين ٢٥ ألفاً و ٧٥ ألف دولار (تبلغ نسبة هذه الأسر ٢٢,٥ في المئة بين المواطنين السود و ٤٠,٤ في المئة بين المواطنين البيض).

والى ذلك هناك عالم السود ذوي القدرات المتعددة الذي أدعوه عالم هومر سميث. فهذا الرجل على استعداد للعمل في ردم الحفر في شوارع المدينة أو للتوظيف حاجباً في بعض المستشفيات. إلا ان هومر سميث وأمثاله يلقون صعوبة كبيرة في تحصيل رزقهم ويكاد الفقر يقضي عليهم. ولا شك في أن هذه الفئة

بعدهما حرّموا نعمة الذهاب الى المدرسة. وأنا على يقين أن عدد الأقوياء أو المحظوظين منهم الذين يتاح لهم الالتحاق بعالم هومر سميث، لا يتجاوز عدد أصابع اليد. أما عالم توم رايت فلنّذعه جانباً في هذا المقام.

واني لأنظر الى هؤلاء الأطفال وأسمع أصداً أصوات البيض وهم يسألونني: "لماذا لم يفلح من السود سوى عدد قليل جداً؟ ولماذا تمكنت مجموعات عرقية كالإيرلنديين والإيطاليين من التفوق على هؤلاء؟"

مسائل محزنة - الواقع انه لا يمكن الاجابة عن اسئلة مماثلة على نحو صحيح إلا إذا علمنا ان السود هم المجموعة الكبرى الوحيدة التي أتت الى امريكا على غير رضى منها. ففي أثناء رواج تجارة الرقيق أرسل الى المستعمرات الامريكية والكاريبية ما يزيد على مليونين و ٧٠٠ ألف عبد في القرن السابع عشر وسبعة ملايين في القرن الثامن عشر وأربعة ملايين في القرن التاسع عشر؛ ونتج من وجود هؤلاء انقسام أدى الى اندلاع حرب أهلية مروعة في أمريكا.

على أن آثار جروح العبودية ليست وحدها السبب في تأخر السود. فقد قامت في امريكا على مدى أكثر من ٣٥٠ سنة خلافات حول مسائل أساسية تتعلق بهويتهم منها:

● هل السود من مواطني هذه البلاد؟
جاء في قرار درد سكوت الصادر عن المحكمة العليا عام ١٨٥٧ أن السود لا يعتبرون مواطنين امريكيين. أما

بوزارة الخارجية الأمريكية وأصبح أول سفير أسود لبلاده (عين في النروج)، أما وارتن الابن فدرس في جامعتي هارفرد وجونز هوبكنز ونال شهادة الدكتوراه في الاقتصاد من جامعة شيكاغو. والواقع أنه هو وألوف من أمثاله استطاعوا التحليق عالياً على أجنحة الذكاء الذي نمّته التربية.

غير أن توم رايت، على غرار ٩٩ في المئة من السود الذين ترعرعوا في الأربعينات والخمسينات، لم يتح له أي من التسهيلات التربوية التي أفاد منها وارتن. فالعمل المضني وحده هو الذي أمّن له مكانة محترمة وضمن له وضعاً اقتصادياً حسناً. والمعروف ان عالمه الذي يضم ابناء الطبقة الوسطى من السود حافل بالآلوف الذين حرّموا العلم وذاقوا مرارة الفقر.

أما أمريكا هومر سميث المكوّنة من حجاب الفنادق ومالتي الحفر، فتعج بالسود الذين استسلم كثيرون منهم الى الفكرة القائلة إن قدر السود هو أن يتولوا أعمالاً حقيرة. والحق ان بعض السود الذين يتمتعون بذكاء حاد يمارسون اليوم أعمالاً هي دون قدراتهم بكثير.

إلا أن عالم هلن جونز يمثل مأساة أمريكية حقيقية. فمعظم السود المنتمين الى عالمها حُكم عليهم بالشقاء مذ كانوا في أرحام أمهاتهم اللواتي يعانين الفقر وسوء التغذية والجهل وكثيراً ما يكنّ وحيدات من دون أزواج. فعندما أسير في شوارع أمريكا السوداء هذه أشاهد صبياناً وبنات في ثياب ممزقة ينفقون الوقت بلا هدف

الكونغرس فقد اعتبرهم مواطنين عام ١٨٦٨ وأقرّ التعديل الرابع عشر لدستور الولايات المتحدة. إلا أن عدداً من الولايات الجنوبية تجاهل قرار الكونغرس وبقي مستخفاً به قرابة قرن.

● هل يحق للسود الاقتراع؟

لقد وضع التعديل الخامس عشر على الدستور الأمريكي لضمان هذا الحق. ومع ذلك عملت ولايات كثيرة على إيجاد وسائل تحرم السود حق التصويت إلى أن سنّ قانون جديد للانتخاب عام ١٩٦٥.

● هل ينبغي تعليم السود؟

في العام ١٨٣٤ سنت ولاية جنوب كارولينا قانوناً يعتبر بموجبه مجرمًا كل من يعلم ولداً أسود سواء أكان هذا الولد حراً أم عبداً. وحتى القرن العشرين كانت معظم الولايات الجنوبية تمنع تعليم السود أو أنها لم تكن تشجع على تعليمهم. ولا تزال هذه المسألة مثار جدل. لذلك كله فإن أمريكا السوداء التي ينتمي إليها كلفتون وارتن لا تزال صغيرة جداً. فعندما يكون هناك ألف شخص مصفدون بالآغال فمن البدهي ألا يخرج من بينهم سوى عدد قليل من امثال هوديني (*).

تعصب أعمى - إن ما يميز الأمريكيين السود من أبناء الجيل الحاضر هو كفاحهم المستمر لتحصيل مقدار كاف من العلم يجعلهم قادرين على المنافسة. والملاحظ اليوم أن نحو ثمانين في المئة من السود الذين تراوح أعمارهم بين عشرين وأربعة

(*) ساعر شمير.

وعشرين عاماً تمكنوا من إتمام دراستهم الثانوية. أما الذين أكملوا دراستهم الجامعية والذين تراوح أعمارهم بين خمسة وعشرين وأربعة وثلاثين عاماً فتبلغ نسبتهم ١٢ في المئة. إلا أن الإحصاءات في هذا الصدد تبدو مخيبة للآمال. فالتعليم الذي يتلقاه السود هو عادة أقل مستوى من التعليم الذي يتلقاه البيض مما يجعل السود يعانون صعوبة شديدة في اللحاق بالبيض من الناحية الاقتصادية. ومن سخريّة القدر أن إقبال السود على العلم تلاه انخفاض نسبي في دخل الأسرة. ففي العام ١٩٨٤ كان عدد السود الذين تخرجوا في الجامعات أكبر من عدد أولئك الذين كانوا مسجلين في الجامعات عام ١٩٥٠. غير أن متوسط دخل الأسرة السوداء الذي كان يساوي ٦١ في المئة من متوسط دخل الأسرة البيضاء. انخفض عام ١٩٨٣ إلى ٥٦ في المئة.

والحق أن على كل من يريد فهم حقيقة السود في أمريكا أن يعرف أن العائلة السوداء تحاول بمبلغ ٥٦ دولاراً إنجاز ما تنجزه العائلة البيضاء بمبلغ مئة دولار. وهذا الواقع يعكس في الوقت نفسه عجز كثيرين من العمال السود عن الحصول على وظائف وصعوبة تاريخية في الحصول على وظائف جيدة. وتشير إحصاءات الحكومة الاتحادية خلال ٣٦ سنة إلى أن البطالة لدى السود كانت في معظم الأحيان تزيد على ضعف ما كانت لدى البيض. أما الآن فإن نسبة البطالة بين السود تبلغ ١٥,٢ في المئة بينما هي تبلغ بين البيض ٦,٢ في المئة. وتزيد

دعونا نشارك - إضافة الى ما تقدم، هناك مسألة يكثر الكلام فيها اليوم وهي: هل أسرف السود في الاعتماد على الحكومة من عهد روزفلت في الثلاثينات الى عهد جونسون في الستينات؟ يذهب عدد من السود في هذا الشأن الى أن الاعتماد على مساعدات الضمان الاجتماعي جعل ملايين الناس يتقاعسون عن العمل الى حد باتوا معه عاجزين عن المنافسة. ويرى آخرون ان المساعدات الاجتماعية أمر حيوي ويسلمون في الوقت نفسه بأن الخطر يحوط كل مجموعة تفالي في الاعتماد على القيمين على الكونغرس والبيت الابيض.

لذلك أخذ السود في امريكا يتطلعون الى استراتيجية جديدة قوامها ان السلطة السياسية هي العمود الفقري لكل تقدم جديد. فالتغييرات في امريكا تبقى طفيفة إذا هي لم تتم من خلال النظام السياسي. وقد تمكن السود حديثاً من تحقيق نجاح بارز في هذا المجال. ففي العام ١٩٨٤ بلغ عدد السود الذين انتخبوا لتولي مناصب ذات شأن ٥٧٠٠ شخص في حين كان عدد هؤلاء قبل ١٥ سنة أقل بنحو أربع مرات. والملحوظ ان تلك السلطة السياسية آلت اليهم في لوس انجلس (ولاية كاليفورنيا) وشارلوت (ولاية كارولينا الشمالية) وفيلادلفيا (ولاية بنسلفانيا) واطلنطا (ولاية جورجيا) بالتحالف مع الناضيين البيض الذين شعروا ان السود يريدون لأطفالهم وأسرهم وجالياتهم ما يريدونه هم أنفسهم.

والواقع ان ظاهرة تقدير السود آخذة

هذه النسبة بين المراهقين السود على أربعين في المئة. والى ذلك فقد جرت العادة أن تكون الأعمال الوضيعة من نصيب السود. وهذا يعكس تعصباً أعمى لدى الامريكيين. فالبيض يدخلون المطعم مثلاً وهم يتوقعون أن يكون المسؤول عن تقديم الطعام شخصاً أبيض والذي يتولى تنظيف الموائد شخصاً أسود.

والمعروف ان السود لجأوا الى الفكاهة والسخرية في تعاملهم مع ذلك التعصب. فعندما كان جون غلين ورواد فضاء آخرون في مدار الأرض واحتج بعض الناس على غياب السود عن سبر أغوار الفضاء قال أحد الظرفاء: "إن جميع هؤلاء الرواد هم من السود لكنهم تحولوا بيضاً حين أخبروا انهم سينطلقون في أحد تلك الصواريخ!" ومع أن السود يحبون المزاح فهم يجدون صعوبة في قبول واقعهم المتسم بعدم المساواة في فرص العمل وضالة الدخل العائلي.

ولكن ما الذي يقف حجر عثرة في سبيل ملايين الشباب السود؟ السبب في رأي وارتن، رئيس جامعة نيويورك، هو انهيار الاسرة الامريكية. وهو يشير الى ان "الأسرة بقيت قروناً عدة الحصن المنيع الوحيد الذي قاوم الحرمان والظلم. فالأسرة كانت مصدر قوتنا وطموحنا وقيمتنا الذاتية. أما الآن فان نصف الأطفال السود يترعرعون في أسر ليس للأب فيها وجود. والواقع ان الاصلاحات التي تخضع لها المؤسسات لن يكون لها أثر تام قبل ان نجد وسيلة نقوي بها الأسر السوداء."

الابيض والاسود

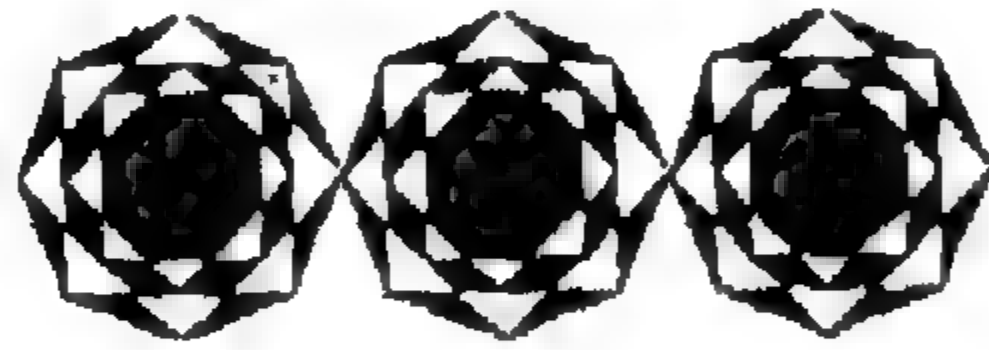
متساوين وأنهم يستحقون عدالة واحدة؟" والحق ان السود من امثال مارتن لوثر كينغ وروي ولكنز ساهموا في جعل المجتمع اكثر التزاماً بالمعايير الأخلاقية. إن الطريق لا تزال شاقة بالنسبة الى هومر سميث وهلن جونز وأشباههما. ولكن من اللافت ان السود يبقون أكثر الامريكيين تعلقاً ببلدهم. فهم رفضوا دعوة ماركوس غارفي الى هجر ارضهم والرجوع الى افريقيا كما رفضوا الافكار القائلة بأن الشيوعية هي خلاصهم.

والواقع ان الامريكيين السود ما زالوا يقولون: لقد دأبنا على العمل وتصبب منا العرق وضحينا بأنفسنا كي نبني هذا الوطن. لذلك دعونا نتعاون مع المواطنين الآخرين لنجعل هذا البلد مكاناً ممتعاً للذين يخلفوننا.

كارل روان ■

في النمو اعترافاً بمساهماتهم في التراث الامريكي. فالامريكيون يعرفون ما قدمه الى الموسيقى كل من ماريان اندرسون وليونتين برايس ولويس ارمسترونغ وديوك الينغتون وايلا فيتزجيرالد وسارة فوغن. وهم يعرفون ايضاً فضل جاكى روبنسن وجولويس وأو. ج. سيمسن على الرياضة. غير ان أثر السواد يبقى أبعد مدى من هذا كله. فأشياه كلفتون وارتن وتوم رايت يمثلون نماذج يسعى الى بلوغها الشباب من جميع الأجناس.

والى ذلك هناك مساهمة أخرى قد لا تكون معالمها محسوسة وواضحة هي أن قضية السود أجبرت الامريكيين الآخرين على التأكد من عمق التزامهم المثل التي عبروا عنها في إعلان الحقوق. فالسود قد ألزموا كل امريكي أن يسأل نفسه تكراراً: "هل أنا مؤمن حقاً بأن جميع الناس خلقوا



الأمهات العاملات

يبدو أن الامهات اللواتي يعملن خارج المنزل هن أكثر النساء عافية. وهذا عائد الى ثلاثة عناصر: الزواج الذي هو أفضل من التوحد، والانجاب الذي هو أفضل من عدم الانجاب، والعمل الذي هو أفضل من القعود

مجلة "الصحة"

معنى الحرية

ان وقت الدفاع عن الحرية لا يفوت البتة. فالحرية يجب ان تبقى حية في نفوسنا على الدوام، وإلا فقدت معناها.

فرانك سكوت

٧. حاق: بصق - أحاط - نظر بطرف
عينه - خاط.

٨. أقعى: وقع - صرخ بقوة - تلعثم -
جلس.

٩. تفرّس: ثبت نظره - تكلم بلكنة -
تسمّر - ركب الفرس.

١٠. أصمى: قلصت - سد - أصاب
المقتل - طرش.

١١. أقفّت الدجاجة: باضت - نفشت
ريشها - قاقت - انقطع بيضها.

١٢. هصر: كسر - صهل - أذاب -
قضم.

١٣. قذع: بصق - شتم - رمى بحجر -
طرد.

١٤. افتّر: تباهى - فسد واهترأ -
ارتشى - ضحك.

١٥. نطح: علا - حلق - طمح - ضرب
بقرنه أو رأسه.

١٦. تمور: أومض - تفير - اضطرب
وتموج - تضور جوعاً.

١٧. تسنم: ركب السنام - تنشق -
سمن - اختلس.

١٨. اكتنز: خبأ - اجتمع واصلب -
لبس - وجد كنزاً.

١٩. عزف: فزع - غنى - زهد في
الشيء وملة - زعق.

٢٠. نصح: غلى وجاش - احمرّ فجلا -
ابيض - رش.

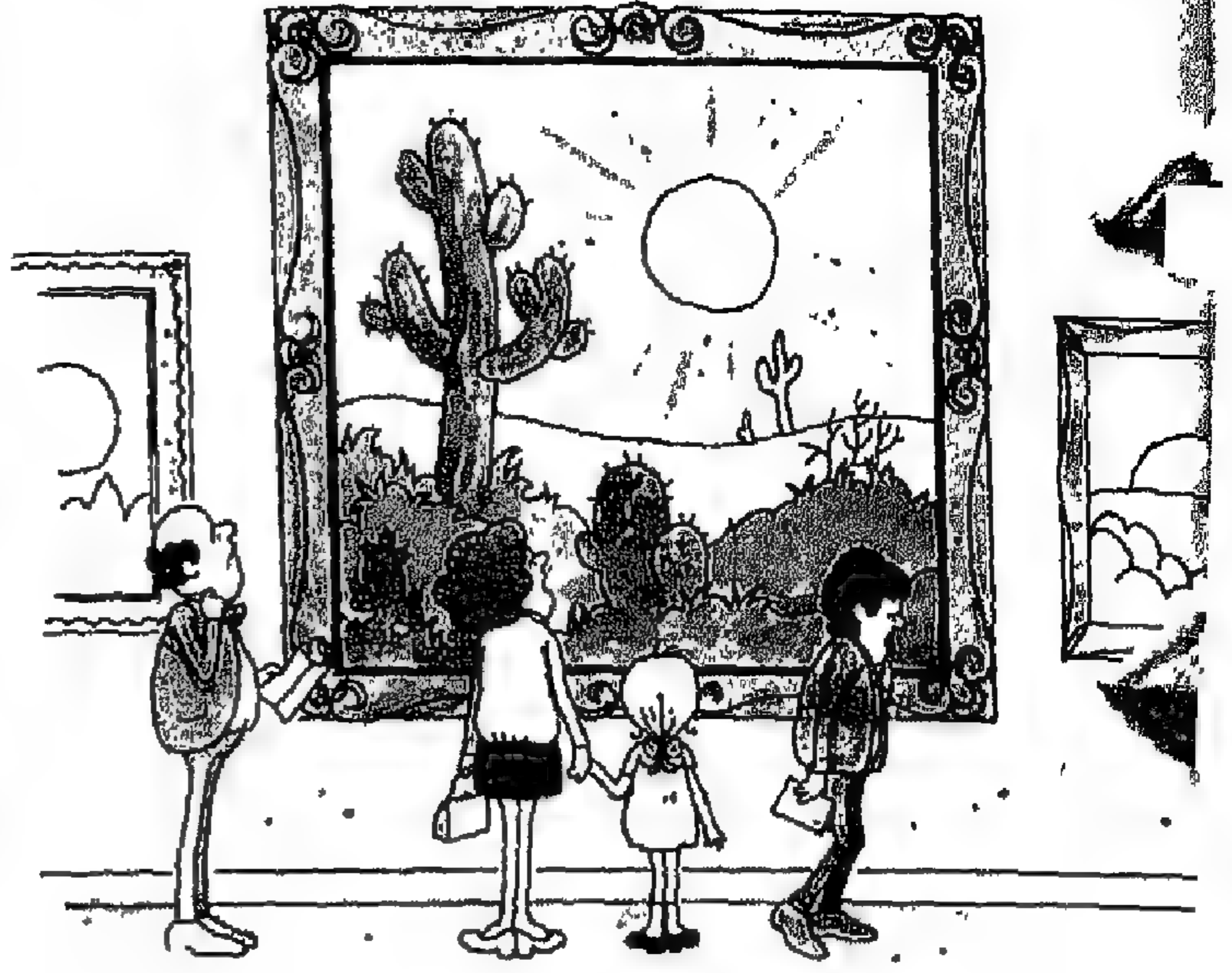
٢١. لزب: لصق - لاذ - ضرب بالسيف -
أرغم.

٢٢. نفق: مات - صرف - ولج نفقاً -
كذب.

٢٣. عقص: لدغ - ضفر - جرح
بالكلام - صعق.

٢٤. جدع: برع - جذب بعنف - قطع -
عرج.

٢٥. رفل: تنعم - غاب - طرف بعينه -
تبختر.



دائرة المعارف

كلمات الدائرة في هذا العدد أفعال. وقد وضع
أمام كل كلمة أربعة معان، واحد منها صحيح.
والمطلوب من القارئ أن يختار المعنى الذي
يعتبره مناسباً، ثم يقلب الصفحة ليحصل على
الأجوبة ويقيس مستواه.

١. نخس: أفسد - عبس - غرز بعود -
باع الرقيق.

٢. تردى: عاد - سقط - اضطرب
فكره - تمرد.

٣. ولغ: دخل - أحب بجنون - بالغ -
شرب.

٤. عنف: لام بشدة - دق - بخل - نزع
الريش.

٥. شرق: ابتسم - ارداد بياضاً -
غصّ - ازدرد.

٦. صفد: كره وتحاشى - أوثق - صدّ -
قطع العرق.

ويقال: جدّت الشاة وشصّت الناقة اذا انقطع لبنهما.

١٢. هصر الفصن: لواه وكسره من غير أن يبين.

١٣. قذع: شتم ورمى بالفحش.

١٤. افترّ الغلام: ضحك ضحكاً حسناً.

ويقال: افترّ عن نابه وكشر عن أسنانه.

١٥. نطحه الثور: أصابه بقرنه. النواطح: الشدائد.

١٦. تمورّ: اضطرب وتموج. والشعر: ذهب يمينه ويسرة.

١٧. تسنم الناقة: ركب سنامها. ويقال

أيضاً: تسنم الرابية ورقى الدرجة وتوقل في الجبل وتسلق الجدار.

١٨. اكتنز اللحم: اجتمع وصلب.

١٩. عزفت نفسه عن الشيء: زهدت فيه وملته.

٢٠. نضح الاناء: رشح. نضحه بالماء:

رشه. ويقال: حثا بالتراب ورشق بالنبل ورجم بالحجار.

٢١. لزبّ: اشتد وثبت. لزب به: لصق.

ويقال: صار الأمر ضربة لازب، أي صار لازماً ثابتاً.

٢٢. نفق الشيء: نفد وفني وقل. نفقت الدابة: ماتت.

٢٣. عقصت المرأة شعرها: صفرتة أو جمعته وشدته في قفا رأسها.

٢٤. جدع الأنف: قطعه. ويقال: صلم

الأذن وشتر الجفن وشرم الشفة وجذم اليد واقتصد العرق.

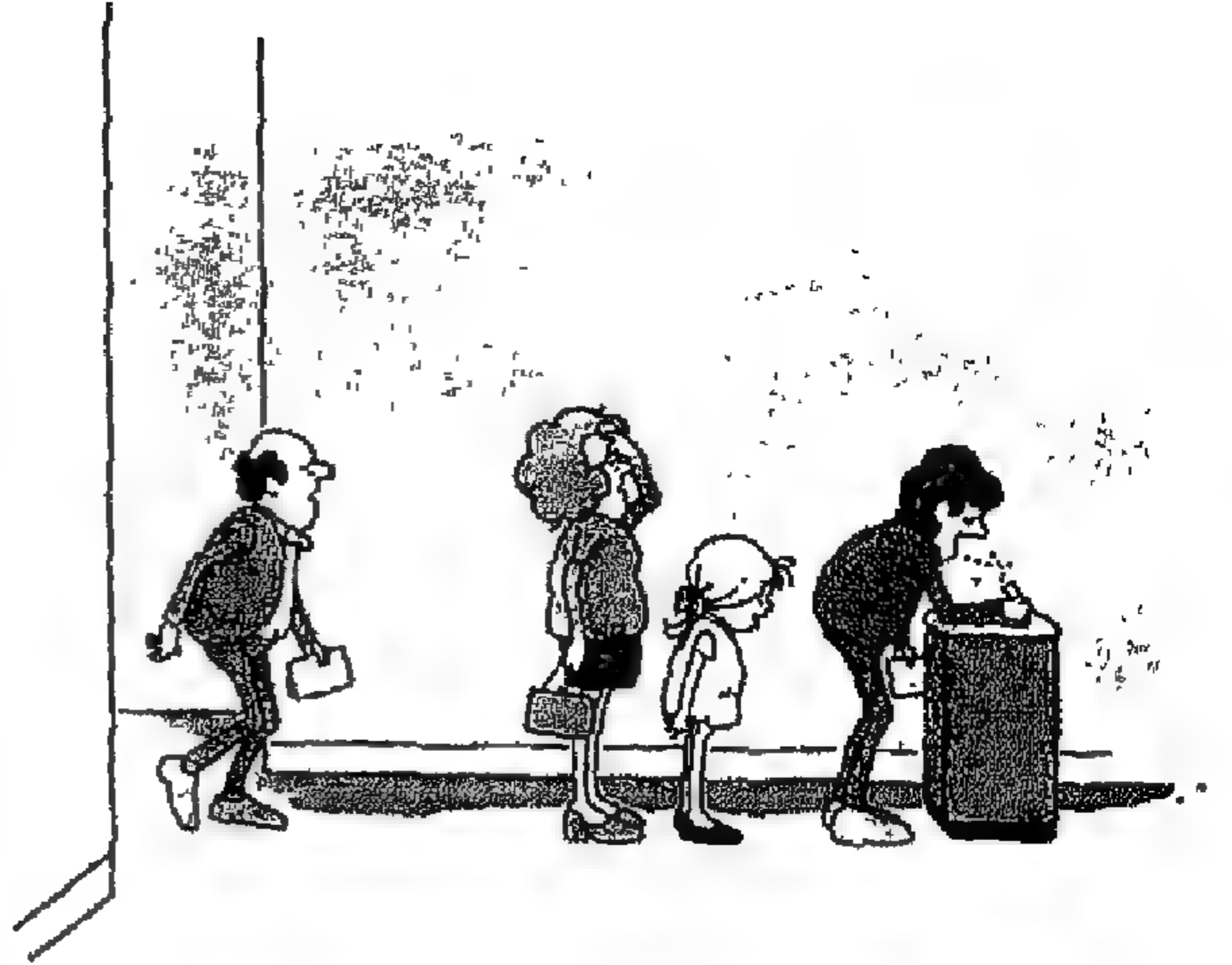
٢٥. رفل: جرد ذيله وتبختر.

المستوى

٢١ - ٢٥: ممتاز

١٦ - ٢٠: جيداً

١١ - ١٥: مقبول



الأجوبة الصحيحة

١. نخّس الدابة: غرز جنبها أو مؤخرها

بعود فهاجت. النخاسة: بيع الرقيق.

٢. تردّى في البئر: سقط. الردي: الهالك. الرديء: الفاسد.

٣. ولغ الكلب: شرب بأطراف لسانه.

ويقال: عبّ الطائر وشرب الرجل ورضع الطفل وكرع البعير.

٤. عنف: لام بشدة.

٥. شَرِقَ بالماء: غص. ويقال: جرض

بالريق وغص بالطعام وشجي بالعظم.

٦. صفد الأسير: أوثقه بحبل أو حديد.

٧. حاق به: أحاط.

٨. أقعى السبع: جلس على استه.

ويقال: جلس الرجل وربضت الشاة وبرك البعير وجثم الطائر.

٩. تفرّس فيه: نظر اليه وثبت نظره

فيه. أبو فراس: الأسد.

١٠. أصمى: أصاب المقتل. أشوى:

أصاب الشوى وهي الأطراف.

١١. أقفّت الدجاجة: انقطع بيضها.

لا تخجلوا من استشارة الطبيب

**ملايين الناس يعانون ثقل السمع.
فليبشروا لأن سوادهم الأعظم قابل للشفاء**

الأذن ما أثبت أمي الاقرار به، وهو أن سمعها أخذ في الضعف. وأخبرها الاختصاصي انها فقدت ٤٠ في المئة من حاسة السمع في أذنها اليمنى، وبناء على توصية منه استخدمت جهاز سمع مساعدا. ولم يعد الصمت يعزلها عن الناس.

كثيرون من الذين يتجاوزون الخامسة والستين من العمر يصابون بعطل في الأذن الداخلية ناجم عن التقدم في السن. بيد أن ضعف حاسة السمع لا يقتصر على المسنين. فالصغار والشباب أيضاً قد يصابون به. وهذا يعود كثيراً الى

حصل التحول تدريجاً. وعلى مدى سنة أخذت أمي تقلل من المشاركة في الاحاديث العائلية، وغدت حين تزورنا تجلس جانباً وتكتفي بمراقبة ما يجري. وكنت ألاحظ أحياناً أنها تحدق الى البعيد. وإذا وجه اليها سؤال كانت تجيب بما لا صلة له بموضوع الحديث. ترى هل أصيبت أمي بالخرف وقد بلغت العقد الثامن من عمرها؟

لم تؤيد حقائق أخرى هذا الافتراض، لأن أمي كانت تلتزم نظاماً نشطاً في العمل. غير أنني اقترحت عليها أن تجري فحصاً طبياً. وأكد اختصاصي بأمراض

جهازاً سمعياً لأذن الرئيس رونالد ريفان قبل سنتين تقريباً: "من المهم جداً أن يسعى الناس في طلب المساعدة ويتبعوا إرشادات الطبيب سواء أكانت تتعلق باستعمال الأجهزة السمعية أم بالجراحة أم بالمعالجة."

ومن المؤسف أن كثيرين من الذين يمكن أن يفيدوا من الأجهزة السمعية لا يرغبون في استخدامها.

ويقول رونالد رايتير المدير المشارك لبرنامج "الامل" في المؤسسة السمعية بجامعة كاليفورنيا في لوس آنجلز: "ثمة مدرّس يستبد به القلق: اذا عرفت الادارة أن سمعي ثقيل فسأفقد وظيفتي. وثمة رجل أعمال يتوهم: اذا رأى منافسي الجهاز السمعي فسيحاول استغلال ذلك للنيل مني. ولكن اذا امتنع المصاب عن العلاج فقد يؤدي به فقدان السمع الى الشك في نفسه والانكفاء عن المجتمع."

قاست السيدة لويز ماركام (٤٠ عاماً)، وهي الآن كاتبة ومحركة ناجحة، من هاتين الحالين قبل أن تنهي للاعتراف بأن سمعها "ثقيل" وينبغي عليها أن تفعل شيئاً حيال ذلك. في الجامعة كانت لويز تجلس في المقاعد الامامية في قاعة المحاضرات، لكنها لم تكن قادرة الا على تدوين ملاحظات قليلة. وتقول: "كنت أنظر الى الملاحظات المسهبة التي يسجلها زملائي وأدرك أنني اذا استغرقت في تدوين عبارة ما فاني أضيع "رؤية" العبارات الثلاث التالية التي ينطقها المحاضر. كنت في الواقع "أقرأ" شفطي المحاضر من دون أن أعي ذلك." وخسرت لويز وظيفتها في تعليم

الموسيقى الصاخبة، خصوصاً تلك التي تصدر عن أجهزة الراديو والمسجلات ذوات السماعات. كما أن الضجيج الذي ينبعث يومياً من المحركات الكهربائية ومضخات المياه والآلات الكهربائية في المطابخ والدراجات النارية يساهم في الامر.

وفقدان السمع اصابة غير منظورة وتبقى عاهة لا يوليها المجتمع الاهتمام اللازم. فالمعاق سمعياً لا يحمل عصا خاصة كالضريير ولا يدرج على كرسي ذي عجلات كالكسيح. ولما كانت العاهة السمعية لا تظهر للعيان فان المصابين بصمم جزئي كثيراً ما ينعتون بالبلاهة أو بعدم الاهتمام. وتقول امرأة مصابة بعطب سمعي: "يعجب الناس لماذا تظهر تلك السيماء الغريبة على وجهك او لماذا تبتسم حين لا ينبغي لك أن تفعل."

مواجهة الحقيقة - تتألف الأذن من ثلاثة أجزاء: الخارجي والوسط والداخلي. الأذن الخارجية تجمع الاصوات من المحيط فتنتقل من ثم عبر "الطبلة" الى ثلاث عظمات متحركة في الأذن الوسطى. بعد ذلك تعبر الموجات الصوتية متاهة من الممرات في الأذن الداخلية لتصل الى القوقعة التي تحولها الى الدماغ من طريق الموصلات العصبية. ويحدث الخلل السمعي حين يعطب أي جزء من هذا الجهاز المعقد.

يعتقد الاختصاصيون أن كثيراً من الناس المصابين بعطب سمعي يمكن تحسين أحوالهم. ويقول الدكتور جون هاوس من "فريق أمراض الأذن" في لوس آنجلز بولاية كاليفورنيا، وهو الذي ركب

والأنف والحنجرة يشخص سبب العلة ويعالجها. وبعد ذلك يقدر خبير السمع الذي يعمل غالباً مع الطبيب، مستلزمات إعادة تأهيلك كالأجهزة السمعية والتدريب على فهم الاشارات الصوتية التي تصل الى الأذن. وغالباً ما يوصي هذا الخبير بمراجعة اختصاصي يعد الوصفة المناسبة.

كثيرون من المستخدمين الجدد للأجهزة السمعية يدهشون حين يدركون أن الجهاز يرفع قوة الصوت من دون أن يزيد وضوحه. وتعلم استعمال الجهاز السمعي يشبه تعلم لغة جديدة. انه يتطلب تمريناً، مع أن الأجهزة الحديثة لا تشبه الأجهزة الصعبة الاستعمال التي يتخيلها الكثيرون فيعرضون عن استخدامها.

ان اختراع الترانزستور في أواسط الخمسينات أتاح صنع أجهزة مصغرة ومتعددة الأشكال. وأتاح الدارات الكهربائية المدمجة تصغير الأجهزة السمعية أكثر. وأضيفت اليها تحسينات أخرى كالميكروفونات الموجهة التي تلتقط مقداراً أكبر من الصوت من أمام مستخدمها (حيث يكون المتكلم غالباً) والدارات الكهربائية المجيزة بضوابط آلية تخفت الاصوات العالية في الجوار. وأحدث التطورات هو الجهاز المتناهي في الصغر الذي يوضع داخل الأذن. انه يدخل قناة الأذن ويكاد لا يظهر منه شيء. بيد أنه يفيد قلة من الناس، هم المصابون بصمم معتدل في المدى المتوسط من الذبذبات الصوتية.

ولا تزال ثمة حاجة الى التثقيف والى

الانكليزية لطلاب الصف الثانوي الاول بسبب الصعوبة التي كانت تلاقيها في ضبط سلوكهم. وهي تقول: "حين أسمع الجلبة تكون الفوضى تطورت بحيث تصعب السيطرة عليها." ثم تبين لها أن وظيفة أخرى في مؤسسة للنشر كانت صعبة أيضاً، "فقد تعيّن علي أن أجري اتصالات هاتفية كثيرة. لكن المكتب كان مجزأ حجرات صغيرة متلاصقة. وكانت الضجة تصرفني عما أنا فيه فأهمل الاتصالات."

وعلى غرار كثير من المصابين بثقل في السمع كانت لويز تلقي اللوم على نفسها بدلا من القائه على عاهتها. وكانت المواقف الاجتماعية عسيرة عليها. وتقول: "اتهمت نفسي بأني غير اجتماعية وأضفت هذه الصفة الى لائحة طباعي السلبية."

وأخيراً في العام ١٩٧٨ ساعدتها صديقة على اكتشاف سبب مصاعبها. وتذكر لويز: "كنا في مطعم. وأخذ النادل يعدد لنا أصناف الاطعمة المعدة ذلك اليوم. ثم سألتني صديقتي: هل سمعت ما قال؟ فقلت: لا. فكررت هي ما قاله النادل. وكانت تلك المرة الاولى يجاهر أحد الناس بمشكلتي ويعرض أن يساعدني. وهذا ما أرغمني على مواجهة الحقيقة." واليوم تضع لويز جهازاً سمعياً في أذنيها وتشعر براحة أكثر مع نفسها ومع الآخرين.

عون المجتمع - اذا خامرك شك في ثقل سمعك، فيجب أن تكون خطوتك الاولى مراجعة اختصاصي بامراض الأذن

ضعف السمع ليس عاهة

عون المجتمع لمعالجة ثقل السمع. والجماعات التي تعنى ببلوغ هذا الهدف تطلع أعضائها على التقدم الذي يتحقق في هذا المجال، مثل اختراع مكبرات الصوت الخاصة بالهاتف والاجهزة اللولبية التي تسهل المحادثة في الغرف المزدحمة وأجهزة تضخيم الاصوات.

ومع أنني أسمع بوضوح فأنا أيضاً تثقت لدى هذه الجماعات وتعلمت أهمية التكلم بوضوح، وليس صراخاً، الى المعاقين سمعياً. ويقول الدكتور هاوس:

"ان الشخص الذي يستعمل الجهاز السمعي ليس أصم، تماماً كما أن الشخص الذي يضع نظارات ليس ضريباً."

اني لا أتضايق الآن حين يطلب مني أن أكرر ما قلته، وأحاول ألا اعطي فهمي حين أتكلم. وقد كوفئت على جهودي الضئيلة بعلاقة حميمة أكثر مع أمي وبصداقات جديدة عقدتها مع آخرين لأنني عنيت بأن أكلمهم بوضوح... وأصفي اليهم.

كثير برهان ■



الربان والبحارة

قال ربان لملاحيه الثلاثة حين كانت سفينتهم تشرف على الغرق: "اني لا أؤمن بالمبدأ القائل ان على الربان البقاء في السفينة حتى النهاية. وطوف النجاة الذي لدينا يستوعب ثلاثة ركاب. لذلك سأطرح على كل منكم سؤالاً، والذي يعجز عن الاجابة نتركه في السفينة.

واختار الربان أحد الملاحين الثلاثة وطرح عليه السؤال الأول: "ما اسم السفينة الجبارة التي غرقت لدى صدمها جبل ثلج؟"

- انها التيتانيك يا سيدي.

وكان السؤال الثاني: "ما عدد الأشخاص الذين هلكوا؟"

وأجابه أحد الآخرين: "١٥١٧ شخصاً."

ونظر الربان الى الملاح الاخير وطرح عليه السؤال الآتي: "ما هي أسماؤهم؟"

س.ت.

خادم الشعب

فتحتُ باب منزلي ذات ليلة خريفية باردة لأجد مرشحاً للانتخابات المحلية يقف تحت مطرية يندفق الماء عن حواشيها بلا انقطاع. وبإدراي: "اني هنا كي أساعدك على الاختيار. وقد بات في امكانك أن تقر ما اذا كنت أحمق أو ما اذا كنت ذلك الخادم الشعبي الذي يخرج في ليلة كهذه للسهر على مصالح من يمثلهم."

ولم أتردد لحظة في إعطائه صوتي.

د.هـ.

اني حرثت وغرست وحملت روث
الحيوانات لاختصاب الأرض وحصدت
المحاصيل وقطفت أوراق الشاي وقطعت
الحطب في أرياف كوانسي المنعزلة
الرائعة في تايوان. ومن بين جميع
الاعمال اليومية التي هي نصيب المزارع
أعتقد أن الزحف في حقول رز لتخليصه من
الأعشاب الضارة هو العمل الذي يمنح
المرء أفضل تمرين على الشجاعة والصبر.
يكتفي المزارع في أيامنا باستعمال
المواد الكيميائية لقتل الأعشاب الضارة،
لكن الأمر كان مختلفاً عندما كنت صبياً
قبل ثلاثين سنة. كان علي تأدية حصتي
من العمل منذ السن الثامنة الى جانب
والدي وأخوي الأكبر مني سنأ يو - هسين
ويو - تانغ. فقد كانت عائلتي فقيرة ولا
تقوى على استئجار العمال. وكنت أركع
في حقول الرز والوحل بفمر فخذي ولا
شيء يحميني سوى
القبعة والقميص

إِصْبِرْ يَا وَلَدُ

الزحف في حقول الرز- يحتاج
الى شجاعة وصبر



بقسوة عندما تعمل ووجهك قريب من الماء.

وأحياناً كانت تظهر على جلدي بقع حمراء وتنزف ركبتي، فعيدان القصب تجرح والحشرات والديدان في الماء تلسع. كما ان العلق الصغير يمتص الدم ويسبب التهاباً.

وفي طريق عودتي الى البيت كنت أنقع جسدي في الجدول ثم أستحم بالماء الساخن في البيت. ولم أكن أتحمّل الجلوس لتناول طعام العشاء قبل التأكد من خلو مسامي من جميع الأوساخ والروائح، فأشعر بنشوة كبرى عندما أرتدي الثياب القطنية الخشنة التي تفوح منها رائحة الشمس.

وفي احدى عطل الصيف المدرسية مرض والدي لكنه تابع الذهاب الى الحقل لأن العمل كان كثيراً. وكنت أنظر الى جسمه الناحل زاحفاً أمامي وأفكر في المستقبل المظلم الذي ينتظرني. فأنا مربوط الى الأرض بأعمال تتعاقب وتقسم الظهر، خلافاً للفتية الآخرين الذين يملكون حرية البحث عن السعادة. لماذا يكون في هذا العالم أناس يجهلون معنى الكدح وآخرون مثلي يكدهون منذ نعومة أظفارهم موسماً بعد موسم وسنة بعد سنة؟ لماذا يجلس بعضهم قرب المراوح الكهربائية أو في الغرف المكيفة وأنا ألهث وأعرق تحت الشمس الحارقة؟ لماذا هناك وحل ولا شيء سوى الوحل أمامي؟ نحن المزارعين وحدنا مستعدون للزحف وتأدية أدنى الاعمال لكي نجني محصولاً أفضل. حتى الثور والحصان يقفان شامخين عندما يخدمان الانسان.

القطني والسروال القصير. وكان الوحل ينتثر على أنحاء جسدي رطباً ودبقاً ووسخاً، وعندما يدخل عيني ويقع على شفتي كنت أقف وأبحث عن ابريق الشاي المليء بالماء النقي وأحاول غسله، فلا أتخلص منه الا بعد صراع طويل.

وكانت الحملة الاولى لقلع الاعشاب الضارة تشن قبيل حلول الربيع والثانية في منتصف الصيف. عندئذ كانت الشمس تلسع ظهري المقوس فأشعر كأني قالب حلوى ساخن التصق بوعاء معدني. وكانت المياه المتبخرة من حقول الرز تهب على وجهي ومنخري. وبين العاشرة صباحاً والرابعة أو الخامسة بعد الظهر تختفي كل نسمة هواء، فيسيل العرق كالجداول الصغيرة على جسدي راسماً خطوطاً على يدي وقدمي المغلفة بالوحل، فأشعر كأن القمل يزحف علي. وعندما تقع نقطة عرق في عيني كانت تثير الدموع. لكنني لم أبك، اذ كنت أعلم أن البكاء سيطلق العنان لدموع الأسى على عائلتي الفقيرة. ولمنع العرق من الجريان داخل عيني كنت أبقي وجهي منخفضاً ما أمكن.

وكنت أقول لنفسي: "تحل بالصبر يا ولد. فما الفائدة من ندب حظك؟ واذا كان والداي وأخواي قادرين على الاستمرار فأنا قادر عليه أيضاً." وهكذا يحتل نوع من الكبرياء موضع الجرح داخلي. فأحاول جمع شتاتي وأتابع الزحف.

وكانت للنباتات المهترئة التي أقتلعها رائحة نتانة مقززة. وكان الوحل قرب ضفة النهر لزجاً الى حد يبعث فيّ قشعريرة. وهو شعور لا يراودك عندما تقف لتحترث أو تغرس، لكنه يضربك

الكلمات مع الوقت. ففي امكانك أن تعتمد على الأرض ما دمت مستعداً للكبح فيها. وعندما تهب الريح وتتمايل نباتات الرز الخضراء البراقة كأمواج البحر بجمال يبهر الانظار، يعلو داخلي شعور بالرضا. لقد عملت بكد في ريف وطني المتواضع وأنا فخور بذلك. ومع أنني انخرطت لاحقاً في حقل البحث الأكاديمي والتأمت قبل زمن بعيد الجروح التي خلفها الزحف في حقول الرز، فلن أنسى أبداً ما علمني اياه "فتى الوحل" الذي كنته: ازرع قدميك بصلابة في الأرض واعمل جاهداً. وسوف تكافأ.

يو يو-شاو ■

الكاتب عميد كلية الآداب في جامعة تشانغ هسينغ في تايوان. وقد أفلت أخواه أيضاً من حقول الرز. يو - هسين اليوم مفوض دائرة الزراعة والتحريج في الحكومة المحلية ويو - تانغ نائب مدير شرطة تايشونغ.

وانتابتني الشفقة فجأة وتولاني احترام كبير لملايين المزارعين الفقراء وبدأ محور اهتمامي يتجاوز نفسي وعائلي. فكانت هذه نقطة تحول مهمة في حياتي. وبينما كنت أرتاح في أحد الحقول ذات يوم صممت مع أخوي على السعي الى المعرفة والتقنية لمساعدة عائلتنا والمزارعين الآخرين من أجل تحسين ظروف الحياة وتخفيف عبء العمل. وأمدني هذا القرار بالقوة، حتى اذا دخلت الجامعة في الولايات المتحدة بمنحة دراسية ارتفعت نفسي فوق المصاعب الشخصية. لقد علمني الزحف في الوحل أن أعتبر النزف والعرق جزءين من حياتي وألا أتردد خائفاً أمام المصاعب والحوادث. وأهم من ذلك أنني تعلمت معنى القول: "من زرع حصد."

كانت أمي تقول: "أحكم على الرجل باعتبار حقوله لا ملامحه." وقدرت هذه

فتيان اليوم

رد فتى على الهاتف وكان والده على الخط الآخر فسأله: "أين أمك؟" - انها في الخارج تسوّي الحديقة. "ماذا؟ وكيف تسمح لنفسك بأن تتركها تعتني وحدها بالحديقة؟ انها لم تعد شابة وقوية كما من قبل. اذهب وساعدها. - لا أستطيع يا أبي، فجذتي تحمل المعول الثاني.

غ.ب.

موظفو الدوائر الرسمية

هناك حسنة كبرى في أن يعمل موظفو الدوائر الرسمية خمسة أيام أسبوعياً، وهي أنهم يصرفون وقتاً أقل على عدم الانتاج.

حصان الشعب

حكم عليه طبيب بيطري بأنه غير
مؤهل للركض، لكنه سرعان ما برهن
أنه ولد ليفوز



ارتفعت الجَلَبَة في مقدم حلبة السباق. وكانت المهرة المدعوة "البطلة الملكية" تتقدم الجواد الذي يليها مسافة لا يُستَهان بها وهي على وشك أن تحرز الجائزة الاولى. لكن العيون كلها شخصت الى الحصان المفضل، وهو فرس يبلغ التاسعة ويسرع في اثر "البطلة".

وأخذ الكل يهتف: "جون! جون!" عصر ذلك الأحد الواقع فيه السادس والعشرون من اغسطس (آب) ١٩٨٤ في ميدان آرلينغتون لسباق الخيل في شيكاغو. وانزلت قوائم الفرس جون هنري بسرعة فوق الحلبة واندفع رأسه الى الأمام فيما دُهِش الفارس كريس ماكارون لتلك الحماسة المفاجئة المنقطعة النظير.

وبات الفرس في محاذاة المهرة. ولبرهة بدا أنه ينظر مباشرة الى عينيها متحدياً. ووسط هتاف الجمهور المتواصل حل في المقام الأول في سباق المليون دولار، وهو أغلى سباق خيل آنذاك في الولايات المتحدة.

ووقف مدرب المهرة في أحد صفوف النظارة معلّقاً: "كيف يمكنك أن تقهر جون هنري؟ ان الأمر يشبه مباراة كائن أسطوري".

وفي طريق عودته الى الاسطبل غرز جون هنري حوافره في الارض فجأة ورفع رأسه عالياً نحو لوحة النتائج كأنه يقرأ اسمه. وراح الجمهور يصفق مبتهجاً.

أرقام قياسية - ذلك كان اليوم الحادي والثمانين للحصان على حلبة السباق، وفيه سجّل انتصاره للمرة

► جون هنري في الطليعة في سباق آرلينغتون للمليون دولار.

السادسة والثلاثين. وهو ضرب الرقم القياسي العالمي في تحقيق الارباح التي بلغت ٥٠٥ ملايين دولار. ولم يُعرَف حصان آخر في التاريخ الحديث شارك في السباقات ذات الرهان المرتفع وهو في التاسعة فقط من عمره.

وقد حقق جون هنري معظم انتصاراته بعدما اقتناه سام روبنز (٧١ سنة) وزوجته دوروثي. وهما زوجان متواضعان من نيويورك يعاملان حصانهما الوحيد كطفل تبنيه من غير أن ينفخهما انتصاره. ويقول سام: "يبدو لنا الأمر كأنّ أحداً كتب رواية خرافية وجعلنا من شخصياتها. لقد وهبنا جون حياة لم نكن نتخيّل مثلها حتى في أعزّ أحلامنا. والواقع انه منح الأحلام الجميلة كل من شاهده".

كان جون هنري مهراً ضئيل الجسم مجهول الوالد أبصر النور في مروج ولاية كنتاكي في شهر مارس (حزيران) ١٩٧٥. ولما بلغ السنة بيع في المزاد بمبلغ زهيد لا يتجاوز الـ ١١٠٠ دولار. واشتراه آنذاك جون وجينا كالاواي من لويزفيل (كنتاكي) وأطلقا عليه اسم جون هنري تيمناً بأحد أبطال الروايات.

وكان أن خيّب أحد الاطباء البيطريين آمال آل كالاواي بقوله ان تكوين المهر شاذ عند ركبه، الأمر الذي لن يمكنه من الركض السريع في ميادين السباق.

وبيع جون هنري للمرة الثانية وهو في عامه الثاني، فاشتراه هال سنودن بمبلغ ٢٢٠٠ دولار وأخذَه الى مزرعته في لكسينغتون ووضعه في مربط ضيق حيث

حصان الشعب

غريزيّ ذهب الى منزله وأخذ زوجته دوروثي لتمضية النهار في أحد الأمكنة المحببة، وهو ميدان القناطر لسباق الخيل في نيويورك.

وأخبر سام زوجته أنه خصّص ١٥٠ ألف دولار لشراء حصان أو اثنين وتدريبهما. وفي الميدان أخبره تاجر جياذ أنه يعرف حصاناً في كنتاكي طلب صاحبه ٢٥ ألفاً ثمناً له.

وأخذ سام رقم هاتف سنودن واتصل به، ووعدته بشراء الحصان وإرسال حوالة بثمنه إذا وجد صديقه المدرب بوب دوناتو أنه جدير بالشراء. وأهمّ ما في الأمر أن يكون صحيح الجسم وخالياً من الأمراض.

دائماً في الطليعة - سرعان ما كان جون هنري على الطريق الى نيويورك. ولم يجد دوناتو أي عاهة في ركبه تمنعه من الركض السريع وتحمل المشاق. وعلى رغم أن ارتفاعه لا يتجاوز الـ ١٥٥ سنتيمتراً فقد وجدته سام عملاقاً.

وأطلق آل روبنز على مربط الحصان اسم "دوتسام"، وهو تأليف من اسميهما دوروثي وسام. وفي سباقه الأول وهو في عهدهما فاز جون هنري بالمرتبة الاولى. وكان ذلك في سباق قصير وثانوي. لكن دوناتو وجد أن الحصان تَوّاق الى الميادين الرحبة في المدن الكبرى.

واشترك جون طوال الصيف والخريف التاليين في مباريات عدّة. وتقول دوروثي: "الحق أنه أدهشنا على الدوام. فهو كان يحقق الفوز من غير أن يبذل جهوداً جبّارة".

وحاول آل روبنز أن يجعل حياة جون

بات يرفس الجدران احتجاجاً. وخصي المهر لترويض جموحه. ثم باشر سنودن تدريجه على السباق.

وانتقلت ملكية الحصان الى جماعة من لويزيانا أخضعت له لتدريب صارم طوال عشرة أشهر. وحلّ في المرتبة الاولى في مبارياته التجريبية الست عشرة، حتى غدت قيمته ٢٥ ألف دولار. الا أنه لم يجد من يشتريه.

ويقول سنودن الذي اشترى الحصان ثانية: "بدا جون وهو في الثالثة من عمره



مالكاجون: سام ودوروثي روبنز.

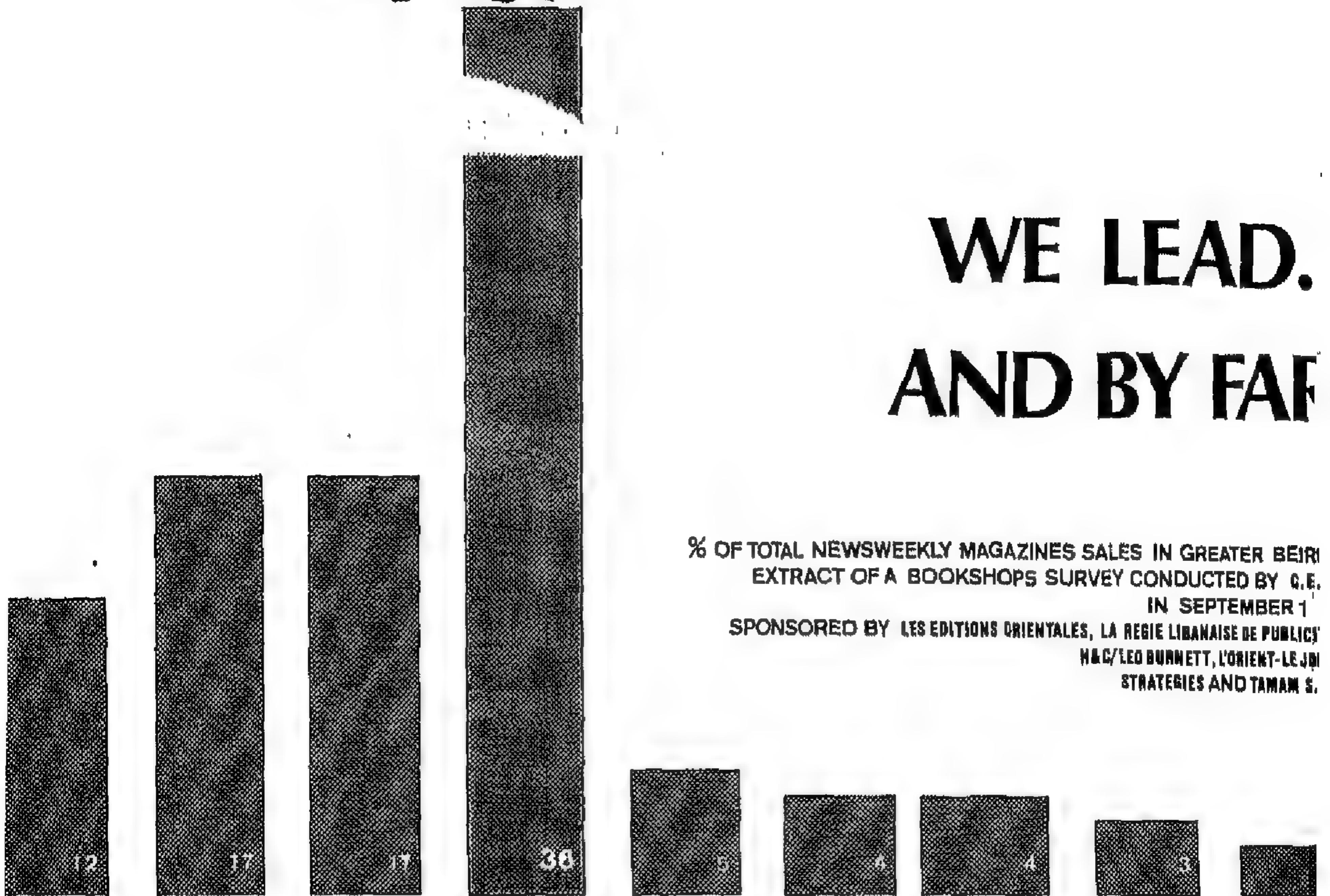
جواداً تتدهور حاله ولا يجد شاربياً. وعُرض للبيع من جديد بأي ثمن.

وفي مايو (أيار) ١٩٧٨ كان سام روبنز يطوف داخل محله لبيع الدراجات الهوائية في الجادة الخامسة من مدينة نيويورك وهو تَوّاق الى الشمس. وبدافع



'The Sky is Our Limit'

WE LEAD. AND BY FAR



% OF TOTAL NEWSWEEKLY MAGAZINES SALES IN GREATER BEIRUT
EXTRACT OF A BOOKSHOPS SURVEY CONDUCTED BY G.E.
IN SEPTEMBER 1971
SPONSORED BY LES EDITIONS ORIENTALES, LA REGIE LIBANAISE DE PUBLICITE
H&C/LEO BURNETT, L'ORIENT-LE JOUR
STRATEGIES AND TAMAM S.

النهار العربي والدولي
annahar arab & international

مجلة كل لبنان، مجلة كل اللبنانيين

exclusive advertising representative TAMAM

مجلة المتعة الدائمة

- "المختار" مجلة مريحة ومتفائلة، تسلي من غير تجهيل وتثقف من غير وعظ وتفيد من غير اضجار .

- "المختار" لافراد عائلتك مجلة انيقة لا يعترض تهذيبها حاجز .

- "المختار" تزيد معارفك وتوسع آفاقك وتغنّيك عن مطالعة عشرات الكتب والمجلات .

للاشتراك في "المختار" املا القسيمة بخط واضح بالعربية أو الاجنبية، وارسلها بالبريد الجوي المسجل (المضمون) مرفقة بشيك باسم "المختار من ريدرز دايجست" بقيمة ١٨ دولاراً امريكياً هو بدل الاشتراك في ١٢ عدداً من المجلة لمدة سنة، الى العنوان الآتي:

Allied Business Bank S.A.L.
P.O.Box 113-7165
Beirut-Lebanon

البنك المتحد للاعمال ش.م.ل.
ص.ب ٧١٦٥ - ١١٣
بيروت - لبنان.

قسيمة اشتراك



Name _____ الاسم

Address _____ العنوان

Profession _____ المهنة

Date _____ التاريخ

Signature _____ التوقيع

الرجاء وضع العبارة الآتية
على غلاف الرسالة:
اشترك في مجلة "المختار"

حصان الشعب

بنيله الجائزة الكبرى في سباق سان لويس للـ ٢٥٠٠ متر. ثم نال الجائزة الكبرى وقيمتها ٤٠٠ ألف دولار في مباراة سانتا أنيتا، وهي أهم مباريات الغرب الأمريكي، على رغم أن حلبة السباق كانت ترابية، وهو أمر يمثته جون.

وفي بداية ذلك السباق كان جون مختلفاً وسط الجياد. وشق طريقه بحذر نحو حافة الحلبة، ومن هناك انطلق كالسهم حتى تقدّم الجياد كلّها. ونهض النظارة وعددهم ٦٦٥٦٠ على أقدامهم وراحوا يصفرون ويهتفون له بلا انقطاع. وأدرك مدرّب الجواد وصاحبه أن ثمة علاقة خاصة ولدت ذلك الحين بين جون ومحبي سباق الخيل. ويقول ماكانلي: "لقد غدا جون حصان الشعب. وبعد ذلك الحين بات يستقطب عددا أكبر من النظارة مع كل سباق. وهو وهب محبيه كل ما لديه. وهم عرفوا ذلك."

ونقل جون شرقاً في الطائرة إلى بلمونت بارك في نيويورك، حيث حلّ أول أيضاً في مباراة كبرى. وبعد ذلك أُعيد لسباق الألفي متر في آرينغتون. وبدأ يوم السباق أن ثمة عاملين اجتمعا ضده: فقد كانت حلبة آرينغتون مشبعة بالمطر، كما أعطي جون مكاناً في الطرف القصي لتلك الحلبة.

وطوال الأمتار الستمئة الأولى أدرك الفارس بيل شوميكر أن جون يتلمّس طريقه بحذر على الوحل المائع. لكنه ما لبث أن حلّ في المقام الثالث ثم الثاني قبل أن يندفع مرة أخيرة نحو المقام الأول. ونظر إليه سام وهو يحاول شق

ممتعة، ففتحا منافذ صغيرة في مربطه وسط أحد الميادين لأنه كان على أحرّ من الجمر ليرى ما يحدث خارجاً.

ومع حلول تشرين الأول (أكتوبر) كان اشترك في ١٣ سباقاً بعد حلوله في مربط دوتسام. وفاز بستة منها وحصل على أكثر من ١٢٠ ألف دولار. وكافأه صاحبه بأخذه شتاء إلى مزرعة في فلوريدا للاستجمام. ولدى عودته إلى نيويورك وهو في سنه الرابعة ظل جون يركض حسناً. ثم أُرسل إلى المدرّب رون ماكانلي كي يعدّه لسباق كاليفورنيا الشتوي على العشب. ويقول المدرّب: "بدا متسخاً بالوحل عندما وقع نظري عليه للمرة الأولى، ولم أثق به. لكنني بدلت موقف في عصر ذلك اليوم حين رأيته يركض." ورون رجل رقيق القلب في الثالثة والخمسين لا يزال هو مدرّب جون هنري.

وفي رعاية هذا المدرّب أحرز جون ست جوائز كبرى متتالية متفوقاً على أشهر الجياد. وفي سباق الكيلومترات الثلاثة، وهو أطول سباق خاضه، حاولت أربعة جياد أن تنزّه، لكنه نجّاهما واحداً بعد الآخر وحلّ في الطليعة.

موسم لا ينسى - عامل المدرّب ماكانلي الجواد على نحو راقٍ سام ودوروثي. وما برح مربطه أجمل المرباط. وكان يرسل كل مدة إلى الريف للاستجمام. ولأنه لم يكن يظأ أرضاً إلا بعد وثوقه بها، سحبه ماكانلي مرة من السباق عندما وجد أرض الميدان موحلة.

وبعد راحة استمرت أشهراً ثلاثة استهلّ جون موسماً لا ينسى للعام ١٩٨١

حصان الشعب

وفي هوليوود بارك اكتظّ النظّارة لمشاهدة جون في سباق ٤ يوليو (تموز) ١٩٨٣. وأحسّ الفارس كريس ماكارون وهو يمتطيه للمرة الاولى رعدة تسري في أوصاله أمام التصفيق الحادّ الذي أطلقه الجمهور وهو يحيي جواده المفضل. ولم يصدّق آل روبنز ما شاهده. فقد اندفع جون كسابق عهده متجاوزاً الحصان الذي كان يتقدّمه وعاد الى مقامه المعهود، في الطليعة.

وصرح سام: "أرأيتم؟ لقد عاد الى قواعده."

ودُهِش ماكارون للبلاء الرائع الذي حقّقه جون هنري بعد ذلك الحين. ومرة كان يتقدمه جوادان حتى ظنّ الفارس أن جون لا بدّ من أن يحلّ ثالثاً. لكنه فاجأ الجميع، بمن فيهم ماكارون، بأحرازه النصر.

ويقول ماكارون: "الفضل لا يعود اليّ أنا، بل الى جون وحده الذي يعرف تماماً ماذا ينبغي فعله في كل موقف لكي يحقق النصر الأكيد."

أما النصر الذي أحرزه جون في سباق آرلينغتون للعام ١٩٨٤ والذي كانت جائزته مليون دولار فهو إنجاز يفوق كل حدود. وقد حقق بعده انتصاراتٍ شتى، ومرة أخرى نال جائزة "حصان السنة" للعام ١٩٨٤ وهو في سنّه العاشرة.

وتلقّى سام روبنز رسالة وُصف فيها بالجشع البالغ لأنه يقتني حصاناً من هذا النوع. وبعد قراءته الرسالة ابتسم وقال: "إن الركض حياته، كذلك الفوز. فكيف لي أن أوقفه؟"

بيتر مايكل مور ■

طريقه الى الامام وقال لنفسه: "انه لن يستطيع تحقيق الاولية هذه المرة." لكنه لم يلبث أن بلغ النقطة النهائية جنباً الى جنب مع الجواد الذي كان يتقدمه.

أما الصورة الرسمية فأظهرت أنف جون أقرب الى نقطة الوصول. وقال شوميكر: "أقدّر أن هذا أعظم سباق خضّته في حياتي." وشوميكر فارس ماهر أحرز ٨٠٥٣ انتصاراً قبل هذا الانتصار.

وحقّق جون انتصارين آخرين ذلك الخريف، ونال جائزة حصان العام ١٩٨١. وبفضل جون هنري حصل كل المحيطين به على ألقاب، فسُمّي آل روبنز أفضل مالكي جواد وماكانلي أفضل مدرب وشوميكر أفضل فارس.

عودة الى القواعد - سئل سام عن مستقبل حصانه ذي السنوات السبع فأجاب: "لن أدع جون هنري يكفّ عن الركض والمنافسة الا بعد أن ترنحه الكدمات وتسلبه جدارته. إذ ذاك فقط يحق له التقاعد."

وبدا التقاعد أمراً لا مباح منه مع حلول السنة التالية. فقد أصيب الجواد الخصي بتكلس في كاحله أقعده عن الركض ستة أشهر. وفي مباراة طوكيو لكأس اليابان في نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٨٢ حل جون في المرتبة الثالثة عشرة بين خمسة عشر حصاناً. ولما نُقل الى الولايات المتحدة انتابه ألم مبرّح من خللٍ في إحدى عضلات وركه. ولكن بعد ثلاثة اسابيع من العلاج بالموجات فوق الصوتية عاد الى الحلبة بحماسة تفوق التصديق.

الذكريات هي بذور الماضي
التي تتفتح في الحاضر
والمستقبل

الذاكرة تحمّل الحزن

وطننا بادیء الامر أننا لن نكف عن
ندب حظنا . لكن زوجتي بادرني ذات يوم:
"أتذكر يوم رأينا طبيبة تلد خشفين في
المرج؟" وكان الجواب سؤالاً آخر مني:
"أتذكرين جماعات الطربان وهي ترقص
في ضوء القمر؟"

كان بيتنا مكاناً حبيباً خاصاً تحوطه
الغابات، والمرج الواسع أمامه مسرحاً
للحيوانات البرية من الغزلان الى
الثعالب. وحدث بعد سبعة عشر عاماً أن
عقد أيجارنا لم يجدد، فاضطررنا الى
الانتقال.

يعلم أنها تتعدى كونها آلة تسجيل نظرية. فهي تتجاوز النظر الى الشم والسمع وحتى الى الذوق واللمس. ومرة سألت أخي الأصغر: "هل تذكر ملمس فرخ الضفدع الاول الذي رفعته من الماء؟ فأجاب: "أجل، لقد بدا كالهلام الحي". وليس بعيداً ان تكون الذاكرة جواز سفر الى الماضي الجميل. ويقرّ معظم الخبراء بأن ذكرياتنا الايجابية تفوق ذكرياتنا السلبية. وعندما كانت ارينا سكارياتينا أسيرة سياسية في بتروغراد بعد الثورة الروسية "هربت" مراراً عبر ذاكرتها، اذ كانت تطبق عينيها وتستعيد رحلة قديمة لها الى نابولي أو سواها. وقالت لاحقاً: "كنت أرى شوارع نسيتهها وسلعاً في الواجهات لم تكن تعني لي شيئاً وأنا هناك، فضلاً عن الوجوه وتفصيل الشوارع. وبدلاً من أن تبدو المدينة ساكنة كما في الصور الفوتوغرافية، كانت تنعج بالحركة والحياة وتزهو بالالوان والاصوات. وكلما ركزت عيني بصيرتي على تلك الصورة من الماضي كانت تبدو أشد وضوحاً وتمدني بمتعة لا متعة وراءها".

ان الذاكرة تستطيع نقلنا بعيداً عن ضغوط عصر السوبرماركت الراهن الى زمن تقضى، نتذوقه كما لم نعرف له طعماً عندما عشناه. ولنتذكر مع الكاتبة الصحافية ماريون غاو "الحوانيت التي كانت تنبعث منها رائحة البن المطحون والبهارات، والصرر المشقوعة والحبال المجدولة المتدلية من السقف، ودكان القصاب المفروشة أرضه بالنشارة وقد توسطه صاحبه ببزته البيضاء ليبادرك

ومن غير تصميم سابق صار ذلك المكان مرج الذكريات. وكان استرجاع تلك المشاهد كافياً للاستمتاع بها من جديد وتجاوز شعورنا بالاحباط لمغادرتنا المكان. وتجلى لنا معنى ما كتبه شيشرون في القديم: "الذاكرة أغلى من الجواهر، وهي حارسة جميع الأشياء".

ان المروج التي يختزنها كل منا في ذاكرته تعينه على التصدي للمشاكل. وقد تلقنت وزوجتي التعويل على الذاكرة من صديق عوّل عليها لتحمل جلسات غسل الكليتين التي كان يخضع لها مرتين أسبوعياً. وكان طبيبه أسدى اليه النصيحة الآتية: "أخذ قليلاً الى الراحة مع ذاكرتك. فالسلام الذي تحمله اليك الذكريات لا يأتيك عبر طريق آخر". وهكذا بات الصديق يغمض عينيه خلال عملية الغسل، فيقطع شوارع باريس الحبيبة الى قلبه ويتحسس مطر الربيع يتفلغل في شعره ويعيد اكتشاف السلع التي طالما شاهدها في الواجهات فتكتسب قيمة جديدة بالنسبة اليه. ويسمع في أذني ذاكرته اوبرا "عايدة" فنقله أنغامها الرائعة بعيداً عن غرفة المستشفى المشبعة برائحة المطهرات.

جواز سفر - لا أحد يعرف بالضبط كيف تعمل الذاكرة او ما هو المكان المحدد داخل الدماغ الذي تُخزن فيه الذكريات. الا أن الشواهد المخبرية تشير الى ان العواطف في إمكانها إثارة المواد الكيميائية التي تعين على استرجاع الأحداث

ومهما يكن من غموض الذاكرة، فكلنا

سنوات وكانت هديته الوحيدة للعيد بعض ثمار التفاح والبرتقال وقطعة واحدة من الحلوى.

الا أن والده قال له صباح العيد ان هديته في ساحة المنزل خارجاً. وركض بيري الى هناك ليجد جبلاً من الثلج بارتفاع تسعة أمتار وقد سُوي على هيئة تلة للانزلاق. وكان الوالد هيباً ذلك ليلاً بحيث فاجأ به ولده صباح العيد. ويتذكر بيري أن جميع أطفال الجيرة حسدوه على جبل الثلج الذي تلقاه لتلك المناسبة السعيدة. ويقول: "لا يزال حبي لوالدي الحنون يراودني حتى هذا اليوم كلما سقط الثلج."

ومن أجمل الذكريات طراً تلك التي يشارك فيها أفراد العائلة جميعاً. وغالباً ما يستهل أحدهم كلامه بالآتي: "هل تذكر ذاك الشيء؟" واذ ذاك يتعاون الكل في إعادة بناء الماضي.

ويحاول الكاتب الأمريكي هال بويل جمع حسنات الذاكرة بقوله: "الذاكرة أجمل الحقائق. هناك يغفو الشتاء والصيف ويهجع الماضي، وهي كلها مستعدة لزيارتنا اذا نحن دعوناها."

وقد عبّر الكاتب البريطاني جيمس باري عن الواقع نفسه بكلمات أقل: "لقد وهبنا الله تعالى الذاكرة كيما نتمكن من قطف الورد في الشتاء."

واذا شئنا بلوغ السلام النفسي، فلننس الشوك ولننذكر الزهر.

جيمس دنتون سكوت ■

لدى دخولك بالسؤال عن صحة أهلك. ويقول طباطح باريسي: "عندما يقع الناس في ورطة فهم يتوقون الى المآكل التي تذوقوها في طفولتهم. وأشهى ما تأكله في المطاعم هو ما يذكرك بطبخ أمك ويديها اللتين عطفنا عليك يوماً." وهذا يصح كثيراً على زوجتي التي كلما أعدت الحساء الغني انتقلت بها الذاكرة الى طاولة ذويها يوم كانت أمها تعد الحساء نفسه.

حبل نجاة - تقول الكاتبة اليزابيث بوين: "في هذا العصر المتميز بالتبدل السريع يلجأ كل منا الى ذكرياته الشخصية كما يلوذ الغريق بحبل النجاة." وربما أعانت آلة التصوير على إحياء الذكريات. وطالما ابتهج رئيس التحرير السابق في مجلة "لايف" لاودون وينرايت بمشاهدة شريط متحرك يصوره صغيراً وهو في ثياب التزلج. ومرة أثارت لديه تلك المناظر لواعج الحنين الى الشخص الذي التقط الصور وهو والده: "سقط الطفل وتمايلت آلة التصوير اذ هبّ المصور الى نجدته. ثم عادت الآلة الى وضعها الطبيعي بعدما نهض الصبي مبتسماً."

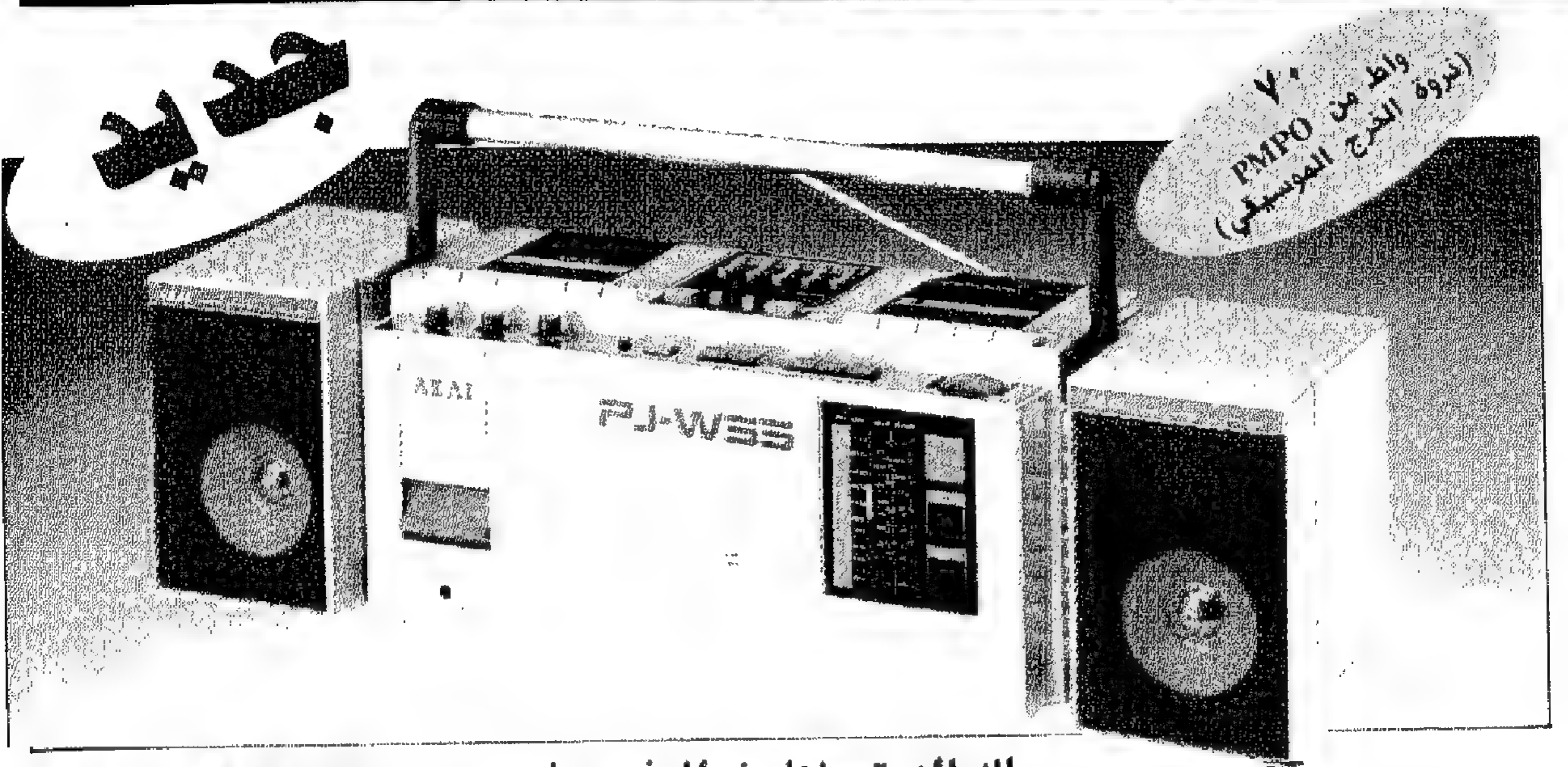
وهناك أيضاً صديقي ريتشارد بيري الذي يحتفظ بصورة جلية عن والده. وهذه الصورة تأتية على نحو خاص في موسم عيد الميلاد. ويتذكر بيري فترة الركود الاقتصادي يوم كان له من العمر ثماني

السيرة لا تكشف عادة أي خطأ في كاتبها سوى ذاكرته

AKAI

تنوع الأجهزة السمعية

كل جهاز آكاي يصمم بعناية
لكي يكون سهلا فهمه
وبسيطا تشغيله لذلك لا يمكن
ان تخطيء حين تستعمله.



PJ-W55

الزوائد تجعلها شيئا غير عادي

مسجلة الكاسيت المزودة والراديو ستيريو نو الموجات الاربع PJ-W55 تقدم اليك
انظمة مكبرة للصوت ذات ثلاثة ابعاد مع مكبرات في الواجهة والمؤخر لتعطيك "عمقا" اضافيا. كذلك جهاز تقوية سمعي ومعالل
غرافيك نو 5 موجات للتحديد الفائق، وقابلية دبلجة عالية السرعة لتأمين راحة اضافية.

<p>PJ-41 100 واط من PMPO</p> <p>راديو دو 4 موجات ومسجلة كاسيت</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ نظام دولبي BNR ■ مكبرات صوت ذات اتجاهين قابلة للفصل ■ دولبي ماركة مسجلة لمختبرات دولبي 	<p>PJ-22 64 واط من PMPO</p> <p>راديو ومسجلة أوتوريغريس</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ مكبرات ذات اتجاهين قابلة للفصل ■ تسجيل أوتوريغريس / PB ■ ضبط آلي لمستوى التسجيل 	<p>AJ-557 67 واط من PMPO</p> <p>راديو 4 موجات ومسجلة</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ ستة مكبرات للصوت ذات 3 اتجاهات ■ معادل غرافيك من 5 موجات ■ ضبط آلي لمستوى التسجيل 	<p>AJ-457 11 واط من PMPO</p> <p>راديو 4 موجات ومسجلة</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ التسجيل بلحمة واحدة من موجات الراديو الاربع ■ مكبرات صوت مثبتة بطريقة خاصة لأداء الجهر والعالي
---	---	---	---

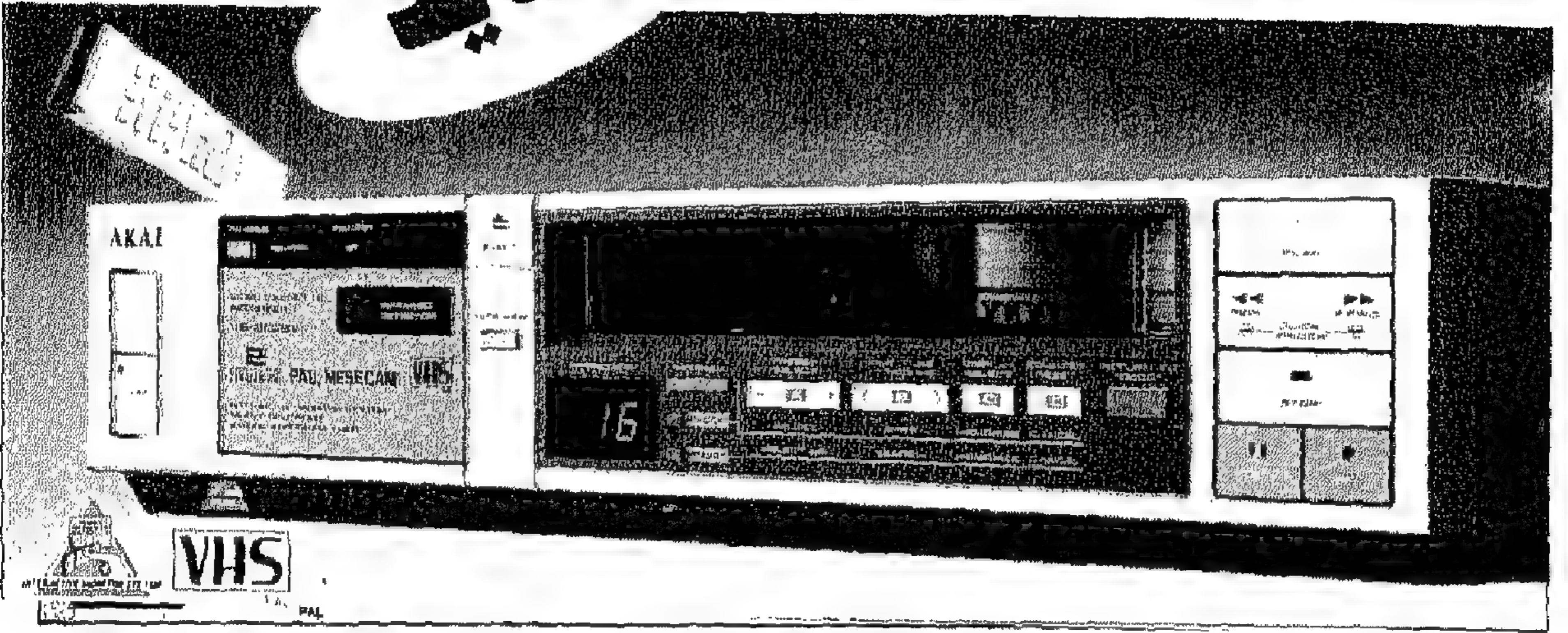
كل انتاج آكاي الوارد اعلاه يتمتع بضمان سنة. وهناك خدمة كاملة لما بعد البيع في الهند وباكستان ودول اخرى عدة.

Akai—Creative At Heart.

قيمة الفيديو

فكرة "لا يمكن ان تخطيء"
تعتمد كل التجهيزات الالكترونية المستحدثة
لقداء عملها لذلك تستطيع ان
تستبضي وتستمتع بها.

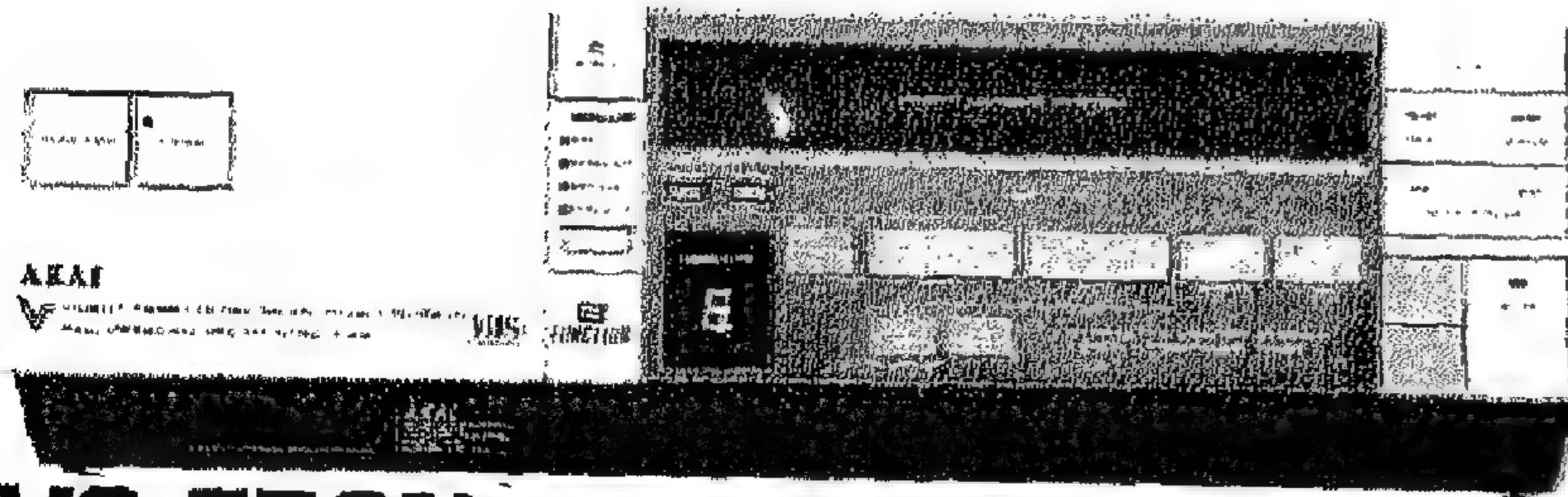
جديد



VS-303

الاستمتاع بالفيديو اصبح اسهل من اي وقت مضى

توفر لك مسجلة الفيديو الجديدة VS-303EV-MS جهاز المراقبة المتبادلة الذي تختص به آكاي والذي يعرض ارشادات التشغيل السهلة الاتباع على شاشة الفيديو. وستجد من السهل عليك ان تقرر قيمة اجهزة التضييطة الصامته التي تختص بها آكاي ولنظام رؤية الشريط كذلك. ريموت كونترول لاسلكي قابل للبرمجة. يضاف الى ذلك قابلية المسجلة للعمل بنظامي بال وميسيكام.



VS-3EGN

مسجلة فيديو كاسيت ذات ٤ انظمة

- مسجلة عارضة بال، ميسيكام، سيكام و NTSC .
- نظام مراقبة متفاعل لسهولة التشغيل.
- ريموت كونترول متعدد الوظائف.

FUNCTION

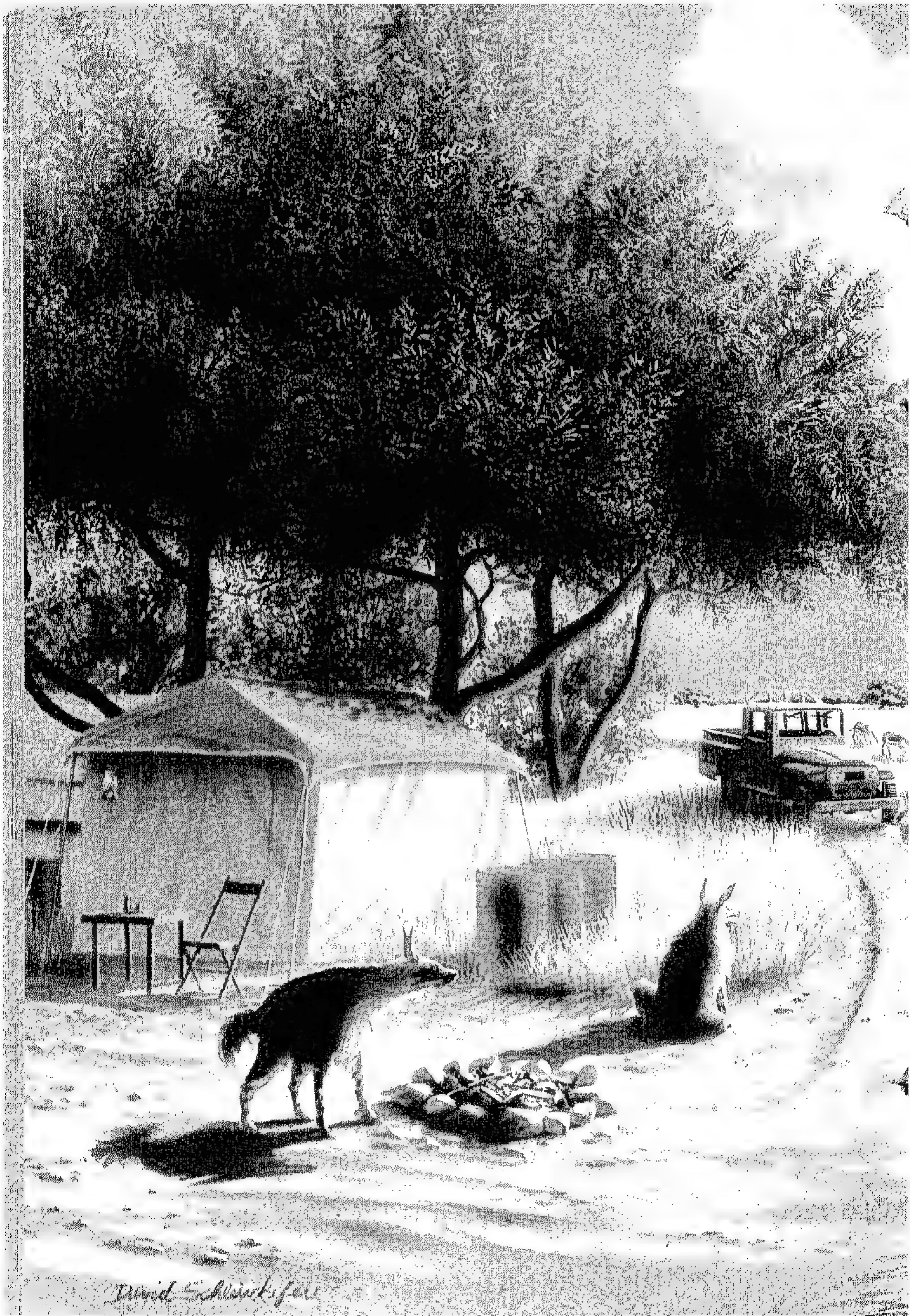


السلبيات

ملخص من كتاب
بقام مارك وديليا أوييز



كتاب الشهر



السيرة الذاتية

عام ١٩٧٤ ذهب مارك وديليا اوينز
الى قلب صحراء كالاهاري من غير أي دعم رسمي
وهما لا يحملان سوى القليل من المتاع والنقود. ودفعهما
الى ذلك المكان حبهما دراسة الحيوانات البرية التي تسرح فيه.
وبشجاعة قل نظيرها وقدرة خارقة على تحمل الصعاب، أمضيا سبع
سنوات هناك أضافا خلالها صفحات مشرقة الى تاريخ العلم



الكاتبان بتقيان
حر كالاهاري اللاهب
بالتظلل تحت مناسف
مبلله، والحراره هنا ٥٠
درجة مئوية.

مارك:

اتجهنا في السيارة شمالا مساء أمس مهتدين بأصوات الأسود. لكن الزئير انقطع نحو الثالثة فجراً، الأمر الذي قد يعني أن الاسود حصلت على فريستها. ولكن كيف لنا أن نبلغ مكان الاسود إلا اذا جأرت لنتبعها؟ وهكذا فرشنا كيسي النوم وغفونا حتى مطلع الشمس.

وأيقظني صوت رقيق، فرفعت رأسي ونظرت أمامي. وحسبت أنفاسي لرؤيتي لبوءة ضخمة جداً يزيد وزنها على ١٣٥ كيلوغراماً. وراحت تتقدم نحونا من مسافة خمسة أمتار ورأسها يترجح ذات اليمين وذات اليسار وشعر ذيلها الأسود ينتفض بإرادتها. واقتلعت بعض العشب وجمدت في مكاني خوفاً. واقتربت اللبوءة أكثر فأكثر وقد فغرت ما بين فكها وسال اللعاب الفضي حتى عثنونها وهي تتفرس في.

وعندما بلغت قدمي تراجع قليلاً. وقلت لزوجتي: "ديليا، قومي! الأسود جاءت إلينا."

ورفعت ديليا رأسها وفتحت عينيها. وكاد ذلك الجسد البالغ المترين ونصف المتر طولاً أن يلامسنا وهو يتجه نحو أجمة تبعد ثلاثة أمتار. وقبضت ديليا على ذراعي وأشارت إلى اليمين. وأدرت رأسي قليلاً لأجد لبوءة أخرى على بعد أربعة أمتار، ثم ثالثة فابعة. وكان هناك تسع لبوءات حولنا، معظمهن هاجعات. وهكذا بتنا محاطين فعلاً بالاسود.

بعد ذلك عرفنا مواقف كثيرة مع الاسود، لكنها لم تكن جميعاً أنيسة. إلا أن تلك الجماعة منها قبلت بنا كلياً حتى

انها نامت بجانبنا، الأمر الذي أمدنا بأفضل التجارب منذ مباشرة أبحاثنا في صحراء كالاهاري الواسعة في بوتسوانا. وهذه الصحراء الواقعة في قلب افريقيا الجنوبية تسمى أحياناً "الظمأ الأكبر". وكنت وزوجتي طالبين شابين في المرحلة المثالية من العمر. وهكذا ذهبنا الى افريقيا من غير دعم بهدف دراسة الحياة البرية هناك. وبعد أشهر من البحث عن منطقة محتفظة بنقائها الأصلي، وجدنا طريقنا أخيراً الى قلب صحراء كالاهاري، وبالتحديد الى أرض قصية واسعة تسرح فيها الحيوانات البرية وتمرح كما تشاء. وباستثناء بعض رجال القبائل الذين يعيشون حياة العصر الحجري، لم يكن من بشر سوانا في ذلك القفر الذي تبلغ مساحته ٥٢ ألف كيلومتر مربع. ونصبنا خيمتنا في مكان لا حانوت حوله ولا قرية، وحتى لا طريق. وكان علينا ان نحمل الماء مسافة ١٦٠ كيلومتراً عبر الآجام. وأحياناً كنا ننقطع أشهراً عن العالم الخارجي.

وكان الذهاب الى افريقيا رغبة مشتركة بيننا كما أظن. فنحن على الدوام أحببنا الأماكن البرية المنعزلة التي طالما أمدتنا بالبأس والسلام والسكينة وجعلنا من حمايتها مبدءاً لنا وقضية.

وقد جمعني وديليا صف في علم الأحياء في جامعة جورجيا بالولايات المتحدة مخصص لدراسة الحيوانات الوحيدة الخلوية. ولم ينقض وقت طويل حتى وجدنا أن أهدافنا واحدة. وفي نهاية الفصل الدراسي عرفنا ان أهدنا لن يذهب الى افريقيا الا برفقة الآخر.

غدا سقفاً مقعراً وجانبها مطرقين. واشتريناها بـ ١٥٠٠ دولار وأصلحنا محركها وأضفنا اليها خزاناً آخر للوقود. وبقي لدينا ٣٨٠٠ دولار، علماً أننا نحتاج الى ١٥٠٠ دولار منها للعودة الى الولايات المتحدة اذا لم نحصل على المنحة المرتقبة. وهذا يعني ضرورة تحديد مكان البحث على الفور والشروع فيه.

وقال لنا ليونيل بالمر وهو صياد خبير: "لماذا لا تذهبان الى كالاهاري؟ لقد شاهدت من الجو مكاناً هناك اسمه وادي السراب وفيه حيوانات كثيرة. لكني لم أتصيد في ذلك المكان لأنه يقع في قلب الصحراء."

والواقع أن قلب كالاهاري ليس بالصحراء الحقيقية، إذ يبلغه ٢٥ سنتيمتراً من المطر سنوياً. وهو خال من الكثبان المتحركة التي تميز الصحراء الكبرى وسواها من الصحارى الرئيسية في العالم. لكن الرطوبة هناك تتبخر سريعاً او يمتصها الرمل أو النبات. والاسوأ من هذا ان المطر قد ينحبس طوال سنوات.

ووادي السراب نفسه هو البقية الباقية من نهر قديم انقطعت مياهه قبل ١٦ ألف سنة. وكانت الأمطار في ذلك الزمان الغابر أشد كرمًا منها في يومنا هذا. وارتفعت من الضفاف القديمة كثبان الرمل التي نما فيها العشب والشوك على امتداد كيلومترين. والنمو النباتي يمنع هذه الكثبان من الزحف والانتشار.

هناك تعرفنا الى بيرجي بيرغوفر الذي عاش في منطقة كالاهاري ما يربو على العشرين عاماً وهو يحفر الآبار بحثاً عن

وبما أننا لم نل شهادة الدكتوراه، فإن حظنا كان في الحصول على منحة دراسية من إحدى الهيئات المختصة بالمحافظة على الحياة الطبيعية. وارتأينا تعليق دراستنا الجامعية والعمل على جمع المال اللازم لرحلتنا، وكل أملنا أن تمدنا إحدى المؤسسات بمال اضافي بعد تحديد مكان عملنا ومباشرته.

ودرّسنا أشهراً ستة لم نستطع ادخار شيء خلالها. وبعد ذلك عملت انا في مقلع حجار فيما اشتغلت ديليا في الطباعة على الآلة الكاتبة. وانقضت ستة أشهر أخرى تجمع لنا خلالها ٤٩٠٠ دولار فضلاً عن أجور السفر الى جوهانسبورغ في جنوب افريقيا. لكن ذلك لم يكن كافياً. وفي محاولة منا لجمع المزيد من المال بعنا ما لدينا من أجهزة، بما فيها الستيريو والراديو والتلفزيون وعدة صيد السمك والسيارة وبعض أمتعة المطبخ، وذلك كله في مقابل ١١٠٠ دولار.

ليلة آكلات اللحوم

في الرابع من يناير (كانون الثاني) ١٩٧٤، بعد سنة من زواجنا، ركبنا الطائرة ومعنا كيسان يحملان على الظهر وكيسان للنوم وخيمة صغيرة لشخصين وعدة طعام وآلة تصوير وغيار واحد من الثياب الداخلية لكل منا و ٦٠٠٠ دولار. أجل، هذا كل ما حملناه معنا الى افريقيا. من المشكلات الاولى الملحة التي واجهتنا لدى وصولنا الى غابورون عاصمة بوتسوانا العاجة بالغبار، تأمين سيارة لاستعمالنا اليومي. وأفضل ما استطعنا الحصول عليه سيارة لاندروفر مستعملة

مربع، لكن قائمتيه الخلفيتين قصيرتان جداً وذيله طويل وكث. ولما أبصرنا أخذ يعدو سريعاً. وأسرعت في اثره ونهشنا معاً الى زجاج السيارة الأمامي علنا نراه جيداً. وبدا كالشبح المخيف وهو يقفز في البطاح.

وما ان بلغنا الخيمة حتى رحنا نقلب المجلد الذي في حوزتنا حول الحيوانات الكبيرة في افريقيا. ولم نقع على أي وصف أو رسم يحاكي ذلك الوحش. والواقع أننا لم نتأمله ما فيه الكفاية. ومهما يكن فهو ليس بالحيوان الشائع. وأخيراً قررنا أننا نحن الاثنين على أنه واحد من فصيلة الضباع البنية، وهو من اللواحم الكبيرة النادرة على الأرض هذه الأيام. يا لها من ضربة حظا هذه فصيلة من الكائنات الطبيعية المهددة بالانقراض التي لم تدرس جيداً فبقيت شبه مجهولة. وكل ما نسجله عنها سيعد مساهمة علمية جيدة ومحاولة للحفاظ عليها. انه موضوع مثالي للدراسة.

"السيارة تحترق"

الضباع البنية كائنات ليلية متكتمة. لذلك كنا كل ليلة نمشط حوض النهر بواسطة أنوار السيارة وننقل أنظارنا تارة الى اليمين وأخرى الى اليسار طوال ساعات. وكنا نجد بنات آوى وذئاباً وقططاً برية بين الأعشاب في كل مكان. وأحياناً قليلة نرى واحداً من الضباع البنية، ولكن بعيداً عنا وهو يعدو سريعاً في الظلام. وكاد ذلك أن يفقدنا الى اليأس.

أمطار ١٩٧٤ أحدثت فيضانات في

الماء والمعادن. وذات يوم أخذنا عبر وادي السراب جنوباً أبعد مما بلغناه سابقاً. ووقفنا أخيراً فوق كثيب مشرف على أرض مستديرة واسعة تشبه مقلاة من طين. وبفعل ترابها الرمادي القاتم بدت كأن في جوفها ماء. وهذا يحمل طيور الماء المهاجرة على التوجه اليها خلال أيام الجفاف. وأخبرنا بيرجي أن رجال القبائل سموا الوادي كله باسم تلك "المقلاة" الخادعة.

وتبين أن وادي السراب هو المكان المثالي لاستهلال دراستنا. وكانت أنواع من النبات تمتد بين حوض النهر والمرتفعات الرملية وتفتذي عليها الطيور والحيوانات. ومن أكثر أنواع الحيوانات انتشاراً هناك الضباء والمها الصغيرة والكبيرة والزراف والأبقار الوحشية. ولا شك في أن اجتماع الحيوانات هناك من شأنه اغراء الحيوانات المفترسة كالأسد والنمر وابن آوى والضبع.

ومن أجل اختيار أحد تلك الحيوانات المعتدية لدراستها، رحنا ندون الملاحظات عن كل ما يقع عليه نظرنا. ومن جملة ما لاحظناه أمر وجه أنظارنا طوال سني الدراسة، الا وهو أن آكلات اللحوم في صحراء كالاهايري هي من الكائنات الليلية.

وذات ليلة كنا عائدين من جولة مراقبة، فسلطنا أنوار السيارة على مخيمنا. وشاهدنا عيين لم نعرف مثيلاً لهما، خضراوين كالزمرد وواسعتين لحيوان قاتم اللون طويل الشعر يشبه الدب. وهو طويل عند الكتفين وذو رأس

تضرمه. وعرفتُ أخيراً أنه حريق عملاق يمتد في صحراء كالاهاري ثمانين كيلومتراً من الشمال الى الجنوب.

ومرّ أسبوعان آخران. وفي صباح في مطلع شهر أغسطس (آب) نهضت من السرير لأجد ورقة عشب استقرت على ظاهر يدي هيكلاً أسود. ونظرت الى السماء فرأيتها ملأى برماد العشب المحترق الذي غطى كل شيء حولنا مثل ثلج أسود. انها النار تكاد أن تأكلنا. والى تهديدها سلامتنا الشخصية وسلامة الحيوانات، فهي تهدد الدفاتر التي دوّنا فيها ملاحظتنا، كذلك السيارة. وغطيت اللاندروفر بشجرة ساقطة لتصدّ عنها النار. وأخذت ودليلاً مجرّفة وفأساً وأزلنا القش اليابس المتراكم حول مخيمنا. وفكت دليلاً الخيمة وبسطتها أرضاً ووضعت حولها أوعية الماء. والواقع أن هذا كل ما استطعناه.

وفي منتصف العصر وصلت الشرارة الاولى الى الكتيب الشرقي وقد حملتها ريح الصحراء الشديدة. والتهمت جميع النباتات الطويلة والأغصان القصيرة من احدى الأشجار ثم تسلقت قمة الشجرة وحولتها مشعلاً طوله عشرة أمتار. وعبرت شرارة أخرى الكتيب وتبعتهما أخرى. وأتت النار على المكان وانفجرت الأشجار كالبركان. وتولد من الحرّ الشديد ريح غدت النار ودفعت ألسنتها نحو حوض النهر بسرعة لا تُصدّق.

وصرخت بأعلى صوتي: "ان الوقاء الذي جعلناه للسيارة لن يصدّ عنها زحف النار. وهرعت الى اللاندروفر وسحبتهما الى مسافة أقرب لتغدو في وسط المخيم.

أنحاء كثيرة من البلاد، وهي من أغزر الأمطار التي سُجلت في بوتسوانا. ونما العشب على أثرها أطول من قامة إنسان، وامتد مئات الكيلومترات كالقمح المذهب. وفي يوليو (تموز) بعد ثلاثة أشهر من وصولنا الى وادي السراب،



الحريق يزحف على مخيم مارك ودبلياً أوينز.

استحال العشب قشاً بفعل الشمس ثم غدا مادة سريعة الالتهاب. ويقول بعضهم ان أشعة الشمس المتسربة عبر قطرة ندى كافية لإشعال حريق.

وذات صباح رأيت غيمة رمادية غريبة ترتفع في سماء الشرق أكثر من ألف متر وهي تتلاطم وتنتفخ حتى جرت الريح رأسها على هيئة ذيل من البخار امتد جنوباً... انها النار التي سرت في الصحراء حتى مسافة بعيدة جداً لم نستطع تقديرها.

وانقضى اسبوعان. وفي هدأة الليل باتت التماعات النور المفاجئة تظهر في السماء. ها هو الحريق يزحف من جديد. وكلما أطفأته الكتيبان عادت الريح

وخررنا عياء على ركبنا ونحن نسعل
ونتنهّد ونحس النار في رئتينا. وتقرّحت
شفاها وأيدينا وجبهتنا وسُفعت
أجفاننا وأهدابنا. وبقينا أيّاماً نتفّ
السّخام الأسود.

وكنا قبل شهر بعنا تذكرتي العودة
واشترينا بئمنهما مزيداً من المؤونة في
انتظار الحصول على المنحة. لكننا لم
نحصل على شيء. ولم يبقَ لدينا سوى
مئتي دولار أو أقل.

فريق صادق

أجل، نفذ المال منا، ولكن بقيت لنا
مؤونة من الطعام والوقود تكفي أسابيع.
وإذا أحسنا استخدامهما ففي إمكاننا
إطالة دراستنا وقتاً كافياً للعودة إلى
قرية مون التي تبعد ١٦٠ كيلومتراً شمالاً.
ومهما تكن الفكرة ساذجة، فقد قرّر قرارنا
على المثابرة.

وبدا أن خوفنا من إتيان النار على
سجلاتنا العلمية لا مبرر له. والحق أن
الحريق سهّل لنا مطاردة الحيوانات
ومراقبتها. إلا أن قرارنا البقاء في وادي
السراب لم يتخذ بسهولة. فقبل أسابيع
من الحريق بتنا نعيش على القليل من
الطعام، ومعظمه من الذرة والشوفان مع
الحليب المجفف. وخسرت لنا ١٦
كيلوغراماً من وزني فيما خسرت ديليا
سبعة كيلوغرامات. وأصابنا الضعف
الجسدي والخمول، وبت على يقين أن
ديليا تعاني فقر الدم.

وذاً صبح في بداية سبتمبر (أيلول)
حلّقت فوقنا طائرة بيضاء وزرقاء صغيرة.
وفيما هي على وشك الهبوط رأيت فيها

وكنّت أوّمل أن تعمل المعابر التي
مفرتها عجلات سيارتنا بالقرب من
النهر، أي عند مسافة ٤٠٠ متر من
المخيم، على إرجاء زحف النار. لكن السنة
اللمب لم تتوقف عن الامتداد وركضت
بأقصى سرعتي إلى السيارة في محاولة
أخيرة لاتقاء النار. وصعدت إليها وقدمتها
أبعد ما استطعت. وفجأة رأيت ديليا
تركض نحوي وتصرخ وهي تلوح بيديها:
"السيارة تحترق! أخرج يا مارك حالا قبل
أن ينفجر خزان الوقود." وكان الصهرج
ورائي يتسع لمئتي ليتر وقوداً. واشتعاله
يعني انفجار السيارة. ودست الكابح
وقفزت خارجاً، ثم ركضت حوالى ثلاثين
متراً إلى حيث وقفت ديليا لنراقب
الانفجار معاً.

وصرخت زوجتي: "ان دفاترنا جميعاً
وآلة التصوير وكل شيء ثمين هو هناك في
الداخل."

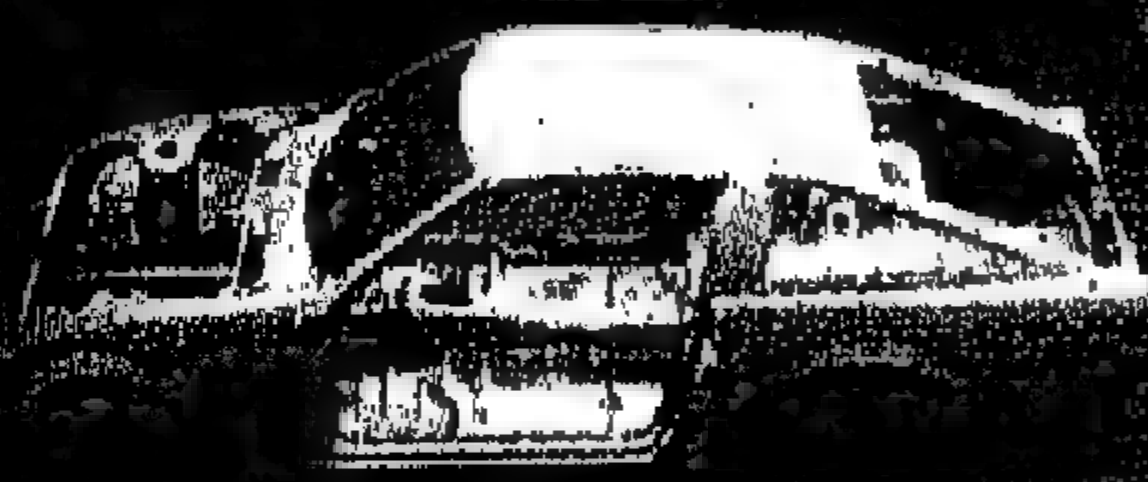
وتذكرت قارورة إطفاء الحريق القديمة
المعلقة بسقف السيارة فوق المقعد
الأمامي. وعدت إلى هناك، لكن مفتاح
القارورة كان صدئاً ولم يتحرك. ونخعتته
بقوة ورميت القارورة من النافذة. ثم
أدرت محرك السيارة وقدمتها بسرعة حتى
سقطت بقايا الشجرة المحترقة أرضاً.
وأكملت طريقي نحو أرض صخرية صغيرة
وهناك رميت الرمل على أجزاء السيارة
السفلية التي علقت بها النار.

بعد ذلك عدنا إلى الخيمة وسكبنا
فوقها الماء. وتحملنا الدخان اللاذع الذي
تسرّب إلى أنفاسنا في محاولة لابعاد
النار عن بيتنا وسط الصحراء. وأخيراً
نجحت المحاولة ودُحرت النار.

نيسان



قيادة بالقوة والامان...



بناء الهيكل ايجادى



المحرك من جى ٣٠ الى (VG30E)

لقد كنت وستبقى

خير رفيق لكل طريق: نيسان

ان موديلات نيسان المتعددة تقف

المليحة من حيث القوة والامان والتكنولوجيا

والنوع

من اجل تجربة في القيادة لا مثيل لها واد

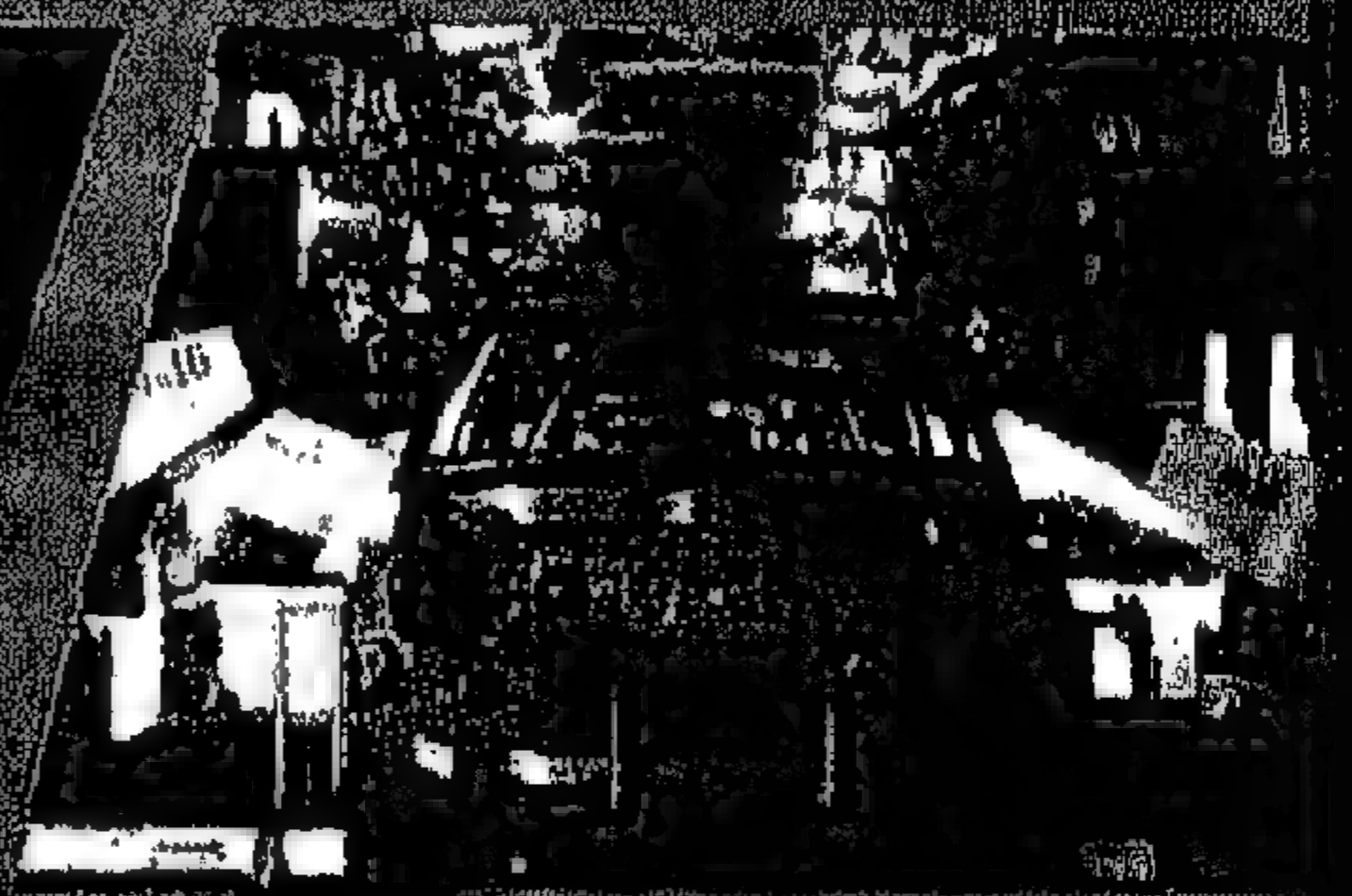
لا نظيره. نيسان تأتي في المقدمة

انطلق مع نيسان. خير رفيق لكل طريق

ساحة للبيع تكنولوجيا والتوعية



دائرة كهربائية مدمجة للسيارات المبرمجة



خط الإنتاج بواسطة الانسان الآلي



وفي اليوم المحدد نخلتُ بعضَ الطحين لأفصل عنه السوس وأعددت رغيفاً بالكزّوياء، فيما هيأت ديلياً فطيرة لحم. وتحلينا على فطيرة أخرى صنعناها بالتوت البري الذي قطفناه من الجوار. وفي ليلة الميلاد تلك تعقبنا اثنين من بنات آوى هما كابتن وميت، مع صغيريهما هانسل وغريتل، الى دغل في منطقة الأشجار الشمالية. وكان سبقها الى ذلك الموضع ستة أفراد من بنات آوى جاءت تفتتات على جيفة ظبي من نوع القوّفر (نسبة الى قفزه) خلفها نمر هناك.

وفجأة توقفت جميع بنات آوى المتحلقة حول الجيفة عن الأكل ونظرت الى الظلمة شرقاً. ثم استأنفت الأكل على نحو أسرع من الأول، ووجهت النور الكاشف الى الشرق. وشاهدت ضبعاً بنياً فاتحاً عينيه الواسعتين وهو ينظر عن بعد ١١٥ متراً. وجلسنا بلا حراك ونحن نأمل أن يأتي ذلك الضبع الى المكان على رغم وجودنا.

ودار الضبع مراراً حول اللاندروفر ووقف ينظر طويلاً. وأخيراً انتصب شعر عنقه وسار نحو الجيفة. وعرفنا من الضروع في صدره أنه أنثى. وظلت بنات آوى تلتهم البقايا بسرعة، ولم تبتعد عن الطبي حتى صار هيكلها عظمية. وعندئذ تقدمت أنثى الضبع. واذ لم تجد سوى العظام راحت تأكل من لحم الجمجمة.

وعدنا الى الخيمة بعد منتصف الليل. وظهر وسط النور المنبعث من السيارة ضبع بني آخر واقف بالقرب من براميل الماء على مسافة تقل عن ١٥ متراً. وكان

نوربرت دراغر وهو طبيب بيطري ألماني يسكن بلدة مون. وقد جلست زوجته كيت الى جانبه بينما جلست ابنتهما لوني في المقعد الخلفي.

ونزلت كيت من الطائرة وفي يدها سلة قصب ملاءى بالماكل البيتية من خبز وفطائر لحم وسمك طازج وجبن وخضر وحلوى. ولا بد من أن نكون بدوننا كشخصين جشعين ونحن نلتهم تلك الطيبات بأعيننا.

وعندما غادرنا أولئك الأصدقاء أتت علينا وحشة لم نعرف مثيلاً لها من قبل. أما الرسائل التي حملت اليها فبدا أنها لم تخطو على بارقة أمل. وأخذت ديلياً مبادرة فضها وقراءتها. وقالت بنبرة ترقب: "هذه رسالة من جمعية ناشونال جيوغرافيك الأمريكية." وكانت تلك الرسالة أملنا الأخير.

وبعد هنيئة قفزت عن الأرض وهي تلوح بالرسالة وتقول: "اسمع يا مارك! لقد أعطونا منحة."

هكذا آمنوا بعملنا أخيراً، ومنحونا مبلغ ٣٨٠٠ دولار، قائلين اننا فريق عمل أصيل ومخلص.

عيد في الصحراء

كان في تلك الأثناء أن غفلنا عن وضع علامة في تقويم العام ١٩٧٤ تبين التاريخ. واستناداً الى زيارة بلدة مون الأخيرة أدركنا أن عيد الميلاد ليس بعيداً. ولم يكن لدينا وقت للاحتفال بالعيد في القرية. وهكذا ابتدعنا تاريخاً وهمياً وانتظرنا حلول العيد لنبتهج به على طريقتنا.

أي لحظة. وعندما بلغت الاخدود على بعد خمسين متراً وقفت قليلاً ثم اتجهت نحونا. وكانت الفرّة البيضاء الصغيرة تتمايل على جبينها. انها الضُّبْعانةُ عيناها التي شربت من مائنا الليلة الماضية.

وظلت تتقدم حتى وقفت على بعد خمسة أمتار منا. وكنا على مستوى واحد من الارض نحن وإياها. ورأينا عينيها الدامعتين، ربما بفعل الشمس القوية. وبدأ خذاها مجرّحين من المعارك وتدلّى وشاح من الشعر الأشقر الأملس على كتفيها. وكانت قائمتها الأماميتان طويلتين ورفيعتين وقد تخللتها خطوط سوداء ورمادية انتهت عند قدمين غليظتين مستديرتين. وفغرت فكيها على هيئة مربع، وهي تستطيع أن تسحق بهما ساق ظبي وتحملها.

وخطت خطوة أخرى ومدت أنفها نحوي لتشمّني. ولم يكن وجهها يبعد عن وجهي أكثر من ٤٥ سنتيمتراً. وسمينا تلك الانثى "ستار". ولا شك في أن وجودها أمامنا يعني نشوء الالفه بينها وبيننا. ودنت أكثر ورفعت خطمها قليلاً وشمّت طرف شعري. وبعد ذلك راحت تشمّ لحية مارك. ثم استدارت وعادت أدراجها على الطريق نفسها.

وكانت ستار هي التي علّمتنا أسرار مجتمع الضباع البنية. والكتابات عن تلك الضباع حتى ذلك الحين - وهي قليلة ومبعثرة - تصفها كحيوانات محبة للعزلة، تعيش على الجيف وأحياناً تصطاد الحيوانات الثديية الصغيرة التي تصادفها. وظننا أن هذا الوصف دقيق

ذلك الضبع أنثى هو الآخر. ولم تكثرث لنا، بل راحت تتشمّم الروائح حول المخيم. ولما وصلت الى الموقد، وكانت ناره انطفأت قبل ساعات، أخذت وعاء الماء من مقبضه وسارت متبختره. ووضعت الوعاء على بعد بضعة أمتار من الخيمة ورفعت غطاءه بخطمها وشربت الماء من الداخل. وبعد ذاك رفعت ذيلها وأخذت تبتعد. ولكن قبل أن تختفي عن المكان توقفت قليلاً ونظرت إلينا مباشرة. وظهرت فرّة بيضاء صغيرة على جبينها. وهكذا كان لنا عيدنا في صحراء كالاهاري. وأجمل هدية تلقيناها للمناسبة كانت قبول الضباع البنية بنا في آخر المطاف.

ديليا:

استيقظنا باكراً صباح اليوم التالي ونحن مفعمان بالنشاط وعلى استعداد لمباشرة العمل. وشربنا الشاي الساخن وتحدثنا عما حصل الليلة الفائتة. ثم انطلقنا شمالاً، على عهدنا في الصباحات ذات البرد المنعش، نحو مكان أطلقنا عليه اسم "نقطة السنط" (والسنط هو شجر الأكاسيا).

وقال مارك وهو يشير الى طرف الأجمة الكثيفة على تلة الخليج الشمالي التي تبعد نحو ٣٠٠ متر: "أنظري هناك، اني لا أصدق ما تراه عيناى". ونظرتُ فرأيت ضبعاً بنياً يسير مباشرة نحو الأخاديد التي حفرتها سيارتنا ويوشك أن يصل إلينا.

وجمدنا في مكاننا ونحن لا ندري ماذا نفعل. ثم قبع كل منا بهدوء في حفرة دولا ب ونحن نتوقع ظهور أنثى الضبع في

ثَبَّتَ خَلْفَتَهَا الْأَسَدَ. وسرعان ما انضم إليها بوغو وهوكينز. وما ان باشرت الثلاثة الأكل حتى جمدت ورفعَت رؤوسها وسط الظلام. وكانت باتشز تتجه نحوها مهتديةً بالنور الكاشف الذي سلطناه على المكان. وتابع الصغيران الأكل، لكن الانثيين وقفتا تحديقاً إحداهما إلى الأخرى. وخفضت ستار رأسها وأذنيها وانتصبت كل شعرة في جسدها. وفجأة انقضت عليها باتشز وعضتها في عنقها عضاً عنيفاً. وزعقت ستار حين انفرت أسنان باتشز عميقاً في لحمها وتدفق الدم من عنقها وسال على شعرها الأشقر. وسقطت الاثنتان على العشب اليابس، ورفعَت ستار خطمها في محاولة لاقصاء باتشز عنها.

وبعد عشرين دقيقة من العذاب أعتقتها باتشز. ولم أتحمّل منظر الجروح في عنق ستار ولا الجروح الكبيرة في جسدها. الا أنها نفضت شعرها وهزت ذيلها كما لو كان الأمر شجاراً بسيطاً. وسارت جنباً إلى جنب مع باتشز نحو الجيفة.

وبقينا أسابيع نرى الضباع التي وُصفت بالعزلة تمر من ذلك الموضع المعشب وتترك أثرها الصمغي فوقه وتحيي بعضها بعضاً بانحناءة غريبة. ورأينا بوغو وهوكينز يرعيان مع أنثيين اثنتين. وهما الانثيان، بعد معركة حامية، تآكلان معاً من جيفة واحدة... يا لها من علائم مريبة! لكنها في أي حال ليست دلائل على حب العزلة. وزاد اقتناعنا بأن للضباع البنية حياتها الاجتماعية الغريبة.

باديء الامر حين شاهدنا ستار. ولكن سرعان ما تبين لنا أن الضباع البنية ليست حيوانات متوحدة بالضرورة.

وذات ليلة تقفينا ستار بعدما ابتعدت عن جيفة. ورأينا أنها لم تذهب على غير هدى، بل تبعت طريقاً بدت مرسومة. ووقفت أولاً عند كتلة عشب وتشممت نقطة قائمة اللون. وبحركة غريبة وطئت العشب ورفعَت ذيلها. ودارت على قائمتيها الخلفيتين حتى لامست سويقة عشب بإستها، ودمغت تلك السويقة بنقطة بدت كالصمغ الأبيض. ثم دلت ذيلها وابتعدت عن المكان.

وخلال الأسابيع التالية أبصرنا ضباعاً أخرى تجتاز تلك المعابر. وكانت تتوقف لتشم الأثر الذي خلفته ستار وسواها على العشب. وقبل أن يتابع الضبع طريقه كان يقف ليضيف أثره هو أيضاً. وهكذا غدا ذلك الموضع شبيهاً بتقاطع طرق بعدما خُلف فيه ١٣ ضبعاً أثره.

مجتمع الضباع

عندما وجدنا ستار المرة التالية لم تكن وحيدة، بل كان يتبعها ضبعان يبلغ حجم كل منهما ثلاثة أرباع حجمها. وأطلقنا عليهما اسمي بوغو وهوكينز. وكلما عثرت ستار على بقايا جيفة كانا يهرعان إليها ويصرّان اسنانهما انتظاراً. وتجاوباً مع ذلك الاصرار كانت ستار تقاسمهما الغنيمه. من هنا افترضنا انهما ولداها. لكننا في الليلة اللاحقة وجدنا بوغو وهوكينز مع باتشز، وهي ضبعانة بالغة أخرى ذات أذنين ممزقتين. وفي ليلة أخرى تبعنا ستار الى جيفة

لأنهاء دراسة كنا نعدّها حول الضباع البنية.

وعلى رغم عزلتي التامة عن البشر تلك الايام الأربعة فاني لم أشعر بالوحدة. وفي عصر اليوم الاول جمعت ملاحظاتي الميدانية وقطعت لنفسني جزءاً من رغيف كروياء طازج وجلست في "غرفة الشاي"، وهي المختلى المظلل تحت أغصان النبق. وفي لحظة تحلقت حولي أسراب البوقير وهو طائر ضخم المنقار. وأخذ أحدها، وقد سميته "تشيف"، ينظر من شجرة السنط بعينين مترقبتين. ثم بسط جناحيه وحط على رأسي وراح ينفذ جناحيه حول أذني. وحط طائر آخران على كتفي. ورابع في حضني. وبدأ هذا ينقر يدي وأصابعي. وهناك رفيق آخر لم يفارقني هو ذكر عذاءة سميته "لارامي". وكان يببت كل ليلة في علبة فارغة فوق الصندوق البرتقالي الى جانب الطاولة. وكان ترحيبي به قوياً لأن شهيته الجبارة كفيلة بتخليصي من الذباب الذي يغزو الخيمة. وكان يطاردها واحدة واحدة بلا كلل ويلتهمها محدثاً صوتاً عالياً.

ولم تكن الحيوانات الصغيرة الكائنات الوحيدة التي ظهرت في جوار المخيم. بل كانت الاسود والنمور والضباع البنية وبنات آوى تأتي إلينا كل ليلة خلال الفصل الماطر. وحاولنا حماية خيمتنا الصغيرة والمطبخ باستحكامات أقمناها من براميل الماء والغصون الشائكة والعجلات الاضافية وموقد النار. وعلى رغم هذا كله كنا نقيق مراراً في الليلة الواحدة لنذود الحيوانات عن المخيم.

ولما فرغت من نسخ الملاحظات

لكن الحيوانات تتلاقى لوظيفة ما. فالأسود والكلاب البرية والذئاب والناس البدائيون والضباع المرقطة، كل من هذه الفصائل، تجتمع أفرادها معاً فتستطيع الفتك بضحية لا يجسر عليها واحد بمفرده. الا أن الضباع البنية تقتات على الجيف ونادراً ما تعتمد هي الى الصيد والقتل. فما الذي يفسر وجودها جنباً الى جنب؟ ولماذا يحتاج واحدها الى الآخر؟ وما فائدة الحياة الجماعية بالنسبة اليها؟ ثمة جواب واحد عن هذه الأسئلة جميعاً. وهو جواب عثرنا عليه لاحقاً.

زوّار من القفار

بعد وقت قليل من شبوب الحريق وجدنا أن الارض التي أقمنا فوقها خيمتنا معرضة دائماً للريح القوية. لذلك بحثنا عن مكان آخر داخل جزيرة من الأشجار. وقطعنا ثلاثة أغصان ذابوية كي نوسع مكاناً لخيمة أكبر من خيمتنا الاولى، أعطانا اياها صديق في مون.

وكانت الجزيرة الشجرية كثيفة وقد تخللت أعشابها الطويلة جنبات النبق السدرية وأشجار السنط وبعض الشجيرات الخفيضة. وكان هناك ممر ضيق يفضي من المطبخ الى طرف بستان. وخلال عامنا الاول هناك كان النبات مورقاً بعد مطر غزير، الأمر الذي أبعد الحيوانات عن خيمتنا. وكنا نرى من حين الى آخر عنق زرافة يطل فوق سقف الخيمة.

وفي وقت باكر من فصل ١٩٧٥ الماطر أخذ مارك السيارة وذهب الى مون طلباً للمؤونة. وشاء أن أرافقه لأنه سيفيب أربعة أيام. غير أنني أصرت على البقاء

أمضيتُ اليوم الرابع أنظف المكان. وبلغت الساعة الخامسة عصراً من غير أن يعود مارك. وأخذ القلق طريقه الي.

وفي أول المساء، بينما أنا أحرك العشاء فوق النار، اتجهت أسود سبعة نحو المخيم مباشرة. وأخذ قلبي يخفق وذهبت الى وسط الأجمة. ونظرت من خلل الأغصان فرأيت الاسود تتحرك نحوي وهي لا تبعد أكثر من مئة متر. وهي جماعة اللبوءات وصغارها البالغة التي طالما شاهدناها. لكننا لم نبصرها الا والسيارة قريبة منا. أما الآن فشعرتُ أنني في قلب الخطر، مثل سلحفاة خرجت من وقائها الصدفي. وزحفتُ الى الخيمة. ولما صرتُ داخلا نظرتُ من النافذة.

وسرعان ما حلّ الظلام. وظللتُ وقتاً لا أرى الأسود ولا أسمعها. فأين تراها تكون؟ وما الذي تبتغيه؟ وفجأة سمعتُ وقع قوائمها الثقيلة خارج الخيمة.

وكان عليّ رسم خطة للنجاة. ووقع نظري على صندوق الملابس المعدني ففتحته بسرعة وأفرغت محتوياته على السرير استعداداً للاحتماء داخله في اللحظة التي تبدأ الاسود العبث بالخيمة.

وانقضى ما خلته دهرأ وأنا لا أسمع أي صوت. أتستطيع الاسود الاستدلال على وجودي بالشم؟ أدخل الصندوق وأسدل المفطاء؟ وانقصف أملود وبدأ أحد جوانب الخيمة ينتفخ. ثم سمعت رنين أحد حبال التثبيت. ومن النافذة رأيت لبوءة تشد الحبل بأسنانها. وسمعت وقع خطى بين الاوراق وأصوات شم قوية. انها الاسود تتشمم الارض حول خيمتي ولا تفصلها عني سوى سنتيمترات.

ثم سمعتُ أزيزاً من بعيد. أتكون اللاندروفر؟ يا إلهي! لماذا لا يكون ذلك صوت سيارتنا؟

وسمعت وقع أقدام قرب الباب. وفكرت في ما عساه يحدث لو اني نهضت وصرخت بأعلى صوتي لتجفيل تلك الوحوش. غير أنني لم أترشح من مكاني. ولو كان مارك معي لما انتابني ذلك الضعف.

ومرة أخرى صوّتت السيارة عن بعد. ولا بد من أن يكون مارك آتياً. وبعد وقت خلته دهرأ تبدل مصدر الصوت وبدأ أنه يتحرك من حوض النهر نحو المخيم.

وسمعت حساً في الخارج جعلني أقفز على قدمي. وأتاني صوت مارك: "ديليا، ديليا، أنت بخير؟" وقلت وأنا أحبس أنفاسي: "أجل، أجل، انني بألف خير. والحمد لله على عودتك."

وكان وصول مارك سلب الاسود مزاحها وحملها على الفرار جنوب النهر. ونهضت أرحب بعودة زوجي ترحيباً كبيراً.

مارك:

من الامور التي عرفناها أن الحيوانات التي تصطادها الاسود هي الغذاء الرئيسي الذي تعيش عليه الضباع في فصل المطر. وهكذا ارتأينا ان نغير جماعات الاسود انتباهاً أكبر.

وأفضل طريقة لمعرفة كل أسد هي وضع علامة على اذنه. وأنجزنا ذلك عبر تخدير الأسد باستخدام حقنة طائرة. وبعد ذلك كنا نعلم أذنه وهو غائب عن الوعي. وفعلنا ذلك أولاً مع جماعة أسود قابعة في موضع ترتاده النمر، وهو أجمة من السنط

وركبنا السيارة واتجهنا ببطء نحوه. ولما اقتربنا منه لاحظنا أكثر من عشر ريشات غارزة في عنقه وكتفيه وخاصرتيه، وهي من حيوان قارض شائك يدعى الشيهم. وفي سعي الأسد الى الغذاء ربما حاول قتل ذلك الحيوان من غير أن يستطيع. وتركناه وشأنه لكننا عدنا اليه عصراً ومعنا عدة الحقن. وعندما وخرته الابهرة لم يتحرك، بل تراخى حتى الأرض. وأخذنا ننزع الريش الذي سبب له التهاباً، وقد غرز ١٥ سنتيمتراً في لحمه. وكدنا أن ننتهي مع الغسق. وكنت أبذل جهدي لسحب ريشة الغرزة تحت ركبة القائمة اليمنى الخلفية. الا أنها لم تتحرك من مكانها. وأحضرت كماشة من السيارة وحاولت انتزاع الريشة. ووجدت تحت النور الساطع اني لا أسحب ريشة، بل جزءاً من عظم الساق نتأ الى الخارج. وهكذا تبين لي ان الاسد أصيب بجرح بالغ.

بونس

لو تقيدنا بمبادئ العلم الموضوعية الصارمة لتركنا ذاك الأسد الخائر يموت. لكننا ارتأينا ان نبذل كل محاولة لتمريره. واستعنا ببعض الأدوات التي جعلنا منها آلات جراحية وفتحنا الجرح مسافة أعمق. وبعد تطهيره أعدنا العضلات والعظام الى مواضعها وخطنا الجرح. ثم حقنا الأسد جرعة كبيرة من مضاد حيوي وثقبنأ أذنه اليسرى وأعطيناه الرقم "٠٠١"، ووقفنا ننظر اليه ونرثي لحاله. وقررنا أن نعطيه اسم "بونس" إن هو عاش.

والنبق على الطرف الغربي للمقلاة الشمالية. وكنا رأينا تلك الاسود مراراً وأعطينا كلا منها اسماً. فالانثيان الكبيرتان هما بلو وتشاري. وكانت بلو على الدوام تعلق عجلات السيارة. ومن حسن الحظ أن العجلات قوية وعسيرة التلف. ولم تستطع بلو أن تثقبها. أما تشاري فكانت كبرى اناث المجموعة، وهي ذات ظهر واهن متدل. وبدا أنها لم تعرنا انتباهاً كبيراً.

ولم نكن خدرنا أسوداً قبل ذلك الحين. من هنا لم نعرف كيف سيكون رد فعلها بعد ثقب آذانها. الا أنها عادت في المساء التالي الى المخيم وتحلقت حول اللاندروفر وراحت تشم عجلاتها وأجزاءها المختلفة. لكن تشاري لم تظهر مع الجماعة. وبدا أن الاسود ليست على علم بالعلامات البلاستيكية الزرقاء في آذانها التي تحمل كل منها رقماً. وهكذا باتت تلك العائلة من الاسود "الجماعة الزرقاء".

وذات صباح باكر بعد مضي أيام قليلة برز أسد على بعد ٣٠٠ متر شرق المخيم. وكان ذكراً وجثم على بقايا ظبي ظلت أشهراً هناك. والعادة ألا تعير الاسود بالا لجيفة تقادم عهدها. لكن ذلك الذكر راح يصارع كي يجر الجيفة النتنة الى ظل الاشجار المواجهة للمخيم. وبالمناظر أمكننا أن نرى أنه أسد أعجف وضعيف جداً. وعلى رغم أن وزن الجيفة لم يتجاوز الأربعة عشر كيلوغراماً فإنه كان يجزها أقل من متر ويقف ليستعيد قوته الذاتية. وكان ضعفه يزداد بعد كل محاولة حتى خر أخيراً من عيائه.

وادي السراب

تصمد فيها أمتن الأحذية. ومع كل خطوة كانت ثقوبه تتسع فتحسن التهوية وتسهل السير. ومنعاً لتسرب رائحة الحذاء الى الخيمة خلال النوم كنت أضعه على سطحها حيث لا تستطيع بنات آوى الوصول.

روائح شائعة

عندما استيقظت قبيل الفجر كانت الأطباء تطفر بنشاط قرب المخيم وهي تطلق صيحات الذعر. ويبدو أنها لمحت حيواناً قوياً في حوض النهر. وفتحت الخيمة ولبست حذائي ووقفت في برد الضحى. وكنا الليلة الفائتة أضعنا الكلب البري بانديت وجماعته في الأجمة. وربما عاد هو وقطيعه للصيد.

وركبنا اللاندروفر وانطلقنا وسط قطع الأطباء. وفجأة استدارت الأطباء كلها شمالاً. ورفعت منظاري وأمكنني أن أرى بانديت وزمرته عبر الوادي.

وبعد دقائق كانت الكلاب تجر ظبياً. وعندما وصلنا اليها كانت نتفته مزقاً. وفور التهامها الجيفة غرزت خطومها الملوثة دماً في العشب ثم انقلبت على ظهورها طلباً للنظافة.

وكان الفك الأسفل للظبي على بعد ١٥ متراً. وإذا استطعنا الحصول عليه أمكننا تحديد عمره. وعلماً مني أن تلك الكلاب البرية لا تهاجم إنساناً قط، ترجلت من السيارة وأنا أحمل آلة التصوير.

وما كدت أن أتقدم قليلاً حتى رأيت كلبين يركضان بيني وبين السيارة ويشد كل منهما أذن الآخر. وأخذت ألتقط الصور واحدة بعد الأخرى فيما الكلبان البريان

ومن المخيم كنا نرمقه وهو مقع بين الاشجار. وكنا كل صباح ومساءً نجلس في السيارة قريباً منه ونراقبه وهو يكتسب الوزن بعدما اقتات أياماً من جيفة ظبي حملناها اليه. وأخذ ينهض على قوائمه. لكن تقديرنا كان أنه لن يستطيع الابلال من الحادث تماماً ولن يقوى على تأمين عيشه بمفرده.

وفي الليلة التاسعة التي أعقبت العملية أفقنا على صوته يدوي عبر الوادي وهو يتجه الى جنوب حوض النهر. وقد رنا أننا لن نراه بعد ذلك الحين.

وغاب بونس عشرة أيام. وفي صباح باكر كنت أقتفي أثر ضبع بني على أربعيني فيما رافقتني ديليا في السيارة. وقادتنا الآثار الى الشمال الغربي حتى بلغنا كثيباً ناعم الرمل تقاطعت عند قمته أقدام الضبع بأقدام أسد ضخمة عبر المكان حديثاً. وتعقبنا الأسد بين الأشجار حتى وجدناه تحت شجرة سنط وهو ينظر من خلال المطر الى الوادي الدهري تحته. ووجدنا علامة على أذنه اليسرى تحمل الرقم (١٠٠) انه بونس. وقد اكتسب وزناً لائقاً. ومع أن رجله لم تبرأ كلياً، الا أن الجرح انقشر وغدا في طور الاندمال. ومكثنا معه قليلاً وقد فرحنا لأن علاجنا فعل فيه.

عدنا الى المخيم في وقت متقدم من الليل بعد جولة مراقبة. وأفرغنا بعض الماء وغسلنا وجهينا وذرشنا الى الخيمة للنوم. وغضبت عندما اقترحت ديليا ان أترك حذائي خارجاً.

وكان ذلك الحذاء القماشي مثقلاً في غير موضع. لكنه خدمني كثيراً في برية لا

بونس الأسد الجليل
الذي أنقذه مارك وديليا
من الموت المحقق.

المخيم الثاني وسط جزيرة
شجرية ترتادها الحيوانات
الكبيرة والصغيرة.



عندما مددت ظهري. لكن ذلك الوضع خلق لدى الكلاب حساً بالفضول لا بالخطر. ووضع اثنان منها خطميهما أرضاً واتجها بحذر نحو رأسي فيما اتجه آخران نحو قدمي.

ووجدت أن هزة من رأسي أو من قدمي بين الحين والآخر تولد لدى تلك الكائنات المزيد من الحذر. وظل كل شيء حسناً الى ان لمس أحد الكلاب إصبعاً في قدمي مرتين بأنفه. وكان كل مرة يدير رأسه وينظر بغرابة كما لو أدهشه شيء ما. لقد كان يحاول أن يغرق حذائي في التراب.



عذاب المزيمة: كلب بري ينشم حذاء مارك.

أما الضباع البنية فقد حيرنا أمر حولها، وهو أننا لم نعرف الكثير عن تناسلها مع أننا تتبعناها كل ليلة تقريباً. وباستثناء بوغو وهو كينز لم نرَ أحداً من صغراها. فأين مخبأها؟

وذا ليلة ظهرت أنثى شديدة الحياء سمينها شادو عند جيفة ظبي. ولاحظنا ان ضروعها ملأى بالحليب. وحملت فحداً من الجيفة وتوارت في الأجمة، فتبعناها على الأثر بعدما طوقناها بموجة راديو.

يركضان بأقصى نشاط وقد التمعت أشعة شمس الصباح على فروهما الذهبي والأسود. وبدا أنهما لا يعيرانني أي اهتمام. ولكن عندما انحنيت لالتقاط عظمة الظبي تبدل مزاج أفراد القطيع.

واستدار كلب صغير نحوي ورفع رأسه عالياً ثم أدناه كأنما هو يراني للمرة الاولى. وتقدم حتى غدا على بعد ثلاثة أمتار مني. ووقف هناك يحدق الي. ونبح بأعلى صوته وتبعه أفراد القطيع جميعاً. وفي ثانية طوّقتني الكلاب على هيئة نصف دائرة ورفعت أذبالها فوق ظهورها

واستمرت في النباح وهي تطبق علي أكثر فأكثر. وانحدرت حبات العرق على وجهي. وعرفت انه يستحيل علي بلوغ السيارة. لكن الكلاب قد تهاجمني ما لم أفعل شيئاً سريعاً.

وكان ان نهضت. وفي اللحظة نفسها استرخت الكلاب كما من فعل مخدر. ودلت أذبالها وسرّحت النظر الى البعيد وتفرّقت.

وهكذا علّمت نفسي السيطرة على قطيع الكلاب البرية. فكنت أقرفص أو أجلس لأثير لديها حسّ الخطر وأنهض لأمنحها الطمأنينة. وبعد تكرار تلك التجربة خلال دقائق دفعني الفضول الى تحري ما يحدث اذا ما اقتعدت الأرض. وما ان فعلت حتى نبح ذاك الكلب الصغير مرة أخرى. وأتت ستة كلاب نحوي وأذبالها فوق ظهورها وهي تنبح بشدة. وكانت على مسافة متر أو نحوه مني

سيارة جيب أفضل من نوع "تويوتا"، فضلا عن خيمة جديدة. والأعظم من هذا وذاك أننا استطعنا تمضية أسابيع أربعة في الولايات المتحدة مع أهلنا.

وفي أوكتوبر (تشرين الاول) ١٩٧٦ عدنا بالطائرة من نيويورك. وجلسنا على قمة الكتيب الشرقي مرة أخرى وسرّحنا النظر الى الشمس والى وادي السراب تحتنا. وهبّت الزوابع عبر السهول الجافة. وقطعنا حوض النهر وقد احمرّت أعيننا من الحرّ ووقفنا على ما بقي من مخيمنا. وكانت هناك كومة من أعمدة ملوئية وبعض القماش الممزق الذي حال لونه بفعل الشمس، وعدد من علب التنك الصدئة تحت طبقة من الرمل والأغصان المكسورة. ووقفنا وسط صمت رهيب لا تقطعه الا أصوات الريح الصافرة بين الأشجار.

ولم يبدُ أثرٌ للظباء ولا للأسود ولا للضباع. لم يكن هناك سوى الريح والشوك والرمل والحرّ. ولفّنا وجهينا بالخرق اتقاءً للرمل الحارّ الطائر مع الريح والتقطنا وعاء من هنا وعلبة فارغة من هناك... ترى ما نحن فاعلان في هذا المكان؟ ولأيّ غاية؟

وانحدرت الشمس وانحسرت الحرارة وقعدت الريح. وأفلت بقايا الشمس بتناقل مضجر وراء الكتيب الغربي. ومن الغابة جاء صوت الضباع عبر الوادي، هذه هي صرخة كالاهاري الحقّة التي أقنعتنا من جديد بجدوى عودتنا.

وحلّ المطر في مطلع ١٩٧٧ ليخلصنا من الحرّ. وعادت قطعان الظباء الى الوادي كما عادت أسراب البوقير الصادرة باكراً في الصباح، وحطت على

وعند قاعدة الكتيب الغربي تبدّلت الموجة ثم اختفى أثرها. وقلت: "يبدو أنها دخلت كهفاً تحت الأرض." وانقضت ثلاث ساعات من غير أن تظهر شادو أو أن نسمع علامتها على الراديو. وخاب أملنا وعلّقنا بعض ورق المراحيض للتعرف الى المكان وعدنا الى المخيم.

وعند الفجر كنا هناك من جديد. وبعيد الشروق سمعنا علامة شادو على الراديو. انها تتجه نحو الكهف أيضاً. وبعد ذلك اختفت العلامة. وبقينا ساعتين لا نرى أو نسمع أثراً لها.

وعقدنا العزم على اكتشاف ذلك الكهف. وقادت السيارة على مهل عبر الأجمة فيما جلست ديليا على سطحها ترأقب المكان حرصاً على ألا نتقدم أكثر مما ينبغي. وكانت تنقر بأصابعها على السطح فأتوقف. ووجدنا أمامنا مدخل الكهف الصغير المحفور وسط مستعمرة للظباء. ورأينا فوق الاستحكام الترابي على مدخل الكهف آثار الضباع الصغيرة.

"صفر صفر واحد"

جلسنا بالقرب من ذلك الكهف طوال الايام العشرة التالية. لكني لم ألاحظ قط ان شادو خرجت من هناك. وبعد أشهر عرفنا خبرة مماثلة عندما تعقبنا باتشز الى كهفها. ودُهِشنا لما تفعله اناث الضباع البنية بجرائها. ولم ندرِ آنذاك ان الجواب عن تساؤلنا متعلق بالسّرّ الملازم للحياة الاجتماعية لتلك الكائنات.

مرةً اخرى كاد مالنا أن ينفد. وهذه المرة أنقذتنا جمعية أوكافانغو لحماية الحياة البرية. ومكّنتنا المنحة من اقتناء

ومررت ديليا يديها بتوق على جوانب الخيمة. وقالت: "هب أن لدينا خيمة مثل هذه في وادي السراب."
- وهل تظنين أن الاسود تبول تحت نافذة هذه الخيمة؟

"الحق معك. اني لن أستعيز عن مخيمنا بأي مكان."

وارتدينا ثياباً نظيفة وانضمنا الى الآخرين قرب نار المخيم. وبإيعاز من ليونيل سألتنا المرأة أن نقصّ رواية بونس الذي اكتسب أبعاداً اسطورية في شمال بوتسوانا. وعندما سمعت المرأة كيف أنقذ ذلك الأسد من الموت المحتوم وعاد الى جماعته قوياً لم تتمالك دمعها.

جواب لكل سؤال

في وقت باكر من صباح اليوم التالي ودّعنا الصيادين وعدنا عبر الغابة البرية في الجنوب الشرقي وبلغنا مخيمنا قبيل الظهر. ووضعت الراديو العالي الذبذبة على حافة السيارة وراحت ديليا تنتظر مخابرة من مكتب ليونيل في مون.

وجاء صوت دوغلاس رايت، وهو صياد آخر، من مخيم ليونيل. وقالت ديليا: "طبت مساءً يا دوغلاس، كيف حالك؟"
- أخشى أن أفضي اليك بخبر قد يكون سيئاً يا ديليا. لقد أطلق ليونيل وضيّفه النار على أحد أسودكما اليوم.

وكدت ألا أسمع صوت ديليا وهي تسأل: "أتعرف لون العلامة على أذنه ورقمها؟"
- انها علامة برتقالية في اذنه اليسرى، تحمل الرقم صفر صفر واحد.
"يا إلهي! أسمعت يا مارك؟ انه بونس! لقد صرّعوا بونس."

طاولتنا تستجدي فتات الخبز. وأيقظنا زئير أسد في صباح يوم آخر، ومن السرير أمكننا أن نرى أسداً ذكراً يقطع حوض النهر باتتاد نحونا. ولما بات على مسافة ثلاثين متراً منا رأينا العلامة البرتقالية على أذنه وفوقها الرقم (٠٠١): انه بونس يعود الى وادي السراب بعد فصل الجفاف. واستراح عند شجرة السنط تحت النافذة ونظر إلينا بلامبالاة، ثم رفع ذيله المجدول وبال على الغصون.

وفي سبتمبر (ايلول) ١٩٧٧ عاد الحرّ، وأرهقنا ملاحقة الضباع البنية بواسطة الراديو، ولم نرَ أسداً مذ زارنا بونس للمرة الاخيرة في يونيو (حزيران). وكادت مؤونتنا أن تنفد، فذهبنا الى مون للترؤد. وفي طريق العودة الى المخيم صادفنا الصياد ليونيل بالمر برفقة اثنين من زبائنه وهما صيدلي أمريكي وزوجته. وإذ أتى علينا التعب والحرّ قبلنا دعوتهم الى تمضية الليل في مخيم سياحي يبعد ١٦٠٠ متر عن مرتع للحيوانات البرية. وكانت هناك خمس خيم نصبت بين الاشجار، تحوي كل منها غرفة نوم كبيرة. ووُضعت الأرائك وطاولات الضيافة الصغيرة حول النار وسط خلاء رملي. وكانت خيمة الطعام على بعد بضعة أمتار وقد توسّطتها طاولة كبيرة ووُضعت داخلها ثلاثية وبراد يعملان على الغاز. وقادنا نادل أسود ارتدى سترة حمراء وقبعة ذات شرابة الى مقرنا، وهو عبارة عن خيمة خضراء قاتمة طولها ٤٥٠ سنتيمتراً وعرضها ٣٥٠ سنتيمتراً. وكان في الداخل سريران من حديد مع فراشين عاليين وملاءات نظيفة.

وغصت ديليا وتركت المذيع يسقط من يدها. وقبل أن أستطيع الوصول إليها كانت اختفت عبر النهر، ورجعت إليّ تنهّاداتها مع الريح.

لقد قُتل بونس في فصل الجفاف، حين ينقطع الماء في صحراء كالاهاري. وكانت ألوف الظباء عبرت الغابات واجتازت وادي السراب وتابعت طريقها شرق المحمية إلى أراضي الصيد الجنوبية. ويبدو أن بونس تبع تلك الظباء طمعاً بلحمها وهرباً من الحرائق.

وأدركنا نحن الاثنين أن الخطأ لا يقع على أحد في مصرع بونس. لقد كان غليمة يسمح بها القانون في تلك الأراضي التي لاذ بها والتي لم يكن ذهابه إليها خطأ الصياد. ومن سوء الحظ أن المحمية التي هجرها لا تؤمن الطمأنينة في موسم الجفاف والحرّ.

وعقدنا العزم على إعداد دراسة مستفيضة حول الأسود تشمل آلاف الكيلومترات المربعة من القفار. ولم يكن بدّ من اقتناء طائرة وأجهزة راديو لتعقب تلك الحيوانات. إلا أن أياً منا لم يعرف فن الطيران، كما أن تشغيل طائرة في إفريقيا أمر مكلف كثيراً، ناهيك بشرائها.

وحلّت المشكلة الثانية حين مولت جمعية فرانكفورت لعلم الحيوان شراء طائرة وتشغيلها. وقصدنا جوهانسبورغ سعياً إلى حل المشكلة الأولى. وبعد ستة أسابيع هناك حصلت على رخصة طيار. وشاهدنا عدداً من الطائرات، واخترنا منها طائرة "سيسنا" زرقاء وبيضاء. وانقضى شهر يناير (كانون الثاني)

١٩٧٨ قبل أن نعود إلى المخيم ومعنا الطائرة ووقودها. وكان هدفنا ملاحقة جماعات الضباع البنية والأسود على امتداد وادي السراب وجزء من الشمال، ووضع أجهزة إرسال لاسلكية في أعناقها للتعرف إلى أمكنتها بواسطة الراديو. واستطعنا إنجاز هذه العملية على ١٦ حيواناً تنتمي إلى خمس مجموعات مختلفة من الأسود وعلى ستة ضباع بنية. لقد انصرفت الأيام التي كنا نزحف فيها كالسلاحف أو نحمل مختبرنا في السيارة المتثاقلة ونقودها بحرص شديد. وبات في استطاعتي أن أجد القافلة التي أريد من الجو ومن غير ارتكاب أي خطأ في معظم الحالات أو فيها جميعاً. وهكذا تحقق لنا حلم يتوق إليه كل عالم أو فريق علمي.

ديليا:

تابعنا دراسة الضباع البنية ومراقبة الأسود طوال موسم ١٩٧٨ الماطر وأشهر الشتاء التي تلتها. وكانت الضبعانة ستار بلغت الحادية عشرة من عمرها وسقط معظم شعرها الأشقر. وظهرت في عنقها الندوب من آثار المعارك وتأكلت أسنانها حتى باتت كتلا صغيرة من جراء سحق العظم سنوات وسنوات.

ومن الفضاء استطاع مارك أن يعثر على ستار في المكان نفسه ضمن الكثيب الغربي أربعة أيام متتالية. والبقاء في موضع واحد أمر غير مألوف بالنسبة إلى الضباع البنية. ووضعنا الراديو في السيارة واتجهنا نحو المكان المحدد. وأطل علينا وجه ستار الشائخ من شجيرة.



لحظة نادرة من المشاركة الطبيعية الحميمة: الضبعاة بيبير "تحيي" ديليا المترقبة والمفتونة.

الجرو من فمها مثل شلو لا حياة فيه.
وقطعت ستار ثلاثة كيلومترات شمالاً.
وليس غريباً أن تبدل بعض آكلات اللحوم،
كالثعالب وبنات آوى، أوجار صغارها
مرتين أو ثلاثاً في مرحلة نموها. لكننا لم
نعرف لماذا شاعت ستار أن تأخذ كوكو
بعيداً جداً.

واجتزنا الأجمة التالية التي أفضت بنا
الى خلاء واسع. وأطفأنا محرك السيارة
بسرعة لرؤيتنا منظرًا يفوق الوصف. فقد
امتد أمامنا وجار ضخم يزيد طوله على ١٥
متراً وتقوم فيه استمكامات كثيرة من
الرمل البني. وعلى كل استمكام وقفت
ضباع بنية صغيرة من أعمار مختلفة
وتنتمي الى ضباعين مختلفين. ها هي اذاً
الجراء التي افترضنا خطأ أن شادو

واتجهت نحو فتحة في استمكام رملي
وحنت رأسها فوقها وأحدثت صوتاً يشبه
الخرخرة. وللحال خرجت ثلاثة ضباع
صغيرة... ها هي حظيرة الجراء إذاً، وهي
لا تبعد أكثر من ٣٠٠ متر عن مخيمنا!
وأخيراً تسلى لنا أن نراقب أمّاً بين
الضباع تعتني بصغارها. وخشيناً أن تكون
باتشز وشادو تركتا صغارهما لأننا حاولنا
مراقبتها. الا أن ستار اعتادت وجودنا.
وسميناً الجرو الانثى "بيبير" والذكورين
"كوكو" و"توفي".

وذاً ليلة، وكان عمر الجراء شهرين
ونصف شهر، أخذت ستار صغيرها كوكو
من عنقه وحملته غرباً عبر الأجمة.
وتبعناها في السيارة ورأيناها تتجه نحو
جوف الوادي ومن هناك شمالاً وقد تدلى

وادي السراب

في الحصول على قطرة مطر. ومَرَّت أشهر من غير أن تتلقى الحيوانات والنباتات في وادي السراب أي رطوبة. والمتوقع أن تمر عشرة أشهر أخرى قبل أن تمطر. وهكذا بات الجفاف يطوق صحراء كالاهاري.

وذات ليلة عاصفة ذهب ستار شمالاً مقتفية طريق النمر. وعبرت حوض النهر ثم اتجهت الى الشمال الشرقي. وعند منتصف الليل كانت قطعت أكثر من ١٩ كيلومتراً من غير أن تعثر على ما تقتات به أو ما تحمله الى جرائها. وأتى عليها التعب واستلقت أرضاً لتستريح بالقرب من بستان ذي أشجار وارفة يبعد كيلومتراً عن النهر.

ويبدو أنها سمعت صوت أسود في المسافة. الا أنها تأخرت في النهوض، فاجتاحها الأسود وداستها وقضت عليها في ثوان.

وبالطبع لم يكن ممكناً أن تعرف الجراء الثلاثة بمصير أمها. وظلت ليلة بعد ليلة تجلس على تلة الرمل وذقونها ضمن مخالبا وهي ترقب المعبر الذي اعتادت الام أن تسلكه. وازداد خمول الجراء مع الوقت وكفت عن المرح واللعب. ونقص وزنها وسقط شعرها.

وفي الليلة الرابعة التي أعقبت موت ستار لم تخرج بيبر وكوكو وتوفي من وجارها. وسهرنا الليالي الثلاث التالية ننتظر إشارة حياة من ذلك الوجار، ولكن لم يظهر شيء، وظننا أن الجراء قضت جوعاً أو عطشاً.

وفي منتصف الليلة الثالثة سمعنا حفيفاً قوياً من العشب غرب الحظيرة.

وبانتشر هجرتها. انها جراء القبيلة مجموعة كلها في مكان مشترك. وهو أول مكان من نوعه يعثر عليه فريق علمي. ها نحن حصلنا أخيراً على الجواب الذي طالما انتظرناه، وهو جواب عن أسئلة عدة متعلقة بالحياة الاجتماعية لتلك الضباع. فهذه الحيوانات تعيش كجماعة واحدة وتشارك في الأكل والمأوى. وهي تربي صغارها جماعياً ويتعاون وثيق من أجل مواجهة التقلبات الطارئة على بيئة كالاهاري.

وعرفنا لاحقاً أن أنثى واحدة في كل جماعة تلد الجراء عادةً، وأنها تتبدل كل سنة فتأخذ أنثى أخرى دورها. وهذا ما يفسر العدد المحدود للجراء في كل حظيرة جماعية. وللانثى البالغة الحرية في مغادرة الحظيرة ليلاً لحمل الطعام الذي تأتي به ليس الى صغارها فقط بل الى الجراء كلها. وأحياناً تشارك الذكور في حمل الغذاء.

ولأن الضباع البنية تسعى الى الطعام إفرادياً ولكن تربي صغارها جماعياً، يمكن القول بأن حياتها خليط من الجماعية والانعزالية.

الميتهم

جاء فبراير (شباط) ١٩٧٩ ونحن ننتظر علامة من السماء لسقوط المطر. وكنا انتظرنا أشهراً بلغت الحرارة خلالها ٤٣ درجة مئوية في الظل وقت الظهيرة. وكانت الفيوم تتراكم أحياناً عند الأفق الشرقي، لكنها لا تلبث أن تمطر فوق أرض أخرى بعيدة عنا. ومع بداية ابريل (نيسان) انكشح الغيم وفقدنا كل أمل

الراديو صوت لبوئة، فنزلت فوق رؤوس الأشجار نحو وادي رملي. ودُهِشْتُ إذ رأيت تلك اللبوءة تقف على جثة ثيتل من النور، وهو حيوان له رأس كرأس الثور وقرنان معقوفان وذيل طويل. وطوال الوقت الذي أمضيته في وادي السراب لم نجد هذا النوع من الطباء الا نادراً. ولم نعثر على أي منها في السنوات الثلاث الأخيرة.

وارتفعت قليلاً في الفضاء حتى بات الوادي ورائي إلى الجنوب. ومن هناك شاهدت سحباً من الغبار، أو ربّما من الدخان، ترتفع عبر البطاح أمامي. وتابعت التحليق، فرأيت ألوف النقاط السود تتحرك في مجموعة واحدة عبر القفار. وخاطبت ديليا بالمذيع وكانت في المخيم: "ديليا، اسمعي! لقد عثرت على قافلة من عشرات ألوف الثياتل. ورؤوسها تتجه شمالاً."

ومع أننا لم نعرف ما يجري آنذاك فإنها كانت المرة الثانية تسجل هجرة ضخمة للثياتل: وربما تحرّكت تلك الحيوانات كما فعلت بدافع الغريزة أو بدافع خبرة اكتسبتها من أسلافها. وهي كانت تتجه شمالاً سعياً إلى الماء وهرباً من الجفاف القاتل.

وكانت الثياتل تقطع نحو خمسين كيلومتراً كل ليلة. ومن الجو كانت صفوفها تبدو كالأصابع الكثيرة العقد وهي تتحرك نحو البحيرات والأنهار. وكان بعضها قطع أكثر من ٥٠٠ كيلومتر حتى خارت قواه وخرّ صريعاً، ولاسيما الرؤوس الهرمة أو الحديثة العهد. وتمددت الجيف وسط الصحراء طعاماً للحيوانات الأخرى.

وبرز ببين، وهو نصف أخ للجراء الثلاثة، وقد تدلى من فمه أرنب برّي ما زال يتخبط بدمه. ووضع الجيفة التي تزن كيلوغرامين على الرمل وسار نحو مدخل الوجار محدثاً صوتاً قوياً. وللحال خرجت الجراء الثلاثة الضعيفة تحييه بترحاب. والتهمت الأرنب البرّي ثم عادت من حيث أتت.

وقلت: "مارك! ربّما عمد ببين إلى تبني الجراء الثلاثة."

وفي وقت باكر من مساء اليوم التالي جاءت انثى في شهرها الثامن عشر إلى الحظيرة، وهي داستي، حاملة قطعة كبيرة من لحم الزراف. وتبعها ذكر أكبر منها سناً هو تشيب. وخرجت بيبر مع كوكو وتوفي باندفاع. وأخذ كوكو قطعة اللحم واختفى الثلاثة داخل الوجار. ولو شاهدنا ذلك من غير أن نعرف هوية الضباع، لافترضنا أن ثمة والدين يطعمان صغارهما.

وفي الأيام التالية هبّت أفراد أخرى من الحظيرة لمساعدة الجراء الثلاثة اليتيمة. وأمدنا ذلك بمعلومات بارزة حول الضباع البنية. فالتبني نادر بين الحيوانات.

وبقينا نراقب تلك الحظيرة الجماعية ثلاث سنوات. وخلال تلك الفترة وجدنا أن ٧٠ في المئة من الجراء التي صمدت وسط ظروف الصحراء الصعبة كانت يتيمة وتمّ تبنيها.

مارك:

ذات صباح من العام ١٩٧٩ كنت في الجو قبل طلوع الشمس. وجاءني عبر

في تلك الحملة وأقامت ١٣٠٠ كيلومتر من الأسيجة لتفصل مزارع الأبقار عن حيوانات القفار الشاردة. وتتولى الوزارة حالياً إقامة ٥٦٠ كيلومتراً من الأسيجة الجديدة.

وكانت تلك الأسيجة تشكل خطراً على الحياة البرية قبل وقت طويل من مباشرة دراستنا. وفي العام ١٩٦١، ثم في العام ١٩٦٤، قضت ألوف الثيائل في منطقة بحيرة كساو.

وسقطت أمطار في الصحراء أواخر ١٩٨٠ وأعادت بعض الثيائل الى البطاح بعد هلاك الألوف منها. لكن زمن السعد لم يدم طويلاً، وباستثناء بعض الأمطار الضئيلة استمر الجفاف حتى نهاية ١٩٨٤. ولا تزال قطعان الثيائل تهاجر الى بحيرة كساو التي نضب معظمها. وفنيت حمراً الوحش التي طالما رعت في وادي السراب في فصول المطر. ونقص عدد الثيائل على نحو هائل. وإذا كان الموت مصير الأطباء الضخمة، فهو ليس بعيداً عن الأسود والنمور والسعادين والكلاب البرية وآكلات الجيف كالضباع البنية. ومع أننا لا نعرف عدد آكلات اللحوم قبل إقامة الأسيجة فإن ذلك التدبير أنقص عددها كثيراً.

وتجدر الإشارة الى أن موقف حكومة بوتسوانا ايجابي بالنسبة الى الكائنات البرية. والواقع ان سدس مساحة البلاد هو عبارة عن حدائق حيوان مطوّقة أو طليقة. أما المسؤولون الحكوميون فما انفكوا يقدمون الينا كل مساعدة ممكنة. وهم سمحوا لنا بالعمل هناك. ولكن كان علينا حصر الجهات المعنية دائماً على اتخاذ

وفجأة توقفت الثيائل عن متابعة طريقها وقد واجهت شيئاً لم تعرف مثيلاً له. كانت هناك أسلاك مشدودة من الفولاذ تمتد ١٣٠ كيلومتراً على الحدود الشمالية لمحمية الحيوان وسط صحراء كالاهاري. وغاية ذلك السياج وقاية الحيوانات من مرض الحمى القلاعية الذي يحدث قروحاً حول اظلافها وأفواهها. وهو يتصل عند طرفيه الشرقي والغربي بأقسام أخرى من سياج يمتد ٨٠٠ كيلومتر.

وهكذا عزلت الثيائل عن الماء الذي ظلت دهوراً تجده هناك وقت الجفاف. ولم يكن في غرائزها أو في معارفها ما يدلها على السلوك المناسب حيال تلك الورطة.

رحلة الموت

هكذا أرغمت القطعان على عدم متابعة طريقها شمالاً حيث نهر بوتيتي على مسيرة يوم واحد أو يومين، واتجهت شرقاً على امتداد السياج. وكل يوم كانت تنضم اليها الزرائف والأطباء الساعية هي أيضاً الى الماء.

وأرغم السياج ألوفاً مؤلفة من الحيوانات الضامّة على اتباع الطريق نفسها. وسرعان ما استحال العشب غباراً تحت حوافرها ولم يبق لها ما تأكل. وأخذت تسقط بفعل الجوع والعطش والارهاق، وملأت الجيف السهول.

وبداية تلك المأساة في بوتسوانا ترقى الى الخمسينات. وهي سنوات شهدت ارتفاعاً هائلاً في تصدير لحم البقر، الأمر الذي حدا المزارعين على إقامة الأسيجة لحماية قطعانهم من الحمى القلاعية. وساهمت وزارة الصحة الحيوانية

وادي السراب

لكن ذلك لم يكن ليفيد كالاھاري أكثر. بل كانت هناك حاجة ماسة الى تصنيف تلك المعلومات ومقارنتها والخروج منها بنتائج تكون ذات فائدة للعلم وللمحبّي الطبيعة.

لقد عشنا مراحل عسيرة وسط الصحراء. لكن أعسرھا جميعاً كانت مغادرة وادي السراب.

وذآت صباح باكر من ديسمبر (كانون الأوّل) ١٩٨٠ انطلقنا بالطائرة في سماء الصحراء. وراحت طبية سمّيناها "بوينغ" تخبّ أمام الطائرة التي أدهشتها كثيراً، فيما نفرت الطيور عن أشجار المخيم. ولم يَـقَوَّ أيُّ منا على الكلام ونحن ننحرف شمالاً لنحلق قليلاً فوق الوادي. وانحدرنا قليلاً لنغدو في محاذاة رؤوس الشجر حيث أنقذنا بونس بالجراحة، ثم فوق حظيرة الضباع الصغيرة حيث شاهدنا بيبر تستريح تحت شجرة سنط. وارتفعنا فوق كتف الكثيب الشرقي حيث قَصَّت الأسود على ستار. ثم انعطفنا جنوباً على زاوية من ١٦٣ درجة وابتعدنا عن وادي السراب في اتجاه عالم آخر.

مارك وديليا أوينز ■

التدابير الضرورية لحماية الحياة البرية. ولم تقتصر نداءاتنا على بوتسوانا، بل وجَّهناها الى العالم الخارجي في محاولة للحصول على دعم أناس مرموقين يستطيعون هم أيضاً التأثير في حكومة بوتسوانا لعدم ادّخار أي جهد من شأنه إنقاذ تلك الثروة التي تمتلكها.

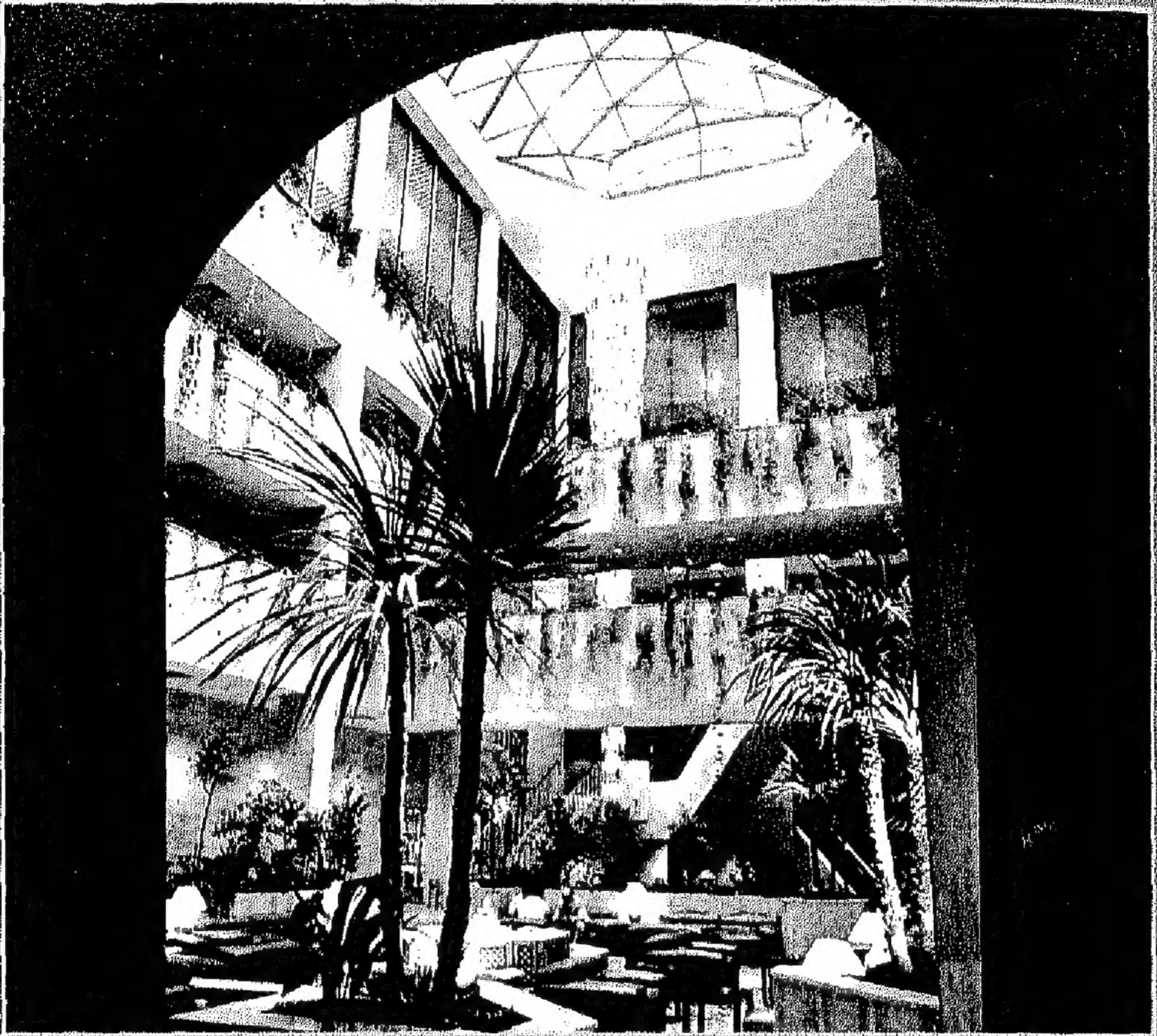
خاتمة

شعنا أن تستمرّ الأبحاث حول الثياتل. لذلك طلبنا اعتمادات كي يبقى مخيم وادي السراب قائماً ويتحوّل محطة أبحاث صغيرة. ووافقت جمعية فرانكفورت للحيوان على تمويل المحطة وإرسال فريق من الباحثين لمتابعة العمل. وتابع دوغلاس وجيمس وليمسون عملنا الأوّل على ذلك النوع من الطباء وأردفاه بدراسة أكثر تفصيلاً. وجاء لديهما أن أكثر من ستين ألفاً من الثياتل نفقت عام ١٩٨٣ في المنطقة المحيطة ببحيرة كساو وحدها.

وتلقّت حكومة بوتسوانا اتصالات من مختلف أنحاء العالم تعبّر عن القلق حيال مصير الثياتل. وخصصت وزارة الزراعة نحو عشرين ألف دولار لدائرة الحياة البرية والمحميات الوطنية من أجل استخدامها لاقامة مناهل ترتادها طباء كالاھاري. وفي العاصمة غابورون أُسّست جمعية كالاھاري للمحافظة على الحيوان. نحن الاثنين كان في استطاعتنا تمضية بقية أيام حياتنا في وادي السراب، نملاً دفترآ بعد آخر بالملاحظات.

يعمل الكاتبان على شهادة الدكتوراه في جامعة كاليفورنيا في ديفيس. وقد عادا حديثاً الى وادي السراب لاستئناف دراستهما ومساعدتهما للمحافظة على الحياة البرية هناك. وتتولى جمعية "ناشونال جيوغرافيك" انتاج شريط تلفزيوني حول عودتهما. وقد غدا كتابهما "نداء كالاھاري" من أكثر الكتب رواجاً، ونالا عليه جائزة جون باروز للابداع في الكتابة عن الطبيعة.

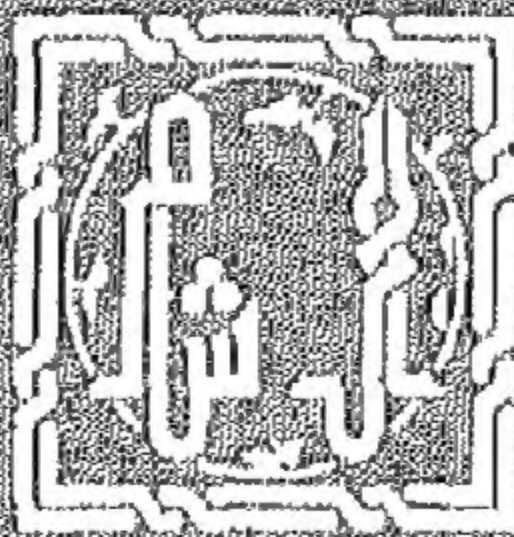
فندق الشام



أحدث مدينة في أقدم عاصمة

فندق الشام ليس فقط أحدث وأكبر الفنادق في المنطقة . بل إنه مدينة قائمة بذاتها ... صمم على أحدث طراز في أبنية تلك الراحة والمتعة القصوى سواء كنت تترشح في غرفتك أو كنت منهمكا في عملك ... فندق الشام يوفر لك جميع الاحتياجات مثل المركز الرياضي والصحي وحمام السباحة وعدد من المطاعم الفخمة والمشارب بالإضافة إلى مسرح وصالة سينما وعدد كبير من المحلات التجارية ... ولا تنس الطعام الدوار المطلق على مدينة دمشق التاريخية بأكملها التي تشعير أقدم عاصمة في التاريخ وتتميز

للحجز: فندق الشام - ص.ب. ٧٥٧٠٠
بغداد - ٢١١٩٦٤
رقم الهاتف: ٣٣٣٣٠٠ (٥ خط)
تلكس: ٢١١٨٨٠ (٥ خطوط)



فندق الشام

بأشجار قديمة تظهر أهميتها الحضارية وشقايلها الأصيلة التي أزالنا لها من بينها ونحافظ عليها.

عراقة في التماثل



فطر، مائية للايطالي آخيل بيكو.